

Regulatory compliance and safety information
Thank you for choosing to buy a Dyson purifying humidifying fan.
To read your safety instructions and guarantee terms and conditions in English, go to page 2.

Einhaltung von Vorschriften und Sicherheitsinformationen
Vielen Dank, dass Sie sich für einen Dyson Luftreiniger mit Befeuchtungsfunktion entschieden haben.
Um die Sicherheitshinweise und allgemeinen Bedingungen auf Deutsch zu lesen, gehe zu Seite 7.

Información de cumplimiento normativo y seguridad
Gracias por elegir el purificador humidificador ventilador de Dyson.
Para leer las instrucciones de seguridad y los términos y condiciones de la garantía en español, ve a la página 14.

Informations relatives à la conformité réglementaire et à la sécurité
Merci d'avoir choisi un ventilateur humidificateur purificateur Dyson.
Pour lire les consignes de sécurité et les conditions générales de la garantie en français, reportez-vous à la page 20.

Conformità alle normative ed informazioni di sicurezza
Grazie per aver scelto di acquistare un purificatore, umidificatore e ventilatore Dyson.
Per leggere le istruzioni di sicurezza, i termini e le condizioni della garanzia in italiano, andare a pagina 26.

Naleving van regelgeving en veiligheidsinformatie
Bedankt dat u voor een Dyson-bevochtigingsventilator met luchtreinigingsfunctie hebt gekozen.
Ga naar pagina 32 om onze veiligheidsinstructies en de algemene garantievoorwaarden te lezen in het Nederlands.

Информация о соблюдении нормативных требований и техники безопасности
Благодарим за выбор увлажнителя-очистителя воздуха Dyson.
Чтобы ознакомиться с инструкциями по технике безопасности и условиями гарантии на русском языке, перейдите на страницу 39.

Съответствие с разпоредбите и информация за безопасността
Благодарим Ви, че избрахте да закупите пречистващ овлажняващ вентилатор Dyson.
За да прочетете инструкциите за безопасност и гаранционните условия и правила на Български език, моля, вижте страница 47.

Soulad s právními předpisy a bezpečnostní informací
Děkujeme vám, že jste se rozhodli zakoupit čističku vzduchu se zvlhčovačem od společnosti Dyson.
Pokud si chcete přečíst bezpečnostní pokyny a záruční podmínky v češtině, přejděte na stránku 53.

Overholdelse af regler og sikkerhedsoplysninger
Tak, fordi du har valgt at købe en Dyson-luftfugter/renser.
Gå til side 59 for at læse sikkerhedsinstruktionerne vilkårene og betingelserne for garanti på dansk.

Vastavus eeskirjalede ja ohutusalaane teave
Täname, et ostate Dysoni puhastava ja niisutava ventilaatori.
Eestikeelsele ohutusjuhiste ja garantiitingimuste lugemiseks minge lehele 64.

Säädösten noudattaminen ja turvallisuuksiedot
Kiitos, että valitsit kostuttavan Dyson-ilmanpuhdistimen.
Voit lukea turvaohjeet ja takuuehdot suomeksi sivulta 70.

Κανονιστική συμμόρφωση και πληροφορίες για την ασφάλεια
Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε να αγοράσετε έναν καθαριστή αέρα, υγραντήρα, ανεμιστήρα της Dyson.
Για να διαβάσετε τις οδηγίες ασφαλείας και τους όρους και τις προϋποθέσεις εγγύησης στα Ελληνικά, μεταβείτε στη σελίδα 75.

Uskladenost s propisima i sigurnosne informacije
Zahvaljujemo na odabiru Dyson ovlaživača i pročišćivača zraka.
Da biste pročitali sigurnosne upute te uvjete i odredbe jamstva na hrvatskom jeziku, idite na stranicu 82.

Használati előírások és biztonsági tudnivalók
Köszönjük, hogy Dyson légtisztító párasító ventilátort vásárolt.
A magyar nyelvű biztonsági előírásokhoz és a garanciára vonatkozó feltételekhez lapozzon a 88. oldalra.

Regluflygni og öryggisupplýsingar
Þakka þér fyrir að velja Dyson hreinsirakaviftu.
Öryggisleiðbeiningar og ábyrgðarskilmálar á íslensku eru á síðu 94.

Reglamentavimo atitikties ir saugos informacija
Dėkojame, kad pasirinkote „Dyson“ valantį ir drėkinantį ventiliatorių.
Norėdami saugos nurodymus ir garantijos sąlygas skaityti lietuvių kalba, eikite į puslapį „99“.

Atbilstība normatīviem un informācija par drošību
Pateicamies par “Dyson” gaisa attīrīšanas un mitrināšanas ventilatora iegādi.
Lai izlasītu drošības norādījumus un garantijas noteikumus latviešu valodā, dodieties uz lappu 104.

Forskriftsansvar og sikkerhetsinformasjon
Takk for at du valgte å kjøpe en Dyson luftrensende og fuktgivende vifte.
For å lese sikkerhetsinstruksjonene og garantivilkårene på norsk, gå til side 110.

Zgodność z przepisami i informacja dotycząca bezpieczeństwa
Dziękujemy za zakup oczyszczacza z funkcją nawilżania firmy Dyson.
Aby zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa i warunkami gwarancji w języku polskim, przejdź do strony 115.

Informações de segurança e conformidade regulamentar
Obrigado por optar pela compra de um ventilador humidificador purificador Dyson.
Para ler as respetivas instruções de segurança e os termos e condições da garantia em português, dirija-se até à página 122.

Respectarea reglementărilor și informațiile de siguranță
Vă mulțumim că ați ales să achiziționați un ventilator Dyson cu funcție de purificare și umidificare a aerului.
Pentru a citi instrucțiunile de siguranță și a accepta termenii și serviciile în limba română, mergeți la pagina 128.

Instruktioner samt säkerhetsinformation
Tack för att du valt att köpa en renande luftfuktare från Dyson.
För att läsa säkerhetsanvisningar och garantivillkor på svenska gå till sidan 134.

Súlád s právními předpismi a bezpečnostné informácie
Ďakujeme, že ste sa rozhodli kúpiť čističku vzduchu so zvlhčovačom spoločnosti Dyson.
Ak si chcete prečítať bezpečnostné pokyny a záručné podmienky v slovenčine, prejdite na stránku 139.

Skladnost z zakonskimi predpisi in varnostne informacije
Hvala, ker ste se odločili za nakup ventilatorskega vlažilnika zraka Dyson.
Če želite varnostna navodila ter določila in pogoje garancije prebrati v slovenščini, pojdite na stran 145.

Usaglašenost s propisima i bezbednosne informacije
Hvala vam što ste odabrali da kupite Dyson ventilator za pročišćavanje.
Da biste pročitali vaša bezbednosna uputstva i uslove garancije na srpskom, idite na stranicu 151.

Düzenlemelere uygunluk ve güvenli bilgileri
Dyson nemlendirme özelliikli hava temizleyici satın almayı tercih ettiğinizin için teşekkür ederiz.
Güvenlik talimatlarını, garanti koşulları ve şartlarını Türkçe olarak okumak için 156. sayfaya gidiniz.

Інформація про дотримання нормативних вимог і техніки безпеки
Дякуємо, що ви придбали зволожувач-очишувач повітря Dyson.
Щоб ознайомитися з інструкціями з техніки безпеки й умовами гарантії українською мовою, перейдіть на сторінку 162.

PH05 YY / PH05 ZZ

EN IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING

THE APPLIANCE AND THE REMOTE CONTROL BOTH CONTAIN MAGNETS.

1. Implanted medical devices such as pacemakers and defibrillators may be affected by strong magnetic fields. If you or someone in your household has an implanted medical device or defibrillator, avoid placing the remote control in a pocket or near to the device.
2. Credit cards and electronic storage media may also be affected by magnets and should be kept away from the remote control and the top of the appliance.

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY:

3. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or reasoning capabilities, or lack of experience and knowledge, only if they have been given supervision or instruction by a responsible person concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. This appliance must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the base. Dyson recommends that this appliance is only to be used with the power supply unit provided with it.
5. Disconnect power or unplug before removing dust from the appliance or replacing a filter. For other maintenance, refer to the 'Deep cleaning your machine' and 'Filling the water tank' sections for details.

6. Do not use this appliance if it has been dropped or if it has visible signs of damage.
7. Contact the Dyson Helpline when a service or repair is required. Do not disassemble the appliance as incorrect reassembly may result in an electric shock or fire. Do not attempt to modify or disassemble the UV-C emitter.
8. Do not use outdoors or on wet surfaces and do not handle any part of the appliance or plug with wet hands.
9. Do not put any objects into openings or the inlet grille. Do not use with any openings blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce airflow.
10. Use only cleaning agents recommended by Dyson.
11. Keep the appliance away from flammable liquids, vapours, air fresheners and essential oils.
12. Keep out of direct sunlight.
13. Always plug directly into a wall socket. Never use with an extension cable as overloading may result in the cable overheating and catching fire.
14. Always carry the appliance by the base, do not carry it by the loop amplifier.
15. Do not use this appliance if it has been damaged or submerged in water.
16. Keep this appliance and cable away from heated surfaces. Do not position the cable under furniture or appliances.
17. If there is a loose fit between the plug and the socket or the plug becomes very hot, the socket may need to be replaced. Check with a qualified electrician to replace the socket.
18. When refilling, only do so as described in the Dyson User manual. Do not use hot water.
19. Do not use unless the appliance has been cleaned according to instructions.

20. Do not pour water into any openings except for the water tank.
21. This is Class 1 consumer Laser product compliant to EN 50689:2012. Unintended use of the appliance or damage to the housing may result in the escape of dangerous laser radiation. Do not stare at the light source. Laser radiation may, even in little doses, cause harm to the eyes and skin. Do not attempt to modify or disassemble the laser tube.
22. This appliance contains a UV-C emitter. Unintended use of the appliance or damage to the housing may result in the escape of dangerous UV-C radiation. Do not stare at the light source. UV-C radiation may, even in little doses, cause harm to the eyes and skin.
23. Chemical Burn and Choking Hazard. Keep batteries away from children. This product contains a lithium button/coin cell battery. If a new or used lithium button/coin cell battery is swallowed or enters the body, it can cause severe internal burns and can lead to death in as little as 2 hours. Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
24. If the pins of the plug parts are damaged, the plug-in power supply shall be scrapped.

Additional information

Control without the remote

- Your machine can be controlled through the MyDyson™ app.

Filling the water tank

- Before you remove the water tank, make sure that humidification modes are turned off or the water tank is empty.
- Push down the water tank release buttons on the sides of your machine.
- Slide the water tank out of your machine.
- Carry the water tank to the tap by its handle, and unclip the cap.
- Fill the water tank to the Max level with cold tap water.
- Replace the cap and secure the cap clips in place.
- Slide the water tank back into your machine until it clicks securely in place.

Looking after your machine

- To always get the best performance from your Dyson purifying humidifying fan, it's important to regularly clean it and check for blockages.

Cleaning

- If dust accumulates on the surface of your machine, wipe dust from the loop amplifier, shrouds and other parts with a clean, dry cloth.
- Look for blockages in the air inlet holes on the shroud and the small aperture inside the loop amplifier.
- Use a soft brush to remove dust and debris.
- Don't use detergents or polishes to clean your machine.

Deep cleaning your machine

Important: don't turn off or unplug your machine as the cleaning instructions will appear on the screen.

- To always get the best performance from your Dyson purifying humidifying fan, it is important to carry out regular deep cleaning to remove any limescale.
- Your machine will alert you when it needs you to carry out a Deep clean cycle.
- If you are connected to the MyDyson™ app, you will receive a notification message.
- If you are not using the MyDyson™ app, the LCD screen on your machine will alert you and the Deep clean cycle button will light up.
- Press the Deep clean cycle button on the front of your machine and your instructions will be shown on the LCD screen.
- Push down on the shroud release buttons to remove the shrouds. The inner door will spring open. Put the shrouds to one side as you carry out the Deep clean cycle.
- Push down the water tank release buttons on the sides of your machine.
- Slide the water tank out of your machine and unclip the cap.
- Remove the evaporator from your machine, place it in the water tank and refill the cap.
- Carry the water tank to the tap by its handle.
- Remove the cap and evaporator. Fill the water tank halfway to the Max level with cold tap water.
- Measure out 150g of citric acid powder and place it in the water tank.
- Agitate gently until all the citric acid powder has dissolved.
- Place the evaporator in the water tank. Fill the water tank to the Max level with cold tap water.
- Replace the cap and secure the cap clips in place.
- Wipe off any excess water to avoid drips.
- Slide the water tank into your machine until it clicks securely in place.
- When prompted by the LCD screen, press the Deep clean cycle button.
- The Deep clean cycle will start and the LCD screen will show a countdown timer.
- When the LCD screen shows the Deep clean cycle is complete, push down the water tank release buttons on the sides of your machine.
- Slide the water tank out of your machine. Carry the water tank to the tap by its handle.
- Unclip the cap, take the evaporator out of the water tank and rinse under a cold tap.
- Wipe away any excess water to avoid drips and place the evaporator to one side.
- Rinse the water tank under a cold tap. Wipe the inside of the tank to remove any excess solution and any debris.
- Refill the water tank to the Max mark and wipe off any excess water and replace the cap, making sure that the cap clips are secured.
- Push the evaporator back into your machine, making sure that it is securely in position. Close the inner door and replace the shrouds.
- Slide the water tank back into your machine and make sure it is securely in place.
- To cancel the Deep clean cycle at any point, press and hold the Deep clean cycle button for five seconds.

Replaceable parts

- Your machine has replaceable filter units and batteries, any other servicing must be carried out by an authorised service representative.

Battery replacement



Caution

- Unscrew the battery compartment on the remote control. Loosen the base and pull to remove the battery.
- Do not install backwards or short circuit the batteries.
- Do not attempt to dismantle or charge the batteries. Keep away from fire.
- Follow battery manufacturers' instructions when installing new batteries (battery type CR 2032).
- Always replace the screw in the remote control and refer to the battery hazard in the warning section.

Non-washable filter units

- Your filter units are non-washable and non-recyclable.
- Failure to replace the filter units when prompted may result in changes to product performance and appearance.
- Replacement filter units can be purchased at www.dyson.com or via the MyDyson™ app.

MyDyson™ app connectivity

- You must have a live internet connection in order for the MyDyson™ app to work.
- Your machine can connect to either 2.4GHz or 5GHz networks which includes most modern routers. Check your router documentation for compatibility.
- Dyson endeavours to ensure that our technology is compatible with current operating systems but this is not guaranteed. If you have any questions or would like to check the latest compatibility, please contact the Dyson Helpline.
- Your mobile device must have Bluetooth® wireless technology 4.0 support (Bluetooth Low Energy) in order to set up a connection with the machine. Check your device specification for compatibility.

Wi-Fi is on by default. To turn the Wi-Fi on or off, press and hold the Standby on/off button on your machine for 5 seconds.

Conformity information

- Hereby, Dyson Technology Ltd declares that the radio equipment type PH05 YY and PH05 ZZ are in compliance with Directive 2014/53/EU and the relevant United Kingdom statutory requirements.
- The full texts of the declarations of conformity is available at the following internet address: www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance
- 2400 MHz - 2483.5 MHz; 100 mW EIRP max
- 5150 MHz - 5350 MHz & 5470 MHz - 5725 MHz; 200 mW EIRP max
- Networked standby: < 2 W

Disposal information

- Dyson products are made from high grade recyclable materials. Recycle where possible.
- Dispose of or recycle the battery in accordance with local ordinances or regulations.



- This symbol indicates that this machine should not be disposed with your general household waste. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. When this machine has reached the end of its serviceable life, please take it to a recognised WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) collection facility such as your local civic amenity site for recycling. Your local authority or retailer will be able to advise you of your nearest recycling facility.
- Dispose of the exhausted filter unit(s) in accordance with local ordinances or regulations.
- The battery should be removed from the machine before disposal.

Limited 2-year guarantee

Terms and conditions of the Dyson 2-year limited guarantee are set out below. The name and address details of the Dyson guarantor for your country are set out elsewhere in this document – please refer to the table setting out these details.

What is covered

- The repair or replacement of your Dyson machine (at Dyson's discretion) if it is found to be defective due to faulty materials, workmanship or function within two years of purchase or delivery (if any part is no longer available or out of manufacture, Dyson will replace it with a functional replacement part).
- Where this machine is sold outside of the EU or United Kingdom, this guarantee will only be valid if the machine is used in the country in which it was sold.
- Where this machine is sold within the EU or United Kingdom, this guarantee will only be valid (i) if the machine is used in the country in which it was sold or (ii) if the machine is used in Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Ireland, Italy, Netherlands, Norway, Poland, Spain, Sweden, Switzerland or the United Kingdom and the same model as this machine is sold at the same voltage rating in the relevant country.

What is not covered

- Replacement filter units. The machine's filter units are not covered by the guarantee.

Dyson does not guarantee the repair or replacement of a product where a defect is the result of:

- Damage caused by not carrying out the recommended machine maintenance.
- Accidental damage, faults caused by negligent use or care, misuse, neglect, careless operation or handling of the machine which is not in accordance with the Dyson User manual.
- Use of the machine for anything other than normal domestic household purposes.
- Use of parts not assembled or installed in accordance with the instructions of Dyson.
- Use of parts and accessories which are not genuine Dyson components.
- Faulty installation (except where installed by Dyson).
- Repairs or alterations carried out by parties other than Dyson or its authorised agents.
- Blockages – Refer to your Dyson User manual for details on how to look for and clear blockages.
- Normal wear and tear (e.g. fuse etc.).
- Reduction in battery discharge time due to battery age or use (where applicable).

If you are in any doubt as to what is covered by your guarantee, please contact the Dyson Helpline.

Summary of cover

- The guarantee becomes effective from the date of purchase (or the date of delivery if this is later).
- To make a claim under the Dyson guarantee, please use the contact information provided with the guarantor details on the back page of this document. You must provide proof of (both the original and any subsequent) delivery/purchase before any work can be carried out on your Dyson machine. Without this proof, any work carried out will be chargeable. Keep your receipt or delivery note.
- All work will be carried out by Dyson or its authorised agents.
- Any parts which are replaced by Dyson will become the property of Dyson.
- The repair or replacement of your Dyson machine under guarantee will not extend the period of guarantee unless this is required by local law in the country of purchase.
- The guarantee provides benefits which are additional to and do not affect your statutory (free of charge) rights as a consumer (e.g. against the seller in the event of lack of conformity of the goods) and will apply whether you purchased your product directly from Dyson or from a third party.

Important data protection information

You will need to provide us with basic contact information when you register your Dyson machine or via the MyDyson™ app.

When registering your Dyson machine:

- You will need to provide us with basic contact information to register your machine and enable us to support your guarantee.

When registering via the MyDyson™ app:

- You will need to provide us with basic contact information to register via the MyDyson™ app. This enables us to securely link your machine to your instance of the app.
- When you register, you will have the opportunity to choose whether you would like to receive communications from us. If you opt-in to communications from Dyson, we will send you details of special offers and news of our latest innovations.
- We never sell your information to third parties and only use information that you share with us as defined by our privacy policies which are available on our website at privacy.dyson.com.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Dyson is under license.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

DE/AT/CH WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



ACHTUNG

GERÄT UND FERNBEDIENUNG ENTHALTEN MAGNETE.

1. Implantierte medizinische Geräte wie Herzschrittmacher und Defibrillatoren können durch starke Magnetfelder beeinflusst werden. Wenn Sie oder jemand in Ihrem Haushalt Träger eines implantierten medizinischen Geräts oder Defibrillators sind, dann platzieren Sie die Fernbedienung nicht in einer Tasche oder in der Nähe des implantierten Geräts/Defibrillators.
2. Kreditkarten und elektronische Speichermedien können durch Magnete beschädigt werden und sollten von der Fernbedienung und der Oberseite des Geräts ferngehalten werden.

VERMEIDUNG DER GEFAHR VON FEUER, STROMSCHLÄGEN ODER VERLETZUNGEN:

3. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder motorischen Fähigkeiten bzw. von unerfahrenen und ungeschulten Personen verwendet werden, sofern diese von einer zuständigen Person im Hinblick auf die sichere Nutzung des Geräts beaufsichtigt oder instruiert werden und sich der möglichen Risiken bewusst sind. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Reinigung und Pflege dürfen von Kindern nicht ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
4. Dieses Gerät darf nur mit der auf der Basis angegebenen Schutzkleinspannung bereitgestellt werden. Dyson empfiehlt, dieses Gerät ausschließlich mit dem mitgelieferten Netzteil zu verwenden.
5. Bevor Staub aus dem Gerät entfernt oder ein Filter ausgetauscht wird, muss die Stromzufuhr unterbrochen bzw. getrennt werden. Weitere Wartungsinformationen sind in den Abschnitten „Grundreinigung des Geräts“ und „Befüllen des Wassertanks“ aufgeführt.
6. Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist oder sichtbare Schäden aufweist.
7. Wenn eine Wartung oder Reparatur erforderlich ist, den Kundendienst von Dyson kontaktieren. Das Gerät nicht eigenständig auseinandernehmen, da es bei falschem Zusammenbauen zu Stromschlag oder Bränden kommen kann. Nicht versuchen, den UV-C-Strahler zu modifizieren oder auseinanderzubauen.
8. Nicht im Außenbereich oder auf nassen Flächen verwenden und keinen Teil des Geräts oder Steckers mit nassen Händen berühren.

9. Keine Gegenstände in die Öffnungen oder das Lüftungsgitter stecken. Nicht mit blockierten Öffnungen verwenden. Frei von Staub, Flusen, Haaren und allem halten, was den Luftstrom behindern kann.
10. Nur von Dyson empfohlene Reinigungsmittel verwenden.
11. Halten Sie das Gerät fern von brennbaren Flüssigkeiten, Dampfdruckgeräten, Lufterfrischern und ätherischen Ölen.
12. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.
13. Netzkabel immer direkt in die Wandsteckdose stecken. Niemals Verlängerungskabel zwischenschalten. Zu hoher Stromfluss kann Überhitzung und einen Brand verursachen.
14. Das Gerät stets an der Basis und nicht am Luftring tragen.
15. Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn es beschädigt oder unter Wasser getaucht wurde.
16. Halten Sie dieses Gerät fern von beheizten Flächen. Legen Sie das Kabel nicht unter Möbel oder andere Geräte.
17. Falls zwischen Stecker und Steckdose etwas undicht ist, oder der Stecker sehr heiß wird, muss die Steckdose möglicherweise ausgetauscht werden. Die Steckdose von einem qualifizierten Elektriker austauschen lassen.
18. Beim Auffüllen nur wie in dieser Dyson Bedienungsanleitung beschrieben vorgehen. Kein heißes Wasser verwenden.
19. Das Gerät darf nur verwendet werden, wenn es entsprechend den Anweisungen gereinigt wurde.
20. Kein Wasser in andere Öffnungen als den Wassertank gießen.
21. Dieses Produkt ist gemäß der Norm EN 50689:2012 mit einem Laser der Klasse 1 ausgestattet. Die unbeabsichtigte Verwendung des Geräts oder Schäden am Gehäuse können dazu führen,

- dass gefährliche Laserstrahlung entweicht. Nicht direkt in die Lichtquelle blicken. Laserstrahlung kann, auch in kleinen Dosen, Schäden an Augen und Haut verursachen. Nicht versuchen, die Laserröhre zu modifizieren oder auseinanderzunehmen.
22. Dieses Gerät enthält einen UV-C-Strahler. Eine unsachgemäße Verwendung des Geräts oder Beschädigungen des Gehäuses können zum Austreten gefährlicher UV-C-Strahlung führen. Nicht direkt in die Lichtquelle blicken. UV-C-Strahlung kann bereits in kleinen Mengen Schädigungen von Augen und Haut verursachen.
23. Verätzungs- und Verschluckungsgefahr. Batterien von Kindern fernhalten. Dieses Produkt enthält eine Lithium-Knopfzellen-Batterie. Wenn eine neue oder gebrauchte Lithium-Knopfzellen-Batterie verschluckt wird oder in den Körper gelangt, kann dies schwere innere Verätzungen verursachen und binnen 2 Stunden zum Tod führen. Das Batteriefach muss daher stets sicher verschlossen sein. Falls sich das Batteriefach nicht sicher verschließen lässt, das Produkt nicht mehr verwenden, die Batterien entfernen und von Kindern fernhalten. Falls der Verdacht besteht, dass Batterien verschluckt wurden oder in den Körper gelangt sind, ist sofort ärztliche Hilfe einzuholen.
24. Wenn die Kontakte der Steckerteile beschädigt sind, muss das Netzteil entsorgt werden.

Zusätzliche Informationen

Steuerung ohne Fernbedienung

- Ihr Gerät kann über die MyDyson™ App gesteuert werden.

Befüllen des Wassertanks

- Vor dem Entfernen des Wassertanks sicherstellen, dass die Befeuchtungsmodi ausgeschaltet sind und der Wassertank leer ist.
- Die Entriegelungstasten des Wassertanks an den Seiten des Geräts nach unten drücken.

- Den Wassertank durch Schieben vom Gerät entfernen.
- Den Wassertank am Griff zum Wasserhahn tragen und die Kappe öffnen.
- Den Wassertank bis zur Markierung mit kaltem Leitungswasser auffüllen.
- Die Kappe wieder schließen und die Clips einrasten lassen.
- Den Wassertank zurück in das Gerät schieben, bis er hörbar einrastet.

Pflege Ihres Geräts

- Damit der Dyson Luftreiniger mit Befeuchtungsfunktion stets optimal genutzt werden kann, muss er regelmäßig gereinigt und auf Blockaden geprüft werden.

Reinigung

- Wenn sich Staub auf der Oberfläche des Geräts sammelt, den Staub von Luftring, Verkleidung und anderen Teilen mit einem sauberen, trockenen Tuch entfernen.
- Auf Blockierungen in den Lufteinlassöffnungen der Verkleidung und in der kleinen Öffnung im Luftstromverstärker achten.
- Staub und Schmutz mit einer weichen Bürste entfernen.
- Keine Reinigungsmittel oder Polituren zum Reinigen Ihres Geräts verwenden.

Grundreinigung des Geräts

Wichtig: Da die Reinigungsanweisungen auf dem Bildschirm angezeigt werden, das Gerät nicht ausschalten oder von der Stromzufuhr trennen.

- Damit der Dyson Luftreiniger mit Befeuchtungsfunktion stets optimal genutzt werden kann, muss er regelmäßig gereinigt werden, um eventuelle Kalkablagerungen zu entfernen.
- Ihr Gerät informiert Sie, wenn eine Reinigung durchgeführt werden muss.
- Wenn Sie mit der MyDyson™ App verbunden sind, erhalten Sie eine Benachrichtigung.
- Wenn Sie die MyDyson™ App nicht nutzen, erscheint die Benachrichtigung auf dem LCD-Bildschirm des Geräts und die Taste für den Reinigungszyklus leuchtet auf.
- Drücken Sie die Taste für den Reinigungszyklus auf der Vorderseite Ihres Geräts und die Anweisungen werden auf dem LCD-Bildschirm angezeigt.
- Die Entriegelungstasten für die Verkleidung nach unten drücken, um die Verkleidung zu entfernen. Daraufhin öffnet sich die Innentür. Die Verkleidung beiseite legen, während der Reinigungszyklus durchgeführt wird.
- Die Entriegelungstasten des Wassertanks an den Seiten des Geräts nach unten drücken.
- Den Wassertank durch Schieben vom Gerät entfernen und die Kappe öffnen.
- Den Verdunster aus dem Gerät nehmen und in den Wassertank legen und die Kappe wieder anbringen.
- Den Wassertank am Griff zum Wasserhahn tragen.
- Die Kappe entfernen und den Verdunster entnehmen. Den Wassertank bis zur Hälfte der Markierung mit kaltem Leitungswasser auffüllen.
- 150 g Zitronensäurepulver abmessen und in den Wassertank geben.
- Vorsichtig umrühren, bis sich das gesamte Zitronensäurepulver aufgelöst hat.
- Den Verdunster in den Wassertank legen. Den Wassertank bis zur Markierung mit kaltem Leitungswasser auffüllen.
- Die Kappe wieder schließen und die Clips einrasten lassen.
- Überschüssige Flüssigkeit abwischen, um Nachtropfen zu vermeiden.
- Den Wassertank wieder in das Gerät schieben, bis er hörbar einrastet.
- Wenn die Aufforderung auf dem LCD-Bildschirm erscheint, die Taste für den Reinigungszyklus drücken.
- Der Reinigungszyklus wird gestartet und der LCD-Bildschirm zeigt einen Countdown an.
- Wenn der LCD-Bildschirm anzeigt, dass der Reinigungszyklus abgeschlossen ist, die Entriegelungstasten des Wassertanks an den Seiten des Geräts nach unten drücken.
- Den Wassertank durch Schieben vom Gerät entfernen. Den Wassertank am Griff zum Wasserhahn tragen.
- Die Kappe öffnen, den Verdunster aus dem Wassertank nehmen und unter kaltem Wasser abspülen.
- Überflüssige Flüssigkeit abwischen, um Nachtropfen zu vermeiden, und den Verdunster seitlich hinlegen.
- Den Wassertank unter kaltem Wasser abspülen. Das Innere des Tanks auswaschen, um Lösungsreste und Schmutz zu entfernen.
- Den Wassertank bis zur Markierung auffüllen, überschüssige Flüssigkeit abwischen, die Kappe wieder anbringen und darauf achten, dass sie einrastet.
- Den Verdunster zurück in das Gerät schieben und darauf achten, dass er sicher einrastet. Die Innentür schließen und die Verkleidung wieder anbringen.
- Den Wassertank zurück in das Gerät schieben und darauf achten, dass er hörbar einrastet.
- Wenn der Reinigungszyklus zwischendurch abgebrochen werden soll, die Taste für den Reinigungszyklus 5 Sekunden lang gedrückt halten.

Ersatzteile

- Ihr Gerät verfügt über austauschbare Filtereinheiten und Akkus, jede weitere Wartung muss von einem autorisierten Servicemitarbeiter durchgeführt werden.

Austausch der Batterie



Achtung

- Das Batteriefach an der Fernbedienung aufschrauben. Die Abdeckung lösen und herausziehen, um die Batterie zu entfernen.
- Die Batterie nicht verkehrt herum einsetzen oder kurzschließen.
- Nicht versuchen, die Batterie zu zerlegen oder wiederaufzuladen. Von Feuer fernhalten.
- Beim Einsetzen einer neuen Batterie die Anweisungen des Batterieherstellers beachten (Batterietyp CR 2032).
- Immer die Schraube in die Fernbedienung einsetzen und die Batteriewarnhinweise beachten.

Nicht waschbare Filtereinheiten

- Die Filtereinheiten sind nicht waschbar und nicht wiederverwendbar.
- Wenn Filtereinheiten bei Aufforderung nicht ersetzt werden, kann dies zu Veränderungen der Produktleistung und dem Erscheinungsbild führen.
- Ersatzfilter können auf www.dyson.de oder über die MyDyson™-App erworben werden.

Verbindung mit der MyDyson™ App

- Du benötigst eine Internetverbindung, damit die MyDyson™ App funktioniert.
- Ihr Gerät ist mit 2,4-GHz- oder 5-GHz-Netzwerken kompatibel. Das umfasst die meisten modernen Router. Informationen zur Kompatibilität entnehmen Sie bitte der Dokumentation Ihres Routers.
- Dyson ist bestrebt, sicherzustellen, dass unsere Technologie mit den aktuellen Betriebssystemen kompatibel ist; dies wird jedoch nicht garantiert. Wenn du Fragen hast oder aktuelle Informationen zur Kompatibilität erhalten möchtest, wende dich bitte an das Dyson Serviceteam.
- Dein Mobilgerät muss über eine Bluetooth® Wireless Technology 4.0-Unterstützung (Bluetooth® Wireless Technology Low Energy, BLE) verfügen, um eine Verbindung mit dem Gerät herstellen zu können. Informationen zur Kompatibilität findest du in den Gerätespezifikationen.

WLAN ist standardmäßig eingeschaltet. Um das WLAN ein- oder auszuschalten, drücken Sie den Standby-EIN/AUS-Schalter auf Ihrem Gerät für fünf Sekunden.

Informationen zur Konformität

- Hiermit erklärt Dyson Technology Ltd, dass die Funkgerädetypen PH05 YY und PH05 ZZ der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen.
- Der vollständige Text der Konformitätserklärung kann unter folgender Internet-Adresse abgerufen werden:
www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance
- 2400 MHz - 2483,5 MHz; 100 mW EIRP max
- 5150 MHz - 5350 MHz & 5470 MHz - 5725 MHz; 200 mW EIRP max
- Standby mit Netzwerkverbindung: < 2 W

Hinweise zur Entsorgung

- Produkte von Dyson bestehen aus hochwertigem, wiederverwertbarem Material. Entsorge dieses Produkt auf verantwortungsvolle Weise und führe es nach Möglichkeit einer Wiederverwertung zu.
- Bitte entsorge oder recycle den Akku gemäß den entsprechenden örtlichen Bestimmungen.
-  Diese Kennzeichnung bedeutet, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Damit durch unkontrollierte Abfallentsorgung verursachte mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden verhindert werden können, entsorge dieses Produkt bitte ordnungsgemäß, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Nutze zur Rückgabe deines gebrauchten Geräts bitte die entsprechenden Rückgabe- und Sammelsysteme oder wende dich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Deine Gemeinde oder dein Händler kann dich über die nächstgelegene Recyclinganlage informieren.
- Altbatterien von Kindern fernhalten, da diese bei Verschlucken gesundheitliche Schäden verursachen können.
- Die Filtereinheiten sind nicht waschbar und nicht wiederverwendbar.
- Die gebrauchten Filter gemäß den entsprechenden lokalen Bestimmungen oder Vorschriften entsorgen.
- Der Akku sollte zur getrennten Wiederverwertung entfernt werden.

2 Jahre Garantie

Die allgemeinen Bedingungen der auf 2 Jahre beschränkten Dyson Garantie sind nachstehend aufgeführt. Name und Adressdaten des Dyson Garanten für dein Land sind an anderer Stelle in diesem Dokument aufgeführt – bitte beachte die Tabelle mit diesen Angaben.

Was ist von der Garantie abgedeckt?

- Die Reparatur oder der Austausch des Geräts erfolgt (im Ermessen von Dyson), wenn es innerhalb von 2 Jahren nach Kauf oder Lieferung Mängel aufgrund von fehlerhaftem Material, fehlerhafter Verarbeitung oder fehlerhafter Funktion aufweist.
- Wenn dieses Gerät außerhalb der EU oder Großbritanniens verkauft wird, gilt diese Garantie nur, wenn das Gerät in dem Land, in dem es verkauft wurde, verwendet wird.

- Wenn dieses Gerät innerhalb der EU oder Großbritanniens verkauft wird, gilt diese Garantie nur, (i) wenn das Gerät in dem Land, in dem es verkauft wurde, verwendet wird oder (ii) wenn das Gerät in Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Großbritannien, Irland, Italien, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Spanien, Schweden oder der Schweiz verwendet wird und das gleiche Modell wie dieses Gerät mit der Nennspannung des jeweiligen Landes verkauft wird.

Was nicht abgedeckt ist

- Ersatzfilter. Die Filtereinheiten des Geräts fallen nicht unter die Garantie.

Dyson übernimmt keine Garantie für die Reparatur oder den Austausch eines Produkts, sofern der Defekt auf Folgendes zurückzuführen ist:

- Schäden, die durch das Nichtdurchführen der empfohlenen Gerätewartung entstehen.
- Versehentliche Beschädigungen, die durch unsachgemäße Verwendung oder Pflege, Missbrauch, Vernachlässigung sowie unvorsichtige Behandlung des Geräts entstanden und daher nicht mit der Dyson Bedienungsanleitung konform sind.
- Verwendung des Geräts zu anderen als den üblichen Haushaltszwecken.
- Verwendung von Teilen, die nicht gemäß den Richtlinien von Dyson montiert oder eingebaut wurden.
- Verwendung von Teilen und Zubehör anderer Hersteller.
- Fehlerhafte Installation (außer wenn die Installation von Dyson durchgeführt wurde).
- Reparaturen oder Änderungen, die nicht durch Dyson oder seine autorisierten Partner vorgenommen wurden.
- Blockierungen – Informationen zum Suchen und Beheben von Blockierungen sind in der Dyson Bedienungsanleitung angegeben.
- Normaler Verschleiß (z. B. Sicherungen etc.).
- Kürzere Entladungszeit des Akkus aufgrund des Alters des Akkus oder der Nutzung (sofern zutreffend).

Wenn du dir unsicher bist, welche Fälle von deiner Garantie abgedeckt sind, wende dich bitte an das Dyson Serviceteam.

Garantieübersicht

- Die Garantie beginnt mit dem Kaufdatum oder mit dem Lieferdatum, wenn die Lieferung später erfolgte.
- Du musst einen Kaufbeleg bzw. Lieferschein (sowohl das Original als auch folgende) vorlegen, bevor jegliche Arbeiten ausgeführt werden können. Ohne diesen Beleg werden dir die Kosten sämtlicher anfallender Arbeiten in Rechnung gestellt. Bitte bewahre deinen Kaufbeleg oder Lieferschein daher sorgfältig auf.
- Sämtliche Arbeiten werden durch Dyson oder seine autorisierten Partner ausgeführt.
- Alle von Dyson ersetzten Teile werden zum Eigentum von Dyson.
- Die Reparatur bzw. der Austausch deines Dyson Geräts im Rahmen der Garantie verlängert die Garantiezeit nicht, es sei denn, dies gilt gemäß der Gesetzgebung des Landes, in dem das Gerät gekauft wurde.
- Die Garantie bietet Leistungen, die die gesetzlich zustehenden Rechte für Verbrauchende ergänzen und nicht beeinträchtigen, und gilt unabhängig davon, ob du dein Produkt direkt von Dyson oder von einem Drittanbieter erworben hast.

Wichtige Informationen zum Datenschutz

Bei der Registrierung deines Dyson Produkts oder der MyDyson™ App musst du einige wesentliche Kontaktinformationen angeben.

Registrierung des Dyson Produkts:

- Du musst Kontaktinformationen angeben, damit du dein Produkt registrieren kannst und wir Garantieleistungen ausführen können.

Bei Registrierung per MyDyson™ App:

- Um die MyDyson™ App zu registrieren, musst du uns einige wesentliche Kontaktinformationen mitteilen; auf diese Weise können wir dein Produkt auf sichere Weise mit deiner App verbinden.
- Bei deiner Registrierung kannst du auswählen, ob du Mitteilungen von uns erhalten möchtest. Wenn du dich für den Erhalt der Mitteilungen von Dyson entscheidest, senden wir dir Informationen zu besonderen Angeboten und Neuigkeiten zu unseren aktuellen Innovationen.
- Deine Informationen werden nicht an Dritte weitergegeben und von uns ausschließlich in Übereinstimmung mit den auf unserer Website angegebenen Datenschutzrichtlinien verwendet: [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)

Die Wortmarke Bluetooth® und die Logos sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc., und jede Verwendung dieser Warenzeichen von Dyson erfolgt unter einer Lizenzvereinbarung.

Apple und das Apple-Logo sind in den USA und anderen Ländern eingetragene Marken von Apple Inc. App Store ist eine in den USA und anderen Ländern eingetragene Dienstleistungsmarke von Apple Inc.

Google Play und das Google Play-Logo sind Marken von Google Inc.

ES INSTRUCCIONES IMPORTANTES



ADVERTENCIA

TANTO EL APARATO COMO EL MANDO A DISTANCIA INCLUYEN IMANES.

1. Los dispositivos médicos implantados, como marcapasos y desfibriladores, pueden verse afectados por campos magnéticos fuertes. Si tú o cualquier otro habitante de la casa tiene un dispositivo médico o un desfibrilador implantado, evita colocar el mando a distancia en un bolsillo o cerca del dispositivo.
2. El funcionamiento de las tarjetas de crédito y los soportes de almacenamiento electrónico también pueden verse afectados por los imanes, por lo que deben mantenerse alejados del mando a distancia y de la parte superior del aparato.

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIÓN:

3. Este aparato no puede ser utilizado por menores ni personas con limitaciones físicas, sensoriales o de razonamiento, o falta de experiencia y conocimiento, a condición de que hayan estado bajo la supervisión o recibido instrucciones de una persona responsable con respecto al uso del aparato de manera segura y que entiendan los riesgos que esto conlleva. Los menores no deben jugar con el aparato. No es conveniente que los menores realicen la limpieza y el mantenimiento del aparato sin supervisión.
4. Este aparato se suministra solo con un voltaje de seguridad especialmente bajo, que corresponde con la marca que aparece en la base. Dyson

recomienda que el aparato solo se utilice cuando se incluya la unidad de fuente de alimentación.

5. Desconecta la alimentación eléctrica o desenchufa antes de quitar el polvo del aparato o reemplazar un filtro. Para otras tareas de mantenimiento, consulta las secciones Limpieza profunda y Llenado del depósito de agua para obtener más información.
6. No uses este aparato si se ha caído o si tiene daños visibles.
7. Comunícate con la línea de servicio al cliente de Dyson cuando necesites mantenimiento o reparación. No desmontes el aparato, ya que un montaje incorrecto puede ocasionar una descarga eléctrica o un incendio. No intentes modificar ni desmontar el emisor UV-C.
8. No lo uses en exterior ni en superficies mojadas. No manipules ninguna parte del aparato ni lo enchufes con las manos mojadas.
9. No coloques objetos en aberturas o en la rejilla de entrada. No utilices el aparato si alguna abertura estuviera bloqueada; mantenlo limpio de polvo, pelusa, pelo o cualquier otra sustancia que pueda reducir el flujo de aire.
10. Utiliza solo los productos de limpieza recomendados por Dyson.
11. Mantén el aparato alejado de líquidos inflamables, vapores, ambientadores y aceites esenciales.
12. No exponer a la luz solar directa.
13. Enchúfalo siempre directamente a una toma de corriente de pared. No utilices nunca un alargador, ya que una sobrecarga puede tener como resultado el recalentamiento del cable y que éste se incendie.
14. Para transportarlo, sujétalo siempre por la base, nunca por el aro amplificador.
15. No uses este aparato si ha sido dañado o sumergido en agua.

16. Mantén este aparato y su cable alejados de superficies calientes. No pongas el cable debajo de muebles o de otros aparatos.
17. Si hay una mala conexión entre el enchufe y la toma de corriente o el enchufe se calienta mucho, es posible que necesites reemplazar la toma. Consúltalo con un electricista cualificado para que reemplace la toma de corriente.
18. Al rellenarlo, hazlo conforme a las indicaciones incluidas en el manual de instrucciones de Dyson. No utilices agua caliente.
19. No lo utilices salvo que el aparato se haya limpiado siguiendo las instrucciones.
20. No viertas agua en las aberturas, salvo en el depósito de agua.
21. Este es un producto láser para consumo de Clase 1 que cumple con EN 50689: 2012. Un uso no intencionado del aparato o daños en la carcasa podrían ocasionar la fuga de radiaciones láser peligrosas. No mires fijamente la fuente de luz. La radiación láser puede resultar perjudicial para los ojos y la piel, incluso en pequeños niveles. No intentes modificar ni desmontar el tubo láser.
22. Este aparato contiene un emisor UV-C. Un uso no intencionado del aparato o daños en la carcasa podrían ocasionar la fuga de radiaciones UV-C peligrosas. No mires fijamente la fuente de luz. Incluso en pequeños niveles, la radiación UV-C podría dañar los ojos y la piel.
23. Riesgo de quemaduras por productos químicos y de asfixia. Mantén las pilas fuera del alcance de los niños. Este producto contiene una pila de litio de tipo botón/moneda. Si una pila de litio de tipo botón/moneda nueva o usada se ingiere o penetra en el cuerpo, puede causar graves quemaduras internas y producir la muerte en solo 2 horas. Cierra el compartimento de las pilas siempre

de forma completamente segura. Si el compartimento de las pilas no se cierra de forma segura, deje de usar el producto, retira las pilas y manténlo fuera del alcance de los niños. Si crees que las pilas pueden haberse ingerido o alojado dentro del cuerpo de la persona afectada, busca atención médica inmediata.

24. Si las clavijas de las partes del enchufe están dañadas, la fuente de alimentación del enchufe debe descartarse.

Información adicional

Control sin mando a distancia

- La máquina se puede controlar a través de la aplicación MyDyson™.

Llenado del depósito de agua

- Antes de retirar el depósito de agua, asegúrate de que los modos de humidificación estén apagados o que el depósito de agua esté vacío.
- Pulsa los botones de liberación del depósito de agua en las partes laterales del aparato.
- Retira el depósito de agua del aparato.
- Lleva el depósito de agua por su asa a la toma de agua más cercana y desengancha la tapa.
- Rellena el depósito de agua con agua fría potable hasta llegar al nivel máximo.
- Vuelve a colocar la tapa y presiona los clips para fijarla.
- Coloca el depósito de agua de nuevo en el aparato hasta que encaje firmemente con un clic.

Cuidado del dispositivo

- Para obtener siempre el mejor rendimiento del ventilador purificador y humidificador de Dyson, es importante limpiarlo y comprobar si existen obstrucciones periódicamente.

Limpieza

- Si se acumula polvo en la superficie del aparato, limpia el polvo del aro amplificador, las cubiertas y otras partes con un paño limpio y seco.
- Busca obstrucciones en las entradas de aire de la cubierta y en la pequeña abertura dentro del aro amplificador.
- Usa un cepillo suave para eliminar el polvo y la suciedad.
- No utilices detergentes o ceras pulimentadoras para limpiar el dispositivo.

Limpieza profunda del aparato

Importante: no apagues ni desenchufes el aparato, ya que las instrucciones de limpieza aparecerán en la pantalla.

- Para obtener siempre el mejor rendimiento del purificador humidificador ventilador de Dyson, es importante realizar una limpieza profunda periódicamente para eliminar cualquier rastro de cal.
- El aparato te avisará cuando sea necesario llevar a cabo un ciclo de limpieza profunda.
- Si te conectas a la aplicación MyDyson™, recibirás un mensaje de notificación.
- Si no utilizas la aplicación MyDyson™, la pantalla LCD del aparato te avisará y el botón Ciclo de limpieza profunda se iluminará.
- Pulsa el botón Ciclo de limpieza profunda en la parte delantera del aparato y las instrucciones aparecerán en la pantalla LCD.
- Pulsa los botones de liberación de la cubierta para retirar las cubiertas. La puerta interior se abrirá. Deja las cubiertas a un lado mientras lleva a cabo el ciclo de limpieza profunda.
- Pulse los botones de liberación del depósito de agua en las partes laterales del aparato.
- Retira el depósito de agua del aparato y desengancha la tapa.
- Retira el evaporador del aparato, colócalo en el depósito de agua y vuelve a colocar la tapa.
- Lleva el depósito de agua por su asa a la toma de agua más cercana.
- Retira la tapa y el evaporador. Rellena el depósito de agua a la mitad con agua fría potable hasta llegar al nivel máximo.
- Mide 150 g de ácido cítrico en polvo e introdúcelo en el depósito de agua.
- Agita suavemente hasta que todo el ácido cítrico en polvo se haya disuelto.
- Coloca el evaporador en el depósito de agua. Rellena el depósito de agua con agua fría potable hasta llegar al nivel máximo.
- Vuelve a colocar la tapa y presiona los clips para fijarla.
- Limpia el exceso de agua para evitar goteos.

- Coloca el depósito de agua en el aparato hasta que encaje firmemente con un clic.
- Cuando se te solicite mediante la pantalla LCD, pulsa el botón Ciclo de limpieza profunda.
- Se iniciará el ciclo de limpieza profunda y la pantalla LCD mostrará un cronómetro regresivo.
- Cuando en la pantalla LCD se muestre que el ciclo de limpieza profunda ha finalizado, pulsa los botones de liberación del depósito de agua en las partes laterales del aparato.
- Retira el depósito de agua del aparato. Lleva el depósito de agua por su asa a la toma de agua más cercana.
- Desengancha la tapa, saca el evaporador del depósito de agua y enjuágalo con agua fría.
- Limpia el exceso de agua para evitar goteos y deja el evaporador a un lado.
- Enjuaga el depósito de agua con agua fría. Limpia el interior del depósito para eliminar cualquier exceso de solución y residuo.
- Vuelve a rellenar el depósito de agua hasta llegar al nivel máximo, limpia el exceso de agua y vuelve a colocar la tapa, asegurándote de que la tapa esté fija con los clips.
- Introduce el evaporador de nuevo en el aparato, asegurándote de que esté colocado firmemente. Cierra la puerta interior y vuelve a colocar las cubiertas.
- Coloca el depósito de agua de nuevo en el aparato y asegúrate de que esté colocado firmemente.
- Para cancelar el ciclo de limpieza profunda en cualquier momento, mantén pulsado el botón Ciclo de limpieza profunda durante 5 segundos.

Piezas reemplazables

- La máquina tiene unidades de filtro y baterías que se pueden reemplazar. Cualquier otro servicio debe ser llevado a cabo por un representante de servicio autorizado.

Sustitución de la batería



PRECAUCIÓN

- Desatornilla el compartimento de la batería del mando a distancia. Afloja la base y tira de la batería para extraerla.
- No instales las baterías al revés ni las pongas en cortocircuito.
- No intentes desmontar o cargar las baterías. Manténlas alejadas del fuego.
- Sigue las instrucciones del fabricante de la batería antes de montar una batería nueva (tipo de batería CR 2032).
- Sustituye siempre el tornillo en el mando a distancia y consulta los riesgos por baterías en la sección de advertencias.

Unidades de filtro no lavables

- Las unidades de filtro no pueden lavarse ni reciclarse.
- Si no se reemplazan las unidades de filtro cuando se te solicita, pueden producirse cambios en el rendimiento y la apariencia del producto.
- Las unidades de filtro de repuesto se pueden comprar en www.dyson.es o a través de la aplicación MyDyson™.

Conectividad con la aplicación MyDyson™

- Para que la aplicación MyDyson™ funcione se necesita una conexión a Internet activa.
- La máquina se puede conectar a redes de 2,4 GHz o 5 GHz, categoría en la que se incluyen la mayoría de los routers actuales. Comprueba la compatibilidad de tu router consultando la documentación del mismo.
- Dyson se esfuerza para asegurar que su tecnología sea compatible con el sistema operativo actual pero no está garantizado. Si tienes alguna duda o te gustaría comprobar la última compatibilidad, ponte en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Dyson.
- Tu dispositivo móvil debe ser compatible con la tecnología inalámbrica Bluetooth® 4.0 (tecnología inalámbrica Bluetooth® de bajo consumo) para establecer una conexión con el aparato. Comprueba las especificaciones de tu dispositivo para consultar la compatibilidad.

La Wi-Fi está activada por defecto. Para activar o desactivar la Wi-Fi, mantén pulsado el botón de encendido del dispositivo durante cinco segundos.

Información sobre conformidad

- Por la presente, Dyson Technology Ltd declara que los equipos de radio de tipo PH05 YY y PH05 ZZ cumplen con la Directiva 2014/53/UE.
- La declaración de conformidad completa está disponible en el siguiente enlace: www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance
- 2400 MHz - 2483,5 MHz; 100 mW EIRP máx.
- 5150 MHz - 5350 MHz y 5470 MHz - 5725 MHz; 200 mW EIRP máx.
- Modo preparado en red: < 2 W

Información acerca de la eliminación del producto

- Los productos Dyson están fabricados con materiales reciclables de alta calidad. Recicla este producto en la medida de lo posible.
- Desecha o recicla la batería de acuerdo con las normativas o los reglamentos locales.



Esta marca indica que este producto no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos en la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debido a la eliminación no controlada de residuos, recíclalos adecuadamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver el

dispositivo utilizado, utiliza los sistemas de devolución y recogida, o bien ponte en contacto con el establecimiento en el que adquirió el producto. Ellos podrán encargarse del reciclaje de forma segura para el medio ambiente.

- Mantén las pilas, nuevas o usadas, fuera del alcance de los niños para evitar daños por ingestión.
- Las unidades de filtro no pueden lavarse ni reciclarse.
- Desecha las unidades de filtros agotadas siguiendo las normas y ordenanzas locales.
- Antes de desechar el producto, debe extraerse la batería del mismo.

Garantía limitada de 3 años

Los términos y condiciones de la garantía limitada de 3 años de Dyson se establecen a continuación. Los detalles del nombre y la dirección del garante Dyson para cada país se encuentran en este documento; consulta la tabla donde se establecen estos detalles.

Qué cubre

- Toda reparación o sustitución (a discreción de Dyson) de tu aparato si este tiene un defecto por material defectuoso, de mano de obra o de funcionamiento dentro de los 3 años desde la fecha de compra o entrega (si alguna pieza no estuviera disponible o ya no se fabricara, Dyson te proporcionará una pieza de sustitución con la misma función).
- Cuando este aparato se venda fuera de la Unión Europea o el Reino Unido, esta garantía solo será válida si el aparato se usa en el país donde se vendió.
- Si esta máquina se vende dentro de la UE o el Reino Unido, la garantía solo tendrá validez (i) si la máquina se utiliza en el país en el que se vendió o (ii) si la máquina se utiliza en Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, España, Finlandia, Francia, Irlanda, Italia, Noruega, Países Bajos, Polonia, Reino Unido, Suecia o Suiza y el mismo modelo y voltaje nominal de esta máquina se vende en el país correspondiente.

Qué no cubre

- Unidades de filtro de repuesto. La garantía no cubre las unidades de filtro del aparato.

Dyson no garantiza la reparación o el cambio de un producto cuando el defecto que presenta es resultado de:

- Daños causados por no realizar las tareas de mantenimiento recomendadas.
- Daños accidentales, fallos ocasionados por un uso o mantenimiento negligentes, mal uso, descuido y uso o manejo imprudentes del dispositivo, sin respetar las indicaciones del Manual del usuario de Dyson.
- Uso del aparato para fines que no sean el doméstico.
- Uso de las piezas no ensambladas o instaladas de acuerdo con las instrucciones de Dyson.
- Uso de piezas y accesorios que no sean componentes originales de Dyson.
- Instalación defectuosa (excepto si ha sido instalada por Dyson).
- Reparaciones o manipulaciones realizadas por personas ajenas a Dyson o sus agentes autorizados.
- Obstrucciones: consulte el Manual de usuario de Dyson para obtener información sobre cómo detectar y eliminar obstrucciones.
- Desgaste normal (por ejemplo, fusibles, etc.).
- Reducción en el tiempo de descarga de la batería debido al uso o los años de la batería (si procede).

Si deseas realizar cualquier consulta sobre la cobertura de tu garantía, pónete en contacto con la línea de atención al cliente de Dyson.

Resumen de coberturas

- La garantía entra en vigor el día de la compra (o de la entrega si es posterior).
- Para presentar un reclamo en virtud de la Garantía Dyson utiliza la información de contacto de tu país que se incluye en la contraportada de este documento. Debes presentar tu comprobante de compra y/o entrega (copia del original y cualquier comprobante posterior) antes de que se realice cualquier tipo de servicio en tu dispositivo Dyson. Sin este comprobante cualquier trabajo realizado se cobrará. Por favor guarda tu recibo o nota de entrega.
- Toda reparación deberá realizarse por Dyson o sus servicios técnicos autorizados.
- Cualquier componente sustituido por Dyson será propiedad de Dyson.
- La reparación o sustitución de tu dispositivo Dyson bajo garantía no extenderá el período de garantía a menos que así lo exija la legislación local en el país de compra.
- La garantía presta beneficios adicionales que no afectan a tus derechos legales (gratuitos) como consumidor (por ejemplo, contra el vendedor en caso de falta de conformidad de los bienes) y se aplicará tanto si compró tu producto directamente a Dyson como a un agente externo.

Información importante de protección de datos

Necesitarás proporcionarnos información básica de contacto cuando registres tu producto Dyson o la aplicación MyDyson™.

Al registrar tu producto Dyson:

- Deberás proporcionarnos información de contacto básica acerca de ti para que podamos registrar tu producto y prestarle garantía.

Al registrarse con la aplicación MyDyson™:

- Necesitarás proporcionarnos información básica de contacto para registrar la aplicación MyDyson™. Esto nos permitirá enlazar con seguridad tu producto a su instancia de la aplicación.

- Durante el registro, tendrás la oportunidad de aceptar la recepción de comunicaciones de nosotros. Si accedes a recibir comunicaciones de Dyson, te enviaremos ofertas especiales y noticias sobre nuestras innovaciones más recientes.
- Nunca venderemos a terceros la información que compartas con nosotros y la utilizaremos siempre según lo estipulado en las políticas de privacidad publicadas en nuestro sitio web, privacy.dyson.com.

La marca denominativa Bluetooth® y los logotipos son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de cualquiera de estas marcas por parte de Dyson está sometido a un acuerdo de licencias.

Apple y el logotipo de Apple son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en los EE. UU. y en otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc. registrada en los EE. UU. y en otros países.

Google Play y el logotipo de Google Play son marcas comerciales de Google Inc.

FR/BE/CH CONSIGNES IMPORTANTES

AVERTISSEMENT

L'APPAREIL ET LA TÉLÉCOMMANDE CONTIENNENT TOUS DEUX DES AIMANTS.

1. Les champs magnétiques importants peuvent perturber les dispositifs médicaux implantés, comme les pacemakers et les défibrillateurs. En cas de port d'un dispositif médical implanté ou d'un défibrillateur au sein du foyer, éviter de placer la télécommande dans une poche ou à proximité de l'appareil en question.
2. Les cartes bancaires et les dispositifs de stockage électronique peuvent également être affectés par les aimants. Il convient donc de les éloigner de la télécommande et de la partie supérieure de l'appareil.

POUR LIMITER LE RISQUE D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE :

3. Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances, uniquement s'ils sont supervisés ou qu'ils ont reçu des instructions de la part d'une personne responsable concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité, et qu'ils comprennent les dangers associés. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et

la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants non supervisés.

4. Cet appareil ne doit être alimenté que par une tension de sécurité extra basse correspondant à celle indiquée sur la base.
Dyson recommande d'utiliser cet appareil uniquement avec l'unité d'alimentation fournie avec.
5. Déconnectez ou débranchez l'alimentation électrique avant le retrait de poussière de l'appareil ou le remplacement d'un filtre.
Pour tout autre entretien, reportez-vous aux sections Nettoyage en profondeur et remplissage du réservoir d'eau pour plus de détails.
6. N'utilisez pas cet appareil s'il est tombé ou s'il présente des signes visibles de dommages.
7. Contactez le service consommateurs Dyson pour obtenir des conseils ou s'il est nécessaire de réparer l'appareil. Ne démontez pas l'appareil car un remontage incorrect risque d'entraîner un choc électrique ou un incendie.
N'essayez pas de modifier ou de démonter l'émetteur d'UVC.
8. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou sur une surface mouillée, et ne manipulez pas l'appareil ou la prise avec les mains mouillées.
9. Ne placez aucun objet dans les ouvertures ou la grille d'entrée d'air. N'utilisez pas l'appareil en cas d'obstruction d'une des ouvertures ; éliminez la poussière, les peluches, les cheveux ou tout autre élément susceptible de limiter le flux d'air.
10. Utilisez uniquement les agents nettoyants recommandés par Dyson.
11. Tenez l'appareil à distance des liquides inflammables, des vapeurs, des désodorisants et des huiles essentielles.
12. N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil.
13. Branchez toujours l'appareil directement sur une prise murale.

N'utilisez jamais de rallonge ; une surcharge risquerait d'entraîner une surchauffe du cordon d'alimentation et l'embrasement de celui-ci.

14. Portez toujours l'appareil par la base et non pas par l'anneau amplificateur.
15. N'utilisez pas cet appareil s'il a été endommagé ou plongé dans de l'eau.
16. Tenez cet appareil et le cordon à distance des surfaces chauffées. Ne faites pas passer le cordon sous des meubles ou des appareils.
17. En cas de jeu entre la fiche et la prise de courant ou si la fiche devient très chaude, il se peut que la prise de courant doive être remplacée. Consultez un électricien qualifié pour le remplacement de la prise de courant.
18. Pour le remplissage, suivez les instructions fournies dans ce mode d'emploi Dyson. N'utilisez pas d'eau chaude.
19. N'utilisez pas l'appareil s'il n'a pas été nettoyé conformément aux instructions.
20. Ne versez pas d'eau dans les ouvertures autres que celle du réservoir d'eau.
21. Il s'agit d'un produit laser grand public de classe 1 conforme à la norme EN 50689:2012. Une utilisation non conforme de l'appareil ou l'endommagement du boîtier peut entraîner la fuite de rayonnements laser dangereux. Ne regardez pas directement la source de lumière. Les rayonnements laser peuvent, même à petites doses, causer des lésions oculaires et cutanées. N'essayez pas de modifier ou de démonter le tube laser.
22. Cet appareil contient un émetteur d'UVC. Une utilisation non conforme de l'appareil ou l'endommagement du boîtier peut entraîner la fuite de rayonnements UVC dangereux. Ne regardez pas

directement la source de lumière. Les rayonnements UVC peuvent, même à petites doses, causer des lésions oculaires et cutanées.

23. Risque de brûlure chimique et d'étouffement. Conservez les piles hors de portée des enfants. Ce produit contient une pile bouton lithium. L'ingestion ou l'insertion dans une partie du corps d'une pile bouton lithium neuve ou usagée peut provoquer de graves brûlures internes et entraîner le décès en 2 heures à peine. Veillez toujours à bien sécuriser le compartiment à pile. S'il est impossible de le fermer correctement, arrêtez d'utiliser le produit, retirez la pile et conservez-la hors de portée des enfants. Si vous pensez qu'une pile a été ingérée ou placée dans une quelconque partie du corps, consultez immédiatement un médecin.
24. Si les broches des pièces de la fiche sont endommagées, la prise secteur doit être jetée.

Informations supplémentaires

Utilisation sans la télécommande

- Votre appareil peut être contrôlé à l'aide de l'appli MyDyson™.

Remplissage du réservoir d'eau

- Avant d'enlever le réservoir d'eau, assurez-vous que les modes d'humidification sont éteints ou que le réservoir d'eau est vide.
- Appuyez sur les boutons de dégagement du réservoir d'eau sur les côtés de votre appareil.
- Faites glisser le réservoir d'eau hors de votre appareil.
- Portez le réservoir d'eau au robinet par sa poignée, et détachez le bouchon.
- Remplissez le réservoir d'eau au niveau Max avec de l'eau froide du robinet.
- Remettez le bouchon et fixez les pinces du bouchon en place.
- Faites glisser le réservoir d'eau dans votre appareil jusqu'à ce qu'il s'enclenche solidement en place.

Protection de votre appareil

- Il est important de nettoyer régulièrement votre ventilateur humidificateur purificateur Dyson et de vérifier s'il est bouché afin de toujours obtenir les meilleures performances.

Nettoyage

- Si de la poussière s'accumule sur la surface de votre appareil, nettoyez l'anneau amplificateur, les déflecteurs et les autres pièces à l'aide d'un chiffon propre et sec.
- Vérifiez l'absence d'obstructions dans les entrées d'air du déflecteur et la petite ouverture située dans l'anneau amplificateur.
- Éliminez les débris et la poussière à l'aide d'une brosse douce.
- N'utilisez pas de détergent ou de produits de polissage pour nettoyer votre appareil.

Nettoyage en profondeur de votre appareil

Important : N'éteignez pas ou ne débranchez pas votre appareil, car les instructions de nettoyage apparaîtront à l'écran.

- Pour obtenir toujours les meilleures performances de votre ventilateur humidificateur purificateur Dyson, il est important d'effectuer un nettoyage en profondeur régulier pour enlever tout dépôt de calcaire.
- Votre appareil vous avertira lorsqu'il sera nécessaire d'effectuer un cycle de nettoyage en profondeur.

- Si vous êtes connecté à l'application MyDyson™, vous recevrez un message de notification.
- Si vous n'utilisez pas l'application MyDyson™, l'écran LCD de votre appareil vous alertera et le bouton du cycle de nettoyage en profondeur s'allumera.
- Appuyez sur le bouton du cycle de nettoyage en profondeur situé à l'avant de votre appareil et les instructions seront affichées sur l'écran LCD.
- Appuyez sur les boutons de dégagement des déflecteurs pour retirer ces derniers. La porte intérieure s'ouvre. Mettez les déflecteurs d'un côté pendant que vous effectuez le cycle de nettoyage en profondeur.
- Appuyez sur les boutons de dégagement du réservoir d'eau sur les côtés de votre appareil.
- Faites glisser le réservoir d'eau hors de votre appareil et détachez le bouchon.
- Retirez l'évaporateur de votre appareil, placez-le dans le réservoir d'eau et remettez le bouchon.
- Portez le réservoir d'eau au robinet par sa poignée.
- Retirez le bouchon et l'évaporateur. Remplissez le réservoir d'eau à la moitié du niveau Max avec de l'eau froide du robinet.
- Mesurez 150 g de poudre d'acide citrique et placez-la dans le réservoir d'eau.
- Agitez doucement jusqu'à ce que toute la poudre d'acide citrique soit dissoute.
- Placez l'évaporateur dans le réservoir d'eau. Remplissez le réservoir d'eau au niveau Max avec de l'eau froide du robinet.
- Remettez le bouchon et fixez les pinces du bouchon en place.
- Essuyez tout excès d'eau pour éviter les gouttes.
- Faites glisser le réservoir d'eau dans votre appareil jusqu'à ce qu'il s'enclenche solidement en place.
- Lorsque vous y êtes invité par l'écran LCD, appuyez sur le bouton du cycle de nettoyage en profondeur.
- Le cycle de nettoyage en profondeur démarre et l'écran LCD affiche un compte à rebours.
- Lorsque l'écran LCD montre que le cycle de nettoyage en profondeur est terminé, appuyez sur les boutons de dégagement du réservoir d'eau sur les côtés de votre appareil.
- Faites glisser le réservoir d'eau hors de votre appareil. Portez le réservoir d'eau au robinet par sa poignée.
- Détachez le bouchon, sortez l'évaporateur du réservoir d'eau et rincez sous l'eau froide.
- Essuyez tout excès d'eau pour éviter les gouttes et placez l'évaporateur d'un côté.
- Rincez le réservoir d'eau sous l'eau froide. Essuyez l'intérieur du réservoir pour enlever toute solution excédentaire et tout débris.
- Remplissez le réservoir d'eau jusqu'à la marque Max et essuyez tout excès d'eau. Remettez le bouchon, en vous assurant que les attaches du bouchon sont fixées.
- Poussez l'évaporateur dans votre appareil, en vous assurant qu'il est solidement en position. Fermez la porte intérieure et remettez les déflecteurs.
- Faites glisser le réservoir d'eau dans votre appareil et assurez-vous qu'il est solidement en place.
- Pour annuler le cycle de nettoyage en profondeur à tout moment, appuyez sur le bouton du cycle de nettoyage en profondeur et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes.

Pièces remplaçables

- Votre appareil est équipé de filtres et de batteries remplaçables, toute autre révision doit être effectuée par un représentant de service autorisé.

Remplacement de la pile



ATTENTION

- Dévissez le compartiment à pile de la télécommande. Détachez la base et tirez dessus pour retirer la pile.
- N'installez pas les piles à l'envers et ne provoquez pas de court-circuit.
- Ne tentez pas d'ouvrir ou de recharger les piles. Tenez-les à l'écart de toute flamme.
- Suivez les instructions du fabricant des piles lors de l'installation de nouvelles piles (type CR2032).
- Remplacez toujours la vis de la télécommande et reportez-vous aux dangers liés à la pile à la section Avertissement.

Unités de filtrage non lavables

- Vos unités de filtrage ne sont ni lavables, ni recyclables.
- Le non-remplacement de vos unités de filtrage lorsque l'appareil vous indique qu'il est temps de le faire peut avoir une incidence sur les performances et l'aspect du produit.
- Les filtres de rechange sont disponibles sur www.dyson.fr ou via l'application MyDyson™.

Connectivité de l'appli MyDyson™

- Pour que l'application MyDyson™ fonctionne, vous devez disposer d'une connexion à Internet.
- Votre appareil peut se connecter aux réseaux 2,4 GHz ou 5 GHz, qui incluent la plupart des routeurs actuels. Vérifiez sa compatibilité dans la documentation de votre routeur.
- Dyson s'efforce de s'assurer de la compatibilité de sa technologie avec les systèmes d'exploitation, mais ne peut le garantir. Si vous avez des questions ou souhaitez vérifier les compatibilités les plus récentes, contactez notre Service consommateurs Dyson.

- Votre dispositif mobile doit être compatible avec la technologie sans fil Bluetooth® 4.0 (technologie sans fil Bluetooth® Low Energy) pour pouvoir établir une connexion avec l'appareil. Vérifiez sa compatibilité dans les spécifications de votre dispositif.

Le Wi-Fi est allumé par défaut. Pour allumer ou éteindre le Wi-Fi, maintenez enfoncé le bouton Veille Marche/Arrêt de votre appareil pendant cinq secondes.

Informations relatives à la conformité

- Par la présente, Dyson Technology Ltd déclare que ce matériel radio de type PH05 YY et PH05 ZZ est conforme à la directive 2014/53/UE.
- Le texte intégral de la déclaration de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance
- 2 400 MHz à 2 483,5 MHz ; 100 mW PIRE max
- 5 150 MHz à 5 350 MHz et 5 470 MHz à 5 725 MHz ; 200 mW PIRE max
- En veille avec maintien de la connexion au réseau : < 2 W

Informations de mise au rebut

- Les produits Dyson sont fabriqués à partir de matériaux hautement recyclables. Recyclez-les si possible.
 - Mettez au rebut ou recyclez la batterie conformément à la réglementation et aux arrêtés locaux.
-  Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Pour éviter tout effet nocif d'une élimination non contrôlée des déchets sur l'environnement et la santé, recyclez ce produit de manière responsable, de sorte à encourager la réutilisation durable des ressources en matériaux. Pour renvoyer votre appareil usagé, utilisez les réseaux de retour et de collecte, ou contactez le revendeur du produit, qui sera en mesure de le recycler d'une manière respectueuse de l'environnement.
- Conservez les piles usagées hors de portée des enfants car elles présentent toujours un risque en cas d'ingestion
 - Vos unités de filtrage ne sont ni lavables, ni recyclables.
 - Mettez au rebut les filtres usagés conformément à la réglementation et aux arrêtés locaux.
 - La batterie doit être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.

Garantie limitée de 2 ans

Les modalités de la garantie limitée de 2 ans Dyson sont énoncées ci-dessous. Le nom et l'adresse du garant Dyson pour votre pays sont énoncés ailleurs dans ce document (veuillez vous reporter au tableau indiquant ces informations).

Ce qui est couvert

- La réparation ou le remplacement de votre appareil Dyson (à l'entière discrétion de Dyson) s'il présente un défaut matériel, de fabrication ou de fonctionnement dans les 2 ans à compter de la date d'achat ou de livraison. (Si une pièce n'est plus disponible ou fabriquée, Dyson la remplacera par une pièce fonctionnelle équivalente.)
- Lorsque l'appareil est vendu en dehors de l'UE ou du Royaume-Uni, cette garantie n'est valable que si l'appareil est utilisé dans le pays dans lequel il a été vendu.
- Lorsque cet appareil est vendu au sein de l'UE ou du Royaume-Uni, cette garantie n'est valable que (i) si l'appareil est utilisé dans le pays dans lequel il a été vendu ou (ii) si l'appareil est utilisé en Allemagne, en Autriche, en Belgique, au Danemark, en Espagne, en Finlande, en France, en Irlande, en Italie, en Norvège, aux Pays-Bas, en Pologne, au Royaume-Uni, en Suède ou en Suisse et si le même modèle est vendu à la même tension nominale dans ce pays.

Ce qui n'est pas couvert

- Le remplacement des filtres. Les filtres de l'appareil ne sont pas couverts par la garantie.

Dyson ne garantit pas la réparation ni le remplacement d'un produit si le défaut est dû à :

- des dommages causés par la non-réalisation des entretiens recommandés de l'appareil
- Des dommages accidentels ou des défauts causés par une mauvaise utilisation, un entretien incorrect, une utilisation abusive, une négligence, une utilisation dangereuse ou une manipulation de l'appareil non conforme aux instructions du manuel de l'utilisateur Dyson
- L'utilisation de l'appareil à une fin autre qu'une fin domestique ordinaire
- l'utilisation de pièces non assemblées ou installées conformément aux instructions de Dyson
- L'utilisation de pièces et d'accessoires autres que Dyson
- Une erreur d'installation (sauf en cas d'installation par Dyson)
- Des réparations ou modifications effectuées par des personnes autres que Dyson ou ses agents agréés
- Des obstructions : reportez-vous à votre manuel de l'utilisateur Dyson pour savoir comment vérifier l'absence d'obstructions et les éliminer.
- l'usure normale (par exemple, fusible, etc.)
- Une baisse de l'autonomie de la batterie liée à son âge ou à son utilisation (le cas échéant)

En cas de doute sur les éléments couverts par votre garantie, veuillez contacter le Service consommateurs Dyson.

Résumé de la garantie

- La garantie prend effet à la date d'achat (ou à la date de livraison si celle-ci est postérieure à la date d'achat).
- Pour faire une réclamation dans le cadre de la garantie Dyson, veuillez utiliser les coordonnées fournies avec les détails du garant au verso de ce document. Pour qu'une intervention puisse être réalisée sur votre

appareil Dyson, vous devez fournir la preuve d'achat/de livraison (document original et tout document ultérieur). Sans cette preuve, toute intervention sera à votre charge. Veuillez conserver votre reçu ou bon de livraison.

- Toutes les pièces remplacées par Dyson deviennent la propriété de Dyson.
- La réparation ou le remplacement sous garantie de votre appareil Dyson ne prolonge pas la période de garantie, à moins que cela ne soit exigé par la législation locale du pays d'achat.
- La garantie offre des avantages qui viennent s'ajouter à vos droits légaux (sans frais) en tant que consommateur, sans affecter ceux-ci (p. ex. contre le vendeur en cas de défaut de conformité des marchandises). En outre, cette garantie s'appliquera que vous ayez acheté votre produit directement auprès de Dyson ou auprès d'un tiers.

Informations importantes concernant la protection des données

Vous devez nous fournir des coordonnées de base pour pouvoir enregistrer votre appareil Dyson ou vous inscrire sur l'application MyDyson™.

Lors de l'enregistrement de votre appareil Dyson :

- Vous devez nous fournir des coordonnées de base pour pouvoir enregistrer votre appareil et nous permettre de vous offrir la garantie.

Lors de votre enregistrement sur l'application MyDyson™ :

- Vous devez nous fournir des coordonnées de base pour pouvoir vous inscrire sur l'application MyDyson™, afin que nous puissions associer votre appareil à votre appli en toute sécurité.
- Lors de votre enregistrement, vous aurez la possibilité d'indiquer si vous souhaitez ou non recevoir des communications de notre part. Si vous choisissez de recevoir des communications de la part de Dyson, nous vous enverrons nos offres spéciales détaillées et des informations sur nos toutes dernières innovations.
- Nous ne vendrons jamais vos informations à des tiers et nous utiliserons les informations que vous partagez avec nous uniquement comme défini dans nos politiques de confidentialité, disponibles sur notre site Web, à la page [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy).

La marque verbale et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Dyson est sous licence.

Apple et le logo Apple sont des marques déposées d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.

Google Play et le logo Google Play sont des marques déposées de Google Inc.

IT/CH IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA



AVVERTENZA

SIA L'APPARECCHIO CHE IL TELECOMANDO CONTENGONO MAGNETI.

1. Intensi campi magnetici possono interferire con il funzionamento di dispositivi medici impiantati come pacemaker e defibrillatori. L'utente o altri componenti dell'unità abitativa, che siano portatori di un dispositivo medico impiantato come un pacemaker o defibrillatore, non devono tenere il telecomando in tasca né collocarlo in prossimità di tale dispositivo.
2. Anche le carte di credito e i supporti di memoria elettronici possono venire influenzati dai campi magnetici e devono essere tenuti a distanza dal telecomando e dalla parte superiore dell'apparecchio.

PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI, SCOSSE ELETTRICHE O LESIONI:

3. Questo apparecchio può essere utilizzato dai bambini con età minima di 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, motorie o mentali, o da persone che non possiedono l'esperienza e le conoscenze necessarie, solo con supervisione oppure se sono state fornite loro le necessarie istruzioni per l'uso sicuro dell'apparecchio da parte di una persona responsabile e se sono consapevoli dei rischi connessi. Evitare che i bambini giochino con l'apparecchio. Interventi di manutenzione e pulizia non devono essere eseguiti da bambini senza supervisione.
4. Questo apparecchio deve essere alimentato esclusivamente con una tensione notevolmente bassa di sicurezza, corrispondente alle informazioni indicate sulla base. Dyson consiglia che l'apparecchio sia utilizzato esclusivamente con l'alimentatore in dotazione.
5. Scollegare l'alimentazione elettrica prima di togliere la polvere o sostituire un filtro. Per altre operazioni di manutenzione, fare riferimento alle sezioni Pulizia approfondita e Riempimento del serbatoio dell'acqua per i dettagli.
6. Non utilizzare l'apparecchio se è caduto o mostra evidenti segni di danneggiamento.
7. Se è necessario effettuare la manutenzione o la riparazione, contattare il Centro Assistenza Dyson. Non smontare l'apparecchio: in caso di rimontaggio errato, si corre il rischio di incendi o scosse elettriche. Non tentare di modificare o smontare l'emettitore di raggi UV-C.
8. Non utilizzare all'aperto né su superfici bagnate e non toccare parti dell'apparecchio o la spina con le mani bagnate.

9. Non inserire oggetti nelle aperture o nella griglia della presa d'aria. Non usare il purificatore-ventilatore se le aperture sono ostruite; eliminare polvere, fibre, capelli e qualsiasi cosa possa ridurre il flusso d'aria.
10. Utilizzare solo agenti detergenti consigliati da Dyson.
11. Tenere l'apparecchio lontano da liquidi, vapori, deodoranti per ambienti e oli essenziali infiammabili.
12. Tenere lontano dalla luce diretta del sole.
13. L'apparecchio deve essere sempre collegato direttamente a una presa elettrica a muro. Non utilizzare prolunghes: un eventuale sovraccarico potrebbe causare il surriscaldamento e l'incendio del cavo.
14. Trasportare sempre l'apparecchio dalla base, non dall'anello amplificatore.
15. Non utilizzare l'apparecchio se è stato danneggiato o immerso nell'acqua.
16. Tenere l'apparecchio e il cavo lontani da superfici calde. Non far passare il cavo sotto mobili o elettrodomestici.
17. Se l'accoppiamento tra la spina e la presa di corrente è allentata o se la presa si surriscalda, probabilmente è necessario sostituire la presa. Consultare un elettricista qualificato per la sostituzione.
18. Effettuare il riempimento esclusivamente nel modo descritto in questo Manuale d'uso Dyson. Non utilizzare acqua calda.
19. Non utilizzare l'apparecchio senza prima averlo pulito nel rispetto delle istruzioni.
20. Non versare l'acqua in alcuna apertura a eccezione del serbatoio dell'acqua.
21. Questo è un prodotto contenente un laser di Classe 1 regolamentato dal brevetto EN50689:2012. L'utilizzo non intenzionale dell'apparecchio

o danni all'alloggiamento possono causare la fuoriuscita di pericolose radiazioni laser. Non fissare la sorgente luminosa. Anche in piccole dosi, le radiazioni laser possono danneggiare gli occhi e la pelle. Non tentare di modificare o smontare il tubo laser.

22. Questo apparecchio contiene un emettitore di raggi UV-C. L'utilizzo dell'apparecchio per scopi diversi da quelli per i quali è inteso o i danni all'alloggiamento possono causare la fuoriuscita di pericolose radiazioni UV-C. Non fissare la sorgente luminosa. Anche in piccole dosi le radiazioni UV-C possono danneggiare gli occhi e la pelle.
23. Pericolo di ustioni chimiche e soffocamento. Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini. Questo prodotto contiene una batteria a bottone al litio. Se una batteria a bottone al litio, nuova o usata, viene ingerita o inserita in qualche parte del corpo, può causare gravi ustioni interne e anche portare alla morte in sole 2 ore. Chiudere sempre completamente il vano batterie. Se il vano batterie non si chiude correttamente, interrompere l'uso del prodotto, rimuovere le batterie e tenerlo lontano dalla portata dei bambini. Se si ritiene che le batterie possano essere state ingerite o inserite in altre parti del corpo, richiedere immediatamente l'intervento di un medico.
24. Se i perni della spina sono danneggiati, la spina di alimentazione deve essere smantellata.

Informazioni aggiuntive

Controllo senza telecomando

- È possibile controllare l'apparecchio tramite l'app MyDyson™.

Riempimento del serbatoio dell'acqua

- Prima di rimuovere il serbatoio dell'acqua, assicurarsi che le modalità di umidificazione siano disattivate o che il serbatoio dell'acqua sia vuoto.
- Spingere verso il basso i pulsanti di rilascio del serbatoio dell'acqua sui lati dell'apparecchio.
- Far scorrere il serbatoio dell'acqua fuori dall'apparecchio.
- Usare la maniglia per trasportare il serbatoio dell'acqua fino al rubinetto e sganciare il tappo.
- Riempire il serbatoio dell'acqua al livello massimo con acqua fredda di rubinetto.

- Rimettere a posto il tappo e fissare le clip del tappo in posizione.
- Far scorrere nuovamente il serbatoio dell'acqua nell'apparecchio fino a quando non scatta saldamente in posizione.

Cura dell'apparecchio

- Per ottenere sempre le migliori prestazioni dal purificatore, umidificatore e ventilatore Dyson, è importante pulirlo e verificare l'eventuale presenza di intasamenti con regolarità.

Pulizia

- Se si accumula polvere sulla superficie dell'apparecchio, rimuoverla dall'amplificatore del circuito d'aria, dalle coperture o da altri punti utilizzando un panno asciutto e pulito.
- Controllare l'eventuale presenza di intasamenti nei fori d'aspirazione dell'aria sulla copertura e nella piccola apertura all'interno dell'amplificatore del circuito d'aria.
- Utilizzare una spazzola morbida per rimuovere polvere e detriti.
- Non usare detergenti o lucidanti per pulire l'apparecchio.

Pulizia approfondita dell'apparecchio

Importante: non spegnere o scollegare l'apparecchio, in quanto sullo schermo appariranno le istruzioni di pulizia.

- Per ottenere sempre le migliori prestazioni dal purificatore, umidificatore e ventilatore Dyson, è importante effettuare regolarmente una pulizia approfondita per rimuovere eventuali residui di calcare.
- L'apparecchio avvisa quando è necessario eseguire un ciclo di pulizia approfondita.
- Se si è connessi all'app MyDyson™, si riceverà un messaggio di notifica.
- Se non si utilizza l'app MyDyson™, compare sullo schermo LCD dell'apparecchio un avviso e si accende il pulsante del ciclo di pulizia approfondita.
- Premere il pulsante del ciclo di pulizia approfondita sulla parte anteriore dell'apparecchio per visualizzare le istruzioni sullo schermo LCD.
- Premere verso il basso i pulsanti di rilascio delle coperture per rimuoverle. Lo sportello interno si apre. Mettere le coperture da un lato mentre si esegue il ciclo di pulizia approfondita.
- Spingere verso il basso i pulsanti di rilascio del serbatoio dell'acqua sui lati dell'apparecchio.
- Far scorrere il serbatoio dell'acqua fuori dall'apparecchio e sganciare le clip del tappo.
- Rimuovere l'evaporatore dall'apparecchio, metterlo nel serbatoio dell'acqua e rimontare il tappo.
- Usare la maniglia per trasportare il serbatoio dell'acqua fino al rubinetto.
- Rimuovere il tappo e l'evaporatore. Riempire il serbatoio dell'acqua a metà rispetto al livello massimo con acqua fredda di rubinetto.
- Misurare 150 g di acido citrico in polvere e versarlo nel serbatoio dell'acqua.
- Agitare delicatamente fino a quando l'acido citrico si è completamente disciolto.
- Collocare l'evaporatore nel serbatoio dell'acqua. Riempire il serbatoio dell'acqua al livello massimo con acqua fredda di rubinetto.
- Rimettere a posto il tappo e fissare le clip del tappo in posizione.
- Pulire l'acqua in eccesso per evitare gocciolamenti.
- Far scorrere nuovamente il serbatoio dell'acqua nell'apparecchio fino a quando non scatta saldamente in posizione.
- Quando richiesto dallo schermo LCD, premere il pulsante del ciclo di pulizia approfondita.
- Si avvia il ciclo di pulizia approfondita e sullo schermo LCD è visualizzato un timer per il conto alla rovescia.
- Quando lo schermo LCD indica che il ciclo di pulizia approfondita è completo, spingere verso il basso i pulsanti di rilascio del serbatoio dell'acqua sui lati dell'apparecchio.
- Far scorrere il serbatoio dell'acqua fuori dall'apparecchio. Usare la maniglia per trasportare il serbatoio dell'acqua fino al rubinetto.
- Sganciare il tappo, estrarre l'evaporatore dal serbatoio dell'acqua e risciacquare con acqua fredda di rubinetto.
- Pulire l'acqua in eccesso per evitare gocciolamenti e posizionare l'evaporatore da un lato.
- Sciacquare il serbatoio dell'acqua con acqua fredda di rubinetto. Pulire l'interno del serbatoio per rimuovere la soluzione in eccesso ed eventuali detriti.
- Riempire il serbatoio dell'acqua fino al contrassegno di livello massimo, pulire l'acqua in eccesso e rimettere a posto il tappo, assicurandosi che le clip del tappo siano ben agganciate.
- Spingere l'evaporatore di nuovo nell'apparecchio, assicurandosi che sia saldamente in posizione. Chiudere lo sportello interno e rimettere a posto le coperture.
- Far scorrere nuovamente il serbatoio dell'acqua nell'apparecchio e assicurarsi che sia saldamente in posizione.
- Per annullare il ciclo di pulizia approfondita in qualsiasi momento, tenere premuto il pulsante del ciclo di pulizia approfondita per 5 secondi.

Parti sostituibili

- L'apparecchio è dotato di unità filtro e batterie sostituibili; qualsiasi altro intervento di manutenzione deve essere eseguito da un rappresentante autorizzato dell'assistenza.

Sostituzione della batteria



Attenzione

- Svitare il comparto batteria del telecomando. Allentare la base e tirare per rimuovere la batteria.
- Non installare le batterie al contrario e non cortocircuitarle.
- Non cercare di smontare o caricare le batterie. Tenere lontano dal fuoco.
- Seguire le istruzioni del produttore per l'installazione delle batterie nuove (tipo di batteria CR 2032).
- Reinserrire sempre la vite nel telecomando e consultare la sezione con le avvertenze sui rischi legati alla batteria.

Unità filtro non lavabili

- Le unità filtro in uso non sono lavabili né riciclabili.
- La mancata sostituzione delle unità filtro quando richiesto può causare modifiche all'aspetto e al funzionamento del prodotto.
- Le unità filtro di ricambio sono acquistabili su www.dyson.com o tramite l'app MyDyson™.

Connettività tramite app MyDyson™

- È necessario disporre di una connessione Internet attiva per poter utilizzare l'app MyDyson™.
- L'apparecchio può essere collegato alle reti a 2,4 GHz o 5 GHz, utilizzate dai router più moderni. Per informazioni sulla compatibilità, consultare la documentazione del router.
- Dyson si impegna ad assicurare che la sua tecnologia sia compatibile con gli attuali sistemi operativi ma non lo garantisce. In caso di dubbi, o per verificare le informazioni più recenti sulla compatibilità, contattare il Centro Assistenza Dyson.
- Il dispositivo mobile deve supportare la tecnologia wireless Bluetooth® 4.0 (tecnologia wireless Bluetooth® Low Energy) per configurare una connessione con l'apparecchio. Per informazioni sulla compatibilità, consultare le specifiche del dispositivo.

Il Wi-Fi è acceso per impostazione predefinita. Per attivare o disattivare il Wi-Fi, tenere premuto per cinque secondi il pulsante standby on/off della macchina.

Informazioni sulla conformità

- Con la presente, Dyson Technology Ltd dichiara che l'apparecchio radio del tipo PH05 YY e PH05 ZZ è conforme alla direttiva 2014/53/UE.
- Il testo integrale della dichiarazione di conformità è disponibile al seguente indirizzo internet:
www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance
- 2.400 MHz - 2.483,5 MHz; 100 mW EIRP massimo
- 5.150 MHz - 5.350 MHz e 5.470 MHz - 5.725 MHz; 200 mW EIRP massimo
- Connessione in modalità di standby: < 2 W

Informazioni sullo smaltimento

- I prodotti Dyson sono realizzati con materiali riciclabili. Riciclare il prodotto quando possibile.
- Smaltire o riciclare la batteria secondo le procedure previste dalle ordinanze o normative locali.



Questo contrassegno indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici sul territorio dell'UE. Per evitare danni all'ambiente o alla salute derivanti dallo smaltimento incontrollato, riciclare responsabilmente per promuovere il recupero sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, servirsi dei sistemi di conferimento e raccolta o contattare il commerciante presso il quale è stato acquistato il prodotto, che provvederà ad affidarlo ai servizi di riciclo ecocompatibile. Le autorità o il rivenditore locali saranno in grado di indicarvi l'impianto di riciclaggio più vicino.

- Tenere le batterie usate lontano dalla portata dei bambini poiché potrebbero arrecare danno se ingerite.
- Le unità filtro in uso non sono lavabili né riciclabili.
- Smaltire le unità filtro esaurite in conformità con le direttive e le normative locali vigenti.
- La batteria deve essere rimossa prima di smaltire l'apparecchio.

Garanzia limitata di 2 anni

Di seguito sono indicati termini e condizioni della garanzia limitata Dyson con 2 anni di validità. I dettagli relativi a nome e indirizzo del garante Dyson per il proprio Paese sono descritti in un'altra sezione del presente documento; fare riferimento alla tabella contenente tali dettagli.

Copertura della garanzia

- Sono coperte da garanzia la riparazione o la sostituzione dell'apparecchio (a discrezione di Dyson) in caso di difetti relativi a materiali, lavorazione o funzionamento entro 2 anni dall'acquisto o dalla consegna (se un pezzo non è più disponibile o fuori produzione, Dyson lo sostituirà con un altro pezzo in grado di svolgere la stessa funzione).
- Se il presente dispositivo viene venduto al di fuori dell'UE o nel Regno Unito: questa garanzia rimane valida se il dispositivo viene utilizzato all'estero, ma può essere esercitata solo nel Paese di acquisto del dispositivo. Per ulteriori informazioni, contattare Dyson.
- Nel caso in cui la macchina sia venduta nell'UE o nel Regno Unito, la presente garanzia è considerata valida soltanto (i) se la macchina viene utilizzata nel Paese in cui è stata venduta, oppure (ii) se la stessa viene utilizzata in Austria, Belgio, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Irlanda, Italia, Paesi Bassi, Norvegia, Polonia, Spagna, Svezia, Svizzera o Regno Unito e lo stesso modello di macchina è commercializzata nel Paese in oggetto con la stessa tensione nominale.

Esclusioni di garanzia

- Unità filtro di ricambio. Le unità filtro dell'apparecchio non sono coperte da garanzia.

Dyson non fornisce alcuna garanzia in relazione alla riparazione o alla sostituzione di un prodotto dovuta a:

- Danni causati dalla mancata manutenzione consigliata dell'apparecchio.
- Danni accidentali, guasti causati da uso o cura negligente, imperizia, incuria, funzionamento o manovra incauti dell'apparecchio non in linea con quanto previsto dal manuale d'uso Dyson.
- Uso dell'apparecchio per qualsiasi scopo differente dal normale uso domestico.
- Uso di parti non assemblate o installate in conformità alle istruzioni di Dyson.
- Uso di parti e accessori che non siano componenti originali Dyson.
- Installazione non corretta (eccetto quando il prodotto è stato installato da Dyson).
- Riparazioni o alterazioni compiute da soggetti diversi da Dyson o dai suoi agenti autorizzati.
- Intasamenti: fare riferimento al manuale d'uso Dyson per informazioni dettagliate su come individuare e rimuovere gli intasamenti.
- Usura e difetti causati da impiego normale (ad esempio fusibili, ecc.).
- Riduzione dell'autonomia della batteria dovuta all'uso o al tempo (se applicabile).

Nel caso di qualunque dubbio circa ciò che è incluso nella propria garanzia, contattare il Centro Assistenza Dyson.

Sintesi della copertura

- La garanzia entra in vigore al momento dell'acquisto (o dalla data di consegna se successiva).
- Per presentare un reclamo ai sensi della garanzia Dyson, utilizzare le informazioni di contatto fornite con i dettagli del garante sul retro del presente documento. È necessario presentare la prova (sia originale che successiva) di consegna/acquisto prima che possa essere effettuato qualsiasi intervento sul proprio apparecchio Dyson. Senza questa prova, ogni intervento sarà a pagamento. Si prega di conservare eventuali ricevute d'acquisto o prove dell'avvenuta consegna.
- Tutti gli interventi saranno eseguiti da Dyson o da suoi agenti autorizzati.
- Qualsiasi parte sostituita diverrà di proprietà di Dyson.
- La riparazione o sostituzione dell'apparecchio Dyson, coperta da garanzia, non prolunga il periodo di garanzia, a meno che ciò non sia previsto dalla legge locale.
- La garanzia offre vantaggi aggiuntivi e che non influiscono sui diritti legali (gratuiti) in qualità di consumatore (ad es. nei confronti del venditore in caso di mancanza di conformità della merce) e verrà esercitata indipendentemente dal fatto che la macchina sia stata acquistata direttamente da Dyson o da terzi.

Informazioni importanti sulla tutela dei dati

Per effettuare la registrazione del prodotto Dyson o dell'app MyDyson™, è necessario che l'utente fornisca i dati di contatto principali.

Quando si registra l'apparecchio Dyson:

- È necessario fornire i dati di contatto principali per registrare il prodotto e consentirci di fornire assistenza durante il periodo di garanzia.

Registrazione tramite l'app MyDyson™:

- È necessario fornire i dati di contatto principali per effettuare la registrazione dell'app MyDyson™ e consentirci di collegare il prodotto all'app in tutta sicurezza.
- In fase di registrazione, si può scegliere di ricevere o meno comunicazioni da parte nostra. Se si acconsente a ricevere comunicazioni da parte di Dyson, verranno inviate informazioni relative a promozioni speciali e notizie sui nostri ultimi prodotti.
- Non venderemo a terzi le informazioni ricevute, che saranno utilizzate esclusivamente in conformità con l'informativa sulla privacy, consultabile sul nostro sito Web [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)

La denominazione e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati appartenenti a Bluetooth SIG, Inc. Qualsiasi utilizzo di detti marchi da parte di Dyson avviene su licenza.

Apple e il logo Apple sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri Paesi.

Google Play e il logo Google Play sono marchi di Google Inc.

NL/BE

BELANGRIJKE INSTRUCTIES



WAARSCHUWING

HET APPARAAT EN DE
AFSTANDSBEDIENING BEVATTEN
BEIDE MAGNETEN.

1. Geïmplanteerde medische
apparaten, zoals pacemakers en

defibrillatoren, kunnen worden beïnvloed door sterke magnetische velden. Als u of iemand in uw huishouden een geïmplanteerd medisch apparaat of defibrillator heeft, voorkom dan dat de afstandsbediening in de zak van een kledingstuk wordt geplaatst of in de buurt van het apparaat wordt gehouden.

2. Creditcards en elektronische opslagmedia kunnen ook worden beïnvloed door magneten en moeten uit de buurt worden gehouden van de afstandsbediening en de bovenkant van het apparaat.

NEEM DE VOLGENDE REGELS IN ACHT OM HET RISICO VAN BRAND, ELEKTRISCHE SCHOKKEN EN VERWONDINGEN TE VERKLEINEN:

3. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder, en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens, indien onder toezicht of geïnstrueerd door een verantwoordelijke persoon inzake het veilig gebruik van het apparaat en begrip hebben van de gevaren die het gebruik met zich meebrengt. Zorg ervoor dat kinderen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet zonder toezicht worden verricht door kinderen.
4. Dit apparaat mag alleen extra lage spanning gebruiken die overeenkomt met de aanwijzingen op de basis. Dyson raadt aan dat dit apparaat alleen gebruikt wordt met de meegeleverde voedingseenheid.
5. Schakel de stroom uit of ontkoppel de stekker voordat u stof uit het apparaat verwijdert of het filter vervangt. Raadpleeg voor overige onderhoudstaken de paragrafen Grondige reiniging en De watertank vullen voor meer informatie.

6. Gebruik dit apparaat niet als het is gevallen of zichtbaar beschadigd is.
7. Neem contact op met de Dyson Helpdesk wanneer onderhoud of reparatie vereist is. Haal het apparaat niet uit elkaar omdat het incorrect weer in elkaar zetten kan leiden tot brand of elektrische schokken. Probeer de UV-C-elektrode niet aan te passen of te demonteren.
8. Gebruik het apparaat niet buitenshuis of op natte oppervlakken en pak geen enkel deel van het apparaat of de stekker vast met natte handen.
9. Geen voorwerpen in openingen of het rooster steken. Niet gebruiken indien een opening verstopt is; vrijhouden van stof, haren en alles dat de luchtstroom kan beperken.
10. Gebruik alleen reinigingsmiddelen die worden aanbevolen door Dyson.
11. Houd het apparaat uit de buurt van ontvlambare vloeistoffen, dampen, luchtverfrissers en etherische oliën.
12. Niet blootstellen aan direct zonlicht.
13. Altijd direct aansluiten op een wandcontactdoos. Nooit gebruiken met een verlengkabel omdat dit tot overbelasting kan leiden, oververhitting van de kabel en brand kan veroorzaken.
14. Draag het apparaat altijd aan de voet, niet aan de blaasring.
15. Gebruik dit apparaat niet als het is beschadigd of is ondergedompeld in water.
16. Houd dit apparaat en het netsnoer uit de buurt van verwarmde oppervlakken. Plaats het snoer niet onder meubels of huishoudelijke apparatuur.
17. Als er ruimte is tussen de stekker en het stopcontact of als de stekker erg warm wordt, moet het stopcontact mogelijk vervangen worden. Vraag een gekwalificeerde elektricien om te controleren of het stopcontact moet worden vervangen.

18. Vul het apparaat alleen bij zoals beschreven in deze Dyson handleiding. Gebruik geen warm water.
19. Gebruik het apparaat niet als deze niet volgens de instructies is schoongemaakt.
20. Giet geen water in uitlaten, alleen in de watertank.
21. Dit is een consumentenlaserproduct van klasse 1 dat voldoet aan EN 50689:2012. Onjuist gebruik van het apparaat of schade aan de behuizing kan ervoor zorgen dat er gevaarlijke laserstraling vrijkomt. Staar niet naar de lichtbron. Laserstraling kan, zelfs in kleine doses, schade veroorzaken aan de ogen en huid. Probeer de laserbuis niet aan te passen of te demonteren.
22. Dit apparaat heeft een UV-C-elektrode. Onjuist gebruik van het apparaat of schade aan de behuizing kan ervoor zorgen dat er gevaarlijke UV-C-straling vrijkomt. Staar niet naar de lichtbron. UV-C-straling kan, zelfs in kleine doses, schade veroorzaken aan de ogen en huid.
23. Risico op chemische brandwonden en verstikking. Batterijen uit de buurt van kinderen bewaren. Dit product bevat een lithium knoopcelbatterij. Als een nieuwe of gebruikte lithium knoopcelbatterij wordt ingeslikt of in het lichaam terecht komt, kan dit ernstige interne brandwonden veroorzaken en in slechts 2 uur leiden tot de dood. Sluit het batterijcompartiment altijd volledig. Als het batterijcompartiment niet stevig sluit, stop dan met het gebruik van het product, verwijder de batterijen en houd deze uit de buurt van kinderen. Als u denkt dat batterijen ingeslikt kunnen zijn of in enig deel van het lichaam terecht kunnen zijn gekomen, moet u direct medische hulp inroepen.

24. Als de pinnen van de stekkeronderdelen beschadigd zijn, moet de netvoeding met stekker worden weggegooid.

Aanvullende informatie

Bedienen zonder afstandsbediening

- Uw apparaat kan worden bestuurd via de app MyDyson™.

De watertank vullen

- Voordat u de watertank vult, dient u te controleren of de bevochtigingsmodi zijn uitgeschakeld en of de watertank leeg is.
- Druk op de vrijgaveknoppen van de watertank aan de zijkanten van uw apparaat.
- Schuif de watertank uit uw apparaat.
- Draag de watertank met behulp van het handvat naar de kraan en ontgrendel de dop.
- Vul de watertank tot het hoogste niveau met koud kraanwater.
- Plaats de dop terug en vergrendel de klemmen op hun plaats.
- Schuif de watertank terug in uw apparaat tot deze goed vastklikt.

Uw apparaat onderhouden

- Om altijd de beste prestaties van uw Dyson-bevochtigingsventilator met luchtreinigingsfunctie te krijgen, is het belangrijk om hem regelmatig schoon te maken en te controleren op verstoppingen.

Reiniging

- Als er stofvorming optreedt op het oppervlak van uw apparaat, verwijder dan het stof van de blaasring, kappen en overige onderdelen met een schone, droge doek.
- Controleer op verstoppingen in de luchtinlaatgaten van de kap en in de opening in de blaasring.
- Gebruik een zachte borstel om stof en vuil te verwijderen.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen of poetsmiddelen om uw apparaat schoon te maken.

Uw apparaat grondig schoonmaken

Belangrijk: schakel het apparaat niet uit en koppel de stekker niet los, want de schoonmaakinstructies worden op het scherm weergegeven.

- Om altijd de beste prestaties van uw Dyson luchtreinigingsventilator met bevochtiger te krijgen, is het belangrijk om hem regelmatig grondig schoon te maken om eventuele kalkaanslag te verwijderen.
- Uw apparaat geeft een waarschuwing af wanneer u een grondige schoonmaakcyclus moet uitvoeren.
- Indien u het apparaat hebt gekoppeld aan de MyDyson™-app, ontvangt u een melding.
- Als u de MyDyson™-app niet gebruikt, wordt op het lcd-scherm van uw apparaat een waarschuwing weergegeven en begint de knop voor een grondige schoonmaakcyclus te branden.
- Druk op de knop voor een grondige schoonmaakcyclus op de voorkant van uw apparaat. De instructies worden nu weergegeven op het lcd-scherm.
- Druk op de vrijgaveknoppen van de kap om de kappen te verwijderen. De binnendeur gaat nu open. Zet de kappen opzij terwijl u de grondige schoonmaakcyclus uitvoert.
- Druk op de vrijgaveknoppen van de watertank aan de zijkanten van uw apparaat.
- Schuif de watertank uit uw apparaat en ontgrendel de dop.
- Verwijder de verdamper uit uw apparaat, plaats deze in de watertank en plaats de dop terug.
- Draag de watertank met behulp van het handvat naar de kraan.
- Verwijder de dop en de verdamper. Vul de watertank halverwege tot het hoogste niveau met koud kraanwater.
- Meet 150 gram citroenzuurpoeder af en voeg dit toe aan de watertank.
- Schud voorzichtig tot al het citroenzuurpoeder is opgelost.
- Plaats de verdamper in de watertank. Vul de watertank tot het hoogste niveau met koud kraanwater.
- Plaats de dop terug en vergrendel de klemmen op hun plaats.
- Veeg eventueel water op de zijkant weg om druppels te vermijden.
- Schuif de watertank in uw apparaat tot deze goed vastklikt.
- Druk wanneer dit op het lcd-scherm wordt aangegeven op de knop voor de grondige schoonmaakcyclus.
- De grondige schoonmaakcyclus begint en op het lcd-scherm wordt een timer weergegeven.
- Wanneer op het lcd-scherm wordt aangegeven dat de grondige schoonmaakcyclus voltooid is, drukt u op de vrijgaveknoppen van de watertank aan de zijkanten van uw apparaat.
- Schuif de watertank uit uw apparaat. Draag de watertank met behulp van het handvat naar de kraan.
- Ontgrendel de dop, verwijder de verdamper uit de watertank en spoel deze onder koud kraanwater.
- Veeg eventueel water op de zijkant weg om druppels te vermijden en leg de verdamper op zijn zijkant.
- Spoel de watertank onder koud kraanwater. Neem de binnenzijde van de tank af om eventuele restoplossing en vervuiling te verwijderen.

- Vul de watertank weer tot het maximale niveau en veeg eventueel water op de zijkant weg. Plaats vervolgens de dop terug, waarbij u ervoor zorgt dat de klemmen vergrendeld zijn.
- Plaats de verdamper terug in het apparaat en zorg dat deze stevig vastzit. Sluit de binnendeur en plaats de kappen terug.
- Schuif de watertank terug in uw apparaat en zorg dat deze stevig vastzit.
- Om de grondige schoonmaakcyclus op elk gewenst moment te annuleren, houdt u de knop voor de grondige schoonmaakcyclus gedurende 5 seconden ingedrukt.

Vervangbare onderdelen

- Uw apparaat bevat vervangbare filtereenheden en batterijen. Elk ander onderhoud moet worden uitgevoerd door een geautoriseerde servicevertegenwoordiger.

De batterij vervangen



LET OP

- Schroef het batterijvak op de afstandsbediening los. Maak de onderzijde los en trek om de batterijen te verwijderen.
- Plaats de batterijen niet in omgekeerde richting en probeer ze niet kort te sluiten.
- Probeer de batterijen niet te demonteren of op te laden. Uit de buurt van vuur houden.
- Volg de instructies van de batterijfabrikant bij het plaatsen van nieuwe batterijen (batterijtype CR 2032).
- Plaats de schroef altijd terug in de afstandsbediening en raadpleeg de paragraaf over het gevaar van batterijen in het hoofdstuk Waarschuwingen.

Niet-wasbare filtereenheden

- Uw filter is niet wasbaar en niet recyclebaar.
- Wanneer uw filter niet worden vervangen als hierom wordt gevraagd, kan dat leiden tot wijzigingen in prestaties en uiterlijk van het product.
- Vervangende filtereenheden kunnen worden aangeschaft op www.dyson.nl / www.dyson.be of via de MyDyson™-app.

Connectiviteit MyDyson™-app

- Een actieve internetverbinding is nodig voor het functioneren van de MyDyson™-app.
- Uw apparaat kan verbinding maken met netwerken van 2,4 GHz of 5 GHz, waaronder de meeste moderne routers. Controleer de documentatie van uw router op compatibiliteit.
- Dyson spant zich in om te garanderen dat onze technologie compatibel is met actuele besturingssystemen, maar dit wordt niet gegarandeerd. Mocht u vragen hebben of wilt u de meest recente compatibiliteit controleren, neem dan contact op met de Dyson Benelux Helpdesk.
- Uw mobiele apparaat moet Bluetooth® draadloze technologie 4.0 ondersteunen (Bluetooth® draadloze technologie Low Energy) om verbinding te kunnen maken met het apparaat. Controleer de specificaties van uw apparaat op compatibiliteit.

Wifi is standaard ingeschakeld. Voor het inschakelen of uitschakelen van wifi houdt u de knop stand-by aan/uit op uw apparaat vijf seconden ingedrukt.

Conformiteitsinformatie

- Hierbij verklaart Dyson Technology Ltd dat het type radioapparatuur PH05 YY en PH05 ZZ in overeenstemming zijn met Richtlijn 2014/53/EU.
- De volledige tekst van de conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende webadres:
www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance
- 2400 MHz - 2483,5 MHz; 100 mW EIRP max
- 5150 MHz - 5350 MHz en 5470 MHz - 5725 MHz; 200 mW EIRP max
- Netwerk in stand-by: < 2 W

Informatie over weggooien

- Dyson-producten worden gemaakt van hoogwaardige recyclebare materialen. Recycle dit product indien mogelijk.
- Recycle of gooi de batterij weg in overeenstemming met de wettelijke voorschriften en bepalingen.



- Deze markering geeft aan dat dit product in de EU niet met ander huishoudelijk afval weggegooid mag worden. Om mogelijke schade aan het milieu en de algemene volksgezondheid door het onbeheerd weggooien van afval te voorkomen, hoort u te recycleren op een verantwoorde manier om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Om uw gebruikte apparaat in te leveren, kunt u gebruikmaken van de inlever- en ophaalservices of contact opnemen met de winkel waar het product is gekocht. Zij kunnen dit product innemen voor milieuvriendelijke recycling.
- De accu moet verwijderd worden voor afzonderlijke recycling.
- Houd de gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen aangezien deze nog schadelijk kunnen zijn voor kinderen bij inslikken.
- Uw filter is niet wasbaar en niet recyclebaar.
- Gooi het opgebruikte filter weg in overeenstemming met de plaatselijke wettelijke voorschriften of bepalingen.
- Verwijder de batterij uit het apparaat voordat u het weggooit.

Beperkte garantie van 2 jaar

Algemene garantievoorwaarden van de beperkte Dyson-garantie van 2 jaar worden hieronder uiteengezet. De naam en adresgegevens van de Dyson-garantiegever voor uw land worden elders in dit document uiteengezet – raadpleeg de tabel die deze details uiteenzet.

Wat wordt gedekt door de garantie

- De reparatie of vervanging (ter beoordeling door Dyson) als blijkt dat uw apparaat defect is geraakt als gevolg van ondeugdelijke materialen, fabricage- of functioneringsfouten binnen twee jaar na aankoop of levering. (Als een onderdeel niet langer beschikbaar is of niet meer wordt geproduceerd, zal Dyson het onderdeel vervangen door een doelmatig alternatief.)
- Indien dit apparaat buiten de EU wordt verkocht, is de garantie alleen van kracht als het apparaat wordt gebruikt in het land waarin het werd verkocht.
- Indien dit apparaat binnen de EU of het Verenigd Koninkrijk wordt verkocht, geldt deze garantie uitsluitend (i) als het apparaat wordt gebruikt in het land waarin het werd verkocht, of (ii) als het apparaat wordt gebruikt in België, Denemarken, Duitsland, Finland, Frankrijk, Ierland, Italië, Nederland, Noorwegen, Oostenrijk, Polen, Spanje, Verenigd Koninkrijk, Zweden of Zwitserland en als hetzelfde model als dit apparaat en met hetzelfde vermogen in het betreffende land wordt verkocht.

Wat wordt niet gedekt door de garantie

- Vervangende filters. Het filter van het apparaat worden niet gedekt door de garantie.

Dyson geeft geen garantie op reparaties of vervanging van producten wanneer een defect is veroorzaakt door.

- Schade die is veroorzaakt door het niet uitvoeren van het aanbevolen apparaatonderhoud.
- Schade door ongelukken of storingen veroorzaakt door verwaarlozing, verkeerd of onvoorzichtig gebruik of gebruik van het apparaat dat niet geschiedt in overeenstemming met de Dyson-gebruikshandleiding.
- Gebruik van het apparaat voor een ander doel dan normaal huishoudelijk gebruik.
- Gebruik van onderdelen die niet in overeenstemming met de instructies van Dyson zijn gemonteerd of geplaatst.
- Gebruik van andere dan originele Dyson-onderdelen en accessoires.
- Foutieve installatie (behalve installatie die door Dyson zelf verricht is).
- Reparaties of aanpassingen die door derden anders dan Dyson of haar gecertificeerde agenten zijn uitgevoerd.
- Verstoppingen – wij verwijzen u naar het hoofdstuk 'Uw apparaat onderhouden' in de Dyson-gebruikshandleiding voor details betreffende het zoeken naar en het verwijderen van verstoppingen.
- Normale slijtage (bijv. zekering, etc.).
- Korter wordende levensduur van de batterij veroorzaakt door veroudering of gebruik van de batterij (indien van toepassing).

Als u niet zeker weet wat door deze garantie wordt gedekt, neem dan contact op met de Dyson Helpdesk.

Overzicht van dekking

- De garantie gaat in op de datum van aankoop (of een eventueel latere leverdatum).
- Voor het indienen van een claim onder de Dyson-garantie gebruikt u de contactgegevens die worden verstrekt bij de gegevens van de garantiegever op de achterpagina van dit document. U dient uw bewijs van (oorspronkelijke en eventuele latere) aankoop/levering te overleggen voordat er enig onderhoud aan uw apparaat kan worden verricht. Zonder dit bewijs zullen wij kosten in rekening brengen voor verrichte werkzaamheden. Bewaar uw aankoop- of leveringsbewijs goed.
- Reparaties zullen worden uitgevoerd door Dyson of gecertificeerde partners.
- Onderdelen die zijn vervangen door Dyson worden eigendom van Dyson.
- Door reparatie of vervanging van uw Dyson-apparaat wordt de garantieperiode niet verlengd tenzij dit wettelijk verplicht is in het land van aanschaf.
- De garantie is een aanvulling op uw (kosteloze) rechten als consument (bijv. jegens de verkoper in geval van gebrek aan conformiteit van de goederen) en beïnvloedt deze niet, en is van toepassing ongeacht of u uw product direct bij Dyson of bij een derde hebt aangeschaft.

Belangrijke informatie over gegevensbeveiliging

U moet ons standaard contactgegevens verstrekken bij het registreren van uw Dyson-product op de MyDyson™ app.

Bij het registreren van uw Dyson apparaat:

- Om uw apparaat te registreren verstrekt u uw standaard gegevens om ons in staat te stellen uw garantie te ondersteunen.

Bij het registreren via de MyDyson™ app:

- U moet ons standaard contactgegevens verstrekken voor het registreren van de MyDyson™ app; hierdoor kunnen wij uw product veilig koppelen aan uw product.
- Bij het registreren heeft u de mogelijkheid om te kiezen of u wel of niet e-mails van Dyson, sturen wij u informatie over speciale aanbiedingen en nieuws over onze innovaties.
- Wij verkopen uw gegevens nooit aan derde partijen en wij gebruiken alleen gegevens die u met ons deelt zoals gedefinieerd in ons privacybeleid dat beschikbaar is op onze website [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)

Het Bluetooth® woordmerk en logo's zijn geregistreerde handelsmerken in bezit van de Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van dergelijke merken door Dyson vindt plaats onder licentie.

Apple en het Apple-logo zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de VS en andere landen. App Store is een servicemerk van Apple Inc., geregistreerd in de VS en andere landen.

Google Play en het Google Play-logo zijn handelsmerken van Google Inc.

RU

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

УСТРОЙСТВО И ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ СОДЕРЖАТ МАГНИТЫ.

1. На имплантированные медицинские устройства, например кардиостимуляторы и дефибрилляторы, могут оказывать влияние сильные магнитные поля. Если у вас или у кого-либо в вашей семье имплантировано медицинское устройство или дефибриллятор, избегайте размещения пульта дистанционного управления в кармане или рядом с устройством.
2. Магниты могут также оказать неблагоприятное воздействие на кредитные карты и электронные носители информации, поэтому эти предметы следует держать на некотором расстоянии от пульта дистанционного управления и верхней части устройства.

ВО ИЗБЕЖАНИЕ РИСКА ВОЗГОРАНИЯ, ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМЫ:

3. Дети в возрасте от 8 лет, лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также лица, не имеющие достаточного опыта и знаний, могут использовать данное устройство только в присутствии человека, отвечающего за их безопасность, или после получения инструкций по безопасному использованию устройства при условии понимания существующих рисков. Следите за тем, чтобы дети не играли с устройством. Очистка и

обслуживание устройства не должны выполняться детьми без присмотра.

4. Данное устройство должно подключаться к безопасному источнику низкого напряжения, соответствующему маркировке на основании устройства. Компания Dyson рекомендует использовать блок электропитания, идущий в комплекте с устройством.
5. Перед чисткой, любым обслуживанием или заменой фильтров отсоедините устройство от сети электропитания. Для получения информации о техническом обслуживании обратитесь к разделу «Глубокая очистка и заполнение резервуара для воды».
6. Не используйте устройство после его падения или при наличии видимых признаков повреждения.
7. При необходимости ремонта обратитесь в службу поддержки компании Dyson. Не разбирайте устройство, так как это может стать причиной пожара или поражения электрическим током. Не пытайтесь модифицировать или разбирать излучатель UV-C.
8. Не используйте это устройство вне помещения и на влажных поверхностях и не касайтесь каких-либо деталей устройства или электрической вилки влажными руками.
9. Не вставляйте никакие предметы в отверстия. Не используйте устройство, если его отверстия заблокированы; следите за тем, чтобы пыль, мусор, волосы и пр. не мешали свободному прохождению воздушного потока.
10. Используйте только чистящие средства, рекомендованные компанией Dyson.

11. Не используйте это устройство вблизи воспламеняющихся жидкостей, паров, освежителей воздуха и эфирных масел.
12. Избегайте воздействия прямых солнечных лучей.
13. Включайте устройство непосредственно в настенную розетку. Не используйте удлинитель, поскольку перегрузка может привести к перегреву и возгоранию кабеля.
14. Переносите устройство только за основание, а не за контурный усилитель.
15. Не используйте устройство в случае его повреждения или после погружения в воду.
16. Держите это устройство и кабель вдали от горячих поверхностей. Не размещайте кабель под мебелью или другими устройствами.
17. Если отсутствует плотный контакт между вилкой и электрической розеткой или вилка становится очень горячей, необходимо заменить электрическую розетку. Для замены электрической розетки обратитесь к квалифицированному электрику.
18. Наполняйте устройство водой только так, как описано в данном руководстве пользователя Dyson. Не используйте горячую воду.
19. Не используйте устройство, если оно не было очищено с соблюдением инструкций.
20. Не заливайте воду в какие-либо отверстия, кроме резервуара для воды.
21. Устройство относится к потребительским лазерным изделиям класса 1, соответствующим стандарту EN 50689:2012. Использование устройства не по назначению или повреждение его корпуса может привести к опасному лазерному излучению. Не смотрите прямо на источник света. Даже в малых дозах

лазерное излучение может нанести вред глазам и коже. Не пытайтесь модифицировать или разбирать лазерную трубку.

22. Данное устройство содержит источник УФ излучения. Использование устройства не по назначению или повреждение корпуса могут привести к выбросу опасного УФ излучения. Не смотрите прямо на источник света. УФ излучение даже в малых дозах может вызвать повреждения глаз и кожи.

23. Опасность получения химического ожога и удушья. Храните батарейки в недоступном для детей месте. Данное изделие содержит литиевую плоскую круглую батарейку. Если проглотить новую или использованную литиевую плоскую круглую батарейку или если батарейка попала внутрь тела, это может вызвать тяжелые внутренние ожоги, а также привести к смерти в течение 2 часов. Всегда надежно закрывайте отсек для батареек. Если отсек для батареек не закрывается, не используйте изделие, извлеките батарейки и храните их в недоступном для детей месте. При наличии подозрений, что кто-либо проглотил батарейку или батарейка попала внутрь тела, незамедлительно обратитесь к врачу.

24. Если контакты штепсельной вилки повреждены, блок питания должен быть утилизирован.

Дополнительная информация

- Увлажнитель-очиститель воздуха Dyson Purifier Humidify+Cool – специальный прибор, предназначенный для создания в помещении оптимального уровня влажности и очистки воздуха.

Управление без пульта ДУ

- Устройство можно управлять с помощью приложения MyDyson™.

Наполнение резервуара водой

- Прежде чем снимать резервуар для воды, убедитесь, что режимы увлажнения отключены или резервуар для воды пуст.
- Нажмите на кнопки освобождения резервуара для воды на боковых сторонах устройства.
- Выдвиньте резервуар для воды из устройства.

- Поднесите резервуар для воды к крану за ручку и отсоедините крышку.
- Заполните резервуар для воды до максимального уровня холодной водой.
- Установите крышку на место и закрепите зажимы.
- Вставьте резервуар для воды обратно в устройство до щелчка.
- Для получения информации об использовании приложения MyDyson™ в России свяжитесь с Центром поддержки клиентов Dyson: help@dyson.ru тел.: 8 800 100 100 2 (звонок по России бесплатный) с 9:00 до 21:00.

Уход за устройством

- Чтобы производительность очистителя с функцией увлажнения Dyson всегда была максимальной, важно регулярно очищать его и проверять на наличие засоров.

Очистка

- Если на поверхности устройства скопилась пыль, протрите чистой сухой салфеткой контурный усилитель, кожух и другие детали.
- Проверьте, нет ли засоров в отверстиях для впуска воздуха на кожухе и в небольшом отверстии внутри контурного усилителя.
- С помощью мягкой щетки удалите пыль и грязь.
- Не используйте моющие или чистящие средства для чистки устройства.

Глубокая очистка устройства

Важно: не выключайте и не отключайте устройство от сети, так как на экране появятся инструкции по очистке.

- Чтобы всегда получать максимальную производительность от увлажнителя-очистителя воздуха Dyson важно регулярно проводить глубокую очистку, чтобы удалить накипь.
- Ваше устройство предупредит вас, когда вам понадобится провести цикл глубокой очистки.
- ЖК-дисплей на вашем устройстве предупредит вас, и загорится кнопка цикла глубокой очистки.
- Нажмите кнопку цикла глубокой очистки на передней панели устройства, и инструкции будут отображены на ЖК-дисплее.
- Нажмите на кнопки освобождения кожуха, чтобы снять кожухи. Внутренняя дверца откроется. При выполнении цикла глубокой очистки положите кожухи на одну сторону.
- Нажмите на кнопки освобождения резервуара для воды на боковых сторонах устройства.
- Выньте емкость для воды из устройства и снимите крышку.
- Снимите испаритель с устройства, поместите его в резервуар для воды и установите крышку на место.
- Поднесите резервуар для воды к крану за ручку и отсоедините крышку.
- Снимите крышку и испаритель. Заполните резервуар для воды до половины максимального уровня холодной водой.
- Отмерьте 150 г порошкообразной лимонной кислоты и поместите ее в резервуар для воды.
- Аккуратно перемешайте, пока весь порошок лимонной кислоты не растворится.
- Поместите испаритель в резервуар для воды. Заполните резервуар для воды до максимального уровня холодной водопроводной водой.
- Установите крышку на место и закрепите зажимы.
- Вытрите лишнюю воду, чтобы избежать капель.
- Вставьте резервуар для воды обратно в устройство до щелчка.
- Нажмите на кнопку цикла глубокой очистки, когда на ЖК-дисплее появится индикация.
- Начнется цикл глубокой очистки, и на ЖК-дисплее отобразится таймер обратного отсчета.
- Когда ЖК-дисплей покажет, что цикл глубокой очистки завершен, нажмите кнопки разблокировки емкости для воды на боковых сторонах устройства.
- Выдвиньте резервуар для воды из устройства. Поднесите резервуар для воды к крану за ручку и отсоедините крышку.
- Снимите крышку, выньте испаритель из емкости для воды и промойте холодной водой из-под крана.
- Вытрите лишнюю воду, чтобы избежать капель, и поместите испаритель в одну сторону.
- Промойте резервуар для воды холодной водой из-под крана. Протрите внутреннюю часть бака, чтобы удалить излишки раствора и загрязнения.
- Заполните резервуар для воды до максимальной отметки, вытрите лишнюю воду и установите крышку на место, убедившись, что зажимы крышки надежно закреплены.
- Вставьте испаритель обратно в устройство, убедившись, что он надежно закреплен. Закройте внутреннюю дверцу и верните на место кожухи.
- Вставьте резервуар для воды обратно в устройство и убедитесь, что он надежно закреплен.
- Чтобы отменить цикл глубокой очистки в любой момент, нажмите и удерживайте кнопку цикла глубокой очистки в течение 5 секунд.

Заменяемые детали

- Устройство оснащено сменными фильтрами и батарейками, любое другое обслуживание должно выполняться авторизованными сервисными службами.

Замена батареек



Предостережение

- Отверните винт батарейного отсека на пульте ДУ. Откройте крышку и извлеките батарейку.
- Не устанавливайте батарейки в обратном положении, чтобы не вызвать короткое замыкание.
- Не пытайтесь разбирать или заряжать батарейки. Не храните вблизи источников огня.
- При установке новых батареек следуйте инструкциям производителя (тип батарейки CR 2032).
- Всегда возвращайте на место винт на пульте дистанционного управления и см. сведения о рисках, связанных с элементами питания, в разделе описания предупреждений.

Немоющиеся фильтрующие элементы

- Фильтры вашего устройства не предназначены для мытья и повторного использования.
- Если при появлении соответствующего запроса не выполнить смену фильтрующих элементов, это может привести к изменению характеристик и внешнего вида устройства.

Подключение к приложению MyDyson™

- Для работы приложения MyDyson™ требуется подключение к Интернету.
- Устройство может подключаться к сетям передачи данных с частотой 2,4 ГГц или 5 ГГц, включая большинство современных маршрутизаторов. Проверьте совместимость в документации к маршрутизатору.
- Компания Dyson стремится обеспечить совместимость своей технологии с большинством современных операционных систем, однако это не гарантируется. При возникновении каких-либо вопросов или для получения последних сведений о совместимости обратитесь в службу поддержки компании Dyson.
- Для установки соединения с устройством ваше мобильное устройство должно поддерживать беспроводную технологию Bluetooth® 4.0 (стандарт Bluetooth Low Energy). Проверьте совместимость в документации к вашему устройству.

По умолчанию беспроводная сеть Wi-Fi включена. Чтобы включить или выключить Wi-Fi, нажмите и удерживайте в течение пяти секунд кнопку включения/выключения режима ожидания на устройстве.

- Обращаем ваше внимание, что процесс регистрации прибора Dyson и/или приложения MyDyson™ может отличаться на российском рынке, поэтому необходимо уточнять статус работы приложения MyDyson™ по телефону горячей линии. Чтобы не пропустить новости о работе приложения мы рекомендуем зарегистрировать ваше устройство на сайте Dyson <https://webshop.dyson.ru/registration/>
- *Для получения информации об использовании приложения MyDyson™ в России свяжитесь с Центром поддержки клиентов. Dyson: help@dyson.ru тел.: 8 800 100 100 2 (звонок по России бесплатный) с 9:00 до 21:00

Информация о соответствии

- Настоящим компания Dyson Technology Ltd заявляет, что радиооборудование типа PH05 YY и PH05 ZZ соответствует положениям Директивы 2014/53/EC.
- Полные тексты Деклараций о соответствии доступны по следующему интернет-адресу: <https://www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance>
- 2400 MHz - 2483,5 MHz; 100 мВт ЭИИМ Макс
- 5150 MHz - 5350 MHz и 5470 MHz - 5725 MHz; 200 мВт ЭИИМ Макс
- Питание от сети в режиме ожидания <2 Вт

Информация по утилизации

- Устройства компании Dyson производятся из высококачественных материалов, допускающих переработку. По возможности сдавайте устройство на переработку.
- Утилизация или переработка элементов питания должна производиться в соответствии с местными предписаниями или постановлениями.



- Такая маркировка означает, что данное устройство не должно утилизироваться вместе с бытовыми отходами. Во избежание загрязнения окружающей среды или причинения вреда здоровью людей из-за неконтролируемой утилизации отходов отнесите ответственно к переработке отходов, чтобы обеспечить экологически безопасное повторное использование материальных ресурсов. Когда срок службы устройства подойдет к концу, отнесите его в уполномоченный центр утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE), например в местный центр утилизации, для переработки. Информацию о ближайшем центре утилизации можно получить в местных органах власти или у продавца.
- Храните использованные элементы питания в недоступном для детей месте, поскольку они по-прежнему могут причинить вред, если дети их проглотят.
- Фильтры вашего устройства не предназначены для мытья и повторного использования.
- Утилизацию отработанных фильтров необходимо проводить в соответствии с местными законами и нормативами.
- Перед утилизацией элемент питания необходимо извлечь из устройства.

Ограниченная гарантия на 2 года

Условия 2-летней ограниченной гарантии Dyson изложены ниже.

Информация о названии и адресе гарантийной организации Dyson для вашей страны изложена в другом месте данного документа – см. таблицу, в которой приведены эти данные.

Что входит в гарантию

- Ремонт или замена устройства Dyson (по решению Dyson) в случае отказа устройства в работе по причине дефекта материалов, изготовления или неисправности в течение 2 лет с момента покупки или доставки (если отдельные запчасти больше недоступны или не производятся, Dyson заменит бракованные части на функциональные).
- Если это устройство было продано за пределами ЕС или Великобритании, данная гарантия будет действительна, только если устройство используется в стране, в которой оно было продано.
- Если устройство было продано в пределах ЕС или Великобритании, гарантия будет действительна только в следующих случаях: (i) если устройство используется в той стране, в которой оно было продано; (ii) если устройство используется в Австрии, Бельгии, Великобритании, Германии, Дании, Ирландии, Испании, Италии, Нидерландах, Норвегии, Польше, Финляндии, Франции, Швейцарии или Швеции и в этой стране имеется в продаже такая же модель с аналогичным номинальным напряжением.

Что не входит в гарантию

- Сменные фильтры. Гарантия не распространяется на фильтры устройства.

Компания Dyson не гарантирует ремонт или замену устройства, дефекты которого появились по следующим причинам:

- Повреждения, вызванные невыполнением рекомендаций по обслуживанию устройства.
- Случайные повреждения или неисправности, вызванные небрежным, неправильным, неаккуратным или неосторожным использованием или обращением с устройством без соблюдения указаний, приведенных в руководстве пользователя Dyson.
- Эксплуатация устройства в условиях, отличных от обычных бытовых домашних условий.
- Использование компонентов, собранных или установленных не в соответствии с инструкциями компании Dyson.
- Использование деталей и принадлежностей, не являющихся оригинальными аксессуарами Dyson.
- Неправильная установка (за исключением случаев, когда таковая выполнялась Dyson).
- Ремонт или модификации, выполненные лицами, которые не являются представителями компании Dyson или авторизованными специалистами.
- Засоры. Информацию о том, как обнаруживать и устранять засоры, см. в руководстве пользователя Dyson.
- Нормальный физический износ (например, предохранителей).
- Сокращения времени разряда батареи из-за срока службы или условий эксплуатации (где применимо).

По вопросам относительно содержания гарантии обращайтесь в службу поддержки компании Dyson.

Информация о гарантии

- Гарантия предоставляется с момента покупки устройства (или с даты доставки, если доставка произведена позже).
- Чтобы подать претензию по гарантии Dyson, используйте контактную информацию, приведенную вместе с информацией о гарантийной организации на последней странице данного документа. Вы обязаны предоставить подтверждающие документы (оригиналы и копии) на доставку/покупку устройства до начала каких-либо работ с устройством Dyson. Без этих документов все выполненные ремонтные работы подлежат оплате. Сохраняйте документы о получении или доставке устройства.
- Все работы будут произведены компанией Dyson или ее авторизованными представителями.
- Все компоненты устройства, которые заменяются в процессе работ на новые, становятся собственностью компании Dyson.
- Ремонт или замена вашего устройства Dyson по гарантии не продлевают гарантийный срок, если это не определяется местным законодательством в стране покупки.
- Гарантия предоставляет преимущества, которые дополняют и не влияют на ваши предусмотренные законом (имеющиеся у вас без уплаты каких-либо сумм) права как потребителя (например, в отношении продавца в случае несоответствия товара), и применяется независимо от того, приобрели ли вы товар непосредственно у компании Dyson или у третьей стороны.

Важная информация о защите данных

Вы должны будете предоставить нам основную контактную информацию при регистрации вашего продукта Dyson.

При регистрации устройства Dyson:

- Вам необходимо предоставить нам основную контактную информацию для регистрации вашего устройства и обеспечения возможности исполнения гарантийных обязательств с нашей стороны.

При регистрации через MyDyson™:

- Для регистрации MyDyson™ вам необходимо будет предоставить нам основную контактную информацию. Это позволяет нам безопасно связать ваше устройство с вашим экземпляром приложения.
- После регистрации вы сможете выбрать, можно ли будет нам обращаться к вам или нет. Если вы дадите согласие на обращение к вам от имени компании Dyson, то будете получать информацию о специальных предложениях, а также новости о новых разработках нашей компании.
- Мы не продаем ваши данные третьим лицам и используем только ту информацию, которую вы нам предоставляете, в соответствии с нашей политикой конфиденциальности, текст которой приведен на веб-сайте по адресу [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy).

Словосочетание и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками компании Bluetooth SIG, Inc.; любое использование таких знаков компаний Dyson осуществляется по лицензии.

Apple и логотип Apple являются товарными знаками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах. App Store является знаком обслуживания компании Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах.

Google Play и логотип Google Play являются товарными знаками Google Inc.

Наименование устройства: Увлажнитель-очиститель воздуха Dyson Purifier Humidify+Cool Модель: PH05
Напряжение питания: 220 Вольт Частота: 50 Гц Максимальная мощность потребления: 45 Ватт
Срок службы устройства: 10 лет Срок гарантии: 2 года
Нами приложены все возможные усилия, чтобы избежать любых ошибок и обеспечить точность и надежность информации, изложенной в настоящем руководстве. Указанные особенности и технические параметры изделия могут отличаться от реальных.
Местонахождение организации, производящей ремонт и техническое обслуживание: г. Москва, ул. Воронцовская, д.20
Страна производства указана на паспортной табличке устройства рядом с серийным номером Адрес изготовителя: Дайсон Технолоджи Лимитед, Тетбери Хил, Малмсбери, Уилтшир, Англия, SN16ОРР Импортёр и организация, уполномоченная изготовителем на принятие претензий: ООО «Дайсон», 119048, г. Москва, ул. Усачева, д. 35А, тел.: +7 499 530 12 12
Для получения информации об использовании приложения Dyson Link в России свяжитесь с Центром поддержки клиентов Dyson. Dyson: help@dyson.ru тел.: 8 800 100 100 2 (звонок по России бесплатный) с 9:00 до 21:00
Определение даты производства по серийному номеру: Первая латинская буква в восьмизначном блоке символов определяет год производства: N - 2020, P - 2021, R - 2022, S - 2023, T - 2024 и т.д. по возрастанию в соответствии с английским алфавитом. Следующая латинская буква в диапазоне от A до N (за исключением букв I и L – они не используются) определяет месяц изготовления: A – январь, B – февраль, C – март, D – апрель, E – май, F – июнь, G – июль, H – август, J – сентябрь, K – октябрь, M – ноябрь, N – декабрь.
Товар соответствует требованиям Технических регламентов Таможенного союза “О безопасности низковольтного оборудования” (ТР ТС 004/2011), “Электромагнитной совместимости технических средств” (ТР ТС 020/2011) и “Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники” (ТР ЕАЭС 037/2016), о чем свидетельствуют соответствующие сертификаты, а также маркировка товара единым знаком обращения продукции на рынке государств - членов Таможенного союза.


BG

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

УРЕДЪТ И ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ СЪДЪРЖАТ МАГНИТИ.

1. Имплантирани медицински устройства като пейсмейкъри и дефибрилатори могат да бъдат засегнати от силни магнитни полета. Ако Вие или някой от семейството Ви има имплантирано медицинско устройство или дефибрилатор, избягвайте поставянето на дистанционното управление в джоба или в близост до пациентското устройство.
2. Кредитните карти и средствата за съхранение на файлове също могат да бъдат засегнати от магнити и трябва да се държат далеч от дистанционното управление и горната част на уреда.

ЗА ДА НАМАЛИТЕ РИСКА ОТ ПОЖАР, ТОКОВ УДАР ИЛИ ТЕЛЕСНА ПОВРЕДА:

3. Този уред може да се използва от деца, навършили 8 или повече години, както и от лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности или от такива с липса на опит и знания само ако са под надзор или са получили инструкция от отговорно лице относно използването на уреда по безопасен начин и в случай, че разбират възможните опасности. Не позволявайте на деца да си играят с уреда. Поддръжката от потребителя и почистването не следва да се осъществяват от деца без наблюдение.
4. Този уред трябва да се доставя само при безопасно свръхниско напрежение, съответстващо на

- маркировката на корпуса. Dyson препоръчва този уред да се използва само със хранването, предоставено заедно с него.
5. Преди да извадите торбичката с прах от уреда или да смените филтъра, преустановете хранването или го изключете. За друга информация, свързана с поддръжката, вижте раздели „Дълбоко почистване на уреда“ и „Напълване на резервоара за вода“.
 6. Не използвайте уреда, ако сте го изпусkali или ако по него има видими признаци на повреда.
 7. Обадете се на телефонната линия за обслужване на клиенти на Dyson при нужда от поддръжка или поправка. Не разглобявайте уреда, тъй като неправилното сглобяване може да доведе до токов удар или пожар. Не правете опити да модифицирате или разглобите UV-C излъчвателя.
 8. Не използвайте на открито или върху мокри повърхности и не докосвайте нито една част на уреда или щепсела с мокри ръце.
 9. Не слагайте нищо в отворите и входната решетка. Не използвайте уреда, когато някой от отворите му е блокиран, и го пазете от прах, влакна, косми и всичко, което може да попречи на въздушния поток.
 10. Използвайте само почистващи препарати, препоръчани от Dyson.
 11. Дръжте уреда далеч от запалими течности, изпарения, освежители за въздух и етерични масла.
 12. Дръжте далеч от пряка слънчева светлина.
 13. Винаги го включвайте направо в контакт на стената. Никога не го използвайте с удължителен кабел, тъй като претоварването може да доведе до прегряване на кабела и запалване.

14. Винаги хващайте уреда в основата; не го носете за усилвателя на въздушния цикъл.
15. Не използвайте уреда, ако е претърпял повреда или е потапян във вода.
16. Пазете уреда и кабела му от нагрети повърхности. Не прокарвайте кабела под мебели и уреди.
17. Ако щепселът седи хлабаво в контакта или се нагрива, може да се наложи смяна на контакта. Тази подмяна трябва да се извърши от специалист.
18. При презареждане следвайте точно указанията в това ръководство за употреба на Dyson. Не използвайте гореща вода.
19. Не използвайте, освен ако уредът не е почистен според инструкциите.
20. Не изливаште вода в нито един от отворите, освен в резервоара за вода.
21. Това е потребителски лазерен продукт от клас 1, отговарящ на стандарт EN 50689:2012. Непреднамерената употреба на уреда или повредата на корпуса може да доведе до изтичане на опасно лазерно лъчение. Не насочвайте погледа си към светлинния източник. Лазерното лъчение може, дори и в малки дози, да причини вреда на очите и кожата. Не правете опити да модифицирате или разглобявате лазерната тръба.
22. Този уред съдържа UV-C излъчвател. Преднамерената употреба на уреда или повредата на корпуса му може да доведе до изтичане на опасно UV-C лъчение. Не насочвайте погледа си към светлинния източник. UV-C лъчението, дори и в малки дози, може да причини вреда на очите и кожата.
23. Опасност от химическо изгаряне и задушаване. Пазете батериите от деца. Батерията

в този продукт е литиева тип копче, с форма на монета. Ако нова или използвана литиева батерия тип копче/монета бъде погълната или влезе в тялото по друг начин, тя може да причини тежки вътрешни изгаряния и да доведе до смърт до 2 часа. Винаги затваряйте добре капака на батерията. Ако капакът не се затваря плътно, спрете използването на уреда, махнете батериите и пазете уреда от деца. Ако подозирате, че някой може да е глътнал батерия или тя да е влязла в тялото по друг начин, веднага потърсете медицинска помощ.

24. Ако щифтовете на частите на щепсела са повредени, зарядното устройство трябва да се изхвърли.

Допълнителна информация

Управление без дистанционното

- Тази машина може да бъде контролирана чрез Вашето приложение MyDyson™.

Напълване на резервоара за вода

- Преди да извадите резервоара за вода, уверете се, че режимите на овлажняване са изключени или че резервоарът за вода е празен.
- Натиснете бутоните за освобождаване на резервоара за вода, който се намира отстрани на уреда.
- Плъзнете резервоара за вода и го извадете от уреда.
- Пренесете резервоара за вода до чешмата, като го държите за дръжката и свалете капачката.
- Напълнете резервоара за вода до максималното ниво със студена вода от чешмата.
- Поставете капачката и фиксирайте клипсовете на капачката обратно на място.
- Плъзнете резервоара за вода обратно в уреда, докато щракне със сигурност на мястото си.

Грижа за уреда

- За осигуряване на възможно най-добри експлоатационни характеристики на Вашия пречистващ овлажняващ вентилатор Dyson, е важно редовно да го почиствате и да проверявате за запушвания.

Почистване

- Ако върху повърхността на уреда се натрупа прах, избършете го от повърхността на цикличния усилвател, праговете и останалите части с чиста, суха кърпа.
- Огледайте за запушвания в отворите за вход на въздух върху прага и в малкия отвор вътре в цикличния усилвател.
- Изчистете отпадъците и остатъците с мека четка.
- Не използвайте почистващи или полиращи препарати за почистване на уреда.

Дълбоко почистване на уреда

Важно: Не спирайте захранването и не изключвайте щепсела от електрическия контакт, тъй като инструкциите за почистване ще се появят на екрана.

- За да постигнете най-добри експлоатационни характеристики на Вашия пречистващ овлажняващ вентилатор Dyson, е важно да извършвате редовно дълбоко почистване, за да премахвате натрупалия се варовик.
- Вашият уред ще Ви предупреди, когато настъпи моментът за необходимо провеждане на цикъл на дълбоко почистване.
- Ако имате инсталирано приложението MyDyson™, ще получите известие за това.
- Ако не използвате приложението MyDyson™, LCD екранът на уреда ще Ви предупреди и ще светне бутонът за цикъл на дълбоко почистване.

- Натиснете бутона за цикъл на дълбоко почистване на уреда, при което необходимите инструкции ще се изведат на LCD екрана.
- Натиснете бутоните за освобождаване на прага, за да извадите всички прагове. Вътрешната вратичка ще се отвори пружинно. Поставете праговете настрана, докато завършите цикъла на дълбоко почистване.
- Натиснете бутоните за освобождаване на резервоара за вода, който се намира отстрана на уреда.
- Плъзнете резервоара за вода от уреда и освободете капачката.
- Извадете изпарителя от уреда, поставете го в резервоара за вода и върнете обратно капачката.
- Пренесете резервоара за вода до чешмата, като го държите за дръжката.
- Свалете капачката и изпарителя. Напълнете резервоара за вода наполовина със студена вода от чешмата.
- Отмерете 150 гр. лимонена киселина на прах и я поставете в резервоара за вода.
- Разбъркайте внимателно, докато цялото количество лимонена киселина на прах се разтвори.
- Поставете изпарителя в резервоара за вода. Напълнете резервоара за вода до максималното ниво със студена вода от чешмата.
- Поставете капачката и фиксирайте клипсовете на капачката обратно на място.
- Попийте излишната вода, за да избегнете прокапване.
- Плъзнете резервоара за вода в уреда, докато щракне със сигурност на мястото си.
- Когато на LCD екрана се появи съобщение, натиснете бутона за цикъл на дълбоко почистване.
- Цикълът на дълбоко почистване ще започне и на LCD екрана ще се изведе таймер за обратно отброяване.
- След като на LCD екрана се изведе потвърждение, че цикълът на дълбоко почистване е завършен, натиснете бутоните за освобождаване на резервоара за вода, които се намират отстрана на уреда.
- Плъзнете резервоара за вода и го извадете от уреда. Пренесете резервоара за вода до чешмата, като го държите за дръжката.
- Отворете капачката, извадете изпарителя от резервоара за вода и изплакнете със студена вода.
- Попийте излишната вода, за да избегнете прокапване и поставете изпарителя настрана.
- Изплакнете резервоара със студена вода. Забършете вътрешността на резервоара, за да отстраните излишния разтвор и всички остатъци.
- Напълнете резервоара за вода до максималното ниво, поийте излишната вода и върнете капачката, като се уверите, че клипсовете на капачката са застопорени.
- Върнете изпарителя обратно в уреда, като се уверите, че е поставен по сигурен начин. Затворете вътрешната вратичка и върнете праговете на място.
- Плъзнете резервоара за вода обратно в уреда и се уверете, че е застопорен добре на мястото си.
- За да отмените цикъла на дълбоко почистване в желан от Вас момент, натиснете и задръжте бутона за цикъл на дълбоко почистване и го задръжте за 5 секунди.

Сменяеми части

- В уреда сменяеми са филтърните модули и батериите. Всяко друго обслужване трябва да се извършва от оторизиран сервизен представител.

Смяна на батерията



ВНИМАНИЕ

- Развийте гнездото на батерията на дистанционното. Разхлабете в основата и дръпнете, за да махнете батерията.
- Не поставяйте батериите на обратно и внимавайте да не предизвикате късо съединение.
- Не се опитвайте да разглобите или заредите батериите. Пазете ги от огън.
- Следвайте инструкциите на производителя на батериите, когато поставяте нови батерии (тип CR 2032).
- Винаги поставяйте обратно винта върху дистанционното управление и правете справка раздела за предупреждения за опасностите, свързани с батерията.

Немиеш се филтър

- Филтърът не се мие/пере, нито може да се рециклира.
- Ако не смените филтъра след като системата Ви напомни, че е време да го направите, работата и характеристиките на уреда ще се влошат.
- Резервни филтри могат да се закупят на www.dyson.com или през приложението MyDyson™.

Свързаност на приложението MyDyson™

- За да може приложението MyDyson™ да работи, е необходимо да разполагате с интернет връзка и устройство, което да поддържа инсталиране на приложения.
- Този уред може да се свързва към мрежи от 2,4 GHz или 5 GHz, които работят с най-съвременните маршрутизатори. Проверете съвместимостта на своя маршрутизатор в съпътстващата го документация.

- Dyson се стреми да гарантира, че използваната от компанията технология е съвместима с текущите операционни системи, но това не може да се гарантира във всички случаи. Ако имате въпроси или бихте искали да проверите съвместимостта с най-новите модели, моля, свържете се с нас чрез телефонната линия за обслужване на клиенти на Dyson.
- Вашето мобилно устройство трябва да поддържа безжична технология Bluetooth® 4.0 (Bluetooth с ниска енергия), за да може да установи връзка с уреда. Проверете съвместимостта на Вашия уред в съпътстващата го спецификация.

Wi-Fi функцията е автоматично свързана, за да я изключите, натиснете и задръжте бутона за 5 секунди.

Информация за съответствие

- С настоящото Dyson Technology Ltd декларира, че радиосъоръженията тип PH05 YY и PH05 ZZ са в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.
- Пълният текст от Декларацията за съответствие с изискванията е наличен на следния интернет адрес:
www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance
- 2400 MHz - 2483,5 MHz; 100 mW EIRP макс
- 5150 MHz - 5350 MHz и 5470 MHz - 5725 MHz; 200 mW EIRP макс
- Готовност на мрежата: < 2 W

Информация относно изхвърляне

- Продуктите на Dyson са произведени от висококачествени материали, които могат да се рециклират. Рециклирайте при възможност.
- Изхвърлете или рециклирайте батерията в съответствие с местните закони и разпоредби.



- Тази маркировка означава, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с други битови отпадъци на територията на ЕС. За да предотвратите евентуално нанасяне на вреда на околната среда или на човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, рециклирайте ги отговорно с цел насърчване на устойчивото повторно използване на материалните ресурси. За да върнете Вашия употребяван уред, използвайте системите за връщане и събиране или се свържете с търговеца, от когото е бил закупен продуктът. Той може да предостави продукта за безопасно и природосъобразно рециклиране.
- Дръжте използваните батерии далеч от деца, тъй като все още има опасност от поглъщане.
 - Филтърът не се мие/пере, нито може да се рециклира.
 - Изхвърлете използваните филтри в съответствие с местните закони и разпоредби.
 - Преди изхвърляне на продукта батериите трябва да се извадят.

Ограничена 2-годишна гаранция

Общите условия на ограничената гаранция от 2 години на Dyson са представени по-долу. Името и адреса на поръчителя на Dyson за Вашата страна са написани на друго място в този документ – вижте таблицата, в която са представени тези детайли.

Какво покрива гаранцията

- Ремонтът или подмяната на Вашия уред на Dyson (по преценка на Dyson), в случай че е дефектен поради повредени материали, изработка или функциониране в рамките на 2 години след покупката или доставката (ако някоя част вече не се произвежда, Dyson ще я смени с друга подходяща.)
- В случаите, когато това устройство се продава извън ЕС, тази гаранция ще бъде валидна само ако устройството се използва в държавата, в която е закупено.
- В случаите, в които тази машина се продава в ЕС или Обединеното кралство, гаранцията ще бъде валидна само (i) ако машината се използва в държавата, в която е закупена, или, (ii) ако машината се използва в Австрия, Белгия, Дания, Финландия, Франция, Германия, Ирландия, Италия, Холандия, Норвегия, Полша, Испания, Швеция, Швейцария или Обединеното кралство и същият модел като тази машина се продава със същите спецификации за напрежение в съответната държава.

Какво не покрива гаранцията

- Резервни филтри. Филтърът на уреда не се покрива от гаранцията.

Dyson не гарантира ремонта или подмяната на уреда в случай на дефект поради:

- щети, причинени от неизвършвана поддръжка;
- случайна повреда, дефекти, предизвикани от небрежно използване или липса на грижи; неправилна експлоатация, занемаряване, недобросъвестно използване или работа с уреда, която не съответства на ръководството за експлоатация на Dyson;
- използване на уреда за цел, различна от нормалната употреба у дома;
- използване на части, които не са съгласени или монтирани в съответствие с инструкциите на Dyson;
- използване на части и принадлежности, които не са оригинални компоненти на Dyson;
- неправилен монтаж (освен в случаите, когато монтажът е извършен от Dyson);
- ремонти или модификации, извършени от трети страни, различни от Dyson или нейни упълномощени агенти;
- Запушвания – вижте ръководството на Dyson за подробности как да намерите запушванията и да ги прочистите;
- нормално износване (напр. предпазители и др.);
- намаляване на времето за разреждане на батерията поради възрастта на батерията или износване (където е приложимо).

Ако не сте сигурен(-на) какво точно се покрива от гаранцията Ви, свържете се с Dyson.

Обобщение на гаранционното покритие

- Гаранцията влиза в сила от датата на покупката (или от датата на доставката, в случай че е извършена по-късно).
- За да представите иск по гаранцията на Dyson, моля, използвайте информацията за контакт, предоставена с данните на гаранта на гърба на този документ. Трябва да предоставите доказателство за доставката/покупката (както за първоначална покупка, така и за всяка следваща), преди да може да се извърши каквато и да е работа по уреда, произведен от Dyson. Без такова доказателство всяка извършена работа ще се заплаща. Пазете касовата бележка или фактурата за доставка.
- Всички работни дейности ще се извършват от Dyson и неговите упълномощените агенти.
- Всички части, които са заменени от Dyson, ще станат собственост на Dyson.
- Гаранционната поправка или подмяна на Вашата машина, произведена от Dyson, не удължава периода на гаранцията, освен ако това не се изисква от местния закон в страната, в която е закупена.
- Гаранцията осигурява ползи, които са допълнителни и не засягат законните Ви (свободни) права като потребител (напр. срещу продавача в случай на несъответствие на стоките), като се прилага независимо дали сте закупили продукта директно от Dyson или от трета страна.

Важна информация за защита на личните данни

Трябва да ни предоставите основна информация за контакт с Вас, когато регистрирате своята машина Dyson или приложението MyDyson™.

При регистриране на Вашия продукт на Dyson:

- Ще ни е нужна информация за контакт с Вас, за да можем да регистрираме продукта Ви и да обслужваме гаранцията.

Когато се регистрирате чрез приложението MyDyson™:

- Трябва да ни предоставите основна информация за контакт с Вас, за да регистрирате приложението MyDyson™. Това ни позволява да свържем машината Ви с Вашата версия на приложението.
- Когато се регистрирате, можете да изберете дали да получавате съобщения от нас. Ако се съгласите да получавате съобщения от Dyson, ще Ви изпращаме информация за специални оферти и новини за новаторските ни продукти.
- Никога няма да продадем данните Ви на трети страни и ще използваме информацията, която сте ни предоставили, според нашата политика за поверителност на личните данни, публикувана на уебсайта nirprivacy.dyson.com.

Словната марка и емблемите Bluetooth® са регистрирани търговски марки, собственост на Bluetooth SIG, Inc. и всяко използване на тези марки от Dyson се извършва съгласно лиценз.

Apple и логото на Apple са търговски марки на Apple Inc., регистрирани в САЩ и други страни. App Store е марка за услуга на Apple Inc., регистрирана в САЩ и други страни.

Google Play и логото на Google Play са търговски марки на Google Inc.

CZ DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



VAROVÁNÍ

SPOTŘEBIČ I DÁLKOVÝ OVLADAČ OBSAHUJÍ MAGNETY.

- Kardiostimulátory a defibrilátory mohou být ovlivněny silným magnetickým polem. Pokud máte vy nebo někdo ve vaší domácnosti kardiostimulátor nebo defibrilátor, nenoste dálkový ovladač v kapse a nezdržujte se delší dobu v blízkosti spotřebiče.
- Kreditní karty a elektronická paměťová média mohou být ovlivněny magnety a měly by být uchovávány mimo dosah dálkového ovladače a spotřebiče.

OMEZTE NEBEZPEČÍ VZNIKU POŽÁRU, ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEBO ZRANĚNÍ:

3. Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými a rozumovými schopnostmi nebo s nedostatkem znalostí a zkušeností, pouze pokud jsou pod dozorem odpovědné osoby nebo byly poučeny odpovědnou osobou o bezpečném používání a možných rizicích. Děti si nesmí se spotřebičem hrát. Čištění a užitelská údržba spotřebiče nesmí být prováděna dětmi bez dozoru.
4. Tento spotřebič musí být napájen jen zdrojem malého napětí podle označení na základně. Společnost Dyson doporučuje, aby byl tento spotřebič používán jen s dodaným zdrojem napájení.
5. Před odstraňováním prachu ze spotřebiče nebo výměnou filtru odpojte napájení. Podrobnosti o další údržbě naleznete v části Hloubkové čištění a plnění nádržky na vodu.
6. Spotřebič nepoužívejte, pokud upadl nebo jeví viditelné známky poškození.
7. Vyžaduje-li spotřebič servisní zásah nebo opravu, obraťte se na zákaznickou linku společnosti Dyson. Spotřebič sami nerozebírejte, protože nesprávná následná montáž může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár. Nepokoušejte se upravovat ani rozebírat zdroj záření UV-C.
8. Nepoužívejte venku nebo na mokřích površích a nedotýkejte se žádné části spotřebiče nebo zástrčky mokřima rukama.
9. Nevkládejte žádné předměty do otvorů či vstupní mřížky spotřebiče. Nepoužívejte jej, pokud jsou některé otvory ucpané. Udržujte jej v čistotě bez prachu, vláken i jiných nečistot, které by mohly snížit průchod vzduchu.

10. Používejte pouze čistící prostředky doporučené společností Dyson.
11. Udržujte spotřebič mimo dosah hořlavých kapalin, výparů, osvěžovačů vzduchu a éterických olejů.
12. Chraňte před přímým slunečním zářením.
13. Vždy připojujte přímo do zásuvky ve zdi. Nikdy nepoužívejte s prodlužovacím kabelem, přetížení kabelu může mít za následek přehřátí a vznícení kabelu.
14. Při přenášení držte spotřebič za základnu, nikoli za ventilační prstenec.
15. Nepoužívejte tento spotřebič, pokud byl poškozen nebo ponořen do vody.
16. Udržujte tento spotřebič a kabel mimo vyhřívané povrchy. Neumísťujte kabel pod nábytek nebo jiné spotřebiče.
17. Je-li mezi zástrčkou a zásuvkou vůle nebo je zástrčka velmi horká, může být zapotřebí výměna zásuvky. Ověřte potřebu výměny zásuvky s kvalifikovaným elektrikářem.
18. Vodu doplňujte jen podle pokynů uvedených v návodu k použití spotřebiče Dyson. Nepoužívejte horkou vodu.
19. Pokud spotřebič nebyl vyčištěn podle návodu, nepoužívejte jej.
20. Nenalévejte vodu do žádných otvorů kromě nádrže na vodu.
21. Tento spotřebič je laserový produkt třídy 1 určený pro spotřebitele splňující normu EN 50689: 2012. Jiné než výrobcem zamýšlené použití spotřebiče nebo poškození krytu může mít za následek únik nebezpečného laserového záření. Nedívejte se na světelný zdroj. Laserové záření může, i v malých dávkách, poškodit oči a pokožku. Nepokoušejte se upravovat nebo rozebírat laserovou trubici.
22. Tento spotřebič obsahuje zdroj záření UV-C. Použití spotřebiče k jinému než určenému účelu nebo poškození jeho krytu může vést k úniku nebezpečného záření

UV-C. Nedívejte se do zdroje záření. I nízké dávky UV-C záření mohou poškodit oči a pokožku.

23. Nebezpečí poleptání chemickou látkou a udušení. Baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Tento spotřebič obsahuje lithiovou knoflíkovou/mincovou baterii. Nová či použitá lithiová knoflíková/mincová baterie může po spolknutí či vniknutí do těla způsobit vážné poleptání vnitřních orgánů a do 2 hodin přivodit smrt. Vždy pevně zajistěte přihrádku na baterii. Pokud přihrádku na baterii nelze pevně zajistit, přestaňte spotřebič používat, vyjměte baterii a uchovávejte ji mimo dosah dětí. Pokud se domníváte, že mohlo dojít ke spolknutí baterie nebo jejímu vložení do některé části těla, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.

24. POKUD JSOU KOLÍKY ZÁSTRČKY NAPÁJECÍHO ADAPTÉRU POŠKOZENÉ, NESMÍ SE NAPÁJECÍ ADAPTÉR POUŽÍVAT A MUSÍ BÝT ZLIKVIDOVÁN.

Dodatečné informace

Ovládání bez dálkového ovladače

- Spotřebič je možné ovládat propojením s aplikací MyDyson™.

Plnění nádržky na vodu

- Před vyjmutím nádržky na vodu se ujistěte, zda jsou režimy zvlhčování vypnuty a zda je nádržka na vodu prázdná.
- Po stranách spotřebiče stiskněte tlačítka pro uvolnění nádržky na vodu.
- Vysuňte nádržku na vodu ze spotřebiče.
- Nádržku na vodu přenášejte k vodovodnímu kohoutku za rukojef. Odepněte víčko nádržky.
- Nádržku na vodu naplňte po značku MAX studenou kohoutkovou vodou.
- Uzavřete víčkem a zajistěte svorkami.
- Zasuňte nádržku na vodu zpět do spotřebiče, dokud nezacvakne na místo.

Péče o spotřebič

- Abyste zajistili optimální výkon čističky vzduchu se zvlhčovačem od společnosti Dyson, je důležité ji pravidelně čistit a kontrolovat, zda nedošlo k ucpaní.

Čištění

- Jakmile se na povrchu spotřebiče nahromadí prach, setřete jej suchou utěrkou z ventilačního prstence, krytů a dalších částí.
- Věnujte pozornost nečistotám, které mohou ucpat sací otvory v krytu a malou štěrbinu po obvodu vzduchového ventilačního prstence.
- Nečistoty a prach odstraňte měkkým kartáčem.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte čisticí a lešticí prostředky.

Hlubkové čištění spotřebiče

Důležité: nevypínejte ani neodpojujte spotřebič, když se na displeji objeví pokyny k čištění.

- Abyste vždy dosáhli nejlepšího výkonu čističky vzduchu se zvlhčovačem od společnosti Dyson, je důležité pravidelně provádět hlubkové čištění za účelem odstranění vodního kamene.
- Váš spotřebič vás upozorní, jakmile bude zapotřebí provést cyklus hlubkového čištění.
- Pokud jste připojeni k aplikaci MyDyson™, obdržíte oznámení.
- V případě, že nepoužíváte aplikaci MyDyson™, upozorní vás LCD displej vašeho spotřebiče a rozsvítí se tlačítko cyklu hlubkového čištění.

- Stiskněte tlačítko cyklu hloubkového čištění na přední straně spotřebiče a patřičné pokyny se zobrazí na LCD displeji.
- Stlačte uvolňovací tlačítka a sejměte kryt. Vnitřní dvířka se pružinově otevrou. Při provádění cyklu hloubkového čištění odložte kryty bokem.
- Po stranách spotřebiče stiskněte tlačítka pro uvolnění nádržky na vodu.
- Vysuňte nádržku na vodu ze spotřebiče a odepněte víčko.
- Vyjměte ze spotřebiče výparník, vložte jej do nádržky na vodu a opět nasadte víčko.
- Přeneste nádržku na vodu k vodovodnímu kohoutku za rukojeť.
- Sejměte víčko a výparník. Nádržku na vodu naplňte do poloviny značky MAX objemu studenou kohoutkovou vodou.
- Odměřte 150 g práškové kyseliny citronové a vsypte ji do nádržky na vodu.
- Roztok jemně promíchejte, dokud se veškerý prášek kyseliny citronové nerozpustí.
- Umístěte výparník do nádržky na vodu. Nádržku na vodu doplňte vodou až po značku MAX.
- Uzavřete víčkem a zajistěte svorkami.
- Přebytkovou vodu otřete, aby nedocházelo k jejímu odkapávání.
- Zasuňte nádržku na vodu do spotřebiče, dokud nezacvakne na místo.
- Jakmile se na LCD displeji objeví příslušná výzva, stiskněte tlačítko cyklu hloubkového čištění.
- Cyklus hloubkového čištění se spustí a na LCD displeji se ukáže odpočítávání času.
- Jakmile se na LCD displeji ukáže, že je cyklus hloubkového čištění u konce, stiskněte po stranách spotřebiče tlačítka pro uvolnění nádržky na vodu.
- Vysuňte nádržku na vodu ze spotřebiče. Přeneste nádržku na vodu k vodovodnímu kohoutku za rukojeť.
- Odepněte víčko, vyjměte výparník z nádržky na vodu a opláchněte jej pod studenou tekoucí vodou.
- Přebytkovou vodu otřete, aby nedocházelo k jejímu odkapávání, a odložte výparník bokem.
- Opláchněte nádržku na vodu pod studenou tekoucí vodou. Vnitřek nádržky otřete, abyste odstranili zbytek roztoku i případné nečistoty.
- Nádržku na vodu naplňte až po značku Max, otřete přebytkovou vodu a nasadte víčko zpět. Ujistěte se, že jsou svorky víčka zajištěny.
- Zasuňte výparník zpět do spotřebiče a ověřte, zda je bezpečně na svém místě. Uzavřete vnitřní dvířka a vraťte zpět kryty.
- Zasuňte nádržku na vodu zpět do spotřebiče a zajistěte, aby zacvakla na své místo.
- Chcete-li kdykoli zrušit cyklus hloubkového čištění, stiskněte a podržte stlačené tlačítko cyklu hloubkového čištění po dobu 5 vteřin.

Vyměnitelné součásti

- Váš spotřebič obsahuje vyměnitelné filtrační jednotky a baterii. Všechny ostatní servisní úkony musí provádět zástupce autorizovaného servisu.

Výměna baterie



POZOR

- Odšroubujte šroubek krytky baterie na dálkovém ovladači. Vysuňte základnu a vyjměte baterii.
- Baterii nevkládějte obráceně ani ji nezkratujte.
- Baterii se nepokoušejte rozebírat ani ji nenabíjejte. Baterii nevhazujte do ohně.
- Při instalaci nové baterie postupujte podle pokynů výrobce baterie (typ baterie CR 2032).
- Šroubek na dálkovém ovladači pokaždé našroubujte zpět. V části s výstrahami si také přečtěte informace o nebezpečích spojených s používáním baterií.

Neomyvatelné filtrační jednotky

- Tato filtrační jednotka je neomyvatelná a nerecyklovatelná.
- Opomenutí výměny filtrační jednotky při upozornění na nutnost jejího provedení může mít za následek změny chování spotřebiče a jeho vzhledu.
- Nové filtrační jednotky lze zakoupit na stránce www.dyson.cz/support.

Připojení aplikace MyDyson™

- K tomu, aby spojení s aplikací MyDyson™ fungovalo, musíte mít aktivní připojení k internetu a mobilní zařízení se spuštěnou aplikací.
- Spotřebič se může připojit k 2,4GHz nebo 5GHz Wi-Fi sítím, což zahrnuje nejmodernější směrovače. Zkontrolujte kompatibilitu v dokumentaci ke směrovači.
- Společnost Dyson se sice snaží zajistit, aby naše technologie byla kompatibilní se současnými operačními systémy, ale nezaručuje to. V případě, že máte jakékoli dotazy nebo chcete zkontrolovat aktuální kompatibilitu, obraťte se na zákaznickou linku společnosti Dyson.
- Aby mohlo vaše mobilní zařízení navázat spojení se spotřebičem, musí podporovat bezdrátovou technologii Bluetooth® 4.0 (bezdrátová technologie Bluetooth® Low Energy). Zkontrolujte kompatibilitu podle specifikací mobilního zařízení.

Wi-Fi je ve výchozím nastavení zapnutá. Chcete-li Wi-Fi zapnout nebo vypnout, stiskněte a podržte pohotovostní tlačítko zapnutí/vypnutí na spotřebiči po dobu pěti sekund.

Informace o shodě

- Společnost Dyson Technology Ltd tímto prohlašuje, že rádiová zařízení typu PH05 YY a PH05 ZZ jsou v souladu se směrnicí 2014/53/EU.
- Celý text Prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:
www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance

- 2 400 MHz – 2 483,5 MHz; max. 100 mW EIRP
- 5 150 MHz – 5 350 MHz a 5 470 MHz – 5 725 MHz; max. 200 mW EIRP
- Příkon v pohotovostním režimu: < 2 W

Informace k likvidaci

- Elektrospotřebiče společnosti Dyson jsou vyrobeny z velmi dobře recyklovatelných materiálů. Pokud je to možné, zajistěte po skončení životnosti recyklaci elektrospotřebiče.
- Baterii zlikvidujte nebo recyklujte v souladu s místními předpisy a nařízeními.
- Toto označení znamená, že by tento elektrospotřebič neměl být v zemích EU likvidován s běžným domovním odpadem. Aby nedocházelo k možnému poškození životního prostředí nebo zdraví lidí nekontrolovanou likvidací odpadů, odpovědně elektrospotřebiče recyklujte a podpořte tak udržitelné opakované využívání surovinových zdrojů. K vrácení použitého elektrospotřebiče po skončení jeho životnosti využijte systémy vrácení a sběru nebo se spojte s prodejcem, u kterého jste elektrospotřebič zakoupili. Tato místa mohou elektrospotřebič odebrat k ekologicky bezpečné recyklaci.
- Použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí, protože i ty mohou být po spolknutí nebezpečné.
- Tyto filtrační jednotky jsou neomyvatelné a nerecyklovatelné.
- Opatřované filtrační jednotky zlikvidujte v souladu s platnými místními předpisy a nařízeními.
- Před likvidací elektrospotřebiče z něj vyjměte baterii.

Limitovaná dvouletá záruka

Níže jsou uvedené podmínky limitované dvouleté záruky společnosti Dyson. Název a adresa poskytovatele záruky společnosti Dyson pro vaši zemi jsou uvedeny v jiné části dokumentu – tyto údaje najdete v tabulce.

Na co se vztahuje záruka

- Oprava nebo výměna spotřebiče Dyson (podle uvážení společnosti Dyson), bude-li shledán vadným v důsledku vady materiálu, provedení nebo funkce do 2 let od data nákupu nebo dodání (nebude-li některý díl k dispozici nebo se již nebude vyrábět, společnost Dyson jej vymění za funkční náhradní díl).
 - Pokud byl spotřebič zakoupen v zemi mimo EU, platí tato záruka pouze v zemi, kde byl spotřebič zakoupen. V případě dotazů kontaktujte zákaznickou linku společnosti Dyson.
-  Pokud byl tento spotřebič zakoupen v EU nebo ve Velké Británii, platí tato záruka pouze (i) v zemi, ve které byl zakoupen nebo (ii) v Rakousku, Belgii, Dánsku, Finsku, Francii, Německu, Irsku, Itálii, Nizozemsku, Norsku, Polsku, Španělsku, Švédsku, Švýcarsku nebo ve Velké Británii a pokud se v příslušné zemi prodává stejný model jako tento spotřebič se stejným jmenovitým napětím.

Na co se záruka nevztahuje

- Náhradní filtrační jednotky. Na filtrační jednotky spotřebiče se záruka nevztahuje.

Společnost Dyson neposkytuje záruku na opravu nebo výměnu spotřebiče, pokud k závadě došlo v důsledku následujících situací:

- Poškození způsobené tím, že nebyla prováděna doporučená údržba zařízení.
- Náhodné poškození, závady způsobené nedbalým používáním či péčí, nesprávným či neopatrným použitím nebo manipulací se zařízením, která není v souladu s uživatelskou příručkou pro zařízení Dyson.
- Použití spotřebiče pro jiné účely než pro běžné použití v domácnosti.
- Použití součástí nesmontovaných nebo neinstalovaných v souladu s pokyny společnosti Dyson.
- Použití jiných než originálních součástí a příslušenství značky Dyson.
- Nesprávné montáže (s výjimkou montáže pracovníkem společnosti Dyson).
- Opravy či úpravy neprovedené společností Dyson nebo jejími autorizovanými poskytovateli služeb.
- Ucpání - podrobnosti o tom, jak hledat a odstraňovat blokáce, najdete ve své uživatelské příručce Dyson.
- Běžné opotřebení (např. pojistky atp.).
- Snížení kapacity baterie z důvodu jejího stáří nebo opotřebení (pokud přichází v úvahu).

Máte-li jakékoli pochybnosti ohledně toho, na co se vaše záruka vztahuje, kontaktujte zákaznickou linku společnosti Dyson.

Záruční podmínky

- Záruka nabývá platnosti v den nákupu (nebo v den dodání, pokud k němu došlo později).
- Chcete-li uplatnit reklamaci v rámci záruky Dyson, použijte kontaktní údaje uvedené u informací o poskytovateli záruky společnosti Dyson na zadní straně tohoto dokumentu. Před započítáním záruční opravy zařízení společnosti Dyson je nutno předložit originály záručního listu a prodejního dokladu. Bez předložení těchto dokladů bude oprava účtována jako mimozáruční. Proto si prodejní doklad a záruční list pečlivě uschovejte.
- Všechny práce smí provádět pouze společnost Dyson nebo její autorizovaní poskyvatelé služeb.
- Veškeré vyměněné součásti v rámci záruční opravy se stávají majetkem společnosti Dyson.
- Oprava nebo výměna zařízení Dyson prodlužuje platnost záruky o dobu, po kterou bylo zařízení v záruční opravě.
- Záruka zahrnuje doplňkové výhody, které nemají vliv na vaše zákonná (bezplatná) práva spotřebitele (např. s ohledem na prodejce v případě nesouladu zboží) a budou platit bez ohledu na to, zda jste zařízení zakoupili přímo od společnosti Dyson nebo od jiného autorizovaného prodejce.

Ochrana soukromí a osobních údajů

Při registraci zařízení značky Dyson nebo aplikace MyDyson™ bude nutné, abyste nám poskytli základní kontaktní údaje.

Při registraci zařízení Dyson:

- Bude třeba, abyste nám poskytli základní kontaktní údaje, abychom mohli registrovat vaše zařízení a podporovat tím jeho záruku.

Při registraci prostřednictvím aplikace MyDyson™:

- Při registraci aplikace MyDyson™ bude nutné, abyste nám poskytli základní kontaktní údaje. Budeme tak moci bezpečně spárovat vaše zařízení s příslušnou verzí této aplikace.
- Po registraci budete mít možnost si vybrat, zda od nás chcete dostávat různá sdělení. Pokud se přihlásíte k odběru sdělení od společnosti Dyson, budeme vám zasílat podrobnosti o speciálních nabídkách a zprávy o našich novinkách.
- Údaje, které nám sdělíte, nikdy neprodáme třetím stranám a budeme je používat pouze v souladu s našimi zásadami ochrany osobních údajů, které jsou k dispozici na našem webu [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)

Slovní známka a logo Bluetooth® jsou registrované obchodní značky společnosti Bluetooth SIG, Inc. a jakékoli použití těchto značek ze strany společnosti Dyson je licencováno.

Apple a logo Apple jsou obchodní značky společnosti Apple Inc., registrované v USA a jiných zemích. App Store je značka služby společnosti Apple Inc., registrovaná v USA a jiných zemích.

Google Play a logo Google Play jsou obchodní značky společnosti Google Inc.

DK

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER



ADVARSEL

BÅDE APPARATET OG FJERNBETJENINGEN INDEHOLDER MAGNETER.

1. Pacemakere og defibrillatorer kan påvirkes af stærke magnetfelter. Hvis nogen i din husholdning har en pacemaker eller en defibrillator, må fjernbetjeningen ikke placeres i lommen eller nær apparatet.
2. Kreditkort og elektroniske lagringsenheder kan også påvirkes af magneter og skal derfor holdes væk fra fjernbetjeningen og apparatets øverste del.

FOR AT MINDSKE RISIKOEN FOR BRAND, ELEKTRISK STØD ELLER PERSONSKADE:

3. Dette apparat bør kun benyttes af børn fra 8 år og op samt personer med nedsatte fysiske eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, hvis en ansvarlig person overvåger eller instruerer dem i sikker brug af apparatet og i de farer, der er knyttet til brugen. Børn må ikke lege med apparatet. Børn bør ikke rengøre og vedligeholde apparatet uden overvågning.
4. Dette apparat må kun forsynes med ekstra lav spænding i overensstemmelse med angivelsen

på foden. Dyson anbefaler, at dette apparat kun benyttes sammen med den strømforsyning, der fulgte med ved købet.

5. Afbryd strømforsyningen eller træk stikket ud, inden du fjerner støv fra apparatet eller udskifter et filter. For anden vedligeholdelse henvises der til afsnittene om effektiv rengøring og påfyldning af vandbeholderen for yderligere oplysninger.
6. Brug ikke dette apparat, hvis det har været tabt, eller hvis der er synlige tegn på beskadigelse.
7. Kontakt Dysons Helpline, hvis en service eller reparation er nødvendig. Apparatet må ikke skilles ad, da forkert samling kan medføre risiko for elektrisk stød eller brand. Forsøg ikke at modificere UV-C-udlederen eller skille den ad.
8. Brug ikke apparatet udendørs eller på våde overflader og undgå at håndtere dele af apparatet eller stikket med våde hænder.
9. Put ikke genstande ind i åbninger eller gennem indtagsristen. Benyt aldrig ventilatoren med blokerede åbninger. Hold den fri for hår, støv samt andet der måtte nedsætte luftstrømmen.
10. Benyt kun rengøringsmidler, der er anbefalet af Dyson.
11. Hold apparatet væk fra antændelige væsker, dampe, luftfriskere og æteriske olier.
12. Må ikke udsættes for direkte sollys.
13. Sæt altid apparatet direkte i en stikkontakt. Brug aldrig en forlængerledning, da overbelastning kan resultere i overophedning af ledningen, og apparatet kan bryde i brand.
14. Bær altid apparatet ved at holde i foden. Må ikke bæres i den runde blæserenhed.
15. Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller er blevet nedsænket i vand.
16. Hold apparatet og kablet væk fra opvarmede overflader. Placer

- ikke ledningen under møbler eller husholdningsapparater.
17. Hvis stikket sidder løst i kontakten eller stikket bliver meget varmt, kan det være nødvendigt at udskifte det. Få en elektriker til at udskifte stikket.
 18. Følg genopfyldningsanvisningerne i denne Dyson Brugervejledning. Brug ikke varmt vand.
 19. Undlad at bruge apparatet, med mindre det er rengjort i overensstemmelse med anvisningerne.
 20. Hæld ikke vand i andre åbninger end vandtanken.
 21. Dette er et klasse 1 forbrugerlaserprodukt, der overholder EN 506892:2012. Utilsigtet brug af apparatet eller beskadigelse af enheden kan resultere i udslip af farlig laserstråling. Kig ikke direkte ind i lyskilden. Laserstråling kan, selv i små doser, resultere i skader på øjne og hud. Forsøg ikke at ændre eller adskille lasertuben.
 22. Dette apparat indeholder en UV-C-udleder. Utilsigtet brug af apparatet eller skader på dets kabinet kan medføre udslip af farlig UV-C-stråling. Kig ikke direkte på lyskilden. UV-C-stråling kan, selv i små doser, beskadige øjne og hud.
 23. Risiko for kemisk forbrænding og kvælningsfare. Hold batterierne væk fra børn. Dette produkt indeholder et litium knap-/møntcellebatteri. Hvis et nyt eller brugt litium knap-/møntcellebatteri sluges eller kommer ind i kroppen, kan det medføre alvorlige indre forbrændinger og dødsfald efter kun 2 timer. Sørg altid for at lukke batteribeholderen fuldstændigt. Hvis batteribeholderen ikke er lukket forsvarligt, skal du stoppe med at bruge produktet, fjerne batterierne og holde dem væk fra børn. Hvis du mener, at batterierne er blevet slugt eller er kommet ind i en del af kroppen, skal du straks søge lægehjælp.

24. Hvis stikkets ben er beskadigede, skal strømforsyningen kasseres.

Yderligere oplysninger

Betjening uden fjernbetjening

- Dette apparat kan kontrolleres via MyDyson™-appen.

Påfyldning af vandbeholderen

- Før du fjerner vandbeholderen, skal du sørge for, at luftfugtertilstandene er slået fra, eller at vandbeholderen er tom.
- Tryk ned på vandbeholderens udløserknapper på apparatets sider.
- Skub vandbeholderen ud af apparatet.
- Bær vandbeholderen, ud til hanen i håndtaget, og tag hættten af.
- Fyld vandbeholderen med koldt vand fra hanen til maks.-niveauet.
- Sæt hættten på igen, og fastgør hætteclipsen.
- Skub vandbeholderen tilbage i apparatet, indtil den klikker sikkert på plads.

Vedligeholdelse af apparatet

- For altid at opnå den bedste ydeevne fra Dyson-luftfugteren/reenser er det vigtigt at rengøre den regelmæssigt og kontrollere for blokeringer.

Rengøring

- Hvis der samler sig støv på apparatets overflader, skal det tørres af loopforstærkeren, beklædningerne og andre dele med en ren, tør klud.
- Undersøg, om der er tilstopninger i beklædningens luftindtagshuller eller i den lille åbning inden i loopforstærkeren.
- Brug en blød børste til at fjerne støv og snavs.
- Brug ikke rengørings- eller pudsemidler til at rengøre apparatet.

Effektiv rengøring af apparatet

Vigtigt: Undlad at slukke eller trække stikket ud af apparatet, da rengøringsvejledningen vises på skærmen.

- For altid at opnå den bedste ydeevne fra din Dyson-Luftfugter/reenser er det vigtigt at udføre regelmæssig effektiv rengøring for at fjerne eventuel kalk.
- Apparatet giver dig besked, når du skal udføre en effektiv rengøring.
- Hvis du har oprettet forbindelse til MyDyson™-appen, modtager du en meddelelse.
- Hvis du ikke bruger MyDyson™-appen, vises en besked på LCD-skærmen på apparatet, og knappen for effektiv rengøring lyser.
- Tryk på knappen for effektiv rengøring på forsiden af apparatet, hvorefter der vises en vejledning på LCD-skærmen.
- Tryk ned på udløserknapperne til beklædningerne for at fjerne dem. Den indvendige låge åbnes. Sæt beklædningerne til side, mens du udfører effektiv rengøring.
- Tryk ned på vandbeholderens udløserknapper på apparatets sider.
- Skub vandbeholderen ud af apparatet, og clips hættten af.
- Fjern fordampere fra apparatet, anbring den i vandbeholderen, og sæt hættten på igen.
- Bær vandbeholderen til vandhanen ved håndtaget.
- Fjern hættten og fordampere. Fyld vandbeholderen halvvejs op til maks.-niveauet med koldt vand fra hanen.
- Afmål 150 g citronsyrepulver, og hæld det i vandbeholderen.
- Ryst forsigtigt, indtil alt citronsyrepulveret er opløst.
- Anbring fordampere i vandbeholderen. Fyld vandbeholderen med koldt vand fra hanen til maks.-niveauet.
- Sæt hættten på igen, og fastgør hætteclipsen.
- Tør overskydende vand af for at undgå dryp.
- Skub vandbeholderen tilbage i apparatet, indtil den klikker sikkert på plads.
- Tryk på knappen for effektiv rengøring, når LCD-skærmen giver dig besked om det.
- Effektiv rengøring begynder, og LCD-skærmen viser en nedtællingstimer.
- Når LCD-skærmen viser, at effektiv rengøring er færdig, skal du trykke på udløserknapperne til vandbeholderen på apparatets sider.
- Skub vandbeholderen ud af apparatet. Bær vandbeholderen til vandhanen ved håndtaget.
- Clips hættten af, tag fordampere ud af vandbeholderen, og skyl den under den kolde hane.
- Tør overskydende vand af for at undgå dryp, og sæt fordampere til side.
- Skyl vandbeholderen under den kolde hane. Tør indersiden af beholderen af for at fjerne eventuel overskydende opløsning og snavs.
- Fyld vandbeholderen til maks.-mærket, og tør eventuelt overskydende vand af. Sæt hættten på igen, og sørg for, at hættens clips er sikkert fastgjort.
- Skub fordampere tilbage i apparatet, og sørg for, at den sidder sikkert på plads. Luk den indvendige låge, og sæt beklædningerne på igen.
- Skub vandbeholderen tilbage i apparatet, og sørg for, at den sidder sikkert på plads.
- Hvis du vil annullere effektiv rengøring, skal du holde knappen for effektiv rengøring nede i 5 sekunder.

Udskiftelige dele

- Din maskine har udskiftelige filterenheder og batterier. Enhver anden service skal udføres af en autoriseret serviceudbyder.

Udskiftning af batteri



FORSIGTIG

- Skru batterirummet på fjernbetjeningen af. Løsn bunden, og træk ud for at fjerne batteriet.
- Sæt ikke batterierne omvendt i, og kortslut ikke batterierne.
- Forsøg ikke på at skille batterierne ad eller at oplade dem. Må ikke udsættes for ild.
- Følg batteriproducentens anvisninger ved installation af nye batterier (batteritype CR 2032).
- Skru altid skruen tilbage på plads i fjernbetjeningen, og læs om batterifare i advarselsafsnittet.

Ikke-vaskbare filterenheder

- Filtrene kan ikke vaskes eller genbruges.
- Hvis filteret ikke skiftes efter systemets anmodning, kan det medføre ændringer i produktets ydeevne og udseende.
- Erstatningsfiltre kan købes på www.dyson.dk eller via MyDyson™ app.

Forbindelse til MyDyson™-appen

- Du skal have en direkte internetforbindelse før MyDyson™-appen kan fungere.
- Apparatet kan oprette forbindelse til netværk på både 2,4 GHz og 5 GHz, hvilket omfatter de fleste moderne routere. Se dokumentationen til routeren for at få oplysninger om kompatibilitet.
- Dyson stræber efter at sikre, at vores teknologi er kompatibel med aktuelle operativsystemer, men dette kan ikke garanteres. Hvis du har spørgsmål eller ønsker at kontrollere den seneste kompatibilitet, skal du kontakte Dysons hjælpelinje.
- Din mobile enhed skal understøtte trådløs Bluetooth®-teknologi 4.0 (Bluetooth® Low Energy) for at kunne oprette forbindelse til apparatet. Se din enheds specifikationer for at få oplysninger om kompatibilitet.

Wi-Fi er slået til som standard. Hvis du vil slå Wi-Fi til eller fra, skal du holde knappen standby til/fra på maskinen nede i fem sekunder.

Overensstemmelsesoplysninger

- Dyson Technology Ltd erklærer hermed, at radioudstyrstyperne PH05 YY og PH05 ZZ er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
- Den fulde ordlyd af overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:
www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance
- 2.400 Mhz - 2.483,5 MHz; 100 mW EIRP maks.
- 5.150 MHz - 5.350 MHz & 5.470 MHz - 5.725 MHz; 200 mW EIRP maks.
- Standby tilsluttet netværk: < 2 W

Oplysninger om bortskaffelse

- Dysons produkter er fremstillet af genanvendelige materialer af en høj kvalitet. Genbrug dem, hvor det er muligt.
 - Bortskaf eller genbrug batteriet i henhold til de lokale miljøbestemmelser eller forskrifter.
-  Denne mærkat angiver, at dette apparat ikke bør bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. For at forhindre mulig skade på miljøet eller sundhedsfare ved ukontrolleret affaldshåndtering skal det afleveres til genbrug med henblik på bæredygtig genbrug af materialerne. Du kan aflevere dit brugte apparat via genbrugssystemet eller ved at kontakte din lokale myndighed eller den forhandler, hvor apparatet er købt. De kan oplyse dig om den nærmeste genbrugsfacilitet.
- Hold de brugte batterier væk fra børn, da de stadig kan skade barnet, hvis de sluges.
 - Filtrene kan ikke vaskes eller genbruges.
 - Bortskaf de brugte filterenheder i overensstemmelse med lokale bestemmelser eller regler.
 - Fjern batteriet, før apparatet bortskaffes.

Begrænset 2 års garanti

Vilkår og betingelser for Dysons 2 års begrænset garanti er beskrevet nedenfor. Navn og adresseoplysninger for Dyson-garantien for dit land er angivet andetsteds i dette dokument.

Hvad dækker garantien

- Reparation eller udskiftning af dit Dyson-apparat (efter Dysons vurdering), hvis dit apparat er defekt på grund af materialefejl, fabrikationsfejl eller fejlfunktion inden for 2 år fra købsdatoen eller levering (hvis en reservedel ikke længere produceres, udskifter Dyson den med en tilsvarende del).
- Hvor dette apparat sælges uden for EU, vil denne garanti kun gælde, hvis apparatet anvendes i det land, hvor det er solgt.
- Hvis denne maskine sælges inden for EU eller Storbritannien, gælder denne garanti kun, (i) hvis maskinen bruges i det land, hvor den blev solgt, eller (ii) hvis maskinen bruges i Østrig, Belgien, Danmark, Finland, Frankrig, Tyskland, Irland, Italien, Holland, Norge, Polen, Spanien, Sverige, Schweiz eller Storbritannien, og den samme model som denne maskine sælges med samme spændingsklassificering i det pågældende land.

Hvad dækker garantien ikke

- Filterenheder til udskiftning. Apparatets filterenheder er ikke dækket af garantien.

Dyson garanterer ikke reparation eller udskiftning af et produkt med defekter, der skyldes:

- Skade forårsaget ved ikke at foretage den anbefalede vedligeholdelse af apparatet.

- Hændelige skader, fejl opstået som følge af fejlagtig brug eller vedligeholdelse, misbrug og forsømmelse eller skødesløs betjening eller håndtering af apparatet, som ikke er i overensstemmelse med det i Dyson-brugervejledningen beskrevne.
- Brug af apparatet til noget andet end normale husholdningsformål.
- Brug af dele, der ikke er samlet eller installeret i henhold til Dysons anvisninger.
- Brug af dele og tilbehør, som ikke er originale Dyson-komponenter.
- Fejlagtig montering (undtagen, hvis Dyson har foretaget monteringen).
- Reparationer eller ændringer, der er udført af andre end Dyson eller dets autoriserede agenter.
- Blokeringer – se afsnittet "Vedligeholdelse af apparatet" og illustrationerne i denne Dyson-brugervejledning for nærmere oplysninger om, hvordan man kontrollerer for og fjerner blokeringer.
- Normal slitage (f.eks. sikring osv.).
- Reduktion i batteriets afladningstid som følge af batteriets alder eller brug (hvor det er relevant).

Kontakt Dysons kundeservice, hvis du er i tvivl om, hvad der dækkes af din garanti.

Opsummering af dækningen

- Garantien træder i kraft fra og med købsdatoen (eller leveringsdatoen, hvis denne ligger senere).
- For at gøre krav gældende i henhold til Dyson-garantien skal du bruge de kontaktoplysninger, der er angivet sammen med garantioplysningerne på bagsiden af dette dokument. Du skal fremvise leverings-/købsdokumentation (både original og efterfølgende), før der kan udføres nogen former for arbejde på dit Dyson-apparat. Uden dette bevis vil det udførte arbejde blive faktureret. Opbevar omhyggeligt kvitteringen eller følgesedlen.
- Alt arbejde udføres af Dyson eller dets autoriserede agenter.
- Ejerskabet af alle udskiftede dele overgår til Dyson.
- Reparation eller udskiftning af dit Dyson-apparat under garanti forlænger ikke garantiperioden, medmindre dette er krævet af lokal lovgivning i købslandet.
- Garantien giver fordele, der supplerer og ikke påvirker dine lovbestemte (gratis) rettigheder som forbruger (f.eks. over for sælgeren i tilfælde af varens manglende overensstemmelse) og gælder, uanset om du har købt dit produkt direkte fra Dyson eller fra en tredjepart.

Fortrolighed og persondata

Når du registrerer dit Dyson-produkt eller MyDyson™-appen, bedes du angive dine grundlæggende kontaktoplysninger.

Når du registrerer dit Dyson-apparat:

- Du skal give os grundlæggende kontaktoplysninger for at kunne registrere dit apparat og give os mulighed for at understøtte din garanti.

Når du registrerer dig via MyDyson™-appen:

- For at kunne registrere MyDyson™-appen bedes du angive dine grundlæggende kontaktoplysninger. Dette gør det muligt for os på sikker vis at forbinde dit produkt til din version af appen.
- Når du registrerer dig, vil du få mulighed for at vælge, om du vil modtage kommunikation fra os. Hvis du vælger at modtage kommunikation fra Dyson, vil vi sende dig oplysninger om særlige tilbud og produktnyheder.
- Vi vil aldrig videresælge dine oplysninger til tredjeparter, og vi anvender udelukkende de oplysninger, du deler med os, som det er defineret i vores fortrolighedspolitik, som kan findes på vores hjemmeside: privacy.dyson.com

Bluetooth®-ordmærket og -logoer er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker fra Dysons side sker under licens.

Apple og Apple-logoet er varemærker tilhørende Apple Inc., registreret i USA og andre lande. App Store er et varemærke for tjenesteydelser tilhørende Apple Inc., registreret i USA og andre lande.

Google Play og Google Play-logoet er varemærker tilhørende Google Inc.

ET OLULISED OHUTUSNÕUDED



HOIATUS!

NII SEADE KUI KAUGJUHTIMISPULT SISALDAVAD MAGNETEID.

1. Tugevad magnetväljad võivad mõjutada südamestimulaatorite ja defibrillaatorite tööd. Kui teil või mõnel teie kodus viibival isikul on südamestimulaator või defibrillaator, vältige

- kaugjuhtimispuldi hoidmist taskus või selle seadme läheduses.
2. Magnetid võivad mõjuda ka krediitkaartidele või elektroonilistele salvestusseadmetele ning neid tuleks kaugjuhtimispuldist ja seadme pealispinnast eemal hoida.

TULEKAHJU, ELEKTRILÖÖGI VÕI VIGASTUSTE VÄLTIMISEKS TOIMIGE JÄRGMISELT.

3. Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning füüsiliste puute ja vaimuhäiretega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valvatakse vastutusvõimelise isiku poolt või neile on antud juhendid seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet ilma järelevalveta puhastada ega hooldada.
4. Sellele seadmele võib rakendada ainult ohutuse äärmiselt madalat pinget vastavalt märgistusele alusel. Dyson soovitab seda seadet kasutada ainult koos toiteploki, mis tarniti koos seadmega.
5. Enne tolmu eemaldamist seadmest või filtri vahetamist lülitage toide välja või eemaldage toitekaabel. Muu hoolduse üksikasju vt jaotistest „Masina sügavpuhastamine” ja „Veepaagi täitmine”.
6. Ärge kasutage seadet, kui see on maha kukkunud või omab nähtavaid kahjustusi.
7. Teeninduse või remondi vajamisel võtke ühendust Dysoni abitelefoni. Ärge võtke seadet lahti, kuna valesti kokkupanemine võib põhjustada elektrilööki või süttimist. Ärge proovige UV-C kiirgurit muuta ega lahti võtta.
8. Ärge kasutage välistingimustes, märgadel pindadel ja ärge käsitsege seadme mingeid osi ega pistikut märgade kätega.
9. Ärge sisestage seadme avadesse või sisselaskevõresse esemeid.

- Ärge kasutage seadet, kui mõni selle ava on ummistunud; hoidke avad puhtad tolmust, ebemetest, karvadest ja kõigest muust, mis õhuvoolu takistada võiks.
10. Kasutage ainult Dysoni soovitatud puhastusvahendeid.
 11. Hoidke seade eemal süttivatest vedelikest, aurudest, õhuvärskendajatest ja eeterlikest õlidest.
 12. Hoidke eemal otsese päikesevalguse käest.
 13. Ühendage seade alati otse seinapistikupessa. Ärge kasutage pikendusjuhet, sest ülekoormus võib põhjustada juhtme ülekuumenemise ja tulekahju.
 14. Kui seadet liigutate, hoidke alati alusest. Ärge hoidke kandmisel õhusuunajast.
 15. Ärge kasutage seadet, kui see on kahjustatud või on kastetud vette.
 16. Hoidke seade ja kaabel eemal köetavatest pindadest. Ärge vedage kaablit mööbli ega seadmete alt.
 17. Kui pistik ei sobitu korralikult pistikupessa või kui pistik muutub väga kuumaks, võib olla vajalik pistikupesa välja vahetada. Paluge väljaõppinud elektrikul pistikupesa välja vahetada.
 18. Täitke seadet ainult Dysoni kasutusjuhendis kirjeldatud viisil. Ärge kasutage kuuma vett.
 19. Ärge kasutage seadet, kui seda pole puhastatud vastavalt juhistele.
 20. Ärge kallake vett ühtegi avausse, v.a veepaaki.
 21. See on standardile EN 50689:2012 vastav 1. klassi lasertood. Seadme kasutamisel selleks mitte ettenähtud viisil või seadme korpuse kahjustamisel võib ohtlik laserkiirgus sellest välja pääseda. Ärge vaadake otse valgusallikasse. Ka väikeses koguses laserkiirgus võib kahjustada silmi ja nahka. Ärge proovige lasertoru ümber seadistada ega osadeks lahti võtta.
 22. Selles seadmes on UV-C kiirgur. Seadme mittesihipärane

kasutamine või korpuse kahjustamine võib põhjustada UV-C ohtliku kiirguse väljapääsemist. Arge vaadake valgusallikasse. UV-C kiirgus võib ka väikese doosina kahjustada silmi ja nahka.

23. Keemilise põletuse ja lämbumise oht. Hoidke patareid laste käeulatuses eemal. Toode sisaldab mündikujulist liitiumpatareid. Kui uus või kasutatud mündikujuline patareid neelatakse alla või see satub kuidagi kehasse, võib see põhjustada raskeid sisemisi põletushaavu ja põhjustada surma vaid 2 tunni jooksul. Sulgege patareipesa alati täielikult. Kui patareipesa ei sulgu korralikult, lõpetage toote kasutamine, eemaldage patareid ja hoidke see laste käeulatuses eemal. Kui arvate, et patareid võidi alla neelata või on need kehasse sattunud, pöörduge viivitamatult arsti poole.
24. Kui pistikuosade tihvtid on kahjustatud, tuleb pistikühendusega toiteallikas lammutada.

Lisateave

JUHTIMINE ILMA KAUGJUHTIMISPULDITA

- Seadet saab juhtida mobiilirakenduse MyDyson™ kaudu.

Veepaagi täitmine

- Enne veepaagi eemaldamist veenduge, et niisutusrežiimid on välja lülitatud või et veepaak on tühi.
- Vajutage alla masina külgedel asuvad veepaagi vabastusnupud.
- Libistage veepaak masinast välja.
- Kandke veepaak käepidemest hoides kraani juurde ja eemaldage kork.
- Täitke paak külma kraaniveega tasemeni Max.
- Pange kork tagasi ja kinnitage korgi klambrid oma kohale.
- Libistage veepaak tagasi masinasse, kuni see klõpsatab kindlalt oma kohale.

Masina eest hoolitsemine

- Selleks, et teie Dysoni puhastav ja niisutav ventilaator annaks alati parimaid tulemusi, on oluline seda regulaarselt puhastada ja kontrollida ummistusi.

Puhastamine

- Kui teie masina pinnale koguneb tolmu, pühkige see õhuvoo suunajalt, kattelt ja muudelt osadelt puhta kuiva lapiga.
- Otsige ummistusi õhu sisselaskevadest ja kattelt ning väikesest avast õhuvoo suunajas.
- Kasutage pehmet harja prahi eemaldamiseks.
- Ärge kasutage masina puhastamiseks puhastus- või poleerimisvahendeid.

Masina sügavpuhastamine

Tõhtis! Ärge lülitage masinat välja ega eemaldage toitejuhet, kuna puhastamisjuhised ilmuvad ekraanile.

- Selleks, et teie Dysoni puhastav ja niisutav ventilaator annaks alati parimaid tulemusi, on oluline teha regulaarselt sügavpuhastustsükleid ja eemaldada kogu katlakivi.
- Teie masin teavitab teid, kui peate tegema sügavpuhastustsükli.
- Kui olete ühendatud rakendusega MyDyson™, saate vastava teate.
- Kui te ei kasuta rakendust MyDyson™, teavitab teie masina LCD-ekraan teid ja sügavpuhastustsükli nupp süttib.

- Vajutage sügavpuhastustsükli nuppu masina esiküljel ja LCD-ekraanile ilmuvad juhised.
- Vajutage alla kätte vabastusnupud katete eemaldamiseks. Seesmise luugi avab vedru. Asetage katted ühele poole sügavpuhastustsükli läbides.
- Vajutage alla masina külgedel asuvad veepaagi vabastusnupud.
- Libistage veepaak masinast välja ja võtke kork ära.
- Eemaldage masinast aurusti, asetage see veepaaki ja pange kork tagasi.
- Kandke veepaak käepidemest hoides kraani juurde.
- Eemaldage kork ja aurusti. Täitke paak külma kraaniveega poole tasemeni Max.
- Mõõtk 150 g sidrunhappepulbrit ja pange see veepaaki.
- Segage ettevaatlikult, kuni kogu sidrunhape on lahustunud.
- Paigutage aurusti veepaaki. Täitke paak külma kraaniveega tasemeni Max.
- Pange kork tagasi ja kinnitage korgi klambrid oma kohale.
- Pühkige liigne vesi ära, et vältida tilkumist.
- Libistage veepaak tagasi masinasse, kuni see klõpsatab kindlalt oma kohale.
- Kui LCD-ekraanile ilmub vastav kiri, vajutage sügavpuhastustsükli nuppu.
- Sügavpuhastustsükkel käivitub ja LCD-ekraanile ilmub tagasiloendav taimer.
- Kui LCD-ekraan näitab, et sügavpuhastustsükkel on lõpetatud, vajutage alla masina külgedel asuvad veepaagi vabastusnupud.
- Libistage veepaak masinast välja. Kandke veepaak käepidemest hoides kraani juurde.
- Eemaldage kork, võtke aurusti veepaagist välja ja loputage külma kraanivee all.
- Pühkige liigne vesi ära, et vältida tilkumist ja asetage aurusti ühele küljele.
- Loputage veepaaki külma kraaniveega. Pühkige paagi sisemust ja eemaldage lahuse jäägid ning igasugune mustus.
- Täitke paak uuesti märgini Max ja pühkige ära liigne vesi ning pange kork tagasi, veendudes, et kork on kindlalt suletud.
- Libistage aurusti tagasi masinasse, kuni see klõpsatab kindlalt oma kohale. Sulgege seesmine luuk ja paigaldage uuesti katted.
- Libistage veepaak tagasi masinasse ja veenduge, et see on kindlalt oma kohal.
- Sügavpuhastustsükli tühistamiseks igal hetkel vajutage ja hoidke sügavpuhastustsükli nuppu all 5 sekundit.

VAHETATAVAD OSAD

- Kasutaja saab vahetada filtreid ja patareisid, kõigi muude osade hooldustööd peab tegema volitatud teeninduse töötaja.

Patarei vahetamine



Ettevaatust

- Avage kaugjuhtimispuldi patareipesa. Patarei eemaldamiseks vabastage alus ja tõmmake.
- Ärge paigaldage patareisid valepidi ega lühistage neid.
- Ärge proovige patareisid lahti võtta ega laadida. Hoidke need tules eemal.
- Järgige uute patareide paigaldamisel alati tootja juhiseid (patarei tüüp: CR 2032).
- Paigaldage kaugjuhtimispuldi kruvi alati tagasi ja järgige ohutusnõuete osas toodud juhiseid seoses patareide ohutu käitlemisega.

Mittepestavad filtrid

- Teie filtrid on mittepestavad ja ei sobi ümbertöötlemiseks.
- Kui filtreid ei vahetata ettenähtud ajal, võib see mõjutada toote jõudlust ja väälimust.
- Asendusfiltreid saab osta veebisaidilt www.dyson.com või kasutades rakendust MyDyson™.

MyDyson™ mobiilirakenduse ühenduvus

- Rakenduse MyDyson™ töötamiseks peab teil olema toimiv internetiühendus ja aktiveeritud rakendusega seade.
- Selle seadme saab ühendada kas 2,4 GHz või 5 GHz võrguga, milles töötab enamik ruutereid. Kontrollige ühilduvust oma ruuteri dokumentatsioonist.
- Dyson püüab tagada, et meie tehnoloogia on ühilduv praeguste operatsioonisüsteemidega, kuid see ei ole garanteeritud. Kui teil on küsimusi või kui soovite kontrollida uusimat ühilduvust, võtke ühendust Dysoni abiliiniga.
- Ühenduse loomiseks masinaga peab teie mobiilseadmel olema juhtmevaba tehnoloogia Bluetooth® 4.0 tugi (Bluetooth Low Energy). Kontrollige oma seadme ühilduvust spetsifikatsioonist.

Wi-Fi on vaikimisi sisse lülitatud. Wi-Fi sisse- või väljalülitamiseks vajutage ja hoidke 5 sekundit all oma masina ooterežiimi sisse/välja nuppu.

Vastavusteave

- Käesolevaga deklareerib Dyson Technology Ltd, et PH05 YY ja PH05 ZZ tüüpi raadioseadmed vastavad direktiivi 2014/53/EL nõuetele.
- Vastavusdeklaratsioonide täistekstid on kättesaadavad järgmisel internetiaadressil: www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance
- 2400–2483,5 MHz; 100 mW EIRP (ekvivalentne isotroopne kiirgusvõimsus) max
- 5150–5350 MHz ja 5470–5725 MHz; 200 mW EIRP (ekvivalentne isotroopne kiirgusvõimsus) max
- Võrguühendusega ooterežiim: <2 W

Utiliseerimisteave

- Dysoni tooted on suures osas määral kõrge kvaliteedilistest taaskasutatavatest materjalidest. Kui võimalik, laske need ringlusse võtta.
- Utiliseerige aku vastavalt asukohariigis kehtivatele reeglitele või nõuetele.



See sümbol tähendab, et seadet ei tohi olmejäätmete hulka visata. Hooletu jäätmekäitluse tagajärjel keskkonna- või tervisekahjustuste vältimiseks andke toode vastutustundlikult ringlusse. Kui seadme kasutusiga on lõppenud, viige see ametlikku elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) kogumiskohta, nt kohalikku jäätmejaama. Lähima jäätmejaama asukoha kohta annab teavet kohalik omavalitsus või jaemüüja.

- Aku tuleb eraldi utiliseerimiseks välja võtta.
- Hoidke kasutatud patareid lastele kättesaamatus kohas, kuna need võivad allaneelamisel tervisele kahjulikud olla.
- Teie filtrid on mittepestavad ja ei sobi ümbertöötlemiseks.
- Utiliseerige kasutatud filtrid asukohariigis kehtivate reeglite või nõuete kohaselt.
- Enne toote utiliseerimist tuleb aku sellest välja võtta.

Kaheaastane piiratud garantii

Allpool on toodud Dysoni 2-aastase piiratud garantii tingimused. Teie riigi Dysoni garantiid nimi ja aadress on toodud selles dokumendis mujal – vaadake nende andmete tabelit.

Mis kuulub garantii alla

- Teie Dysoni seadme parandamine või väljavahetamine (Dysoni valikul), kui sellel esinev rike on tingitud materjali, töö kvaliteedi või funktsioonide vigadest, kui ostust või tarnimisest on möödunud kuni kaks aastat (kui mõni varuosaga ei ole enam saadaval või tootmises, asendab Dyson selle funktsionaalse asendusosaga).
- Kui see seade müüakse väljaspool EL-i, kehtib garantii vaid juhul, kui seadet kasutatakse riigis, milles see müüdi.
- Kui seda seadet müüakse ELis või Ühendkuningriigis, kehtib see garantii i) ainult juhul, kui seadet kasutatakse riigis, kus see müüdi, või ii) kui seadet kasutatakse Austrias, Belgias, Taanis, Soomes, Prantsusmaal, Saksamaal, Iirimaa, Itaalias, Hollandis, Norras, Poolas, Hispaanias, Rootsis, Šveitsis või Ühendkuningriigis ning seade on sama mudeliga ja töötab samal pingel nagu vastavas riigis kasutatakse.

Mis ei kuulu garantii alla

- Asendusfiltrid. Seadme filtrid ei kuulu garantii alla.

Dyson ei garanteeri toote parandamist või asendamist, kui defekt on põhjustatud alljärgnevast.

- Kahjustused on tingitud seadme ettenähtud hooldustööde tegemata jätmisest.
- Õnnetustest tingitud kahjud; vead, mis on tingitud hoolimatust kasutamisest või hooldusest, väärkasutamisest, hooletusse jätmisest, hooletust kasutamisest või käsitsemisest, mis ei ole kooskõlas Dysoni kasutusjuhendis esitatuga.
- Seadme kasutamine eesmärkidel, mis ei kuulu tavapärase kodumajapidamises kasutamise alla.
- Varuosade kasutamine, mis ei ole komplekteeritud või paigaldatud Dysoni juhiste kohaselt.
- Varuosade ja lisatarvikute kasutamine, mis ei ole ehtsad Dysoni komponendid.
- Väär paigaldamine (välja arvatud juhtudel, kui paigaldas Dyson).
- Parandustööd või muudatused, mida ei teinud Dyson või selle volitatud esindajad.
- Ummistused: vaadake teavet ummistuste otsimise ja kõrvaldamise kohta Dysoni kasutusjuhendist.
- Normaalne kulumine (nt kaitsmed jne).
- Aku vananemisest või kasutustihedusest tingitud tühjenemisaja kiirenemine (kui on kohaldatav).

Kui teil on kahtlusi, mis kuulub garantii alla, võtke palun Dysoniga ühendust.

Garantii kokkuvõte

- Garantii hakkab kehtima ostukuupäeval (või kättetoimetamise kuupäeval, kui see on hilisem).
- Dysoni garantii alusel nõude esitamiseks kasutage selle dokumendi tagaküljel olevate garantiid andmete juures esitatud kontaktandmeid. Enne, kui teie Dysoni seadme juures saab mingeid töid teha, peate esitama ostu-/tarnekviitungi (nii algse kui ka kõik järgnevad). Ilma selle kviitungita on kõik tehtavad tööd tasulised. Hoidke oma ostutšekk või tarnekviitung alles.
- Kõik tööd viiakse läbi Dysoni või selle volitatud esindajate poolt.
- Kõik Dysoni asendatud detailid muutuvad Dysoni omandiks.
- Dysoni seadme parandamine või asendamine garantii alusel ei pikenda garantiiperioodi, välja arvatud juhul, kui seda nõuavad osturiigi kohalikud seadused.
- See garantii annab hüved, mis täiendavad teie seaduslikke (tasuta) õigusi kliendina (nt müüja vastu kaupade mittevastavuse korral) ega mõjuta neid ning kehtivad olenemata sellest, kas ostsite oma toote otse Dysonilt või kolmandalt isikult.

Tähtis andmekaitseteave

Oma Dysoni seadme või mobiilirakenduse MyDyson™ registreerimisel peate meile andma oma peamised kontaktandmed.

Dysoni toote registreerimisel peate arvestama alljärgnevaga.

- Oma toote registreerimiseks ja garantii toetamiseks peate meile esitama oma põhilised kontaktandmed.

Registreerimisel mobiilirakenduse MyDyson™ kaudu:

- Mobiilirakenduse MyDyson™ registreerimiseks peate meile andma oma peamised kontaktandmed. See võimaldab meil teie seadme kohe mobiilirakendusega ühendada.
- Registreerimisel on teil võimalik valida, kas soovite saada meilt teateid. Kui nõustute Dysonilt teateid saama, edastame teile eripakkumiste üksikasju ja uudiseid meie värskematest uuendustest.
- Me ei müü teie teavet kunagi kolmandatele pooltele ja kasutame teavet, mida te meiega jagate, vastavalt meie privaatsuspoliitikas kindlaks määratud põhimõtetele, mille leiате meie veebisaidil kohast [privacy.dyson.com](https://www.privacy.dyson.com).

Bluetooth® märk ja logod on Bluetooth SIG, Inc. registreeritud kaubamärgid ja Dyson kasutab neid litsentsi alusel.

Apple ja Apple'i logo on ettevõtte Apple Inc. kaubamärgid, registreeritud USA-s ja teistes riikides. App Store on ettevõtte Apple Inc. kaubamärk, registreeritud USA-s ja teistes riikides.

Google Play ja Google Play logo on ettevõtte Google Inc. kaubamärgid.

FI TÄRKEITÄ OHJEITA

VAROITUS

LAITE JA KAUKOSÄÄDIN SISÄLTÄVÄT MAGNEETIN.

1. Jos sinulla tai samassa taloudessa asuvalla henkilöllä on sydämentahdistin tai defibrillaattori, vahvat magneettikentät saattavat vaikuttaa sydämentahdistimiin tai defibrilaattoreihin. Vältä sijoittamasta kaukosäädintä kyseisten laitteiden läheisyyteen.
2. Magneetit saattavat vaikuttaa myös luottokortteihin ja elektronisiin tallennuslaitteisiin. Pidä ne poissa laitteen kaukosäätimen ja yläosan lähetyviltä.

TULIPALON, SÄHKÖISKUN JA VAHINKOJEN VÄLTÄMISEKSI:

3. Alle 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai kokemuksen ja tiedon puutetta, saavat käyttää tätä laitetta vain, jos vastuussa oleva henkilö valvoo ja opastaa heitä laitteen turvallisessa käytössä ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät riskit. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta eivätkä käyttäjän ylläpitotoimia ilman valvontaa.
4. Laitteeseen saa syöttää vain jalustan merkintää vastaavaa, turvallisuuksyistä erittäin matalaa jännitettä. Dyson suosittelee, että laitetta käytetään vain

- laitteen kanssa toimitetun virtalähdeyksikön kanssa.
5. Katkaise virta tai irrota virtajohto pistorasiasta ennen pölyjen pyyhkimistä laitteesta tai suodattimen vaihtoa. Lisätietoja muusta ylläpidosta on syväpuhdistusta ja vesisäiliön täyttämistä käsittelevissä kohdissa.
 6. Älä käytä laitetta, jos se on pudonnut tai jos siinä on näkyviä vahingoittumisen merkkejä.
 7. Jos laite vaatii huoltoa tai korjausta, ota yhteys Dysonin asiakaspalveluun. Älä pura laitetta. Väärin koottu laite voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon. Älä yritä muokata tai purkaa UV-C-säteilijää.
 8. Älä käytä laitetta ulkona tai märillä pinnoilla äläkä kosketa mitään laitteen tai pistokkeen osaa märillä käsillä.
 9. Älä laita esineitä laitteen aukkoihin. Älä käytä laitetta, jos aukot ovat tukossa; pidä aukot puhtaana pölystä, nukasta, hiuksista ja muista aineista, jotka voivat estää ilmavirran vapaan kulun.
 10. Käytä vain Dysonin suosittelemia puhdistusaineita.
 11. Pidä laite etäällä syttyvistä nesteistä, kaasuista, ilmanraikastimista ja eteerisistä öljyistä.
 12. Pidä poissa suoralta auringonvalolta.
 13. Liitä laite aina suoraan seinäpistorasiaan. Älä koskaan liitä laitetta jatkojohtoon, sillä ylikuormitus voi johtaa ylikuumenemiseen ja tulipalon vaaraan.
 14. Laitetta tulee kantaa sen jalustasta, ei silmukkavahvistimesta.
 15. Älä käytä laitetta, jos se on vahingoittunut tai uponnut veteen.
 16. Pidä laite ja virtajohto poissa kuumilta pinnoilta. Älä aseta johtoa huonekalujen tai muiden laitteiden alle.
 17. Jos pistokkeen ja pistorasian välinen liitos on väljä tai pistoke

- kuumenee voimakkaasti, pistorasia voi olla tarpeen vaihtaa. Neuvottele pistorasian vaihtamisesta pätevän sähkömiehen kanssa.
18. Älä täytä laitetta muulla kuin tässä Dyson-käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. Älä käytä kuumaa vettä.
 19. Älä käytä laitetta, ellei sitä ole puhdistettu ohjeiden mukaisesti.
 20. Älä kaada vettä aukkoihin vesisäiliötä lukuun ottamatta.
 21. Tämä on luokan 1 kuluttajalasertuote, joka on standardin EN 506892:2012 mukainen. Laitteen tahaton käyttö tai kotelon vahingoittuminen saattavat johtaa laser säteilyn vahingolliseen vapautumiseen. Älä tuijota valonlähdettä. Laser säteily saattaa, jopa pienissä määrin, aiheuttaa vahinkoa silmille ja iholle. Älä yritä muunnella tai purkaa laserputkea.
 22. Laitteessa on UV-C-säteilijä. Laitteen käyttötarkoituksen vastainen käyttö tai kotelon vahingoittuminen voi päästää laitteesta vaarallista UV-C-säteilyä. Älä katso suoraan valonlähteeseen. UV-C-säteily voi jo pieninä annoksina olla haitallista silmille ja iholle.
 23. Kemiallisten palovammojen vaara ja tukehtumisvaara. Pidä paristot poissa lasten ulottuvilta. Tämä tuote sisältää litium-nappipariston. Jos uusi tai käytetty litium-nappiparisto niellään tai jos se joutuu kehoon, se saattaa aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja ja johtaa kuolemaan vain kahden tunnin kuluessa. Suojaa paristolokero aina täysin. Jos paristolokeroa ei voida sulkea tiukasti, keskeytä tuotteen käyttö, poista paristot ja pidä ne poissa lasten ulottuvilta. Jos uskot, että paristoja on saatettu niellä tai laittaa kehon osien sisään, hakeudu välittömästi lääkäriin.
 24. Jos pistokeosien nastat ovat vaurioituneet, pistokkeella varustettu virtalähde on hävitettävä.

Lisätietoja

Käyttö ilman kaukosäädintä

- Laitetta voidaan hallita MyDyson™ -sovelluksella.

Vesisäiliön täyttäminen

- Varmista ennen vesisäiliön poistamista, että kostutustilat on kytketty pois päältä tai että vesisäiliö on tyhjä.
- Paina laitteen sivuilla olevia vesisäiliön vapautuspainikkeita alaspäin.
- Liu'uta vesisäiliö pois laitteesta.
- Vie vesisäiliö kahvasta kantaen hanan luo ja avaa korkki.
- Täytä vesisäiliö kylmällä vesijohtovedellä enimmäistasoon saakka.
- Aseta korkki paikalleen ja kiinnitä sen kiinnikkeet.
- Liu'uta vesisäiliö takaisin laitteeseen niin, että se napsahtaa kunnolla paikalleen.

Laitteesta huolehtiminen

- Jotta kostuttava Dyson-ilmanpuhdistin toimisi aina tehokkaasti, on tärkeää puhdistaa se säännöllisesti ja tarkistaa, onko siinä tukoksia.

Puhdistus

- Jos laitteen pinta pölyntyy, pyyhi pöly silmukavahvistimesta, kotelosta ja muista osista puhtaalla, kuivalla liinalla.
- Tarkista, onko kotelon ilmanottoaukoissa ja silmukavahvistimen sisällä olevassa pienessä aukossa tukoksia.
- Irrota pöly ja lika pehmeällä harjalla.
- Älä käytä puhdistus- tai kiillotusaineita laitteen puhdistamiseen.

Laitteen syväpuhdistus

Tärkeää: älä katkaise laitteesta virtaa tai irrota virtajohtoa pistorasiasta, sillä puhdistusohjeet ilmestyvät näyttöön.

- Jotta kostuttava Dyson-ilmanpuhdistin toimisi aina tehokkaasti, on tärkeää poistaa mahdolliset kalkkijäämät syväpuhdistamalla se säännöllisesti.
- Laite ilmoittaa, kun syväpuhdistusprosessi on suoritettava.
- Jos olet muodostanut yhteyden MyDyson™ -sovellukseen, saat ilmoitusviestin.
- Jos et käytä MyDyson™ -sovellusta, laitteen LCD-näyttöön tulee ilmoitus ja syväpuhdistusprosessin painikkeeseen syttyy valo.
- Paina laitteen etuosassa olevaa syväpuhdistusprosessin painiketta, niin ohjeet näkyvät LCD-näytössä.
- Poista kotelot painamalla kotelon vapautuspainikkeita alaspäin. Sisempi luukku avautuu. Siirrä kotelot sivuun syväpuhdistusprosessin ajaksi.
- Paina laitteen sivuilla olevia vesisäiliön vapautuspainikkeita alaspäin.
- Liu'uta vesisäiliö pois laitteesta ja avaa korkki.
- Poista höyrystin laitteesta, aseta se vesisäiliöön ja aseta korkki paikalleen.
- Vie vesisäiliö kahvasta kantaen hanan luo.
- Poista korkki ja höyrystin. Täytä vesisäiliö kylmällä vesijohtovedellä puoleenväliin enimmäistasoon nähden.
- Mittaa 150 g sitruunahappojauhetta ja lisää se vesisäiliöön.
- Sekoita varovasti, kunnes sitruunahappojauhe on liennut kokonaan.
- Aseta höyrystin vesisäiliöön. Täytä vesisäiliö kylmällä vesijohtovedellä enimmäistasoon saakka.
- Aseta korkki paikalleen ja kiinnitä sen kiinnikkeet.
- Pyyhi ylimääräinen vesi pois, jotta laitteesta ei tipu vettä.
- Liu'uta vesisäiliö laitteeseen niin, että se napsahtaa kunnolla paikalleen.
- Paina syväpuhdistusprosessin painiketta LCD-näytön niin kehottaessa.
- Syväpuhdistusprosessi käynnistyy ja LCD-näytössä näkyy ajastin.
- Kun LCD-näyttö ilmoittaa, että syväpuhdistusprosessi on suoritettu, paina laitteen sivuilla olevia vesisäiliön vapautuspainikkeita alaspäin.
- Liu'uta vesisäiliö pois laitteesta. Vie vesisäiliö kahvasta kantaen hanan luo.
- Avaa korkki, ota höyrystin pois vesisäiliöstä ja huuhtelee se kylmällä vesijohtovedellä.
- Pyyhi ylimääräinen vesi pois, jotta laitteesta ei tipu vettä, ja aseta höyrystin sivuun.
- Huuhtelee vesisäiliö kylmällä vesijohtovedellä. Poista säiliöstä kaikki ylimääräinen liuos ja mahdolliset epäpuhtaudet pyyhkimällä sen sisäpuoli.
- Täytä vesisäiliö enimmäistasoon saakka, pyyhi ylimääräinen vesi pois, aseta korkki paikalleen ja kiinnitä sen kiinnikkeet huolellisesti.
- Työnnä höyrystin takaisin laitteeseen ja varmista, että se on tukevasti paikallaan. Sulje sisäluukku ja aseta kotelot paikalleen.
- Liu'uta vesisäiliö takaisin laitteeseen ja varmista, että se on tukevasti paikallaan.
- Jos haluat peruuttaa syväpuhdistusprosessin missä tahansa vaiheessa, pidä syväpuhdistusprosessin painiketta painettuna viiden sekunnin ajan.

Vaihdettavat osat

- Laitteessa on vaihdettavat suodatinyksiköt ja akut. Kaiken muun huollon saa suorittaa vain valtuutettu huoltoedustaja.

Paristojen vaihto



HUOMAUTUS

- Irrota ruuvit kaukosäätimen paristokotelosta. Irrota pohja ja vedä auki irrottaaksesi pariston.
- Älä asenna paristoja väärin päin tai aiheuta niihin oikosulku.

- Paristoja ei saa yrittää purkaa tai ladata. Älä säilytä paristoja avotulen lähellä.
- Noudata pariston valmistajan ohjeita asentaessasi uusia paristoja (paristotyyppi CR 2032).
- Vaihda aina kaukosäätimen ruuvi ja katso varoitusosioista lisätietoja paristojen vaaratekijöistä.

Kertakäyttöiset suodattimet

- Suodatinyksikköjä ei voi pestä eikä kierrättää.
- Mikäli suodattimia ei vaihdeta kehoitettaessa, laitteen suorituskyky ja ulkonäkö voivat kärsiä.
- Vaihotosuodatinyksiköitä voi ostaa osoitteesta www.dyson.com tai MyDyson™ -sovelluksen kautta.

MyDyson™ -sovelluksen yhteys

- MyDyson™ -sovelluksen käyttäminen edellyttää toimivaa Internet-yhteyttä.
- Laite voidaan yhdistää 2,4 GHz:n tai 5 GHz:n verkkoihin, joita tarjoavat useimmat nykyiset reitittimet. Tarkista yhteensopivuus reitittimen ohjeista.
- Dyson pyrkii varmistamaan, että sen käyttämä teknologia on yhteensopiva nykyisten käyttöjärjestelmien kanssa, mutta tätä ei voida taata. Jos sinulla on kysyttävää tai haluat tarkistaa viimeisimmät yhteensopivuustiedot, ota yhteyttä Dysonin asiakaspalveluun.
- Mobililaitteessa on oltava langattoman Bluetooth 4.0 -teknologiantuki (Bluetooth® Low Energy), jotta laitteeseen voidaan muodostaa yhteys. Tarkista yhteensopivuus laitteen teknisistä tiedoista.

Wi-Fi on oletusarvoisesti käytössä. Kytke Wi-Fi päälle tai pois painamalla laitteen valmiustilan päällä/pois-painiketta viisi sekuntia.

Tietoa vaatimustenmukaisuudesta

- Dyson Technology Ltd vakuuttaa, että tyyppin PH05 YY ja PH05 ZZ radiolaitteet ovat direktiivin 2014/53/EU mukaisia.
- Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavissa seuraavasta Internet-osoitteesta:
www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance
- 2 400 MHz – 2 483,5 MHz; EIRP enintään 100 mW
- 5 150 MHz – 5 350 MHz & 5 470 MHz – 5 725 MHz; EIRP enintään 200 mW
- Verkkoon liitettyä lepotilassa: < 2 W

Laitteen hävittäminen

- Dysonin tuotteet valmistetaan hyvälaatuisista, kierrätettävistä materiaaleista. Kierrätä se mahdollisuuksien mukaan.
 - Hävitä tai kierrätä akku paikallisten määräysten mukaisella tavalla.
-  Tämä merkintä osoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteenä. Estä mahdolliset hallitsemattomasta jätteiden hävittämisestä aiheutuvat ympäristö- ja terveyshaitat kierrättämällä tuote vastuullisesti, mikä edistää materiaaliresurssien kestävää uudelleenkäyttöä. Jos haluat palauttaa käytetyn laitteen, käytä palautus- ja keräysjärjestelmiä tai ota yhteyttä jälleenmyyjään, jolta olet ostanut tuotteen. Viranomaiset tai jälleenmyyjäsi voivat neuvoa lähimmän kierrätyspisteen löytämisessä.
- Pidä käytetyt paristot poissa lasten ulottuvilta, sillä nieltynä ne voivat edelleen vahingoittaa lapsia.
 - Suodatinyksikköjä ei voi pestä eikä kierrättää.
 - Hävitä käytetyt suodatinyksiköt paikallisten asetusten ja säännösten mukaisesti.
 - Akku on irrotettava laitteesta ennen laitteen hävittämistä.

Rajoitettu 2 vuoden takuu

Dysonin 2 vuoden rajoitetun takuun ehdot on esitetty alla. Maasi Dyson-takaajan nimi ja osoitetiedot on esitetty muualla tässä asiakirjassa. Katso nämä tiedot vastaavasta taulukosta.

Mitä takuu kattaa

- Sellaisen Dyson-laitteen korjauksen tai vaihdon (Dysonin harkinnan mukaan), jossa on todettu materiaalivika, valmistus- tai toimintavika 2 vuoden sisällä osto- tai toimituspäivästä (jos tarvittavaa osaa ei enää ole saatavilla, Dyson vaihtaa sen toimivaan varaosaan).
- Myytessä tätä laitetta EU:n ulkopuolella takuu on voimassa vain, jos laitetta käytetään sen myyntimaassa.
- Jos tämä laite myydään EU:n tai Yhdistyneen kuningaskunnan alueella, takuu on voimassa vain, (i) jos laitetta käytetään sen myyntimaassa tai (ii) jos laitetta käytetään Alankomaissa, Belgiassa, Espanjassa, Irlannissa, Italiassa, Itävallassa, Norjassa, Puolassa, Ranskassa, Ruotsissa, Saksassa, Suomessa, Sveitsissä, Tanskassa tai Yhdistyneessä kuningaskunnassa ja samaa laitemallia myydään samalla jännitearvolla kyseisessä maassa.

Mitä takuu ei kata

- Suodatinyksiköiden vaihtaminen. Laitteen takuu ei kata suodatinyksiköitä.

Dysonin myöntämä takuu ei kata tuotteen korjausta tai vaihtoa silloin, kun vika johtuu seuraavista syistä:

- Suositeltujen huoltotoimenpiteiden laiminlyönnistä aiheutuvat vahingot.
- Vahingot, huolimattomuudesta tai väärinkäytöstä aiheutuneet vauriot tai vauriot, jotka ovat syntyneet Dysonin käyttöohjeiden vastaisesta käytöstä tai käsittelystä.
- Laitteen käyttö muussa kuin normaalissa kotikäytössä.
- Dysonin ohjeiden vastaisesti koottujen tai asennettujen osien käytöstä aiheutuneet vauriot.
- Muiden kuin Dysonin osien ja lisälaitteiden käytöstä aiheutuneet vauriot.
- Virheellinen asennus (paitsi jos Dysonin suorittama).

- Muun kuin Dysonin valtuuttaman huoltoliikkeen suorittamien korjausten tai muutosten aiheuttamat vauriot.
- Tukokset – katso Dysonin käyttöoppaasta ohjeet tukosten löytämiseksi ja poistamiseksi.
- Normaali kuluminen (kuten sulake ym.).
- Akun varauksen purkausajan lyheneminen akun iästä tai käytöstä johtuen (soveltuvien osien).

Jos et ole varma siitä, mitä takuusi kattaa, ota yhteys Dysonin asiakaspalveluun.

Takuun yhteenvedo

- Takuu astuu voimaan ostopäivästä alkaen (tai toimituspäivästä, jos se on myöhempi kuin ostopäivä).
- Jos haluat tehdä takuuvaatimuksen Dysonin takuun nojalla, käytä tämän asiakirjan takasivulla mainittuja takaajien yhteystietoja. Ennen Dyson-laitteeseen suoritettavia huoltotoimenpiteitä tulee esittää toimitusvahvistus/ostokuitti (alkuperäinen ja mahdolliset muut kuitit). Ilman tätä tositetta suoritettava huoltotyö on maksullinen. Pidä kuititisi ja toimitusvahvistuksesi tallessa.
- Kaikki huoltotoimenpiteet suoritetaan Dyson-huollossa tai sen valtuuttamassa huoltoliikkeessä.
- Kaikki vaihdetut osat siirtyvät Dysonin omistukseen.
- Dyson-laitteen takuuaikana tapahtuva korjaus tai vaihto ei pidennä takuun voimassaoloaikaa, ellei ostomaan paikallisessa laissa edellytetä sitä.
- Takuu tarjoaa lisäetuja, jotka eivät vaikuta lakisääteisiin (maksuttomiin) kuluttajan oikeuksiin (esim. myyjää vastaan, jos tavaroissa on vikoja) ja jotka pätevät riippumatta siitä, onko tuote ostettu suoraan Dysonilta vai kolmannelta osapuolelta.

Tärkeitä tietosuojatietoja

Sinun on ilmoitettava perusyhteystietosi, kun rekisteröit Dyson-tuotteen tai MyDyson™ -sovelluksen:

Dyson-tuotteen rekisteröinnin yhteydessä:

- Tarvitsemme perusyhteystietosi tuotteen rekisteröimistä ja takuun tarjoamista varten.

MyDyson™ -sovelluksen avulla tehtävän rekisteröinnin yhteydessä:

- Tarvitsemme perusyhteystietosi MyDyson™ -sovelluksen rekisteröimistä varten. Näin voimme yhdistää tuotteesi turvallisesti sovellukseen.
- Voit valita rekisteröitymisen yhteydessä, haluatko saada Dysonilta tiedotteita. Jos sallit Dysonin lähettää tiedotteita, saat tietoja erikoistarjouksista sekä uusimmista innovaatioista.
- Dyson ei koskaan myy tietojasi kolmansille osapuolille ja käyttää antamiasi tietoja ainoastaan Dysonin sivustolla olevien yksityisyydensuojakäytäntöjen mukaisesti. (privacy.dyson.com)

Bluetooth® -sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja Dyson käyttää niitä lisenssin nojalla.

Apple ja Apple-logo ovat Apple Inc:n rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa. App Store on Apple Inc:n rekisteröity palvelumerkki Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

Google Play ja Google Play -logo ovat Google Inc:n tavaramerkkejä.

GR ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΑΙ ΤΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΜΑΓΝΗΤΕΣ.

1. Οι εμφυτευμένες ιατρικές συσκευές όπως βηματοδότες και απινιδωτές μπορεί να επηρεαστούν από ισχυρά μαγνητικά πεδία. Εάν εσείς ή κάποιος στο σπίτι σας έχει εμφυτευμένη ιατρική συσκευή, βηματοδότη ή απινιδωτή, αποφύγετε να τοποθετήσετε το τηλεχειριστήριο σε μια τσέπη ή κοντά στη συσκευή.
2. Οι πιστωτικές κάρτες και τα μέσα ηλεκτρονικής αποθήκευσης μπορούν επίσης να επηρεαστούν από μαγνήτες και θα πρέπει

να παραμένουν μακριά από το τηλεχειριστήριο και από το πάνω μέρος της συσκευής.

ΓΙΑ ΝΑ ΜΕΙΩΘΕΙ Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ, ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ Η ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ:

3. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και πάνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώσεις, μόνο εφόσον επιτηρούνται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες από κάποιο υπεύθυνο πρόσωπο σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά, χωρίς επιτήρηση.
4. Η συσκευή αυτή πρέπει να τροφοδοτείται μόνο με ιδιαίτερα χαμηλή τάση ασφαλείας που αντιστοιχεί στην σήμανση της βάσης. Η Dyson συνιστά η συσκευή αυτή να χρησιμοποιείται μόνο με το τροφοδοτικό που την συνοδεύει.
5. Αποσυνδέστε την ηλεκτρική τροφοδοσία ή το φως πριν από τον καθαρισμό της συσκευής από τη σκόνη ή πριν από την αντικατάσταση του φίλτρου. Για άλλες εργασίες συντήρησης, ανατρέξτε στις ενότητες «Βαθύς καθαρισμός» και «Πλήρωση της δεξαμενής νερού» για λεπτομέρειες.
6. Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή, εάν έχει πέσει κάτω ή εάν έχει ορατές ενδείξεις ζημιάς.
7. Σε περίπτωση που απαιτούνται εργασίες συντήρησης ή επισκευής, επικοινωνήστε με τη γραμμή βοήθειας της Dyson. Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή, διότι η λανθασμένη επανασυναρμολόγηση των

εξαρτημάτων της ενέχει κινδύνους ηλεκτροπληξίας ή εκδήλωσης πυρκαγιάς. Μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε ή να αποσυναρμολογήσετε τον πομπό UV-C.

8. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο ή σε υγρές επιφάνειες και μη χειρίζεστε οποιοδήποτε μέρος της συσκευής ή του φις με βρεγμένα χέρια.
9. Μην τοποθετείτε αντικείμενα στα ανοίγματα και στις σχάρες εισαγωγής αέρα. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περίπτωση έμφραξης των ανοιγμάτων της. Διατηρήστε τα ανοίγματα καθαρά από σκόνες, χνούδια, τρίχες και οτιδήποτε θα μπορούσε να μειώσει τη ροή του αέρα.
10. Να χρησιμοποιείτε μόνο τα υλικά καθαρισμού που προτείνονται από την Dyson.
11. Η συσκευή θα πρέπει να παραμένει μακριά από εύφλεκτα υγρά, ατμούς, αποσμητικά χώρου και αιθέρια έλαια.
12. Κρατήστε μακριά από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
13. Η συσκευή πρέπει να συνδέεται απευθείας σε ηλεκτρική πρίζα. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ προέκταση καλωδίου, καθώς η υπερφόρτωση ενδέχεται να προκαλέσει υπερθέρμανση του καλωδίου και εκδήλωση πυρκαγιάς.
14. Μεταφέρετε πάντα τη συσκευή πιάνοντάς την από τη βάση, μην τη πιάνετε από τον ενισχυτή βρόχου.
15. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχει υποστεί ζημιά ή έχει βυθιστεί σε νερό.
16. Φυλάσσετε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από επιφάνειες με υψηλή θερμοκρασία. Μην τοποθετείτε το καλώδιο κάτω από έπιπλα ή συσκευές.
17. Εάν υπάρχει χαλαρή σύνδεση μεταξύ του φις και της πρίζας τοίχου ή εάν το φις υπερθερμανθεί, μπορεί να απαιτείται αντικατάσταση

- της πρίζας. Συμβουλευτείτε έναν έμπειρο ηλεκτρολόγο για την αντικατάσταση της πρίζας.
18. Όταν την γεμίζετε, να το κάνετε μόνο όπως περιγράφεται στο εγχειρίδιο λειτουργίας της Dyson. Μην χρησιμοποιείτε ζεστό νερό.
 19. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εκτός αν αυτή έχει καθαριστεί σύμφωνα με τις οδηγίες.
 20. Μην ρίχνετε νερό σε οποιαδήποτε ανοίγματα εκτός από το δοχείο νερού.
 21. Αυτή η συσκευή είναι ένα καταναλωτικό προϊόν λείζερ κατηγορίας 1 συμβατό με το πρότυπο EN 50689:2012. Η χρήση της συσκευής για άλλο σκοπό ή τυχόν βλάβη στο περίβλημα μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα τη διαφυγή επικίνδυνης ακτινοβολίας λείζερ. Μην κοιτάτε τη φωτεινή πηγή. Η ακτινοβολία λείζερ ενδέχεται, ακόμα και σε μικρές δόσεις, να προκαλέσει βλάβες στα μάτια και στο δέρμα. Μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε ή να αποσυναρμολογήσετε τον σωλήνα λείζερ.
 22. Η συσκευή αυτή περιέχει πηγή ακτινοβολίας UV-C. Η χρήση της συσκευής για άλλο σκοπό ή τυχόν βλάβη στο περίβλημα μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα τη διαφυγή επικίνδυνης ακτινοβολίας UV-C. Μην κοιτάτε τη φωτεινή πηγή. Η ακτινοβολία UV-C μπορεί, ακόμα και σε μικρές δόσεις, να προκαλέσει βλάβες στα μάτια και στο δέρμα.
 23. Κίνδυνος χημικών εγκαυμάτων και πνιγμού. Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά. Αυτό το προϊόν περιέχει μια στρογγυλή μπαταρία λιθίου/κουμπί. Σε περίπτωση κατάποσης ή εισόδου στον οργανισμό μίας νέας ή χρησιμοποιημένης στρογγυλής μπαταρίας λιθίου/κουμπί μπορούν να προκληθούν σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα και μπορεί να προκληθεί θάνατος σε διάστημα μόλις 2 ωρών. Να

ασφαλίζετε πάντα πλήρως το θάλαμο μπαταριών. Εάν ο θάλαμος μπαταριών δεν ασφαλίζει πλήρως, διακόψτε τη χρήση του προϊόντος, αφαιρέστε τις μπαταρίες και κρατήστε τις μακριά από παιδιά. Εάν υποπτεύεστε κατάποση των μπαταριών ή τοποθέτησή τους μέσα σε οποιοδήποτε σημείο του σώματος, ζητήστε άμεσα ιατρική βοήθεια.

24. Εάν οι ακροδέκτες των τμημάτων του βύσματος έχουν υποστεί ζημιά, το βύσμα τροφοδοσίας πρέπει να απορριφθεί.

Πρόσθετες πληροφορίες

Χειρισμός χωρίς τηλεχειριστήριο

- Μπορείτε να ελέγξετε τη συσκευή μέσω της εφαρμογής MyDyson™.

Πλήρωση της δεξαμενής νερού

- Πριν αφαιρέσετε τη δεξαμενή νερού, βεβαιωθείτε ότι οι λειτουργίες ύφανσης είναι απενεργοποιημένες ή η δεξαμενή νερού είναι άδεια.
- Πιέστε προς τα κάτω τα κουμπιά απελευθέρωσης δεξαμενής νερού που βρίσκονται στα πλαϊνά μέρη της συσκευής.
- Σύρετε τη δεξαμενή νερού έξω από τη συσκευή σας.
- Πιάστε τη δεξαμενή νερού από τη λαβή, μεταφέρετέ την στη βρύση και αποσυνδέστε το καπάκι.
- Γεμίστε τη δεξαμενή νερού μέχρι τη στάθμη Max (μέγιστη στάθμη) με κρύο νερό βρύσης.
- Επανατοποθετήστε το καπάκι και ασφαλίστε τα κλιπ του καπακιού στη θέση τους.
- Σύρετε τη δεξαμενή νερού πίσω στη συσκευή σας μέχρι να ασφαλίσει με ένα κλικ στη θέση της.

Φροντίδα της συσκευής σας

- Για να απολαμβάνετε πάντα βέλτιστες επιδόσεις από τον καθαριστή αέρα, υγραντήρα, ανεμιστήρα της Dyson, είναι σημαντικό να τον καθαρίζετε και να τον ελέγχετε τακτικά για τυχόν εμφράξεις.

Καθαρισμός

- Εάν συσσωρεύεται σκόνη στην επιφάνεια της συσκευής σας, σκουπίστε τη σκόνη από τον ενισχυτή βρόχου, τα περιβλήματα και τα άλλα μέρη με ένα καθαρό, στεγνό πανί.
- Ελέγξτε για εμφράξεις στις οπές εισόδου αέρα στο περίβλημα και στο μικρό άνοιγμα στο εσωτερικό του ενισχυτή βρόχου.
- Χρησιμοποιήστε μια μαλακή βούρτσα για να αφαιρέσετε τη σκόνη και τα υπολείμματα.
- Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά ή γυαλιστικά για να καθαρίσετε τη συσκευή.

Βαθύς καθαρισμός της συσκευής σας,

Σημαντικό: Μην απενεργοποιήσετε ούτε να αποσυνδέσετε τη συσκευή σας, διότι οι οδηγίες καθαρισμού θα εμφανιστούν στην οθόνη.

- Για να έχετε πάντα την καλύτερη απόδοση από τον καθαριστή αέρα, υγραντήρα, ανεμιστήρα της Dyson, είναι σημαντικό να εκτελείτε τακτικά βαθύ καθαρισμό ώστε να αφαιρούνται τυχόν άλατα.
- Η συσκευή σας θα σας ειδοποιήσει όταν χρειάζεται να εκτελέσετε κύκλο βαθύ καθαρισμού.
- Εάν είστε συνδεδεμένοι με την εφαρμογή MyDyson™, θα λάβετε ένα μήνυμα ειδοποίησης.
- Εάν δεν χρησιμοποιείτε την εφαρμογή MyDyson™, θα σας ειδοποιήσει η οθόνη LCD στη συσκευή και θα ανάψει το κουμπί κύκλου βαθύ καθαρισμού.
- Πατήστε το κουμπί κύκλου βαθύ καθαρισμού στο μπροστινό μέρος της συσκευής και οι οδηγίες σας θα εμφανιστούν στην οθόνη LCD.
- Πιέστε προς τα κάτω τα κουμπιά απελευθέρωσης περιβλήματος για να αφαιρέσετε τα περιβλήματα. Η εσωτερική θύρα θα ανοίξει. Αφήστε τα περιβλήματα στην άκρη καθώς εκτελείτε τον κύκλο βαθύ καθαρισμού.
- Πιέστε προς τα κάτω τα κουμπιά απελευθέρωσης δεξαμενής νερού που βρίσκονται στα πλαϊνά μέρη της συσκευής.
- Σύρετε τη δεξαμενή νερού έξω από τη συσκευή σας και αποσυνδέστε το καπάκι.
- Αφαιρέστε τον εξατμιστή από τη συσκευή σας, τοποθετήστε τον στη δεξαμενή νερού και επανατοποθετήστε το καπάκι.
- Πιάστε τη δεξαμενή νερού από τη λαβή και μεταφέρετέ την στη βρύση.

- Αφαιρέστε το καπάκι και τον εξατμιστή. Γεμίστε τη δεξαμενή νερού μέχρι τη μέση σε σχέση με τη στάθμη Max (μέγιστη στάθμη) με κρύο νερό βρύσης.
- Μετρήστε 150 γραμ. σκόνης κιτρικού οξέος και τοποθετήστε την στη δεξαμενή νερού.
- Ανακινήστε απαλά μέχρι να διαλυθεί όλη η σκόνη κιτρικού οξέος.
- Τοποθετήστε τον εξατμιστή στη δεξαμενή νερού. Γεμίστε τη δεξαμενή νερού μέχρι τη στάθμη Max (μέγιστη στάθμη) με κρύο νερό βρύσης.
- Επανατοποθετήστε το καπάκι και ασφαλίστε τα κλιπ του καπακιού στη θέση τους.
- Σκουπίστε τυχόν περισσευούμενο νερό για να αποφύγετε το στάξιμο.
- Σύρετε τη δεξαμενή νερού στη συσκευή σας μέχρι να ασφαλίσει με ένα κλικ στη θέση της.
- Όταν σας ζητηθεί από την οθόνη LCD, πατήστε το κουμπί κύκλου βαθύ καθαρισμού.
- Ο κύκλος βαθύ καθαρισμού θα ξεκινήσει και η οθόνη LCD θα εμφανίσει ένα χρονόμετρο αντίστροφης μέτρησης.
- Όταν η οθόνη LCD δείξει ότι ο κύκλος βαθύ καθαρισμού έχει ολοκληρωθεί, πιέστε προς τα κάτω τα κουμπιά απελευθέρωσης δεξαμενής νερού που βρίσκονται στα πλαϊνά μέρη της συσκευής.
- Σύρετε τη δεξαμενή νερού έξω από τη συσκευή σας. Πιάστε τη δεξαμενή νερού από τη λαβή και μεταφέρετέ την στη βρύση.
- Αποσυνδέστε το καπάκι, βγάλτε τον εξατμιστή από τη δεξαμενή νερού και ξεπλύνετε τον με κρύο νερό βρύσης.
- Σκουπίστε τυχόν περισσευούμενο νερό για να αποφύγετε το στάξιμο και αφήστε τον εξατμιστή στην άκρη.
- Ξεπλύνετε τη δεξαμενή νερού με κρύο νερό βρύσης. Σκουπίστε το εσωτερικό της δεξαμενής για να απομακρύνετε τυχόν περισσευούμενο διάλυμα και τυχόν υπολείμματα υλικών.
- Γεμίστε ξανά τη δεξαμενή νερού μέχρι τη στάθμη Max (μέγιστη στάθμη), σκουπίστε τυχόν περισσευούμενο νερό και επανατοποθετήστε το καπάκι, φροντίζοντας να βεβαιωθείτε ότι τα κλιπ του καπακιού έχουν ασφαλίσει.
- Ωθήστε τον εξατμιστή πίσω στη συσκευή σας, φροντίζοντας να βεβαιωθείτε ότι έχει ασφαλίσει σταθερά στη θέση του. Κλείστε την εσωτερική θύρα και επανατοποθετήστε τα περιβλήματα.
- Σύρετε τη δεξαμενή νερού πίσω στη συσκευή σας και βεβαιωθείτε ότι έχει ασφαλίσει καλά στη θέση της.
- Για να ακυρώσετε τον κύκλο βαθύ καθαρισμού σε οποιοδήποτε χρονικό σημείο, πιέστε και κρατήστε πιεσμένο το κουμπί κύκλου βαθύ καθαρισμού για 5 δευτερόλεπτα.

Ανταλλακτικά εξαρτήματα

- Η συσκευή σας διαθέτει αντικαταστάσιμες μονάδες φίλτρου και μπαταρίες. Οποιαδήποτε άλλη εργασία συντήρησης πρέπει να πραγματοποιείται από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις.

Αντικατάσταση των μπαταριών



ΠΡΟΣΟΧΗ

- Ξεβιδώστε τη θήκη μπαταριών στο τηλεχειριστήριο. Χαλαρώστε τη βάση και τραβήξτε για να αφαιρέσετε τη μπαταρία.
- Μην τοποθετήσετε τις μπαταρίες ανάποδα και μην τις βραχυκυκλώσετε.
- Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε ή να φορτίσετε τις μπαταρίες. Κρατήστε τις μακριά από τη φωτιά.
- Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή των μπαταριών κατά την εγκατάσταση των νέων μπαταριών (τύπος μπαταρίας CR 2032).
- Επανατοποθετείτε πάντα τη βίδα στο τηλεχειριστήριο και ανατρέχετε στους κινδύνους που σχετίζονται με την μπαταρία και οι οποίοι αναφέρονται στην ενότητα «Προειδοποίηση».

Μη πλενόμενες μονάδες φίλτρου

- Οι μονάδες φίλτρου δεν πλένονται και δεν ανακυκλώνονται.
- Η μη αντικατάσταση των μονάδων φίλτρου όταν σας ζητηθεί μπορεί να οδηγήσει σε αλλαγές στην απόδοση και την εμφάνιση του προϊόντος.
- Μπορείτε να προμηθευτείτε νέες μονάδες φίλτρου στη διεύθυνση www.gr.dyson.com/support.

Συνδεσιμότητα εφαρμογής MyDyson™

- Για να λειτουργήσει η εφαρμογή MyDyson™ απαιτείται ενεργή σύνδεση στο διαδίκτυο και συσκευή με δυνατότητα χρήσης της εφαρμογής.
- Η συσκευή σας μπορεί να συνδεθεί είτε σε δίκτυο 2,4GHz είτε σε δίκτυο 5GHz, που περιλαμβάνουν οι περισσότεροι σύγχρονοι δρομολογητές. Για να ελέγξετε τη συμβατότητα, συμβουλευτείτε την τεκμηρίωση του δρομολογητή σας.
- Η Dyson καταβάλλει κάθε προσπάθεια να διασφαλίσει ότι η τεχνολογία μας είναι συμβατή με τα τρέχοντα λειτουργικά συστήματα, αλλά αυτό δεν είναι εγγυημένο. Αν έχετε τυχόν απορίες ή θέλετε να ελέγξετε την πιο πρόσφατη συμβατότητα, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τη γραμμή βοήθειας της Dyson.
- Η κινητή συσκευή σας πρέπει να διαθέτει υποστήριξη Bluetooth 4.0 (Bluetooth χαμηλής κατανάλωσης ενέργειας) προκειμένου να ρυθμίσετε μια σύνδεση με τη συσκευή. Για να ελέγξετε τη συμβατότητα, συμβουλευτείτε τις προδιαγραφές της συσκευής σας.

Το Wi-Fi είναι ενεργοποιημένο από προεπιλογή. Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το Wi-Fi, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης αναμονής στη συσκευή σας για πέντε δευτερόλεπτα.

Πληροφορίες συμμόρφωσης

- Με το παρόν, η Dyson Technology Ltd δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου PH05 YY και PH05 ZZ συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ.

- Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη ηλεκτρονική διεύθυνση:
www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance
- 2400 MHz - 2483,5 MHz; 100 mW EIRP μέγιστο
- 5150 MHz - 5350 MHz & 5470 MHz - 5725 MHz; 200 mW EIRP μέγιστο
- Αναμονή σε δίκτυο: < 2 W

Πληροφορίες απόρριψης

- Τα προϊόντα της Dyson κατασκευάζονται από υψηλής ποιότητας ανακυκλώσιμα υλικά. Να ανακυκλώνετε όπου αυτό είναι δυνατό.
- Η απόρριψη ή η ανακύκλωση της μπαταρίας πρέπει να γίνεται με βάση τις τοπικές οδηγίες ή κανονισμούς.
- 
 Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι η συσκευή αυτή δεν θα πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απόβλητα. Για την αποτροπή πιθανής μόλυνσης του περιβάλλοντος ή βλάβης της ανθρώπινης υγείας από τη μη ελεγχόμενη απόρριψη των αποβλήτων, ανακυκλώστε τη συσκευή με υπεύθυνο τρόπο προάγοντας τη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων. Όταν η συσκευή αυτή φτάσει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής της, μεταφερέτε τη σε αναγνωρισμένη εγκατάσταση συλλογής αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΕΕ), όπως το τοπικό κέντρο ανακύκλωσης, για ανακύκλωση. Για να βρείτε την πλησιέστερη εγκατάσταση ανακύκλωσης, απευθυνθείτε στην αντίστοιχη δημοτική αρχή ή τον μεταπωλητή στην περιοχή σας.
- Φυλάξτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από παιδιά, καθώς συνεχίζουν να αποτελούν κίνδυνο για τα παιδιά σε περίπτωση κατάποσης.
- Οι μονάδες φίλτρου δεν πλένονται και δεν ανακυκλώνονται.
- Απορρίψτε τις εξαντλημένες μονάδες φίλτρου σύμφωνα με τις τοπικές οδηγίες ή κανονισμούς.
- Η μπαταρία θα πρέπει να αφαιρείται από τη συσκευή πριν από την απόρριψή της.

Περιορισμένη εγγύηση 2 ετών

Οι όροι και οι προϋποθέσεις της περιορισμένης εγγύησης 2 ετών της Dyson καθορίζονται παρακάτω. Το όνομα και η διεύθυνση του εγγυητή της Dyson για τη χώρα σας καθορίζονται σε άλλο σημείο του παρόντος εγγράφου – ανατρέξτε στον πίνακα που αναφέρει τα εν λόγω στοιχεία.

Τι καλύπτει η εγγύηση

- Την επισκευή ή αντικατάσταση της συσκευής σας Dyson (κατά την κρίση της Dyson) εάν διαπιστωθεί ότι είναι ελαττωματική λόγω ελαττωματικών υλικών, κατασκευής ή λειτουργίας που ισχύει για 2 χρόνια από την ημερομηνία αγοράς ή παράδοσης (σε περίπτωση που κάποιο ανταλλακτικό έχει καταργηθεί ή είναι εκτός παραγωγής, η Dyson θα το αντικαταστήσει με ένα λειτουργικό ανταλλακτικό).
- Στις περιπτώσεις όπου η παρούσα συσκευή πωλείται εκτός ΕΕ, η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνο εφόσον η συσκευή χρησιμοποιείται εντός της χώρας στην οποία πωλήθηκε.
- Στις περιπτώσεις όπου η παρούσα συσκευή πωλείται εντός της ΕΕ ή του Ηνωμένου Βασιλείου, η παρούσα εγγύηση θα ισχύει μόνο (i) εάν η συσκευή χρησιμοποιείται στη χώρα στην οποία πωλήθηκε ή (ii) εάν η συσκευή χρησιμοποιείται στην Αυστρία, το Βέλγιο, τη Δανία, τη Φινλανδία, τη Γαλλία, τη Γερμανία, την Ιρλανδία, την Ιταλία, την Ολλανδία, τη Νορβηγία, την Πολωνία, την Ισπανία, τη Σουηδία, την Ελβετία ή το Ηνωμένο Βασίλειο και το ίδιο μοντέλο με αυτή τη συσκευή πωλείται στην ίδια ονομαστική τάση στη σχετική χώρα.

Τι δεν καλύπτει η εγγύηση

- Αντικατάσταση μονάδων φίλτρου. Οι μονάδες φίλτρου της συσκευής δεν καλύπτονται από την εγγύηση.

Η Dyson δεν εγγυάται την επισκευή ή αντικατάσταση ενός προϊόντος, όταν το ελάττωμα οφείλεται σε:

- Ζημιές που προκαλούνται από τη μη εκτέλεση της συνιστώμενης συντήρησης της συσκευής.
- Τυχαιά ζημιά, βλάβες που προκαλούνται από αμελή χρήση ή φροντίδα, εσφαλμένη χρήση, αμέλεια, απρόσεκτη χρήση ή χειρισμό της συσκευής που δεν συνάδει με το εγχειρίδιο χρήσης της Dyson.
- Χρήση της συσκευής για άλλο σκοπό πέραν της συνήθους οικιακής χρήσης.
- Χρήση εξαρτημάτων που δεν έχουν συναρμολογηθεί ή τοποθετηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες της Dyson.
- Χρήση ανταλλακτικών και εξαρτημάτων που δεν είναι γνήσια εξαρτήματα της Dyson.
- Ελαττωματική εγκατάσταση (εξαιρούνται οι εγκαταστάσεις που πραγματοποιήθηκαν από την Dyson).
- Επισκευές και μετατροπές που πραγματοποιήθηκαν από τρίτους και όχι από την Dyson ή τους εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους της.
- Εμφράξεις – δείτε περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με την αναζήτηση και τον καθαρισμό εμφράξεων στο Εγχειρίδιο χρήσης της Dyson.
- Φυσιολογική φθορά από τη χρήση (π.χ. ηλεκτρική ασφάλεια κ.λ.π.).
- Μείωση του χρόνου αποφόρτισης της μπαταρίας λόγω παλαιότητας ή χρήσης (όπου αυτό εφαρμόζεται).

Αν έχετε αμφιβολίες σχετικά με το τι καλύπτεται από την εγγύησή σας, επικοινωνήστε με την γραμμή βοήθειας της Dyson.

Οι όροι κάλυψης συνοπτικά

- Η εγγύηση τίθεται σε ισχύ από την ημερομηνία αγοράς (ή την ημερομηνία παράδοσης της συσκευής, όταν η τελευταία γίνει σε δεύτερο χρόνο).
- Για να υποβάλετε αξίωση στο πλαίσιο της εγγύησης της Dyson, χρησιμοποιήστε τα στοιχεία επικοινωνίας που παρέχονται μαζί με τα στοιχεία του εγγυητή στην πίσω σελίδα του παρόντος εγγράφου. Πρέπει να προσκομίσετε απόδειξη (τόσο της αρχικής όσο και οποιασδήποτε μεταγενέστερης) παράδοσης/αγοράς προτού

πραγματοποιηθεί οποιαδήποτε εργασία στη συσκευή σας Dyson. Χωρίς αυτή την απόδειξη, οποιαδήποτε εργασία εκτελείται θα χρεώνεται. Κρατήστε την απόδειξη ή το δελτίο παράδοσης.

- Όλες οι εργασίες/επιδιορθώσεις πραγματοποιούνται αποκλειστικά από την Dyson ή τους εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους της.
- Κάθε εξάρτημα που αντικαθίσταται από την Dyson περιέρχεται στην ιδιοκτησία της Dyson.
- Η επισκευή ή η αντικατάσταση της συσκευής σας Dyson υπό εγγύηση δεν επεκτείνει την περίοδο της εγγύησης, εκτός εάν αυτό προβλέπεται από την τοπική νομοθεσία της χώρας αγοράς.
- Η εγγύηση παρέχει επιπλέον προνόμια και δεν επηρεάζει τα νομοθετημένα (ατελή) δικαιώματά σας ως καταναλωτή (π.χ. έναντι του πωλητή σε περίπτωση έλλειψης συμμόρφωσης των αγαθών) και θα ισχύει είτε αγοράσατε το προϊόν σας απευθείας από την Dyson είτε από τρίτο μέρος.

Σημαντικές πληροφορίες για την προστασία δεδομένων

Θα χρειαστεί να μας παρέχετε βασικά στοιχεία επικοινωνίας κατά την εγγραφή της συσκευής Dyson ή της εφαρμογής MyDyson™.

Κατά την εγγραφή του προϊόντος Dyson:

- Θα χρειαστεί να μας παρέχετε βασικά στοιχεία επικοινωνίας για την εγγραφή του προϊόντος σας και για να μας επιτρέψετε να υποστηρίξουμε την εγγύησή σας.

Κατά την εγγραφή μέσω της εφαρμογής MyDyson™

- Για την εγγραφή της εφαρμογής MyDyson™ θα χρειαστεί να μας παρέχετε βασικά στοιχεία επικοινωνίας. Αυτό μας επιτρέπει να συνδέσουμε με ασφάλεια το προϊόν σας με τη συγκεκριμένη εφαρμογή.
- Κατά την εγγραφή σας, θα έχετε τη δυνατότητα να επιλέξετε κατά πόσο θα λαμβάνετε μηνύματα επικοινωνίας από εμάς. Εάν επιλέξετε να λαμβάνετε μηνύματα επικοινωνίας από την Dyson, θα λαμβάνετε λεπτομέρειες ειδικών προσφορών και ειδήσεις των τελευταίων καινοτομιών μας.
- Ποτέ δεν πουλάμε τις πληροφορίες σας σε τρίτους και χρησιμοποιούμε μόνο τις πληροφορίες που μοιράζεστε μαζί μας όπως ορίζεται από τις πολιτικές απορρήτου μας που είναι διαθέσιμες στον ιστότοπό μας στη διεύθυνση [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy).

Το λεκτικό σήμα και τα λογότυπα Bluetooth® είναι σήματα κατατεθέντα υπό την κατοχή της Bluetooth SIG, Inc. και οποιαδήποτε χρήση αυτών των σημάτων από την Dyson γίνεται κατόπιν αδείας.

Η ονομασία Apple και το λογότυπο της Apple είναι εμπορικά σήματα της Apple Inc., καταχωρημένα στις ΗΠΑ και άλλες χώρες. Το App Store είναι σήμα υπηρεσιών της Apple Inc., εγγεγραμμένο στις ΗΠΑ και άλλες χώρες.

Η ονομασία Google Play και το λογότυπο της Google Play είναι εμπορικά σήματα της Google Inc.

HR VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE



UPOZORENJE

UREĐAJ I DALJINSKI UPRAVLJAČ SADRŽE MAGNETE.

1. Snažna magnetska polja mogu utjecati na elektrostimulatore srca i defibrilatore. Ako vi ili netko u vašem kućanstvu ima elektrostimulator srca ili defibrilator, izbjegavajte postavljanje daljinskog upravljača u džep ili blizu uređaja.
2. Magneti mogu utjecati i na kreditne kartice i elektroničke medije za pohranu te ih treba držati podalje od daljinskog upravljača i vrha uređaja.

KAKO BISTE SMANJILI RIZIK OD POŽARA, ELEKTRIČNOG UDARA ILI OZLJEDE:

3. Ovaj uređaj mogu upotrebljavati djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim

sposobnostima ili sposobnostima rasuđivanja ili nedostatkom iskustva i znanja samo ako su pod nadzorom ili su dobili upute odgovorne osobe u vezi sa sigurnom upotrebom uređaja te ako shvaćaju pripadajuće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Djeca bez nadzora ne smiju čistiti i obavljati postupke održavanja uređaja.

4. Ovaj se uređaj mora isporučiti na iznimno niskom naponu u skladu s oznakom na podnožju. Dyson preporučuje da se ovaj uređaj upotrebljava samo s jedinicom za napajanje s kojom je isporučen.
5. Isključite napajanje ili iskopčajte prije uklanjanja prašine iz uređaja ili zamjene filtra. Detalje o ostalom održavanju pogledajte u odjeljcima „Dubinsko čišćenje uređaja“ i „Punjenje spremnika za vodu“.
6. Ne upotrebljavajte ovaj uređaj ako je zadobio udarac uslijed pada ili ako ima vidljiva oštećenja.
7. Kada je potreban servis ili popravak, obratite se korisničkoj podršci poduzeća Dyson. Ne rastavljajte uređaj jer bi nepravilno ponovno sastavljanje moglo dovesti do strujnog udara ili požara. Ne pokušavajte modificirati ili rastavljati UV-C odašiljač.
8. Ne upotrebljavajte na otvorenim prostorima, na mokrim površinama i ne rukujte nijednim dijelom uređaja ili utikačem mokrim rukama.
9. Ne stavljajte predmete u otvore ili rešetku usisa. Ne upotrebljavajte dok je neki od otvora blokiran; održavajte čistim od prašine, vlakana, kose i ostalog što bi moglo smanjiti protok zraka.
10. Upotrebljavajte samo sredstva za čišćenje koje je preporučilo poduzeće Dyson.
11. Uređaj držite podalje od zapaljivih tekućina, para, osvježivača zraka i eteričnih ulja.

12. Držite dalje od izravne sunčeve svjetlosti.
13. Uvijek ga uključite izravno u zidnu utičnicu. Nikada ga ne upotrebljavajte s produžnim kabelom jer zbog preopterećenja može doći do pregrijavanja kabela i zapaljenja.
14. Uvijek nosite uređaj držeći ga za dno, nemojte ga nositi za pojačivač kruženja zraka.
15. Ne upotrebljavajte ovaj uređaj ako je bio oštećen ili uronjen u vodu.
16. Držite ovaj uređaj i kabel podalje od zagrijanih površina. Ne postavljajte kabel ispod namještaja ili uređaja.
17. Ako je spoj između utikača i utičnice labav ili se utikač jako zagrije, možda će biti potrebno zamijeniti utičnicu. Neka kvalificirani električar zamijeni utičnicu.
18. Kada ponovno punite, radite to samo na način na koji je opisano u korisničkom priručniku poduzeća Dyson. Nemojte upotrebljavati vruću vodu.
19. Nemojte upotrebljavati uređaj ako nije očišćen u skladu s uputama.
20. Nemojte ulijevati vodu u otvore osim u spremnik za vodu.
21. Ovo je potrošački laserski proizvod klase 1 u skladu s EN 50689:2012. Nenamjerna uporaba uređaja ili oštećenja kućišta može rezultirati prolaskom opasnog laserskog zračenja. Ne gledajte u izvor svjetlosti. Lasersko zračenje može, čak i u malo doze, nanijeti štetu očima i koži. Ne pokušavajte modificirati ili rastaviti lasersku cijev.
22. Ovaj uređaj sadrži UV-C odašiljač. Uporaba za koju uređaj nije namijenjen ili oštećenje kućišta može dovesti do izlaska opasnog UV-C zračenja. Nemojte gledati u izvor svjetlosti. UV-C može, čak i u malim količinama, naštetiti vašim očima i koži.
23. Opasnost od kemijskih opekлина i od gušenja. Držite baterije podalje od djece. Ovaj proizvod sadržava litijску gumbastu/okruglu

bateriju. Ako se nova ili korištena litijska gumbasta/okrugla baterija proguta ili uđe u organizam, može prouzročiti ozbiljne unutarnje opekline i prouzročiti smrt za čak 2 sata. Uvijek u potpunosti osigurajte pretinac za baterije. Ako se pretinac za baterije ne zatvori do kraja, prekinite upotrebu proizvoda, uklonite baterije i držite ih podalje od djece. Ako mislite da su baterije možda progutane ili stavljene unutar nekog dijela tijela, odmah potražite liječničku pomoć.

24. Ako su igle utikača oštećene, utikač je potrebno ukloniti i zbrinuti.

Dodatne informacije

UPRAVLJANJE BEZ DALJINSKOG UPRAVLJAČA

- Uređajem se može upravljati putem MyDyson™ aplikacije

Punjenje spremnika za vodu

- Prije nego što uklonite spremnik za vodu, pobrinite se da su načini ovlaživanja isključeni i da je spremnik za vodu prazan.
- Pritisnite gumb za otpuštanje spremnika za vodu na bočnim stranama uređaja.
- Gurnite spremnik za vodu iz uređaja.
- Odnosite spremnik za vodu tako da ga primite za ručke i oslobodite poklopac.
- Napunite spremnik za vodu do maksimuma hladnom vodom iz slavine.
- Zamijenite poklopac i pričvrstite spojnice na mjestu.
- Gurnite spremnik za vodu natrag u uređaj sve dok sigurno ne klikne na mjesto.

Briga o uređaju

- Za najbolji učinak Dyson ovlaživača/pročišćivača važno je redovno ga čistiti i pregledavati je li došlo do začepljenja.

Čišćenje

- Ako se na površini uređaja nakupi prašina, obrišite prašinu s pojačivača kruženja zraka, pokrova i drugih dijelova čistom, suhom krpom.
- Potražite prepreke u otvorima za ulaz zraka na pokrovu i u malom otvoru unutar pojačivača kruženja zraka.
- Mekanom četkom uklonite prašinu i nečistoće.
- Za čišćenje stroja nemojte upotrebljavati deterdžente ili sredstva za poliranje.

Dubinsko čišćenje uređaja

Važno: nemojte isključiti ili iskopčati uređaj jer se upute za čišćenje prikazuju na zaslonu.

- Za najbolji učinak Dyson ovlaživača/pročišćivača važno je izvršiti redovito dubinsko čišćenje kako bi se uklonio kamenac.
- Vaš će vas uređaj obavijestiti kada je potrebno izvršiti ciklus dubinskog čišćenja.
- Ako ste povezani na aplikaciju MyDyson™, primit ćete poruku s obavijesti.
- Ako ne upotrebljavate aplikaciju MyDyson™, obavijestit će vas LCD zaslon na vašem uređaju i zasvijetlit će tipka za ciklus dubinskog čišćenja.
- Pritisnite tipku za ciklus dubinskog čišćenja na prednjoj strani uređaja i upute će se prikazati na LCD zaslonu.
- Pritisnite tipke za oslobađanje pokrova da biste uklonili pokrove. Unutrašnja će se vrata otvoriti. Postavite pokrove na jednu stranu dok izvršavate ciklus dubinskog čišćenja.
- Pritisnite tipke za otpuštanje spremnika za vodu na bočnim stranama uređaja.
- Gurnite spremnik za vodu iz uređaja i oslobodite poklopac.
- Uklonite isparivač s uređaja, postavite ga u spremnik za vodu i ponovno pričvrstite poklopac.
- Odnosite spremnik za vodu do slavine tako da ga držite za ručke.
- Uklonite poklopac i isparivač. Napunite spremnik za vodu do pola hladnom vodom iz slavine.
- Izmjerite 150 g limunske kiseline u prahu i stavite je u spremnik za vodu.
- Blago promiješajte dok se sva limunska kiselina u prahu ne rastopi.
- Postavite isparivač u spremnik za vodu. Napunite spremnik za vodu do maksimuma hladnom vodom iz slavine.
- Zamijenite poklopac i pričvrstite spojnice na mjestu.
- Obrišite višak vode da biste izbjegli kapanje.

- Gurnite spremnik za vodu u stroj sve dok sigurno ne klikne na mjesto.
- Kada se na LCD zaslonu prikaže obavijest, pritisnite tipku za ciklus dubinskog čišćenja.
- Pokrenut će se ciklus dubinskog čišćenja i na LCD zaslonu prikazat će se odbrojavanje.
- Kada se na LCD zaslonu prikaže da je ciklus dubinskog čišćenja završen, pritisnite tipke za otpuštanje spremnika za vodu na bočnim stranama uređaja.
- Gurnite spremnik za vodu iz uređaja. Odnosite spremnik za vodu do slavine tako da ga držite za ručke.
- Oslobodite poklopac, izvadite isparivač iz spremnika za vodu i isperite hladnom vodom iz slavine.
- Obrišite višak vode da biste izbjegli kapanje i postavite isparivač na jednu stranu.
- Isperite spremnik za vodu hladnom vodom iz slavine. Obrišite unutrašnjost spremnika i uklonite višak otopine i bilo kakve nečistoće.
- Napunite spremnik za vodu do oznake za maksimalnu razinu i obrišite višak vode i zamijenite poklopac, pazeci da su spojnice poklopca pričvršćene.
- Gurnite isparivač natrag u uređaj i pobrinite se da je pričvršćen na svoje mjesto. Zatvorite unutrašnja vrata i zamijenite pokrove.
- Gurnite spremnik za vodu natrag u uređaj i pobrinite se da je pričvršćen na svoje mjesto.
- Da biste otkazali ciklus dubinskog čišćenja u bilo kojem trenutku, pritisnite i držite tipku za ciklus dubinskog čišćenja 5 sekundi.

ZAMJENJIVI DIJELOVI

- Vaš uređaj ima zamjenjive jedinice filtra i baterije; bilo kakav drugi servis mora obaviti ovlašteni predstavnik servisa.

Zamjena baterije



OPREZ

- Odvijte pretinac za baterije na daljinskom upravljaču. Olabavite dno i povucite kako biste uklonili bateriju.
- Baterije nemojte postaviti naopako niti izazivati kratki spoj.
- Ne pokušavajte rastaviti ili napuniti baterije. Držite podalje od vatre.
- Slijedite upute proizvođača baterije kad postavljate nove baterije (vrsta baterije CR 2032).
- Uvijek vratite vijak u daljinski upravljač i pročitajte informacije o opasnostima vezanim za bateriju u odjeljku s upozorenjima.

Jedinice filtra koje se ne mogu prati

- Jedinice filtra ne mogu se prati, niti reciklirati.
- Izostanak zamjene jedinica filtra nakon upozorenja može uzrokovati promjene kod učinka i izgleda proizvoda.
- Zamjenske jedinice filtra mogu se kupiti na internetskoj adresi www.dyson.com ili putem aplikacije MyDyson™.

Povezivost MyDyson™ aplikacije

- Potrebna je internetska veza i uređaj na kojem je omogućena aplikacija kako bi aplikacija MyDyson™ radila.
- Vaš se uređaj može povezati na mreže od 2,4 GHz ili 5 GHz, što uključuje većinu suvremenih rutera. Provjerite kompatibilnost rutera u njegovoj dokumentaciji.
- Dyson nastoji osigurati da je naša tehnologija kompatibilna s aktualnim operativnim sustavima, ali to nije zajamčeno. Ako imate bilo kakvih pitanja ili biste htjeli provjeriti najnoviju kompatibilnost, obratite se korisničkoj podršci poduzeća Dyson.
- Mobilni uređaj mora podržavati Bluetooth® bežičnu tehnologiju 4.0 (Bluetooth® Low Energy bežična tehnologija) kako bi se uspostavila veza s uređajem. Provjerite kompatibilnost u specifikacijama uređaja.

Wi-Fi je uključen prema zadanim postavkama. Da biste uključili ili isključili Wi-Fi, pritisnite i držite tipku za uključivanje/isključivanje stanja mirovanja na svom uređaju 5 sekundi.

Informacije o usklađenosti

- Ovine tvrtka Dyson Technology Ltd izjavljuje da je radio oprema tipa PH05 YY i PH05 ZZ u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
- Potpun tekst izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance
- 2400 MHz - 2483,5 MHz; 100 mW EIRP max
- 5150 MHz - 5350 MHz i 5470 MHz - 5725 MHz; 200 mW EIRP max
- Stanje mirovanja na mreži: < 2 W

Informacije o odlaganju

- Dyson proizvodi izrađeni su od recikliranih materijala visoke kvalitete. Reciklirajte ako je to moguće.
- Bateriju odložite ili reciklirajte u skladu s lokalnim propisima.
- Ova oznaka znači da se proizvod ne smije odlagati s drugim otpadom iz kućanstva. Kako biste spriječili moguće štete za okoliš ili ljudsko zdravlje zbog nekontroliranog odlaganja otpada, reciklirajte uređaj na odgovoran način kako biste promicali ponovnu uporabu materijalnih resursa. Nakon isteka vijeka trajanja ovog uređaja, odložite ga na odlagalište u skladu s direktivom OEEO (direktiva o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi), primjerice u lokalno reciklažno dvorište. Lokalne vlasti ili maloprodajni centar mogu vam savjetovati koje je najbliže mjesto za recikliranje.
- Upotrijebljene baterije držite podalje od djece jer i dalje mogu naškoditi djeci ako se progutaju.
- Jedinice filtra ne mogu se prati, niti reciklirati.
- Odložite upotrijebljene or iskorištene jedinice filtra u skladu s lokalnim propisima ili uredbama.



- Bateriju treba izvaditi iz proizvoda prije odlaganja.

Ograničeno dvogodišnje jamstvo

Uvjeti i odredbe 2-godišnjeg ograničenog jamstva poduzeća Dyson navedeni su u nastavku. Naziv i adresa jamca poduzeća Dyson za vašu državu nalaze se na drugom mjestu u ovom dokumentu – pogledajte tablicu u kojoj su navedeni ti podaci.

Što je obuhvaćeno

- Popravak ili zamjena uređaja Dyson (prema nahođenju tvrtke Dyson) ako se utvrdi da je neispravan zbog neispravnih materijala, izrade ili funkcioniranja u roku od 2 godine od kupnje ili isporuke (ako određeni dio više nije dostupan ili se više ne proizvodi, tvrtka Dyson zamijenit će ga funkcionalnim zamjenskim dijelom).
- Kada se ovaj uređaj prodaje izvan Europske unije, ovo jamstvo vrijedi samo ako se on instalira i koristi u državi u kojoj je prodan.
- Ako se taj stroj prodaje unutar EU-a ili Ujedinjenog Kraljevstva, ovo jamstvo vrijedit će (i) samo ako se stroj upotrebljava u zemlji u kojoj je prodan ili (ii) ako se stroj koristi u Austriji, Belgiji, Danskoj, Finskoj, Francuskoj, Njemačkoj, Irskoj, Italiji, Nizozemskoj, Norveškoj, Poljskoj, Španjolskoj, Švedskoj, Švicarskoj ili Ujedinjenom Kraljevstvu, a isti model kao i ovaj stroj prodaje se s istim nazivnim naponom u odgovarajućoj zemlji.

Što nije obuhvaćeno

- Zamjenske jedinice filtra uređaja nisu obuhvaćene jamstvom. Dyson ne jamči popravak ni zamjenu proizvoda ako su uzroci kvara sljedeći:
- Oštećenje prouzročeno neprovođenjem preporučenog održavanja uređaja;
- Slučajno oštećivanje, neispravnosti izazvane nemarnom upotrebom ili održavanjem, nemar, neoprezno rukovanje ili upravljanje uređajem koje nije u skladu s priručnikom za upotrebu tvrtke Dyson;
- Upotreba uređaja za bilo što osim uobičajenih primjena u kućanstvu;
- Uporaba dijelova koji nisu sastavljeni ili instalirani u skladu s uputama tvrtke Dyson;
- Uporaba dijelova i pribora koji nisu originalne komponente tvrtke Dyson;
- Neispravna instalacija (osim ako je nije provela tvrtka Dyson);
- Popravci ili izmjene provedeni od osoba koje nisu tvrtka Dyson ili njezini ovlašteni zastupnici;
- Začepljenja – pojedinci o tome kako prepoznati i ukloniti začepljenja potražite u Korisničkom priručniku poduzeća Dyson.
- Uobičajeno trošenje i habanje (npr. osigurači itd.);
- Skraćivanje vremena trošenja baterije zbog vijeka ili upotrebe baterije (ako je primjenjivo).

Ako niste sigurni što je pokriveno jamstvom, obratite se korisničkoj podršci poduzeća Dyson.

Sažetak informacija o pokriću jamstvom

- Jamstvo stupa na snagu na datum kupnje (ili datum isporuke ako je to kasnije).
- Da biste podnijeli zahtjev prema Dyson jamstvu, upotrijebite podatke za kontakt navedene uz podatke o jamstvu na zadnjoj stranici ovog dokumenta. Morate osigurati dokaz o (originalnoj i svakoj naknadnoj) isporuci/kupnji prije nego što bude moguće izvođenje bilo kakvih radova na uređaju Dyson. Bez tih dokaza naplatit će se svi obavljani radovi. Čuvajte potvrdu ili obavijest o isporuci.
- Tvrtka Dyson ili njezini ovlašteni agenti obaviti će sve radove.
- Svi dijelovi vraćeni tvrtki Dyson radi zamjene postaju vlasništvo tvrtke Dyson.
- Popravak ili zamjena uređaja Dyson pod jamstvom ne produljuje rok jamstva, osim ako to ne zahtijeva lokalni zakon države u kojoj je uređaj kupljen.
- Jamstvo pruža pogodnosti koje su dodatne i ne utječu na vaša zakonska (besplatna) prava kao potrošača (npr. protiv prodavatelja u slučaju neusklađenosti robe) i primjenjivat će se bez obzira jeste li proizvod kupili izravno od tvrtke Dyson ili od treće strane.

Važne informacije o zaštiti podataka

Pri registraciji svog Dyson uređaja ili aplikacije MyDyson™ morat ćete nam navesti osnovne informacije.

Pri registraciji svog Dyson uređaja:

- Morat ćete nam navesti osnovne informacije kako biste registrirali svoj uređaj i omogućili nam da podržimo vaše jamstvo.

Pri registraciji pomoću aplikacije MyDyson™:

- Morat ćete nam navesti osnovne informacije za kontakt za registraciju aplikacije MyDyson™; to nam omogućava sigurno povezivanje Vašeg uređaja s Vašom kopijom aplikacije.
- Nakon registracije imat ćete mogućnost odabrati želite li primati obavijesti od nas. Ako odlučite da želite primati obavijesti od tvrtke Dyson, slat ćemo vam pojedini posebnih ponuda i novosti o našim najnovijim inovacijama.
- Mi nikada vaše informacije ne prodajemo trećim stranama i upotrebljavamo samo informacije koje ste nam vi dostavili, kako je definirano u našim pravilima o privatnosti dostupnima na web-mjestu: [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)

Riječ i logotipi Bluetooth® registrirani su zaštitni znakovi u vlasništvu tvrtke Bluetooth SIG, Inc. i svaka upotreba tih znakova od strane tvrtke Dyson licencirana je.

Apple i Apple logotip zaštitni su znakovi Apple Inc., registrirane u SAD-u i ostalim državama. App Store je oznaka usluge tvrtke Apple Inc., registrirane u SAD-u i ostalim državama.

Google Play i Google Play logotip zaštitni su znakovi tvrtke Google Inc.



FIGYELMEZTETÉS

**A KÉSZÜLÉK ÉS A TÁVIRÁNYÍTÓ
MÁGNEST TARTALMAZ.**

1. A szívritmus-szabályozók és defibrillátorok működését zavarhatja az erős mágneses mező. Ha Ön vagy valaki az Ön környezetében szívritmus-szabályozóval vagy defibrillátorral rendelkezik, ne tegye a távirányítót a zsebébe vagy a készülék közelébe.
2. A mágnesek a bankkártyákra és az elektronikus adathordozókra is hatással lehetnek, ezért az ilyen tárgyakat tartsa távol a távirányítótól és a készülék tetejétől.

**A TŰZVESZÉLY, ÁRAMÜTÉS VAGY
SÉRÜLÉS KOCKÁZATÁNAK
CSÖKKENTÉSE ÉRDEKÉBEN
ÜGYELJEN A KÖVETKEZŐKRE:**

3. Ezt a készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve – egy felelős személy tájékoztatása révén – ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket. A készülékkel a gyermekek nem játszhatnak. Gyermekek felügyelet nélkül nem tisztíthatják a készüléket, és nem végezhetnek rajta felhasználói karbantartást.
4. A készülék kizárólag a talpon elhelyezkedő jelölés szerinti extra alacsony biztonsági feszültséggel táplálható. A Dyson azt ajánlja, hogy a készüléket kizárólag a hozzá tartozékként adott tápegységgel használja.
5. Kapcsolja ki az áramellátást vagy húzza ki a tápkábelt portalanítás

- vagy szűrőcsere előtt. Egyéb karbantartás tekintetében a részletekért tekintse át a mélytisztítással, illetve a víztartály feltöltésével foglalkozó szakaszt.
6. Ne használja a készüléket, ha leesett, vagy sérülés nyomai láthatók rajta.
 7. Ha szervizre vagy javításra van szüksége, forduljon a Dyson ügyfélszolgálatához. Ne szerelje szét a készüléket, mert a helytelen újbóli összeszerelés áramütést vagy tüzet okozhat. Ne kísérelje meg módosítani vagy szétszerelni az UV-C lámpát.
 8. Ne használja kültéren vagy nedves felületeken, és ne érjen hozzá a készülék egyetlen részéhez se, valamint ne dugja be/húzza ki vizes kézzel.
 9. Ne helyezzen semmilyen tárgyat a nyílásokba vagy a bemeneti rácsba. Ne használja, ha el van dugulva bármelyik nyílása, tartsa tisztán portól, szősztől, hajszálaktól, valamint mindentől, ami csökkentheti a légáramlást.
 10. Kizárólag a Dyson által javasolt tisztítószeret használjon.
 11. A készüléket gyúlékony folyadékoktól, gőzöktől, légrfrissítőktől és illóolajoktól távol kell tartani.
 12. Közvetlen napfénytől tartsa távol.
 13. Mindig közvetlenül a fali csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa. Soha ne használja hosszabbító kábellel, mert a túlterhelt kábel túlhevülhet és meggyulladhat.
 14. A készüléket mindig az alapjánál, és soha ne az erősítő gyűrűnél fogva vigye.
 15. Ne használja a készüléket, ha sérülés érte, vagy vízbe volt merítve.
 16. Tartsa távol a készüléket és a kábelt a forró felületektől. Ne helyezze a kábelt bútordarabok vagy elektromos készülékek alá.
 17. Ha a dugvilla és a csatlakozóaljzat illeszkedése nem megfelelő, vagy ha a dugvilla nagyon felforrósodik,

szükséges lehet a csatlakozóaljzat cseréje. A csatlakozóaljzat cseréjével kapcsolatban forduljon villanyszerelőhöz.

18. Az újratöltés kizárólag a Dyson használati útmutatójában leírt módon történhet. Tilos a készüléket forró vízzel feltölteni.
19. A készülék csak akkor használható, ha tisztítása az utasításoknak megfelelően történt meg.
20. Tilos a víztartály beöntőnyílásán kívül más nyílásba vizet önteni.
21. Ez egy 1-es osztályba tartozó fogyasztói lézer termék, amely megfelel az EN 50689:2012 szabványnak. A készülék nem rendeltetésszerű használata vagy a készülék burkolatának sérülése veszélyes lézersugár szivárgást eredményezhet. Ne nézzen a fényforrásba. A lézersugárzás még kis dózisban is károsíthatja a szemet és a bőrt. Ne próbálja meg módosítani vagy szétszerelni a lézercsővet.
22. A készülék egy UV-C lámpát tartalmaz. A készülék nem rendeltetésszerű használata vagy a készülék burkolatának sérülése veszélyes UV-C sugárzás kijutását eredményezheti. Ne nézzen a fényforrásba. Az UV-C sugárzás – még kis dózisban is – károsíthatja a szemet és a bőrt.
23. Vegyi anyag okozta égési sérülés és fulladásveszély. Az elemeket tartsa távol a gyermekektől. Ez a termék lítium gombaelemet tartalmaz. Ha akár egy új, akár egy használt gombaelemet valaki lenyel, vagy az más módon bekerül a szervezetébe, az súlyos belső égési sérüléseket eredményezhet, és akár 2 órán belül halált okozhat! Mindig biztonságosan zárja le az elemtartó rekeszt. Ha az elemtartó rekeszt nem lehet biztonságosan lezárni, ne használja tovább a terméket, vegye ki az elemeket, és tartsa őket távol a gyermekektől. Ha

úgy gondolja, hogy valaki lenyelt vagy más módon a szervezetébe juttatott egy elemet, azonnal kérjen orvosi segítséget!

24. Ha a csatlakozó csapjai sérültek, a tápkábelt selejtezni kell.

További információk

Irányítás távirányító nélkül

- A készülék a MyDyson™ alkalmazáson keresztül vezérelhető.

A víztartály feltöltése

- A víztartály eltávolítása előtt kapcsolja ki a párasítási módokat, és győződjön meg arról, hogy a víztartály kiürült.
- Nyomja le a víztartályt kioldó gombokat a készülék oldalain.
- Csúsztassa ki a víztartályt a készülékből.
- Vigye a víztartályt a fogantyújánál fogva a vízcsaphoz, és oldja ki a fedelet.
- Töltse fel a víztartályt a maximális (Max) szintig hideg csapvízzel.
- Tegye vissza a fedelet és rögzítse a fedél kapcsait a helyükön.
- Csúsztassa vissza a víztartályt a készülékbe. Kattanás jelzi, ha rögzült a helyén.

A készülék karbantartása

- A Dyson légtisztító párasító ventilátor leghatékonyabb működésének biztosítása érdekében elengedhetetlen a rendszeres tisztítás, valamint az esetlegesen kialakuló eltömlődések rendszeres ellenőrzése.

Tisztítás

- Ha a készülék felületén por gyülemlik fel, tiszta, száraz törülőruhával törölje le a port az erősítő gyűrűről, a burkolatokról és az egyéb részegységekről.
- Ellenőrizze, hogy nincs-e eltömlődés a burkolat légbeszívó nyílásaiban és az erősítő gyűrű belsejében levő kis nyílásban.
- Használjon egy puha kefért a por és a szennyeződések eltávolításához.
- Ne használjon tisztítószeret vagy súrolószeret a készülék tisztítására.

A készülék mélytisztítása

Fontos: ne kapcsolja ki vagy húzza ki a készüléket, mert a tisztítási utasítások a kijelzőn jelennek meg.

- A Dyson légtisztító párasító ventilátor leghatékonyabb működésének biztosításához fontos a rendszeres mélytisztítás az esetleges vízkölerakódások eltávolítása érdekében.
- A készülék értesíti, ha mélytisztítási ciklust kell végeznie.
- Ha a készülék a MyDyson™ alkalmazáshoz csatlakozik, értesítő üzenetet fog kapni.
- Ha nem használja a MyDyson™ alkalmazást, a készülék LCD-kijelzője értesítést jelenít meg, a mélytisztítási ciklus gombja pedig világítani kezd.
- Nyomja meg a mélytisztítási ciklus gombját a készülék előlapján, ekkor az LCD-kijelzőn megjelennek az utasítások.
- A burkolatok eltávolításához nyomja le a burkolatkioldó gombokat. A belső ajtó magától ki fog nyílni. Tegye félre a burkolatokat, amíg a mélytisztítási ciklust lefuttatja.
- Nyomja le a víztartályt kioldó gombokat a készülék oldalain.
- Csúsztassa ki a víztartályt a készülékből, és oldja ki a fedelet.
- Távolítsa el a párologtatót a készülékből, helyezze be a víztartályba, majd zárja vissza a fedelet.
- Vigye a víztartályt a fogantyújánál fogva a vízcsaphoz.
- Távolítsa el a fedelet és a párologtatót. Töltse fel a víztartályt a maximális (Max) szint feléig hideg csapvízzel.
- Mérjen ki 150 g citromsavport, és öntse a víztartályba.
- Kevergesse gyengéden, amíg az összes citromsavpor fel nem oldódik.
- Helyezze bele a párologtatót a víztartályba. Töltse fel a víztartályt a maximális (Max) szintig hideg csapvízzel.
- Tegye vissza a fedelet és rögzítse a fedél kapcsait a helyükön.
- Törölje le a felesleges vizet, hogy az ne csepegjen le róla.
- Csúsztassa be a víztartályt a készülékbe. Kattanás jelzi, ha rögzült a helyén.
- Amikor az LCD-kijelző erre utasítja, nyomja le a mélytisztítási ciklus gombját.
- Megkezdődik a mélytisztítási ciklus, az LCD-kijelzőn pedig elindul egy visszaszámlálás.
- Amikor az LCD-kijelző azt jelzi, hogy a mélytisztítási ciklus befejeződött, nyomja le a víztartályt kioldó gombokat a készülék oldalain.
- Csúsztassa ki a víztartályt a készülékből. Vigye a víztartályt a fogantyújánál fogva a vízcsaphoz.
- Távolítsa el a fedelet, vegye ki a párologtatót a víztartályból és öblítse le hideg csapvízzel.
- Törölje le a felesleges vizet, hogy az ne csepegjen le róla, majd tegye félre a párologtatót.
- Öblítse ki a víztartályt hideg csapvízzel. Törölje ki a tartályból a maradék oldatot és az esetleges szennyeződések.
- Töltse fel újra a víztartályt a maximális szintig, törölje le a felesleges vizet, hogy az ne csepegjen le róla, majd tegye vissza a fedelet, megfelelően rögzítve a kapcsolókat.

- Nyomja vissza a párologtatót a készülékbe, ügyelve a megfelelő rögzülésére. Csukja be a belső ajtót, és helyezze vissza a burkolatokat.
- Csúsztagassa vissza a víztartályt a készülékbe, és győződjön meg arról, hogy rögzült a helyén.
- A mélytisztítási ciklus bármikor leállítható, ha megnyomja és öt másodpercig lenyomva tartja a mélytisztítási ciklus gombot.

Cserélhető alkatrészek

- A készülékben található szűrőegységek és elemek cserélhetők, az egyéb szervizmunkákat márkaszervizben kell elvégeztetni.

Az elem cseréje



Vigázat

- Csavarja ki a távirányító elemtartó rekeszének csavarját. Mozgassa meg, és húzza ki a tartót az elem eltávolításához.
- Ne helyezze be fordítva, és ne zárja rövidre az elemeket.
- Ne próbálja szétszedni vagy feltölteni az elemeket. Tartsa távol nyílt lángtól.
- Új elem behelyezésekor kövesse a gyártó utasításait (CR 2032 típusú elem).
- A távirányító csavarját minden esetben csavarozza vissza, és kövesse a figyelmeztetések szakaszából az elemek jelentette veszélyekre vonatkozó leírást.

Nem mosható szűrőegységek

- A szűrőegységek nem moshatók és nem hasznosíthatók újra.
- Ha elmulasztja a szűrőegységek cseréjét, amikor azt jelzi a készülék, az károsan befolyásolhatja a termék teljesítményét és megjelenését.
- Új szűrők a www.dyson.hu weboldalon keresztül vásárolhatók.

A MyDyson™ alkalmazás weboldalon

- A MyDyson™ alkalmazás működéséhez internetkapcsolat szükséges.
- A készülék kizárólag 2,4 vagy 5 GHz-es hálózatokhoz tud csatlakozni; a legtöbb mai útválasztó (router) ilyen típusú. Ellenőrizze a kompatibilitást az útválasztó leírásában.
- A Dyson törekszik arra, hogy technológiája kompatibilis legyen a jelenlegi operációs rendszerekkel, de ez nem garantálható. Ha kérdései lennének, esetleg ellenőrizni szeretné a legfrissebb kompatibilitást, forduljon a Dyson ügyfélszolgálatához.
- A készülékhez való kapcsolódáshoz a mobil eszköznek támogatnia kell a Bluetooth® 4.0 vezeték nélküli technológiát (Bluetooth Low Energy). Ellenőrizze a kompatibilitást az eszköze specifikációiban.

A Wi-Fi csatlakozás alapértelmezésként bekapcsolt állapotban van. A Wi-Fi ki-, bekapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva öt másodpercig készülékének Készenlét ki/be gombját.

Megfelelőségi információk

- A Dyson Technology Ltd ezennel kijelenti, hogy a PH05 YY és a PH05 ZZ típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
- A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege ezen a címen megtalálható: www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance
- 2400 MHz – 2483,5 MHz; 100 mW maximális EIRP (izotropikusan sugárzott egyenértékű teljesítmény)
- 5150 MHz – 5350 MHz és 5470 MHz – 5725 MHz; 200 mW maximális EIRP (izotropikusan sugárzott egyenértékű teljesítmény)
- Hálózati készenlét: < 2 W

Az ártalmatlanításra vonatkozó tudnivalók

- A Dyson termékei kiváló minőségű, újrahasznosítható anyagokból készülnek. Kérjük körültekintően gondoskodjon a készülék újrahasznosításáról.
- Az akkumulátort a helyi szabályozásnak és előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa vagy hasznosítsa újra.



- Ez a jelzés azt mutatja, hogy a terméket az EU-ban nem szabad más háztartási hulladékkal együtt kidobni. Az ellenőrizetlen hulladékártalmatlanításnak a környezetre vagy az emberi egészségre esetlegesen gyakorolt negatív hatások megelőzése érdekében felelősségteljesen gondoskodjon a leselejtezésről, hogy elősegítse az anyagi források fenntartható újrahasznosítását. Amikor a készülék eléri üzemi élettartamának a végét, újrahasznosításához vigye el egy hivatalos elektromos és elektronikus berendezések (WEEE) számára kijelölt hulladékgyűjtő létesítménybe, például egy helyi lakossági hulladéklerakó helyre. Kérjen útmutatást a helyi hatóságtól vagy kereskedőtől a legközelebbi újrahasznosító ponttal kapcsolatban.
- A használt elemeket tartsa távol gyermekektől, mert lenyelés esetén a lemerült elemek is okozhatnak egészségkárosodást.
- A szűrőegységek nem moshatók és nem hasznosíthatók újra.
- Az elhasznált szűrőegységek ártalmatlanítását a helyi rendeleteknek és szabályozásnak megfelelően végezze.
- Mielőtt a terméket leselejtezi, távolítsa el belőle az akkumulátort.

2 éves korlátozott garancia

A Dyson 2 éves korlátozott garanciájának feltételei az alábbiak. Az Ön országa szerint illetékes Dyson garanciavállaló neve és címének adatai a jelen dokumentum más részében találhatók. Kérjük, hogy ezeket az információkat az ott található táblázatban olvassa el.

Amire kiterjed

- A Dyson készülék javítására vagy cseréjére (a Dyson vállalat döntése szerint), amennyiben hibás anyagok, kivitelezés vagy funkció miatt nem működik megfelelően a vásárlást vagy kiszállítást követő 2 éven belül (ha valamely alkatrész már nem kapható, akkor a Dyson egy funkciójában megfelelő cserealkatrésszel pótolja azt).

- Ha a készüléket az EU-n vagy az Egyesült Királyságon kívül értékesítik, akkor a garancia csak akkor érvényes, ha azt az értékesítés országában használják.
- Ha a készüléket az EU-n vagy az Egyesült Királyságon belül értékesítik, akkor a garancia csak akkor érvényes, ha a készüléket (i) az értékesítés helye szerinti országban használják, vagy ha azt (ii) Ausztriában, Belgiumban, Dániában, az Egyesült Királyságban, Finnországban, Franciaországban, Hollandiában, Írországban, Lengyelországban, Németországban, Norvégiában, Olaszországban, Svájcban, Spanyolországban vagy Svédországban használják, és az adott országban forgalmazunk az ezzel a termékkel megegyező, azonos tápfeszültségű terméket.

Amire nem terjed ki

- Csereszűrőegységek. A készülék szűrőegységeire nem terjed ki a garancia hatálya.

A Dyson által vállalt termékjavítási vagy cseregarancia nem vonatkozik olyan termékek esetére, amelyeknél a meghibásodás a következőkből fakad:

- A készülék javasolt karbantartásának elmulasztásából eredő károk.
- Véletlenül bekövetkező sérülések, gondatlan használat vagy kezelés, nem rendeltetésszerű használat, hanyagság, illetve a Dyson használati útmutatóban leírtaknak nem megfelelő figyelmetlen üzemeltetés vagy kezelés miatt bekövetkezett meghibásodások.
- Ha a készüléket nem általános háztartási célokra használták.
- Nem a Dyson utasításainak megfelelően összeszerelt vagy beszerelt alkatrészek használatából eredő meghibásodás.
- Olyan alkatrészek és kiegészítők használatából adódó károsodások, amelyek nem eredeti Dyson termékek.
- Hibás beszerelés miatti meghibásodás (kivéve, ha azt a Dyson hivatalos márkaszervize végezte).
- Nem a Dyson vagy a Dyson hivatalos márkaszervize által végzett javítások és módosítások.
- Eltömlődések – Az eltömlődések megkeresésével és megszüntetésével kapcsolatos tudnivalókért tanulmányozza a Dyson használati útmutatót.
- Normál elhasználódás és kopás miatti meghibásodás (pl. biztosíték stb.).
- Az akkumulátor lemerülési idejének az akkumulátor korából vagy használatából adódó csökkenése miatti meghibásodás (adott esetben).

Ha kétségei vannak azzal kapcsolatban, hogy mire terjed ki a garancia, forduljon a Dyson ügyfélszolgálatához.

A garancia összefoglalása

- A garancia a vásárlás napján életbe lép (amennyiben az áru átvétele a megrendelést követő későbbi időpontban történik, úgy az átvétel időpontját kell figyelembe venni).
- A Dyson garanciális igény benyújtásához, kérjük, használja a garanciavállaló adataival együtt megadott elérhetőségeket a dokumentum hátoldalán. A Dyson készüléke javításának megkezdése előtt be kell mutatni minden (eredeti, illetve bármely későbbi) vásárlást/átvételt igazoló bizonylatot. E bizonylatok bemutatásának elmulasztása esetén a javításért a szerviz munkadíját számolhat fel. Őrizze meg a vásárlást és az átvételt igazoló bizonylatokat.
- Minden javítási munkát a Dyson vagy a Dyson hivatalos márkaszervize fog elvégezni az Ön készülékén.
- Minden, a javítás alatt kicserélt alkatrész a Dyson tulajdonába kerül.
- A Dyson készüléken elvégzett garanciális javítások vagy cserék csak akkor járnak a garancia időtartamának meghosszabbításával, ha azt a vásárlás helye szerinti országban érvényes jogszabályok megkövetelik.
- A jótállás az Ön fogyasztóvédelmi jogszabályokban biztosított (díjmentes, pl. nem megfelelő áru esetén az eladóval szemben gyakorolt) jogain felüli további előnyöket jelent, amelyek nem befolyásolják ezen jogokat, és attól függetlenül érvényesek, hogy Ön a terméket közvetlenül a Dysontól vagy egy harmadik féltől vásárolta.

Fontos adatvédelmi információk

A Dyson termék vagy a MyDyson™ alkalmazás regisztrálásakor meg kell adnia az alapvető kapcsolattartási adatait.

A megvásárolt Dyson termék regisztrálásakor:

- Meg kell adnia az alapvető kapcsolattartási adatait, hogy regisztrálhassa a terméket, és lehetővé tegye számunkra a garanciavállalást.

A MyDyson™ alkalmazáson keresztüli regisztrálásakor:

- A MyDyson™ alkalmazás regisztrálásakor meg kell adnia az alapvető kapcsolattartási adatait, hogy biztonságosan összekapcsolhassuk a termékét és az alkalmazáspéldányát.
- Regisztráláskor választhat, hogy szeretne-e hírleveleket kapni tőlünk. Ha feliratkozik a Dyson hírleveleire, el fogjuk küldeni Önnek a különleges ajánlatainkkal és a legújabb innovációinkkal kapcsolatos részletes tájékoztatásokat és híreket.
- Adatait soha nem értékesítjük harmadik feleknek, és az Ön által megadott adatokat kizárólag a webhelyünkön elérhető adatvédelmi szabályzatban foglaltaknak megfelelően használjuk: [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)

A Bluetooth® szövegdjegy és logók a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegyei, melyeket a Dyson engedéllyel használ.

Az Apple és az Apple logó az Apple Inc. Egyesült Államokban és egyéb országokban bejegyzett védjegyei. Az App Store az Apple Inc. Egyesült Államokban és egyéb országokban bejegyzett szolgáltatási neve.

A Google Play és a Google Play logó a Google Inc. védjegyei.

IS
MIKILVÆGAR
ÖRYGGISLEIÐBEININGAR



VIÐVÖRUN

**TÆKIÐ OG FJARSTÝRINGIN
INNIHALDA BÆÐI SEGLAR.**

1. Ígrædd lækningatæki eins og gangráðar og hjartastuðtæki geta orðið fyrir áhrifum af sterku segulsviði. Ef þú eða einhver á heimili þínu ert með ígrædd lækningatæki eða hjartastuðtæki skaltu forðast að setja fjarstýringuna í vasa eða nálægt tækinu.
2. Kreditkort og rafræn geymslumiðlar geta einnig orðið fyrir áhrifum af seglum og ætti að halda þeim fjarri fjarstýringunni og efst á heimilistækinu.

**TIL AÐ FORÐAST ELDHÆTTU,
RAFLOST EÐA MEIÐSLI:**

3. Börn frá 8 ára aldri, einstaklingar með skerta líkamlega getu, skerta skynjun eða skerta rökhugsun, sem og einstaklingar með litla reynslu eða þekkingu, geta notað tækið svo framarlega sem ábyrgur aðili hefur veitt þeim leiðsögn eða leiðbeiningar um örugga notkun tækisins og viðkomandi hefur fullan skilning á þeim hættum sem notkuninni kunna að fylgja. Börn eiga ekki að leika sér með tækið. Börn skulu ekki sjá um hreinsun og viðhald tækisins án eftirlits.
4. Þetta tæki má aðeins afhenda með öryggissmáspennu sem samsvarar merkingunum á fætinum. Dyson mælir með því að þetta tæki sé aðeins notað með þeirri rafmagnseiningu sem fylgir því.
5. Taktu tækið úr sambandi við rafmagn áður en ryk er fjarlæggt eða skipt um síu. Lesa má nánar um frekara viðhald í köflunum „Djúphreinsun vélarinnar“ og „Fyllt á vatnstankinn“.
6. Ekki nota þetta tæki ef það hefur dottið eða skemmdir eru sýnilegar.

7. Hafðu samband við þjónustuver Dyson þegar þörf er á þjónustu eða viðgerð. Ekki taka tækið í sundur þar sem röng endursamsetning getur valdið raflosti eða eldhættu. Ekki reyna að breyta UV-C eiminum eða taka hann í sundur.
8. Ekki nota utandyra eða á blautu yfirborði og ekki meðhöndla neina hluti tækisins eða klóna með blautar hendur.
9. Ekki setja neina hluti inn í op eða inntaksrist. Ekki nota með stífluð op; Haltu lausu við ryk, ló, hár og allt sem getur dregið úr loftflæði.
10. Aðeins skal nota hreinsiefni sem Dyson ráðleggur.
11. Haldið tækinu frá eldfimum vökva, gufum, loftfrískurum og ilmkjarnaolíum.
12. Ekki skal láta sólarljós skína beint á tækið.
13. Ávallt skal stinga tækinu beint í vegginnstungu. Aldrei skal nota framlengingarsnúru þar sem snúran getur ofhitnað og kviknað í henni við of mikið álag.
14. Haltu heimilistækinu alltaf við undirstöðuna, ekki bera það í lykkjumagnaranum.
15. Ekki nota tækið ef það hefur skemmst eða farið á kaf í vatn.
16. Halda skal tækinu og snúrunum fjarri heitum flötum. Ekki setja snúruna undir húsgögn eða tæki.
17. Ef klóin er laus í innstungunni eða klóin verður mjög heit gæti þurft að skipta um innstunguna. Leita skal ráða hjá viðurkenndum rafvirkja ef það á að skipta um innstungu.
18. Áfylling skal eingöngu fara fram í samræmi við notendahandbók frá Dyson. Ekki nota heitt vatn.
19. Ekki skal nota tækið nema búið sé að þrifa það samkvæmt leiðbeiningum.
20. Ekki hella vatni í nein op nema í vatnstankinn.
21. Þetta tæki er með leysigeisla í flokki 1. Röng notkun tækisins eða skemmdir á einingunni geta leitt til þess að hættuleg leysigeislun sleppi út. Ekki horfa beint í ljósgjafann.

Leysigeislun getur valdið skaða á augum og húð, jafnvel í litlum skömmtum. Ekki reyna að breyta leysirörinu eða taka það í sundur.

22. Þetta tæki inniheldur UV-C eimi. Röng notkun tækisins eða skemmdir á einingunni geta leitt til þess að hættuleg UV-C geislun sleppi út. Ekki horfa beint í ljósgjafann. UV-C geislun getur valdið skaða á augum og húð, jafnvel í litlum skömmtum.
23. Efnafræðileg bruna- og köfnunarhætta. Geymið rafhlöður fjarri börnum. Þessi vara inniheldur litíum hnappa/myntafrumu rafhlöðu. Ef ný eða notuð litíumhnappar/myntafrumuraflaða er gleypst eða fer í líkamann getur það valdið alvarlegum innvortis bruna og getur leitt til dauða á allt að 2 klukkustundum. Tryggðu alltaf rafhlöðuhólfið alveg. Ef rafhlöðuhólfið lokast ekki vel skaltu hætta að nota vöruna, fjarlægja rafhlöðurnar og halda henni fjarri börnum. Ef þú heldur að rafhlöður gætu hafa verið gleypst eða komið fyrir inni í einhverjum líkamshluta, leitaðu tafarlaust til læknis.
24. Ekki nota aflgjafann ef klóin hefur orðið fyrir skemmdum.

Viðbótarupplýsingar

Stjórna án fjarstýringarinnar

- Hægt er að stjórna vélinni í gegnum MyDyson™ -appið.

Fyllt á vatnstankinn

- Áður en vatnstankurinn er fjarlægður skal gengið úr skugga um að slökkt sé á rakastillingum eða vatnstankurinn sé tómur.
- Ýttu losunarhnöppum vatnstanksins á hliðum tækisins niður.
- Renndu vatnstankinum út úr vélinni.
- Notaðu handföngin á vatnstankinum þegar þú berð hann að krananum og smelltu lokinu af.
- Fylltu vatnstankinn með köldu kranavatni upp að hámarksstrikinu.
- Settu lokið aftur á og lokaðu smellunum.
- Renndu vatnstankinum aftur í vélina þar til hann smellur fastur á réttan stað.

Umönnun vélarinnar

- Mikilvægt er að þrifa Dyson hreinsirakaviftuna reglulega og leita eftir stíflum svo afköstin séu ávallt eins og best verður á kosið.

HREINSUN

- Ef ryk safnast fyrir á yfirborði tækisins skaltu aðeins nota hreinan og þurran klút til að strjúka af síuhlífum hringrásarmagnarans og öðrum hlutum.
- Athugaðu hvort loftinntaksgötin á síuhlífinni og litla opið innan í hringrásarmagnarannum séu stífluð.
- Notaðu mjúkan bursta til að fjarlægja ryk og óhreinindi.
- Ekki nota þvottaefni eða bón til að þrifa tækið.

Djúphreinsun vélarinnar

Mikilvægt: Ekki slökkva á vélinni eða taka hana úr sambandi þar sem leiðbeiningar um hreinsun birtast á skjánum.

- Mikilvægt er að djúphreinsa Dyson hreinsirakaviftuna reglulega til að fjarlægja kalsíumkarbónat svo afköstin séu ávallt eins og best verður á kosið.

- Vélín lætur vita þegar þörf er á djúphreinsun.
- Ef þú ert tengd(ur) við MyDyson™-appið færðu tilkynningu þar.
- Ef þú ert ekki að nota MyDyson™-appið lætur LCD-skjárinna á vélinni vita og það kviknar ljós á djúphreinsunarhnappinum.
- Ýttu á djúphreinsunarhnappinn framan á vélinni og leiðbeiningarnar birtast á LCD-skjánum.
- Ýttu losunarhnöppum síuhlífanna niður til að fjarlægja þær. Innri hurðin sprettur upp. Settu síuhlífarnar til hliðar meðan á djúphreinsun stendur.
- Ýttu losunarhnöppum vatnstanksins á hliðum tækisins niður.
- Renndu vatnstankinum út úr vélinni og losaðu smellurnar af lokinu.
- Fjarlægðu eiminn úr vélinni, settu hann í vatnstankinn og settu lokið aftur á.
- Notaðu handföngin á vatnstankinum þegar þú berð hann að krananum.
- Fjarlægðu lokið og eiminn. Fylltu vatnstankinn með köldu kranavatni hálfa leið að hámarksstrikinu.
- Mældu út 150 gr af sítrónusýrudufti og settu það í vatnstankinn.
- Hristu varlega þar til allt sítrónusýruduftið er uppleyst.
- Settu eiminn í vatnstankinn. Fylltu vatnstankinn með köldu kranavatni upp að hámarksstrikinu.
- Settu lokið aftur á og lokaðu smellunum.
- Þurrkaðu allt umframvatn til að forðast leka.
- Renndu vatnstankinum í vélina þar til hann smellur fastur á réttan stað.
- Ýttu á djúphreinsunarhnappinn þegar kvaðning þess efnis birtist á LCD-skjánum.
- Djúphreinsun hefst og niðurtalning birtist á LCD-skjánum.
- Ýttu losunarhnöppum vatnstanksins á hliðum tækisins niður þegar LCD-skjárinna sýnir að djúphreinsun er lokið.
- Renndu vatnstankinum út úr vélinni. Notaðu handföngin á vatnstankinum þegar þú berð hann að krananum.
- Smelltu lokinu af, taktu eiminn úr vatnstankinum og skolaðu undir köldu kranavatni.
- Þurrkaðu allt umframvatn til að forðast leka og settu eiminn til hliðar.
- Skolaðu vatnstankinn undir köldu kranavatni. Þurrkaðu tankinn að innan til að fjarlægja umframlausn og leifar.
- Fylltu vatnstankinn upp að hámarksstrikinu, þurrkaðu allt umframvatn og settu lokið aftur á og gættu þess að smellurnar séu lokaðar.
- Ýttu eiminum aftur inn í vélina og gættu þess að hann sitji kyrfilega á sínum stað. Lokaðu innri hurðinni og settu síuhlífarnar aftur í.
- Renndu vatnstankinum aftur í vélina og gættu þess að hann sitji kyrfilega á sínum stað.
- Viljir þú hætta við djúphreinsun á einhverjum tímapunkti, ýttu á djúphreinsunarhnappinn og haltu honum inni í fimm sekúndur.

Skiptanlegir hlutar

- Vélín er með síueiningar og rafhlöður sem hægt er að skipta um en viðurkenndur þjónustufulltrúi verður að sjá um allt annað viðhald.

Skipt um rafhlöðu



Varúð

- Losaðu skrúfuna á rafhlöðuhólfinu á fjarstýringunni. Losaðu botninn og togaðu til að fjarlægja rafhlöðuna.
- Losaðu skrúfuna á rafhlöðuhólfinu á fjarstýringunni. Losaðu botninn og togaðu til að fjarlægja rafhlöðuna.
- Ekki reyna að taka rafhlöðurnar í sundur eða hlaða þær. Haltu þeim frá eldi.
- Fylgdu leiðbeiningum rafhlöðuframléiðenda þegar nýjar rafhlöður eru settar í (rafhlöðugerð CR 2032).
- Skrúfaðu skrúfuna alltaf aftur í fjarstýringuna og ráðfærðu þig við hlutann um hættu vegna rafhlaðna í viðvörunarhlutanum.

Síueiningar sem ekki er hægt að þvo

- Hvorki er hægt að þvo síueiningar né endurvinnna þær.
- Sé síueiningum ekki skipt út þegar beðið er um það getur það haft áhrif á afköst og útlit vörunnar.
- Hægt er að kaupa nýjar síueiningar á www.dyson.com eða í gegnum MyDyson™-appið.

Tengingar við MyDyson™ forritið

- Þú verður að hafa virka nettengingu til að MyDyson™-forritið virki.
- Vélín þín getur bæði tengst 2,4 GHz- og 5 GHz-netkerfum en undir það falla flestir netbeinar. Kannaðu í fylgiskjöllum beinisins hvort hann er samhæfur.
- Dyson leitast við að tryggja að tækni okkar samrýmist núverandi stærkerfum en ekki er hægt að ábyrgjast þetta. Vinsamlegast hafðu samband við þjónustuver Dyson ef þú hefur einhverjar spurningar eða vilt kanna uppfært samhæfi.
- Fartæki þitt verður að vera með stuðningi fyrir Bluetooth® 4.0 þráðlausu tækni (Bluetooth Low Energy) til að hægt sé að koma á tengingu við vélina. Athugaðu samhæfi í tæknilýsingu fyrir tækið.

Wi-Fi er alltaf kveikt að sjálfgeðnu. Til að kveikja á Wi-Fi eða slökka á því, haltu inni á standby slökkva/kveikja hnappinum á vélinni í 5 sekúndur.

Samræmisupplýsingar

- Hér með lýsir Dyson Technology Ltd því yfir að þráðlausir fjarskiptabúnaðurinn af gerðinni PH05 YY og PH05 ZZ eru í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB og viðkomandi lagaákvæði á Bretlandi.
- Heildartexti samræmisyfirlýsingarinnar er aðgengilegur hér: www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance
- 2400 MHz - 2483,5 MHz; hámark 100 mW EIRP
- 5150 MHz - 5350 MHz & 5470 MHz - 5725 MHz; hámark 200 mW EIRP
- Nettengdur reiðuhamur: < 2 W

Upplýsingar um förgun

- Vörur frá Dyson eru gerðar úr hágæða endurvinnanlegum efnum. Endurvinnið efnin ef kostur er.
- Förgun eða endurvinnsla rafhlöðunnar skal vera í samræmi við staðbundnar tilskipanir eða reglugerðir.
-  Þetta tákn gefur til kynna að ekki skuli farga þessari vél með almennu heimilissorpi. Til að koma í veg fyrir skaðleg áhrif á umhverfið eða heilsu fólks vegna eftirlitslausrar förgunar úrgangs skal endurvinna vöruna til að ýta undir sjálfbæra endurnýtingu efna. Þegar endingartími vélarinnar er á enda, skal farið með hana á viðurkenndan móttökustað fyrir raf- og rafeindatækjaúrgang (WEEE), eins og á viðurkennda endurvinnslustöð á svæðinu. Yfirvöld eða söluaðili á staðnum getur gefið þér upplýsingar um næstu endurvinnslustöð.
- Geymið notaðar rafhlöður þar sem börn ná ekki til þar sem þær geta enn verið skaðlegar börnum séu þær gleypar.
- Hvorki er hægt að þvo síueiningar né endurvinna þær.
- Fargið uppnotuðum síueiningum í samræmi við tilskipanir eða reglugerðir á svæðinu.
- Fjarlægja skal rafhlöðuna úr tækinu fyrir förgun.

Takmörkuð 2 ára ábyrgð

Skilmálar og skilyrði 2 ára takmarkaðrar ábyrgðar Dyson eru tilgreind hér að neðan. Finna má upplýsingar um nafn og heimilisfang ábyrgðaraðila Dyson fyrir land þitt annars staðar í þessu skjali - vinsamlegast sjáðu töfluna þar sem þessar upplýsingar eru tilgreindar.

Umfang ábyrgðar

- Viðgerð eða skipti á Dyson-tækinu (samkvæmt ákvörðun Dyson), teljist það gallað vegna gallaðra íhluta, vinnubragða eða virkni, innan tveggja ára frá kaupum eða afhendingu (ef einhver hluti er ekki lengur til eða framleiðslu hans hefur verið hætt skiptir Dyson honum út fyrir varahlut með sambærilega virkni).
- Ef þetta tæki er selt utan Evrópusambandsins verður það að vera notað í sölulandinu til að ábyrgðin haldi gildi sínu.
- Ef tækið er selt innan Evrópusambandsins eða Bretlands heldur ábyrgðin aðeins gildi sínu (i) ef tækið er notað í sölulandinu eða (ii) ef tækið er notað í Austurríki, Belgíu, Danmörku, Finnlandi, Frakklandi, Þýskalandi, Írlandi, Ítalíu, Hollandi, Noregi, Póllandi, Spáni, Svíþjóð, Sviss eða Bretlandi og sama gerð tækisins er seld með sömu málspennu í viðkomandi landi.

Utan ábyrgðar

- Varasíueiningar. Síueiningar vélarinnar falla ekki undir ábyrgðina. Dyson ábyrgist ekki viðgerðir eða skipti á vöru þar sem bilunin er vegna:
- Skemmda af völdum þess að viðhald á vélinni var ekki samkvæmt ráðleggingum.
- Skemmda fyrir slysi, galla af völdum vanrækslu eða ónógrar umönnunar, misnotkunar, vanrækslu, kæruleysislegrar notkunar eða meðhöndlunar á vélinni sem er ekki í samræmi við notendahandbók Dyson.
- Notkun vélarinnar til annars en venjulega heimilisnota.
- Notkunar varahluta sem ekki eru settir saman eða settir upp í samræmi við fyrirmæli frá Dyson.
- Notkunar varahluta og aukabúnaðar sem eru ekki ósviknir varahlutir frá Dyson.
- Gallaðrar uppsetningar (nema þar sem Dyson hefur sett upp).
- Viðgerða eða breytinga sem aðrir aðilar en Dyson eða viðurkenndir umboðsaðilar Dyson framkvæma.
- Stíflur – Í Dyson-handbókinni má finna upplýsingar um það hvernig er hægt að finna og losa stíflur.
- Venjulegs slits (t.d. öryggi o.s.frv.).
- Minni endingar á hleðslu rafhlöðu vegna aldurs rafhlöðunnar eða notkunar (þar sem við á).

Ef þú ert í einhverjum vafa um hvað fellur undir ábyrgð þína, vinsamlegast hafðu samband við þjónustuver Dyson.

Samantekt á umfangi ábyrgðar

- Ábyrgðin tekur gildi frá kaupdagsetningu (eða afhendingardagsetningu ef hún er síðar).
- Ef gera þarf kröfu í samræmi við ábyrgð Dyson skal nota samskiptaupplýsingar sem fylgja upplýsingum um ábyrgðaraðila á bakhlið þessa skjals. Leggja skal fram sönnun á afhendingu/ kaupum (bæði upprunalegum og síðari) áður en vinna getur hafist við Dyson-vélina. Án sönnunarinnar (kvittunar) verður hægt að senda reikning fyrir allri vinnu sem gerð er. Halda skal til haga kvittun eða afhendingarskjali.
- Dyson eða viðurkenndir umboðsaðilar þess munu annast alla vinnu.
- Allir hlutir sem er skipt út af Dyson verða eign Dyson.
- Viðgerð eða skipti á Dyson-vélinni þinni á meðan hún er í ábyrgð framlengja ekki ábyrgðartímabilið, nema gildandi lög í kauplandinu kveði á um slíkt.
- Ábyrgðin felur í sér ávinning sem er til viðbótar við og hefur ekki áhrif á lögbundin réttindi þín (sem ekki þarf að greiða sérstaklega fyrir) sem neytanda (þ.e. gagnvart seljanda ef skortur er á samræmi) og mun gilda hvort sem þú hefur keypt vöruna beint frá Dyson eða frá þriðja aðila.

Mikilvægar upplýsingar um gagnavernd

Þú þarft að veita okkur helstu samskiptaupplýsingar þegar þú skráir Dyson-vélina þína eða í gegnum MyDyson-forritið.

Þegar Dyson-vélin er skráð:

- Þú þarft að veita okkur helstu samskiptaupplýsingar til að skrá vélina þína og gera okkur kleift að standa við ábyrgðina.

Þegar þú skráir þig í gegnum MyDyson™:

- Þú þarft að veita okkur helstu samskiptaupplýsingar til að skrá

MyDyson™. Þetta gerir okkur kleift að tengja vélina þína á öruggan hátt við eintak forritsins.

- Þetta gerir okkur kleift að tengja vélina þína á öruggan hátt við eintak forritsins. Ef þú velur að fá upplýsingar frá Dyson munum við senda þér upplýsingar um sértilboð og fréttir sem tengjast nýjustu tækninýjungunum okkar. Við seljum aldrei upplýsingarnar þínar til þriðja aðila og notum aðeins þær upplýsingar sem þú deilir með okkur eins og þær eru skilgreindar í persónuverndarstefnu okkar sem er að finna á heimasíðu okkar: [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)
- Við seljum aldrei upplýsingarnar þínar til þriðja aðila og notum aðeins þær upplýsingar sem þú deilir með okkur eins og þær eru skilgreindar í persónuverndarstefnu okkar sem er að finna á heimasíðu okkar á [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy).

Bluetooth® orðmerkið og lógó eru skráð vörumerki í eigu Bluetooth SIG, Inc. og öll notkun slíkra merkja Dysons er með leyfi þess aðila.

Apple og Apple-lógóið eru vörumerki Apple Inc., skráð í Bandaríkjunum og öðrum löndum. App Store er þjónustumerki Apple Inc., skráð í Bandaríkjunum og öðrum löndum.

Google Play og Google Play-lógóið eru vörumerki Google Inc.

LT SVARBIOS INSTRUKCIJOS

PERSPĖJIMAS

PRIETAISE IR NUOTOLINIO VALDYO PULTE YRA MAGNETŲ.

1. Širdies stimulatoriai ir defibriliatoriai gali būti veikiami stiprių magnetinių laukų. Jeigu jūs arba kitas jūsų šeimos narys turi širdies stimuliatorių arba defibriliatorių, nedėkite nuotolinio valdymo pulto į kišenę arba šalia šių įtaisų.
2. Magnetą taip pat gali paveikti kreditinės kortelės ir elektroninės saugojimo laikmenas, todėl jos turi būti laikomos atokiau nuo nuotolinio valdymo pulto ir prietaiso viršaus.

GAISRO, ELEKTROS SMŪGIO AR SUŽALOJIMO PAVOJAUS MAŽINIMAS

3. Vaikai nuo 8 m. amžiaus ir asmenys, kurių fiziniai, jutiminiai arba samprotavimo gebėjimai yra nepakankami, arba žmonės, neturintys pakankamos patirties bei žinių, šį „Dyson“ prietaisą gali naudoti tik atsakingo asmens prižiūrimi arba apmokyti saugaus prietaiso naudojimo ir suvokdami susijusius pavojus. Vaikai negali žaisti su prietaisu. Vaikai negali valyti ir atlikti prietaiso techninės priežiūros darbų be priežiūros.
4. Prietaisui turi būti tiekiamas maitinimas saugia ypač žema įtampa, kuri atitinka ant pagrindo

- nurodytą ženklimą. „Dyson“ rekomenduoja naudoti šį prietaisą su maitinimo šaltinio bloku, kuris pateikiamas kartu su prietaisu.
5. Prieš valydami ant prietaiso susikaupusias dulkes arba keisdami filtrą, atjunkite prietaiso maitinimą arba atjunkite jį nuo elektros lizdo. Išsamią informaciją apie kitą techninę priežiūrą sužinosite perskaitę skyrius „Nuodugnus prietaiso valymas“ ir „Vandens rezervuaro pripildymas“.
 6. Nenaudokite šio prietaiso, jei jis buvo numestas arba turi pastebimų pažeidimų.
 7. Prireikus techninės priežiūros paslaugų arba remonto, susisieki su „Dyson“ pagalbos linija. Neardykite prietaiso, nes jį surinkus netinkamai gali ištikti elektros smūgis arba kilti gaisras. Nebandykite keisti arba ardyti UVC spinduolio.
 8. Nenaudokite lauke arba ant drėgnų paviršių ir drėgnomis rankomis nelieskite jokios prietaiso dalies ar kištuko.
 9. Nedėkite jokių daiktų į angas arba įleidimo groteles. Nenaudokite, jei užblokuota bet kuri anga; saugokite, kad nepatektų dulkių, pūkelių, plaukų ir kitų objektų, galinčių sumažinti oro srautą.
 10. Naudokite tik „Dyson“ rekomenduojamas valymo priemones.
 11. Laikykite prietaisą atokiai nuo degių skysčių, garų, oro gaiviklių ir eterinių aliejų.
 12. Saugokite prietaisą nuo tiesioginės saulės šviesos.
 13. Visada junkite tiesiai į sieninį lizdą. Niekada nenaudokite su ilgintuvu, nes dėl perkrovos kabelis gali perkaisti ir užsidegti.
 14. Visada prietaisą laikykite už pagrindo; neneškite jo suėmę už uždaro ciklo stiprintuvo.
 15. Nenaudokite šio prietaiso, jei jis buvo sugadintas arba panardintas į vandenį.

16. Laikykitės šių prietaisų ir kabelių atokiai nuo šildomų paviršių. Nedėkite kabelio po baldais arba prietaisais.
17. Jei kištukas yra laisvas lizde arba labai įkaista, lizdą gali tekti pakeisti. Dėl lizdo keitimo pasikonsultuokite su kvalifikuotu elektriku.
18. Kai pildote vandenį, darykite tai tik taip, kaip aprašyta šiame „Dyson“ naudotojo vadove. Nepilkite karšto vandens.
19. Nenaudokite prietaiso, kol jis neišvalytas pagal instrukcijas.
20. Nepilkite vandens į jokiais angas, išskyrus vandens rezervuarą.
21. Tai I klasės plataus vartojimo lazerinis gaminys, atitinkantis EN 50689: 2012. Netinkamai naudojantis įrenginiu arba pažeidus jo korpusą gali išsiveržti pavojingas lazerinis švytėjimas. Nežiūrėkite tiesiai į šviesos šaltinį. Lazerinis švytėjimas net ir nedideliais kiekiais gali pažeisti akis arba odą. Nebandykite modifikuoti arba grdyti lazerio vamzdžio.
22. Šiame prietaise yra UVC spindulio. Prietaiso naudojimas ne pagal numatytą paskirtį arba korpuso pažeidimai gali sukelti pavojingos UVC spinduliuotės nuotėkį. Ilgai nežiūrėkite į šviesos šaltinį. UVC spinduliuotė net mažomis dozėmis gali pažeisti akis ir odą.
23. **PERSPĖJIMAS.** Cheminio nudegimo ir užspringimo pavojus. Laikykitės baterijas vaikams nepasiekiamoje vietoje. Šiame gaminyje yra diskinė ličio baterija. Jeigu nauja arba naudota diskinė ličio baterija praryjama arba patenka į organizmą, ji gali sukelti sunkių nudegimų ir žmogus gali mirti vos per 2 valandas. Visada saugiai uždarykite baterijų skyrių. Jeigu baterijų skyriaus negalima saugiai uždaryti, nenaudokite gaminio, išimkite baterijas ir laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje. Jeigu manote, kad baterijos galėjo būti prarytos arba patekti į bet kurį kūno dalį, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

24. Jei maitinimo laidu kištukai yra pažeisti, krovimo blokelį reikia utilizuoti.

Papildoma informacija

VALDYMAS BE NUOTOLINIO VALDYMO PULTO

- Prietaisas gali būti valdomas „MyDyson™“ programėle.

Vandens rezervuaro pripildymas

- Prieš nuimdami vandens rezervuarą įsitikinkite, kad drėkinimo režimai yra išjungti arba vandens rezervuaras yra tuščias.
- Nuspauskite vandens rezervuaro atlaisvinimo mygtukus, esančius ant prietaiso šonų.
- Ištraukite vandens rezervuarą iš prietaiso.
- Laikydami vandens rezervuarą už rankenėlės, nuneškite jį prie čiaupo ir nuimkite dangtelį.
- Šalto vandens iš čiaupo pripildykite vandens rezervuarą iki maksimalaus lygio.
- Uždėkite dangtelį atgal ir pritvirtinkite dangtelio spaustukus.
- Stumkite vandens rezervuarą atgal į prietaisą, kol jis tvirtai užsifiksuos.

Rūpinimasis prietaisu

- Kad jūsų „Dyson“ valomasis-drėkinamasis ventiliatorius visada veiktų nepriekaištingai, svarbu jį reguliariai valyti ir tikrinti, ar nėra užsikimšęs.

Valymas

- Jei dulksės susikaupia ant prietaiso paviršiaus, švaria ir sausa šluoste nuvalykite jas nuo ciklo stiprintuvo, gaubtų ir kitų detalių.
- Patikrinkite, ar neužsikimšusios ant gaubto esančios oro įsiurbimo angos ir nedidelė anga, esanti ciklo stiprintuvo viduje.
- Naudokite minkštą šepetį, kad nuvalytumėte dulkes ir nuosėdas.
- Nenaudokite ploviklių arba blizginimo priemonių prietaisui valyti.

Nuodugnus prietaiso valymas

Svarbu: neišjunkite ir neatjunkite prietaiso nuo elektros lizdo, nes ekrane bus rodomos valymo instrukcijos.

- Kad jūsų „Dyson“ valomasis-drėkinamasis ventiliatorius visada veiktų nepriekaištingai, svarbu jį reguliariai nuodugniai valyti, kad pašalintumėte kalkių nuosėdas.
- Prietaisas jus įspės, kai reikės atlikti nuodugnaus valymo ciklą.
- Jei esate prisijungęs prie „MyDyson™“ programėlės, gausite perspėjimo pranešimą.
- Jei nenaudojate „MyDyson™“ programėlės, jūsų prietaise įrengtas LCD ekranas jus įspės ir užsidegs nuodugnaus valymo ciklo mygtukas.
- Paspauskite nuodugnaus valymo ciklo mygtuką, esantį prietaiso priekyje ir LCD ekrane bus rodomos instrukcijos.
- Nuspauskite gaubto atlaisvinimo mygtukus, kad nuimtumėte gaubtus. Atsidarys vidinės durelės. Padėkite gaubtus į šalį, kol atliekate nuodugnaus valymo ciklą.
- Nuspauskite vandens rezervuaro atlaisvinimo mygtukus, esančius ant prietaiso šonų.
- Ištraukite vandens rezervuarą iš prietaiso ir nuimkite dangtelį.
- Ištraukite garintuvą iš prietaiso, įdėkite jį į vandens rezervuarą ir uždėkite dangtelį atgal.
- Laikydami vandens rezervuarą už rankenėlės, nuneškite jį prie čiaupo.
- Nuimkite dangtelį ir garintuvą. Pripildykite vandens rezervuarą šaltu vandeniu iš čiaupo iki pusės maksimalaus lygio.
- Atmatuokite 150 g citrinų rūgšties miltelių ir įberkite į vandens rezervuarą.
- Lengvai pamaišykite, kol citrinų rūgšties milteliai ištirps.
- Įdėkite garintuvą į vandens rezervuarą. Pripildykite vandens rezervuarą šaltu vandeniu iš čiaupo iki maksimalaus lygio.
- Uždėkite dangtelį atgal ir pritvirtinkite dangtelio spaustukus.
- Nušluostykite vandens perteklių, kad išvengtumėte varvėjimo.
- Stumkite vandens rezervuarą į prietaisą, kol jis tvirtai užsifiksuos.
- Kai LCD ekrane atsiras įspėjimas, paspauskite nuodugnaus valymo ciklo mygtuką.
- Prasidės nuodugnaus valymo ciklas ir LCD ekrane bus rodomas atgalinio skaičiavimo laikmatis.
- Kai LCD ekrane rodoma, kad nuodugnaus valymo ciklas užbaigtas, nuspauskite vandens rezervuaro atlaisvinimo mygtukus, esančius ant prietaiso šonų.
- Ištraukite vandens rezervuarą iš prietaiso. Laikydami vandens rezervuarą už rankenėlės, nuneškite jį prie čiaupo.
- Nuimkite dangtelį, išimkite garintuvą iš vandens rezervuaro ir praskalaukite po šaltu vandeniu iš čiaupo.
- Nušluostykite vandens perteklių, kad išvengtumėte varvėjimo, ir padėkite garintuvą į šoną.
- Praskalaukite vandens rezervuarą po šaltu vandeniu iš čiaupo. Iššluostykite rezervuaro vidų, kad pašalintumėte tirpalo perteklių ir nuosėdas.
- Iš naujo pripildykite vandens rezervuarą iki maksimalios ribos, nušluostykite vandens perteklių ir uždėkite dangtelį įsitikindami, kad dangtelio spaustukai yra užspausti.
- Įdėkite garintuvą atgal į prietaisą įsitikindami, kad jis tvirtai įstatytas į vietą. Uždarykite vidines dureles ir uždėkite atgal gaubtus.
- Įdėkite vandens rezervuarą atgal į prietaisą ir įsitikinkite, kad jis tvirtai įstatytas į vietą.
- Norėdami bet kuriuo metu atšaukti nuodugnaus valymo ciklą, nuspauskite ir 5 sekundes palaikykite nuodugnaus valymo ciklo mygtuką.

Keičiamos dalys

- Jūsų prietaise yra keičiami filtrų blokai ir baterijos, o bet kokius kitus priežiūros darbus turi atlikti įgaliotasis techninės priežiūros atstovas.

Baterijos keitimas



ĮSPĖJIMAS

- Atsukite nuotolinio valdymo pulto baterijų skyriaus dangtelį.
- Atlaisvinkite pagrindą ir patraukite, kad išimtumėte bateriją.
- Baterijų negalima sudėti atvirkščiai. Venkite jų trumpojo jungimo.
- Nebandykite baterijų išmontuoti arba įkrauti. Laikykite atokiau nuo ugnies.
- Keisdami baterijas vykdykite baterijų gamintojo nurodymus (baterijos tipas CR 2032).
- Visada pakeiskite nuotolinio valdymo pulto varžtą ir žr. pranešimą apie baterijos pavojų įspėjimų skylyje.

Neplaunami filtravimo įrenginiai

- Filtravimo įrenginiai yra neplaunami ir neperdirbami.
- Jeigu filtravimo įrenginiai nekeičiami nepaisant rodomo įspėjimo, gali pakisti gaminio efektyvumas ir išvaizda.
- Keičiamų filtrų blokų galima įsigyti tinklalapyje www.dyson.com arba per „MyDyson™“ programėlę.

„MyDyson™“ programos ryšys

- Norint, kad „MyDyson™“ programa veiktų, reikia užtikrinti interneto ryšį ir įjungti įrenginį, kuriame įdiegta programa.
- Jūsų įrenginys gali prisijungti prie 2,4 GHz arba 5 GHz tinklų, kuriuos palaiko naujausi maršrutizatoriai. Patikrinkite suderinamumą pagal maršrutizatoriaus dokumentus.
- „Dyson“ stengiasi užtikrinti, kad mūsų technologija būtų suderinama su dabartinėmis operacinėmis sistemomis, tačiau tai negarantuojama. Jei turite klausimų arba norėtumėte patikrinti naujausią suderinamumą, susisiekite su „Dyson“ pagalbos linija.
- Norint nustatyti ryšį su prietaisu, mobiliajame įrenginyje turi būti įdiegtas „Bluetooth®“ belaidės technologijos 4.0 palaikymas („Bluetooth®“ belaidė technologija „Low Energy“). Dėl suderinamumo patikrinkite savo įrenginio specifikaciją.

„Wi-Fi“ įjungtas pagal numatytuosius nustatymus. Norėdami įjungti arba išjungti „Wi-Fi“, paspauskite ir 5 sekundes palaikykite įrenginio budėjimo režimo įjungimo/išjungimo mygtuką.

Atitikties informacija

- „Dyson Technology Ltd“ pareiškia, kad PH05 YY ir PH05 ZZ tipo radijo įrenginiai atitinka Direktyvą 2014/53/ES.
- Visą atitikties deklaracijos tekstą galima rasti adresu: www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance
- 2400 MHz - 2483,5 MHz; 100 mW EIRP maks.
- 5150 MHz - 5350 MHz ir 5470 MHz - 5725 MHz; ne daugiau kaip 200 mW EIRP
- Tinklo budėjimo režimas: < 2 W

Informacija apie šalinimą

- „Dyson“ gaminiai gaminami iš aukštos kokybės perdirbamų medžiagų. Perdirbkite, jei įmanoma.
- Baterijas šalinkite arba perdirbkite pagal vietos potvarkius ar taisykles.



Šis ženklas rodo, kad šis gaminys neturėtų būti šalinamas su kitomis buitinėmis atliekomis visoje ES. Siekiant išvengti galimos žalos aplinkai ar žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų šalinimo, perduokite jį perdirbti, kad skatintumėte tvarų materialijų išteklių pakartotinį naudojimą. Norėdami grąžinti panaudotą įrenginį, pasinaudokite grąžinimo ar surinkimo sistema arba kreipkitės į parduotuvę, kurioje gaminys buvo įsigytas. Jie gali perduoti šį gaminį perdirbti aplinkai nekenksmingu būdu.

- Panaudotas baterijas saugokite nuo vaikų, nes prarijus jos vis dar gali pakenkti.
- Filtravimo įrenginiai yra neplaunami ir neperdirbami.
- Panaudotus filtravimo įrenginius šalinkite pagal vietos potvarkius ar taisykles.
- Prieš šalinant, reikia iš gaminio išimti bateriją.

„Dyson“ ribotosios 2 metų garantijos sąlygos

„Dyson“ ribotosios 2 metų garantijos sąlygos išdėstytos toliau. Jūsų šaliai paskirto „Dyson“ garanto pavadinimas ir tikslus adresas nurodyti kitoje šio dokumento vietoje – žiūrėkite lentelę, kurioje pateikta ši informacija.

Kam suteikiama garantija

- „Dyson“ prietaiso remonto darbams arba keitimui („Dyson“ nuožiūra) suteikiama 2 metų garantija nuo pirkimo ar pristatymo datos, jei nustatoma, kad prietaisas turi defektų dėl nekokybiškų medžiagų, darbo kokybės ar funkcijos (jei bet kuri prietaiso dalis yra nebeprieinama arba nebegaminama, „Dyson“ į ją pakeis veikiančią atsargine dalimi).
- Jeigu prietaisas parduodamas ne ES valstybėse, ši garantija galioja tik tada, kai prietaisas naudojamas šalyje, kurioje jis buvo parduotas.
- Jei šis įrenginys parduodamas ES arba Jungtinėje Karalystėje, ši garantija galioja tik tada, jei i) įrenginys naudojamas toje šalyje, kurioje jis buvo parduotas, arba ii) įrenginys naudojamas Austrijoje, Belgijoje, Danijoje, Suomijoje, Prancūzijoje, Vokietijoje, Airijoje, Italijoje, Nyderlanduose, Norvegijoje, Lenkijoje, Ispanijoje, Švedijoje, Šveicarijoje arba Jungtinėje Karalystėje, be to, atitinkamoje šalyje parduodamas tokio paties modelio, kaip šis, įrenginys, naudojantis tą pačią nominalią įtampą.

Kam nesuteikiama garantija

- Filtravimo ierenginių keitimas. Garantija neteikiama prietaiso filtravimo ierenginiams.

„Dyson“ neįsipareigoja remontuoti arba keisti gaminio, jeigu defektas atsirado dėl:

- žalos, patirtos nevykdant rekomenduojamų prietaiso priežiūros darbų;
- atsitiktinio sugadinimo, gedimo dėl neatsargaus naudojimo ar neapdairumo, netinkamo naudojimo, aplaidumo, neatsargaus prietaiso eksploataavimo arba prietaiso naudojimo nesilaikant „Dyson“ naudojimo instrukcijos;
- prietaiso naudojimo kitais, ne įprastais taikymo buityje tikslais;
- naudojimo nesurinkus arba nesumontavus dalių pagal „Dyson“ nurodymus;
- neoriginalių „Dyson“ dalių ar priedų naudojimo;
- netaisyklingo montavimo (išskyrus atvejus, kai tai atlieka „Dyson“);
- ne „Dyson“ arba jos įgaliotųjų atstovų šalių atliktų remonto darbų arba pakeitimų;
- užsikimšimų. Dėl užsikimšimų žr. šios „Dyson“ naudojimo instrukcijos skyrių „Priežiūra ir techninė priežiūra“ ir iliustracijas, kuriose pateikiama išsami informacija, kaip ieškoti ir valyti užsikimšimus;
- įprastinio dėvėjimosi (pavyzdžiui, saugiklio ir pan).
- Sutrumpėjusio baterijos išsikrovimo laiko dėl baterijos amžiaus arba naudojimo (kai taikoma).

Jeigu kyla abejonų, kam suteikiama garantija, kreipkitės į „Dyson“.

Garantijos sąlygų santrauka

- Garantija įsigalioja nuo pirkimo datos (arba pristatymo datos, jei tai įvyksta vėliau).
- Norėdami pateikti pretenziją remdamiesi Dyson garantinėmis sąlygomis, naudokitės garantinio serviso duomenimis, nurodytais šio dokumento paskutiniame puslapyje. „Dyson“ prietaiso remonto darbai pradkami tik pateikus pristatymo (pirkimo) įrodymus (originalius). Be šių įrodymų visi atlikti darbai bus apmokestinti. Saugokite kvitą arba važtaraštį.
- Visus darbus atlieka „Dyson“ arba jos įgaliotieji atstovai.
- Visos „Dyson“ pakeistos dalys tampa „Dyson“ nuosavybe.
- Jeigu „Dyson“ prietaisas remontuojamas arba pakeičiamas pagal garantiją, garantijos laikotarpis nepratęsiamas, išskyrus atvejus, kai to reikalauja pirkimo šalies vietos įstatymai.
- Garantija suteikia papildomą naudą ir neturi įtakos jūsų, kaip vartotojo, įstatyminėms (neapmokestinamomis) teisėms (pvz., prieš pardavėjų prekių neatitikimo atvejų), taip pat taikoma nepriklausomai nuo to, ar gaminį įsigijote tiesiogiai iš „Dyson“ ar iš trečiosios šalies.

Svarbi informacija apie duomenų apsaugą

Turėsite pateikti pagrindinę kontaktinę informaciją, kai registruosite „Dyson“ prietaisą arba „MyDyson™“ programą.

Registruodami „Dyson“ gaminį, jūs:

- Turėsite pateikti pagrindinę kontaktinę informaciją, kad gaminys būtų užregistruotas ir mes galėtume užtikrinti garantijos teikimą;

Registracija naudojant MyDyson™ programą

- Turėsite pateikti pagrindinę kontaktinę informaciją, kad galėtumėte užregistruoti MyDyson™ programą; tai suteiks galimybę saugiai susieti prietaisą su programa.
- Registruodami galėsite pasirinkti, ar norėtumėte gauti mūsų pranešimus. Jeigu sutiksite gauti „Dyson“ pranešimus, jums siųsime informaciją apie specialius pasiūlymus ir mūsų naujoves.
- Mes niekada neparduosime jūsų duomenų trečiosioms šalims ir naudosime tik tą informaciją, kurią pasidalinsite su mumis, kaip apibrėžta mūsų privatumo politikoje, kurią galima rasti mūsų interneto svetainėje [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)

„Bluetooth®“ žodinis ženklas ir logotipai yra registruotieji prekių ženklai, priklausantys „Bluetooth SIG, Inc.“; „Dyson“ šiuos ženklus naudoja pagal licenciją.

„Apple“ ir „Apple“ logotipas yra „Apple Inc.“ prekių ženklai, registruoti JAV ir kitose šalyse. „App Store“ yra „Apple Inc.“ paslaugų ženklas, registruotas JAV ir kitose šalyse.

„Google Play“ ir „Google Play“ logotipas yra „Google Inc.“ prekių ženklai.

LV

SVARĪGAS DROŠĪBAS NORĀDES



UZMANĪBU

GAN IERĪCE, GAN TĀS TĀLVADĪBAS PULTS SATUR MAGNĒTUS.

1. Stipri magnētiskie lauki var ietekmēt sirds stimulatorus un defibrilatorus. Ja jums vai kādam jūsu mājāsaimniecībā ir sirds stimulators vai defibrilators, neturiet tālvadības pulti kabatā vai ierīces tuvumā.

2. Magnēti var ietekmēt arī kredītkaršu un elektronisko datu nesēju darbību, tādēļ tie jāglabā atstatu no tālvadības pults un no ierīces virsmas.

LAI SAMAZINĀTU UZLIESMOŠANAS, ELEKTROTRAUMU VAI IEVAINOJUMU RISKU:

3. Šo Dyson ierīci var lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām, vai personas ar pieredzes vai zināšanu trūkumu tikai gadījumā, ja persona, kas atbildīga par viņu drošību, nodrošina uzraudzību vai sniedz norādes par ierīces drošu lietošanu un ar to saistītajām briesmām. Bērni nedrīkst spēlēties ar šo ierīci. Ierīces rīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
4. Šī ierīce jāpiegādā tikai ar papildu zemsprieguma drošību, kas atbilst markējumam uz pamatnes. Dyson iesaka šo ierīci izmantot tikai kopā ar komplektā piegādāto barošanas bloku.
5. Pirms putekļu noņemšanas no ierīces vai filtra nomaiņas atvienojiet strāvu vai atvienojiet to no elektrotīkla. Sīkāku informāciju skatiet sadaļās "Jūsu iekārtas dziļā tīrīšana" un "Ūdens tvertnes papildīšana", lai veiktu citas apkopes.
6. Nelietojiet šo ierīci, ja tā ir nomesta vai ja tai ir redzamas bojājuma pazīmes.
7. Ja nepieciešama apkope vai remonts, sazinieties ar Dyson palīdzības dienestu. Neizjauciet ierīci, jo pēc tam sekojoša nepareiza salikšana var izraisīt elektrotraumas vai ugunsgrēku. Nemēģiniet modificēt vai izjaukt UV-C starotāju.
8. Nelietojiet ārā vai uz mitrām virsmām, kā arī nepieskarieties nevienai ierīces daļai vai kontaktdakšai ar mitrām rokām.

9. Neievietojiet nekādus priekšmetus atverēs vai ieplūdes režģī.
Neizmantojiet, ja kāda no atverēm ir nosprostota; uzturiet tās tīras no putekļiem, pūkām, matiem un jebkādām citām daļiņām, kas var samazināt gaisa plūsmu.
10. Izmantojiet tikai tīrīšanas līdzekļus, ko ieteicis Dyson.
11. Sargājiet ierīci no viegli uzliesmojošiem šķidrumiem, tvaikiem, gaisa atsvaidzinātājiem un ēteriskajām eļļām.
12. Sargājiet no tiešiem saules stariem.
13. Vienmēr pievienojiet kontaktdakšu tieši sienas kontaktligzdai. Nekad neizmantojiet pagarinātāja vadu, jo tā pārslodze var izraisīt vada pārkaršanu un uzliesmošanu.
14. Vienmēr pārvietojiet ierīci, nesot to aiz pamatnes; nenesiet, turot aiz cilpas pastiprinātāja.
15. Nelietojiet šo ierīci, ja tā ir sabojāta vai tikusi iegremdēta ūdenī.
16. Turiet šo ierīci un vadu atstatu no karstām virsmām. Nenovietojiet vadu zem mēbelēm vai citām iekārtām.
17. Ja parādās brīvkustība starp kontaktdakšu un kontaktligzdu un kontakti sakarst, kontaktligzdu, iespējams, ir jānomaina. Attiecībā uz kontaktligzdas nomaiņu sazinieties ar kvalificētu elektriķi.
18. Uzpildot atkārtoti, rīkojieties tikai tā, kā aprakstīts šajā Dyson lietotāja rokasgrāmatā. Nelietojiet karstu ūdeni.
19. Nelietojiet, ja vien ierīce nav iztīrīta saskaņā ar instrukcijām.
20. Nelejiet ūdeni nekādās atverēs, izņemot ūdens tvertni.
21. Šī ir 1. klases patērētāju lāzeriekārta, kas atbilst standartam EN 50689:2012. Ierīci izmantojot citādi, nekā paredzēts, vai tad, ja korpuss ir bojāts, no tās var izklūt bīstams lāzera starojums. Neskatieties gaismas avotā. Lāzera starojums pat mazās devās var radīt kaitējumu acīm un ādai.

Nemēģiniet pārveidot vai izjaukt lāzera cauruli.

22. Šī ierīce satur UV-C starotāju. Netīša ierīces lietošana vai korpusa sabojāšana var izraisīt bīstama UV-C starojuma izklūšanu. Neskatieties uz gaismas avotu. UV-C starojums pat nelielās devās var kaitēt acīm un ādai.
23. **UZMANĪBU!** Ķīmisku apdegumu un nosmakšanas risks. Glabājiet baterijas bērniem nepieejamā vietā. Šis izstrādājums satur litija tabletes/monētas veida šūnas bateriju. Norijot jaunu vai lietotu litija bateriju vai tai iekļūstot ķermenī, var rasties smagi iekšēji apdegumi, kas var izraisīt nāvi jau 2 stundu laikā. Vienmēr kārtīgi nostipriniet bateriju nodalījumu. Ja bateriju nodalījumu kārtīgi nevar aizvērt, pārtrauciet produkta lietošanu, izņemiet baterijas un nolieciet tās bērniem nepieejamā vietā. Ja jums šķiet, ka baterijas ir norītas vai nonākušas kādā ķermeņa daļā, nekavējoties vērsties pēc medicīniskās palīdzības.
24. Ja ir bojātas kontaktdakšas tapu detaļas, strāvas padeves kontaktdakšas lietošana ir jāpārtrauc.

Papildinformācija

VADĪBA BEZ TĀLVADĪBAS PULTS

- Šo ierīci var regulēt, izmantojot lietotni "MyDyson™".

Ūdens tvertnes piepildīšana

- Pirms ūdens tvertnes noņemšanas pārļiecinieties, vai ir izslēgti mitrināšanas režīmi vai ūdens tvertne ir tukša.
- Nospiediet ūdens tvertnes atbrīvošanas pogas iekārtas sānos.
- Izbīdīet ūdens tvertni no iekārtas.
- Aiznesiet ūdens tvertni pie krāna, turot aiz tās roktura, un noņemiet vāciņu.
- Piepildiet ūdens tvertni līdz Max līmenim ar aukstu krāna ūdeni.
- Nomainiet vāciņu un nofiksējiet vāciņa klipšus vietā.
- Iebīdīet ūdens tvertni atpakaļ iekārt, līdz tā droši nofiksējas savā vietā.

Rūpējies par savu iekārt

- Lai vienmēr iegūtu vislabāko sniegumu no sava Dyson attīrošā mitrināšanas ventilatora, ir svarīgi to regulāri notīrīt un pārbaudīt, vai nav aizsprostojumu.

Tīrīšana

- Ja putekli uzkrājas uz jūsu iekārt virsmas, noslaukiet putekļus no cilpas pastiprinātāja, apvalkiem un citām detaļām ar tīru, sausu drānu.
- Meklējiet nosprostojumus gaisa ieplūdes atverēs un mazajā atverē gaisa cilpas pastiprinātājā.
- Izmantojiet mīkstu suku, lai notīrītu putekļus un grūzus.
- Šīs ierīces tīrīšanai neizmantojiet mazgāšanas līdzekļus vai vaskus.

Iekārtas dziļā tīrīšana

Svarīgi: neizslēdziet un neatvienojiet iekārtu, jo ekrānā parādīsies tīrīšanas instrukcijas.

- Lai vienmēr iegūtu vislabāko Dyson attīrošā mitrināšanas ventilatora sniegumu, ir svarīgi regulāri veikt dziļo tīrīšanu, lai novērstu jebkādu kalķakmeni.

- iekārt brīdinās jūs, kad tai būs nepieciešams veikt dziļās tīrīšanas ciklu.
- Ja esat izveidojis savienojumu ar lietotni MyDyson™, jūs saņemsit paziņojumu.
- Ja jūs neizmantojat lietotni MyDyson™, iekārtas LCD ekrāns jūs brīdinās un iedegsies dziļās tīrīšanas cikla pogā.
- Nospiediet dziļās tīrīšanas cikla pogu iekārtas priekšpusē, un jūsu norādījumi tiks parādīti LCD ekrānā.
- Nospiediet uzgaļa atbrīvošanas pogas, lai noņemtu apvalkus. Iekšējās durvis atvērsies. Veicot dziļo tīrīšanu, novietojiet apvalkus uz vienu pusi.
- Nospiediet ūdens tvertnes atbrīvošanas pogas iekārt sānos.
- Izbidiet ūdens tvertni no iekārt un noņemiet vāciņu.
- Noņemiet iztvaicētāju no iekārt, ievietojiet to ūdens tvertnē un uzlieciet atpakaļ vāciņu.
- Aiznesiet ūdens tvertni pie krāna, turot aiz tās roktura.
- Noņemiet vāciņu un iztvaicētāju. Piepildiet ūdens tvertni līdz pusei no maksimālā līmeņa ar aukstu krāna ūdeni.
- Izmēriet 150 g citronskābes pulvera un ievietojiet to ūdens tvertnē.
- Viegli samaisiet, līdz viss citronskābes pulveris ir izšķīdis.
- Ievietojiet iztvaicētāju ūdens tvertnē. Piepildiet ūdens tvertni līdz Max līmenim ar aukstu krāna ūdeni.
- Nomainiet vāciņu un nofiksējiet vāciņa klipšus vietā.
- Noslaukiet lieko ūdeni, lai izvairītos no pilieniem.
- Iebidiet ūdens tvertni iekārt, līdz tā droši nofiksējas savā vietā.
- Kad tas tiek parādīts LCD ekrānā, nospiediet dziļās tīrīšanas cikla pogu.
- Sāksies dziļās tīrīšanas cikls, un LCD ekrānā parādīsies atpakaļskaitīšanas taimeris.
- Kad LCD ekrāns parāda, ka dziļais tīrīšanas cikls ir pabeigts, nospiediet ūdens tvertnes atbrīvošanas pogas iekārt sānos.
- Izbidiet ūdens tvertni no iekārt. Aiznesiet ūdens tvertni pie krāna, turot aiz tās roktura.
- Noņemiet vāciņu, izņemiet iztvaicētāju no ūdens tvertnes un noskalojiet zem auksta krāna ūdens.
- Noslaukiet lieko ūdeni, lai izvairītos no pilieniem un novietojiet iztvaicētāju uz vienu pusi.
- Noskalojiet ūdens tvertni zem auksta krāna ūdens. Noslaukiet tvertnes iekšpusi, lai noņemtu lieko šķīdumu un visus gružus.
- Uzpildiet ūdens tvertni līdz atzīmei Max un noslaukiet lieko ūdeni, un uzlieciet vāciņu, pārliecinoties, vai vāciņa klipši ir nostiprināti.
- Ielieciet iztvaicētāju atpakaļ iekārt, pārliecinoties, ka tas ir droši uzstādīts. Aizveriet iekšējās durvis un nomainiet apvalkus.
- Iebidiet ūdens tvertni atpakaļ iekārt un pārliecinieties, vai tā ir droši savā vietā.
- Lai jebkurā brīdī atceltu dziļo tīrīšanas ciklu, nospiediet un 5 sekundes turiet dziļās tīrīšanas cikla pogu.

Maināmas daļas

- Jūsu ierīcei ir maināmi filtru mezgli un baterijas, visas citas tehniskās apkopes jāveic pilnvarotam servisa pārstāvim.

Bateriju nomainīšana



BRĪDINĀJUMS

- Atskrūvējiet tālvadības pults bateriju nodalījumu. Atbrīvojiet pamatni un pavelciet, lai izņemtu bateriju.
- Neuzstādiet baterijas otrādi, neradiet īssavienojumu.
- Nemēģiniet baterijas izjaukt vai uzlādēt. Turiet atstatu no uguns.
- Ievietojiet jaunas baterijas (baterijas veids: CR 2032), ievērojiet bateriju ražotāja norādes.
- Vienmēr ieskrūvējiet atpakaļ skrūvi tālvadības pultī un brīdinājumu sadaļā skatiet informāciju par akumulatora bīstamību.

Nemazgājami filtra mezgli

- Jūsu filtra mezgli nav mazgājami un nav atkārtoti lietojami.
- Nenomainot filtru mezglus, kad tas nepieciešams, var mainīties produkta veiktspēja un izskats.
- Maināmus filtra mezglus var iegādāties vietnē www.dyson.co.uk vai izmantojot lietotni MyDyson™.

Lietotnes "MyDyson™" savienojamība

- Lai MyDyson™ lietotne darbotos, ir jābūt nodrošinātam tiešajam interneta savienojumam un lietotnei jābūt aktivizētai.
- Jūsu ierīce var izveidot savienojumu ar 2.4 GHz vai 5 GHz tīkliem, kas ietver modernākos maršrutētājus. Pārbaudiet maršrutētāja dokumentāciju par savietojamību.
- Dyson cenšas nodrošināt, ka mūsu tehnoloģija ir savietojama ar pašreizējām operētājsistēmām, taču tas netiek garantēts. Ja jums ir kādi jautājumi vai vēlaties pārbaudīt jaunāko saderību, lūdzu, sazinieties ar Dyson palīdzības līniju.
- Lai izveidotu savienojumu ar ierīci, jūsu mobilajai ierīcei jābūt bezvadu tehnoloģijas Bluetooth® 4.0 atbalstam (Bluetooth Low Energy). Pārbaudiet ierīces specifikāciju savietojamību.

Wi-Fi ir ieslēgts pēc noklusējuma. Lai ieslēgtu vai izslēgtu Wi-Fi, nospiediet un 5 sekundes turiet nospiestu ierīces gaidstāves ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

Informācija par atbilstību

- Ar šo Dyson Technology Ltd paziņo, ka PH05 YY un PH05 ZZ tipa radioiekārtas atbilst Direktīvai 2014/53/ES.
- Pilns atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šajā tīmekļa vietnē: www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance
- 2400 MHz - 2483,5 MHz; 100 mW EIRP maksimums

- 5150 MHz - 5350 MHz un 5470 MHz - 5725 MHz; 200 mW EIRP maksimums
- Tikla gaidstāves režīms: < 2 W

Informācija par utilizāciju

- Dyson ierīces ir ražotas no augstas kvalitātes pārstrādājamiem materiāliem. Nodrošiniet atkārtotu pārstrādi, ja tas ir iespējams.
- Utilizējiet vai pārstrādājiet akumulatoru saskaņā ar vietējām norādēm vai likumdošanu.



Šis marķējums norāda, ka šo produktu ES teritorijā nedrīkst izmest kopā ar citiem mājsaimniecības atkritumiem. Lai novērstu iespējamo nekontrolētas atkritumu utilizācijas radīto kaitējumu videi vai cilvēku veselībai, utilizējiet produktu atbildīgi, veicinot materiālu ilgtspējīgu, atkārtotu izmantošanu. Lai nodotu atpakaļ lietoto ierīci, izmantojiet atpakaļ atdošanas / savākšanas sistēmas vai sazinieties ar pārdevēju, no kura iegādājāties šo produktu. Pārdevējs var nogādāt šo produktu videi drošas pārstrādes vietā.

- Lietotās baterijas glabājiet bērniem nepieejamā vietā, jo tās var radīt risku, ja tiek norītas.
- Jūsu filtra mezgli nav mazgājami un nav atkārtoti lietojami.
- Utilizējiet izmantotos filtrus saskaņā ar vietējām norādēm vai noteikumiem.

Dyson ierobežotās 2 gadu garantijas noteikumi un nosacījumi

Dyson ierobežotās 2 gadu garantijas noteikumi un nosacījumi ir izskaidroti turpmāk tekstā. Dyson garantijas sniedzēja nosaukums un adrese jūsu valstī ir norādīta citur šajā dokumentā – lūdzu, skatiet tabulu, kurā norādīta šī informācija.

Kas ir iekļauts

- Jūsu Dyson iekārtas remonts vai nomaiņa (pēc Dyson ieskatiem), ja tai radušies defekti nekvalitatīvu materiālu vai ražošanas procesa, vai darbības kļūmju dēļ 2 gadu laikā pēc iegādes vai piegādes datuma (ja kāda no daļām vairs nav pieejama vai vairs netiek ražota, Dyson aizstās to ar funkcionējošu aizstājošu daļu).
- Ja ierīce pārdota ārpus ES robežām, šī garantija būs derīga tikai tad, ja ierīce tiek lietota valstī, kurā tā tika pārdota.
- Ja šī iekārta tiek pārdota ES vai Apvienotajā Karalistē, šī garantija būs spēkā tikai tad, ja i) iekārta tiek izmantota valstī, kurā tā tika pārdota, vai ii) iekārta tiek izmantota Austrijā, Beļģijā, Dānijā, Somijā, Francijā, Vācijā, Īrijā, Itālijā, Nīderlandē, Norvēģijā, Polijā, Spānijā, Zviedrijā, Šveicē vai Apvienotajā Karalistē, un tas pats iekārtas modelis ar tādu pašu spriegumu tiek pārdots attiecīgajā valstī.

Kas nav iekļauts

- Nomaiņas filtru bloki. Uz ierīces filtru blokiem garantija neattiecas. Dyson negarantē ierīces remontu vai nomaiņu, ja defekts radies šādu iemeslu dēļ:
- bojājums, kas radies, neveicot ierīcei ieteikto apkopi;
- nejauši bojājumi, kas radušies pavisam lietošanas vai kopšanas, nepareizas un neatbilstošas lietošanas vai pārvietošanas rezultātā, kas neatbilst norādījumiem Dyson lietošanas rokasgrāmatā;
- ierīces izmantošana citiem, kā vien mājsaimniecības mērķiem;
- tādu daļu, kas nav saliktas vai uzstādītas saskaņā ar Dyson norādēm, izmantošana;
- tādu daļu un komponentu izmantošana, kas nav oriģinālās Dyson daļas;
- nepareiza uzstādīšana (izņemot, ja daļas ir uzstādījis Dyson);
- remonts vai izmaiņas, kuras veikušas trešās personas, kas nav Dyson vai tā pilnvarotie pārstāvji;
- Aizspostojumi – informāciju par to, kā meklēt un atbrīvot aizspostojumus lūdzam skatīt "Dyson" Lietotāja rokasgrāmatā sadaļā "Rūpējies par savu iekārtu" un ilustrācijās.
- parasts ar darbību saistīts nolietojums un nodilums (piemēram, drošinātājs u. c.).
- Baterijas izlādes laika samazināšanās, kas rodas baterijas novecošanas vai lietošanas rezultātā (ja attiecināms).

Ja jums ir neskaidrības / šaubas par garantijā iekļauto, lūdzu, sazinieties ar Dyson.

Garantijas kopsavilkums

- Garantijas stājas spēkā no iegādes datuma (vai piegādes datuma, ja tas ir vēlāks).
- Lai iesniegtu prasījumu saskaņā ar „Dyson” garantiju, izmantojiet kontaktinformāciju, kas norādīta informācijā par garantijas devēju šī dokumenta pēdējā lapā. Jums ir jānodrošina piegādi / pirkumu apstiprinoši dokumenti (gan oriģināls, gan saistītie dokumenti), pirms jūsu Dyson ierīcei tiek veikti jebkādi darbi. Bez šādiem apliecinājumiem dokumentiem veiktie darbi būs par maksu. Saglabājiet jūsu čeku vai piegādes apliecinājumu.
- Visus darbus veiks Dyson vai tā pilnvarotie pārstāvji.
- Visas Dyson nomainītās daļas kļūst par Dyson īpašumu.
- Jūsu Dyson ierīces remonts vai nomaiņa garantijas ietvaros nepagarinās garantijas periodu, ja vienu to nenosaka vietējie tiesību akti iegādes valstī.
- Garantija sniedz priekšrocības, kas papildina un neietekmē jūsu kā patērētāja likumiskās (bez maksas) tiesības (piemēram, pret pārdevēju preču neatbilstības gadījumā), un tā tiks piemērota neatkarīgi no tā, vai iegādājāties savu produktu tieši no Dyson vai no trešās puses.

Svarīga informācija par datu aizsardzību.

Reģistrējot jūsu "Dyson" ierīci vai lietotni "MyDyson™", jums vajadzēs sniegt mums pamata kontaktinformāciju.

Reģistrējot jūsu Dyson ierīci:

- Jums būs jāiesniedz mums pamata kontaktinformācija, lai reģistrētu jūsu ierīci un ļautu mums piešķirt jums garantiju.

Reģistrēšanās, izmantojot lietotni MyDyson™ –

- Jums vajadzēs mums sniegt pamata kontaktinformāciju, lai reģistrētu lietotni MyDyson™. Tas mums ļauj droši savienot jūsu ierīci ar jūsu lietotnes instanci.
- Veicot reģistrāciju, jūs varēsiet izvēlēties, vai vēlaties saņemt no mums ziņas. Ja jūs vēlaties saņemt ziņas no Dyson, mēs jums sūtīsim informāciju par speciālajiem piedāvājumiem un ziņas par mūsu jaunievedumiem.
- Mēs nekad nepārdosim informāciju par jums trešajām personām. Informāciju, kuru mums sniegsiet, mēs izmantosim tikai tā, kā noteikts mūsu konfidencialitātes politikā, kura pieejama mūsu tīmekļa vietnē privacy.dyson.com.

Vārdiska Bluetooth® zīme un logotipi ir reģistrētas preču zīmes, kas pieder Bluetooth SIG, Inc., un jebkura veida preču zīmes Dyson izmanto saskaņā ar licenci.

“Apple” un “Apple” logotips ir “Apple Inc.” prečzīmes, kas reģistrētas ASV un citās valstīs. “App Store” ir “Apple Inc.” pakalpojumu zīme, kas reģistrēta ASV un citās valstīs.

“Google Play” un “Google Play” logotips ir “Google Inc.” prečzīmes.

NO VIKTIGE INSTRUKSER



ADVARSEL

BÅDE PRODUKTET OG FJERNKONTROLLEN INNEHOLDER MAGNETER.

1. Implanterte medisinske enheter, som pacemakere og defibrillatorer, kan bli påvirket av sterke magnetfelter. Hvis du eller andre i husstanden har en implantert medisinsk enhet eller defibrillator, må dere ikke putte fjernkontrollen i lommen eller plassere den nært enheten.
2. Kredittkort og elektroniske lagringsmedier kan også påvirkes av magneter, og bør ikke være i nærheten av fjernkontrollen eller toppen av apparatet.

FOR Å REDUSERE FARE FOR BRANN, ELEKTRISK STØT ELLER SKADER:

3. Dette apparatet kan kun brukes av barn over 8 år og personer med funksjonsnedsettelse (fysisk, oppfatningsrelatert eller mentalt) eller manglende erfaring eller kunnskap, hvis de er under oppsyn av eller har fått anvisninger fra en ansvarlig person om sikker bruk av apparatet, og forstår farene forbundet med dette.
4. Dette produktet må bare kobles til ved ekstra lav spenning som samsvarer med merkingen på bunnen. Dyson anbefaler at dette produktet bare brukes med

strømforsyningsenheten som fulgte med det.

5. Koble fra strømmen eller trekk ut kontakten før du fjerner støv fra apparatet eller skifter ut et filter. For annet vedlikehold, se avsnittene om dyprengjøring og fylling av vannbeholderen for detaljer.
6. Ikke bruk dette apparatet hvis det har falt i gulvet eller hvis det har synlige tegn på skade.
7. Kontakt Dyson Helpline når det er nødvendig med service eller reparasjoner. Ikke demonter produktet siden det kan føre til elektrisk støt eller brann hvis produktet blir satt sammen feil igjen. Ikke forsøk å modifisere eller demontere UV-C-emitteren.
8. Må ikke brukes utendørs eller på våte overflater. Ikke ta i noen del av støpselet eller produktet med våte hender.
9. Ikke stikk noen gjenstander inn i åpningene eller luftinntaket. Må ikke brukes hvis noen av åpningene er blokkert. Skal holdes fritt for støv, smuss, hår og alt annet som reduserer luftgjennomstrømningen.
10. Du må kun bruke rengjøringsmidler som er anbefalt av Dyson.
11. Hold apparatet unna brennbare væsker, damp, luftrensere og eteriske oljer.
12. Skal ikke utsettes for direkte sollys.
13. Produktet må alltid kobles rett i et vegguttak. Det må aldri brukes med en skjøteledning, siden overbelastning kan føre til at ledningen blir overopphetet og tar fyr.
14. Bær alltid apparatet etter foten, det må ikke bæres etter sløyfeforsterkeren.
15. Ikke bruk dette apparatet hvis det har blitt skadet eller neddynket i vann.
16. Hold dette apparatet og ledningen unna varme overflater. Ikke plasser ledningen under møbler eller husholdningsapparater.

17. Hvis det er en løs kobling mellom støpselet og stikkontakten, eller hvis støpselet blir svært varmt, kan det hende at stikkontakten må byttes. Kontakt en kvalifisert elektriker for å bytte stikkontakten.
18. Oppfylling må kun gjøres som beskrevet i denne Dyson-bruksanvisningen. Ikke bruk varmt vann.
19. Ikke bruk produktet med mindre det har blitt rengjort i henhold til instruksene.
20. Ikke tøm vann inn i noen åpninger bortsett fra vannbeholderen.
21. Dette er et klasse 1 forbrukerlaserprodukt som er i samsvar med EN 506892:2012. Utsiktet bruk eller skade på produkt kan slippe ut harmful stråling. Ikke se direkte på lyskilden. Stråling fra laser kan, selv i små doser, skade øye og hud. Ikke forsøk å modifisere eller demontere produktet.
22. Dette produktet inneholder en UV-C-emitter. Utsiktet bruk av produktet eller skade på huset kan medføre utslipp av farlig UV-C-stråling. Ikke stirr inn i lyskilden. UV-C-stråling kan, til og med i små doser, forårsake skader på øyne og hud.
23. Fare for kjemisk brannskade og kvelning. Hold batterier utenfor barnas rekkevidde. Dette produktet inneholder et litium-knappebatteri. Hvis et nytt eller brukt litium-knappebatteri svelges, eller kommer inn i kroppen, kan det forårsake alvorlige indre brannskader som kan føre til dødsfall på under 2 timer. Lukk alltid batterirommet godt. Hvis batterirommet ikke lukkes fullstendig, må du stoppe bruken av produktet, fjerne batteriene og oppbevare dem utenfor barnas rekkevidde. Hvis du mener at batterier kan være svelget eller ha kommet inn i kroppen, må du øyeblikkelig søke legehjelp.

24. Hvis støpslet er skadet på strømkontakten, skal strømforsyningen kasseres.

Ytterligere informasjon

Bruk uten fjernkontroll

- Apparatet kan styres med MyDyson™-appen.

Fyll vannbeholderen

- Før du fjerner vannbeholderen, må du kontrollere at fuktemodusene er slått av eller at vannbeholderen er tom.
- Trykk ned utløserknappene for vanntanken på sidene av maskinen.
- Skyv vannbeholderen ut av maskinen.
- Bær vannbeholderen til springen etter håndtaket, og ta av lokket.
- Fyll vannbeholderen til max-nivået med kaldt vann fra springen.
- Sett på lokket igjen og fest klipsene.
- Skyv vannbeholderen tilbake i maskinen til den klikker sikkert på plass.

Slik vedlikeholder du apparatet

- For å alltid få maksimalt utbytte av din Dyson luftrensende og fuktgivende vifte, er det viktig å rengjøre den jevnlig for å se etter blokkeringer.

Rengjøring

- Hvis det samler seg støv på overflaten av maskinen din, må du tørke støv fra sløyfeforsterkeren, dekslene og andre deler med en ren, tørr klut.
- Se etter blokkeringer i luftinntakshullene på dekslet, og den lille åpningen inne i sløyfeforsterkeren.
- Bruk en myk børste til å fjerne støv og rusk.
- Ikke bruk rengjøringsmidler eller poleringsmidler til å rengjøre apparatet.

Dyprengjøring av maskinen

Viktig: ikke slå av eller koble fra maskinen når rengjøringsinstruksjonene vises på skjermen.

- For å alltid få mest mulig utbytte av din Dyson luftrensende og fuktgivende vifte, er det viktig å utføre regelmessig dyprengjøring for å fjerne kalk.
- Maskinen din vil varsle deg når den trenger en dyprengjøringssyklus.
- Hvis du er koblet til MyDyson™-appen, vil du motta en varselmelding.
- Hvis du ikke bruker MyDyson™-appen, vil LCD-skjermen på maskinen varsle deg, og knappen for dyprengjøring vil lyse.
- Trykk på knappen for dyprengjøring foran på maskinen, så vises instruksjonene på LCD-skjermen.
- Trykk ned utløserknappene for å fjerne dekslene. Den indre døren vil åpnes. Sett dekslene til den ene siden når du utfører dyprengjøringssyklusen.
- Trykk ned utløserknappene for vanntanken på sidene av maskinen.
- Skyv vannbeholderen ut av maskinen og ta av lokket.
- Fjern fordampere fra maskinen, legg den i vannbeholderen og sett på lokket igjen.
- Bær vannbeholderen til kranen etter håndtaket.
- Fjern lokket og fordampere. Fyll vannbeholderen halvveis til max-nivået med kaldt vann fra springen.
- Mål opp 150 g sitronsyrepulver og legg i vannbeholderen.
- Rør forsiktig til alt sitronsyrepulver er oppløst.
- Legg fordampere i vannbeholderen. Fyll vannbeholderen til max-nivået med kaldt vann fra springen.
- Sett på lokket igjen og fest klipsene.
- Tørk av overflødig vann for å unngå drypping.
- Skyv vannbeholderen tilbake i maskinen til den klikker sikkert på plass.
- Når du blir bedt om det på LCD-skjermen, trykker du på knappen for dyprengjøring.
- Dyprengjøringssyklusen vil starte og LCD-skjermen vil vise en nedtellingstidtaker.
- Når LCD-skjermen viser at dyprengjøringssyklusen er fullført, skyver du ned utløserknappen for vanntanken på sidene av maskinen.
- Skyv vannbeholderen ut av maskinen. Bær vannbeholderen til kranen etter håndtaket.
- Ta av lokket, ta fordampere ut av vannbeholderen og skyll under en kald kran.
- Tørk bort overflødig vann for å unngå drypp og plasser fordampere på den ene siden.
- Skyll vannbeholderen med en kald kran. Tørk av innsiden av beholderen for å fjerne overflødig løsning og rusk.
- Fyll vannbeholderen til max-merket og tørk av overflødig vann og sett på lokket igjen, og pass på at lokkets klemmer sitter godt.
- Skyv fordampere tilbake i maskinen, og pass på at den sitter godt på plass. Lukk den indre døren og sett på dekslene igjen.
- Skyv vannbeholderen tilbake i maskinen og sørg for at den sitter godt på plass.
- Hvis du vil avbryte dyprengjøringssyklusen på ett eller annet tidspunkt, trykker du på og holder nede knappen dyprengjøringssyklus i fem sekunder.

Utskiftbare deler

- Apparatet har utskiftbare filterenheter og batterier. All annen service må utføres av en autorisert servicerepresentant.

Bytte av batteri



ADVARSEL

- Skru av batterirommet på fjernkontrollen. Løsne basen, og trekk for å fjerne batteriet.
- Ikke sett inn batteriene feil vei, og ikke kortslutt dem.
- Ikke forsøk å demontere eller lade batteriene. Holdes borte fra ild.
- Følg instruksjonene fra batteriproduzenten når du setter inn nye batterier (batteritype CR 2032).
- Sett alltid skruen tilbake i fjernkontrollen og les advarselsavsnittet om batterifarer.

Ikke-vaskbare filterenheter

- Filterenhetene kan ikke vaskes eller resirkuleres.
- Hvis ikke filterenhetene skiftes når du minnes om det, kan det føre til endringer av produktets ytelse og oppførsel.
- Erstatningsfilterenheter kan kjøpes på www.dyson.com eller via MyDyson™-appen.

MyDyson™-apptilkobling

- Du må ha en aktiv internett-tilkobling for at MyDyson™-appen skal fungere.
- Apparatet kan kobles til 2,4 GHz- eller 5 GHz-nettverk, som inkluderer de fleste moderne rutere. Sjekk rutedokumentasjonen for kompatibilitet.
- Dyson bestreber seg på å sikre at teknologien vår er kompatibel med gjeldende operativsystemer, men dette garanteres ikke. Hvis du har spørsmål eller ønsker å sjekke den nyeste kompatibiliteten, kan du kontakte Dyson Helpline.
- Mobilenheten din må støtte trådløs Bluetooth® 4.0-teknologi (trådløs Bluetooth®-teknologi Low Energy) for å kunne konfigurere en tilkobling med apparatet. Sjekk spesifikasjonene for enheten for kompatibilitet.

Wi-Fi er aktivert som standard. Hvis du vil slå Wi-Fi av eller på, trykker du på og holder inne Standby / på/av-knappen på maskinen i fem sekunder.

Konformitetsinformasjon

- Herved erklærer Dyson Technology Ltd at radioutstyrstypene PH05 YY og PH05 ZZ er i samsvar med direktiv 2014/53/EU.
- Den fullstendige teksten til samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse:
www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance
- 2400 MHz–2483,5 MHz; 100 mW EIRP maks.
- 5150 MHz–5350 MHz og 5470 MHz–5725 MHz; 200 mW EIRP maks.
- Nettverksstandby: < 2 W

Informasjon om avfallshåndtering

- Dyson-produkter er laget av førsteklasses gjenvinnbare materialer. Resirkuleres om mulig.
- Kast eller resirkuler batteriet i henhold til lokale bestemmelser eller lover.



Dette symbolet indikerer at dette apparatet ikke skal kastes med det vanlige husholdningsavfallet. For å forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers helse fra ukontrollert avfallshåndtering, skal du resirkulere det på en ansvarlig måte for å fremme bærekraftig gjenbruk av materielle ressurser. Når apparatet har nådd slutten på levetiden, må du ta det med til et godkjent innsamlingsanlegg for elektrisk og elektronisk avfall, som for eksempel ditt kommunale innsamlingssted for gjenvinning. Din lokale myndighet eller forhandler vil kunne gi deg informasjon om ditt nærmeste resirkuleringsanlegg.

- Hold brukte batterier unna barna, da de er farlige å svelge.
- Filterenhetene kan ikke vaskes eller resirkuleres.
- Kast brukte filterenheter i samsvar med lokale regler eller forskrifter.
- Batteriet må tas ut av apparatet før det kastes.

Begrenset 2-årig garanti

Vilkår og betingelser for Dysons 2-års begrensede garanti er skissert nedenfor. Navn og adresse til den som gir garanti for Dyson i ditt land er oppgitt et annet sted i dette dokumentet – se tabellen med denne informasjonen.

Dette dekkes

- Dersom det skulle oppstå feil på eller mangler ved apparatet, kan du benytte deg av de rettighetene som følger av forbrukerkjøpsloven. Dette innebærer blant annet at du kan kreve reparasjon eller erstatning av apparatet dersom det foreligger en feil som etter forbrukerkjøpslovens regler er å anse som en mangel, herunder dersom apparatet er defekt pga. svikt i materiale, utførelse eller funksjon, eller dersom det ikke svarer til kvaliteten og egenskapene som rimelig kan forventes av produktet. Dersom en del ikke lenger er tilgjengelig eller har gått ut av produksjon, kan Dyson innenfor forbrukerkjøpslovens rammer velge å erstatte denne med en fungerende erstatningsdel.
- Der dette apparatet selges utenfor EU, er garantien gyldig kun når apparatet installeres og brukes i det landet der det ble solgt.
- Der apparatet selges innenfor EU eller Storbritannia, er garantien gyldig kun (i) hvis maskinen brukes i landet der den ble solgt, eller (ii) hvis maskinen brukes i Belgia, Danmark, Finland, Frankrike, Irland, Italia, Nederland, Norge, Polen, Spania, Sveits, Sverige, Storbritannia, Tyskland eller Østerrike og samme modell som dette apparatet selges med samme spenning i det aktuelle landet.

Dette dekkes ikke

- Reservefiltere. Apparatets filterenheter dekkes ikke av garantien. Dysons garanti omfatter ikke reparasjon og utskifting av produkter der feilen skyldes følgende:
- Skade forårsaket ved å ikke utføre det anbefalte vedlikeholdet av apparatet.
- Skade ved uhell, feil som oppstår som følge av feilaktig bruk eller vedlikehold, misbruk, forsømmelse, uansvarlig bruk eller håndtering av apparatet som ikke samsvarer med Dysons brukermanual.
- Feil som følge av bruk av apparatet for alt annet enn normale husholdningsformål.
- Feil som følge av bruk av deler som ikke er satt sammen eller installert i henhold til Dysons instruksjoner.
- Feil som følge av bruk av deler og tilbehør som ikke er Dyson-originaldeler.
- Feil som følge av feilaktig installasjon (unntatt når installasjonen er gjort hos Dyson).
- Feil som følge av reparasjoner eller endringer utført av andre parter enn Dyson eller Dysons autoriserte agenter.
- Blokkeringer – Se Dysons bruksanvisning for nærmere beskrivelse av fremgangsmåte for å se etter og fjerne blokkeringer.
- Normal slitasje (dvs. sikring osv.).
- Redusert brukstid for batteriet på grunn av batteriets alder eller bruk (når aktuelt).

Hvis du er i tvil om hva som dekkes av garantien, kan du ta kontakt med Dyson Helpline.

Sammendrag av dekning

- Garantien trer i kraft på kjøpsdatoen (eller leveringsdatoen hvis den kommer senere).
- For å fremsette et krav under Dyson-garantien, bruk kontaktinformasjonen som er oppgitt med garantistens detaljer på baksiden av dette dokumentet. Før det kan utføres arbeid på Dyson-produktet, må du legge frem kjøpsbevis og følgeseddel (både original og eventuelt etterfølgende). Uten et slikt bevis skal alt arbeid betales. Ta vare på kvittering eller følgeseddel.
- Alt arbeid i forbindelse med mangler utføres av Dyson eller Dysons autoriserte agenter.
- Alle deler som skiftes ut blir Dysons eiendom.
- Reparasjon eller erstatning av Dyson-apparatet under garantien vil ikke forlenge garantitiden, med mindre dette kreves av lokal lovgivning i landet der apparatet ble kjøpt.
- Garantien gir fordeler som er i tillegg til og ikke påvirker dine lovbestemte (kostnadsfrie) rettigheter som forbruker (f.eks. i forhold til selger i tilfelle mangler på varene), og vil gjelde enten du kjøpte produktet direkte fra Dyson eller fra en tredjepart.

Viktig informasjon om vern av personopplysninger

Du må gi oss grunnleggende kontaktopplysninger når du registrerer ditt Dyson-produkt eller MyDyson™-appen.

Når du registrerer Dyson-apparatet ditt:

- Du må oppgi grunnleggende kontaktopplysninger til oss for å registrere apparatet ditt, og for at vi skal kunne aktivere garantien.

Når du registrerer deg via MyDyson™-appen:

- Du må gi oss grunnleggende kontaktopplysninger for å registrere MyDyson™-appen. Dette gjør at vi trygt kan koble produktet ditt til din app.
- Når du registrerer deg, får du mulighet til å velge om du vil motta kommunikasjon fra oss. Hvis du velger å motta kommunikasjon fra Dyson, sender vi deg informasjon om spesialtilbud og nyheter om våre siste nyvinninger.
- Vi vil aldri selge opplysningene dine til tredjeparter, og bare bruke opplysningene som du deler med oss som definert av personvernerklæringen på nettstedet vårt: [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)

Bluetooth®-ordmerket og-logoer er registrerte varemerker eid av Bluetooth SIG, Inc., og enhver bruk av slike merker av Dyson er under lisens.

Apple og Apple-logoen er varemerker som tilhører Apple Inc., registrert i USA og andre land. App Store er et servicemerke som tilhører Apple Inc., registrert i USA og andre land.

Google Play vch og Google Play-logoen er varemerker som tilhører Google Inc.

PL WAŻNE INSTRUKCJE



OSTRZEŻENIE

ABY UNIKNĄĆ RYZYKA POŻARU, PORAŻENIA PRĄDEM LUB URAZU:

1. Rozruszniki i defibrylatory mogą zostać poddane działaniu silnego pola magnetycznego. Osoby posiadające rozrusznik lub defibrylator powinny unikać

- przechowywania pilota w kieszeni lub w pobliżu tych urządzeń.
2. Karty kredytowe i elektroniczne nośniki danych również mogą być podatne na wpływ magnesów, dlatego powinny być przechowywane z daleka od pilota zdalnego sterowania i górnej części urządzenia.

ABY UNIKNĄĆ RYZYKA POŻARU, PORAŻENIA PRĄDEM LUB URAZU:

3. Dzieci powyżej 8. roku życia oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych bądź nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy mogą korzystać z tego urządzenia wyłącznie pod nadzorem osoby odpowiedzialnej lub po uzyskaniu od takiej osoby instrukcji dotyczących bezpiecznego użytkowania, jeśli rozumieją związane z tym zagrożenia. Urządzenie nie jest zabawką dla dzieci. Dzieci bez nadzoru dorosłych nie mogą przeprowadzać czyszczenia ani prac konserwacyjnych.
4. Urządzenie może być zasilane wyłącznie bezpiecznym prądem o bardzo niskim napięciu, zgodnym z oznaczeniem na podstawie. Firma Dyson zaleca stosowanie urządzenia wyłącznie z dostarczonym z nim zasilaczem.
5. Przed przystąpieniem do usuwania kurzu z urządzenia lub wymiany filtra należy wyjąć wtyczkę z gniazda. Szczegółowy opis konserwacji urządzenia można znaleźć w częściach zatytułowanych: Dokładne czyszczenie urządzenia i Napełnianie pojemnika na wodę.
6. Nie używać urządzenia, jeśli widać na nim uszkodzenia lub po upuszczeniu go na ziemię.
7. Jeśli potrzebna jest pomoc techniczna lub naprawa, należy skontaktować się z infolinią

Dyson. Nie rozbierać urządzenia samodzielnie. Niefachowe rozmontowanie może być przyczyną pożaru bądź porażenia prądem. Nie podejmować prób modyfikacji lub rozebrania emitera UV-C.

8. Nie używać urządzenia na zewnątrz ani na mokrych powierzchniach, nie chwycić żadnej jego części ani nie podłączać zasilania mokrymi rękami.
9. Nie umieszczać przedmiotów w otworach ani we wlocie powietrza. Nie używać urządzenia, jeśli którykolwiek z otworów jest zablokowany. Usunąć kurz, kłaczki i włosy oraz wszystko, co może utrudniać swobodny przepływ powietrza.
10. Należy stosować wyłącznie środki czyszczące zalecane przez firmę Dyson.
11. Trzymać urządzenie w bezpiecznej odległości od łatwopalnych cieczy i nie wystawiać go na działanie oparów, odświeżaczy powietrza ani olejków aromatycznych.
12. Chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
13. Zawsze podłączać bezpośrednio do gniazda ściennego. Nigdy nie używać przedłużacza, ponieważ przeciążenie może spowodować jego rozgrzanie i zapłon.
14. Przenosząc urządzenie, należy chwycić je za podstawę, nie za obręcz.
15. Nie używać urządzenia, które uległo uszkodzeniu lub zostało zanurzone w wodzie.
16. Trzymać urządzenie i kabel w bezpiecznej odległości od nagranych powierzchni. Nie kłaść kabla pod meblami ani urządzeniami.
17. Jeżeli wtyczka i gniazdo są zbyt luźno dopasowane lub wtyczka rozgrzewa się, może być konieczna wymiana gniazda. Wymianę gniazda należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi.

18. Ponowne napełnianie wykonywać wyłącznie zgodnie z instrukcją obsługi firmy Dyson. Nie wolno używać gorącej wody.
19. Nie wolno używać urządzenia przed wyczyszczeniem zgodnie z instrukcjami.
20. Nie należy wlewać wody do żadnych otworów innych niż zbiornik wody.
21. Jest to konsumenckie urządzenie laserowe klasy 1 zgodne z normą EC 50689:2012. Niezamierzone użytkowanie urządzenia lub uszkodzenie obudowy może spowodować uwolnienie niebezpiecznego promieniowania laserowego. Nie wolno wpatrywać się w źródło światła. Promieniowanie laserowe może, nawet w małych dawkach, powodować uszkodzenia oczu i skóry. Nie należy próbować modyfikować ani demontować lampy laserowej.
22. Urządzenie zawiera emiter UV-C. Zastosowanie niezgodne z przeznaczeniem lub uszkodzenie obudowy może spowodować wydostanie się niebezpiecznego promieniowania UV-C. Nie należy patrzeć w źródło światła. Promieniowanie UV-C nawet w niewielkich dawkach może powodować uszkodzenia oczu i skóry.
23. Ryzyko oparzenia chemicznego i zadławienia. Przechowywać baterie poza zasięgiem dzieci. Ten produkt zawiera litową baterię guzikową/pastylkową. Jeśli doszło do połknięcia nowej lub zużytej litowej baterii guzikowej/pastylkowej bądź jej wprowadzenia do wnętrza ciała, może dojść do poważnych oparzeń wewnętrznych, co może doprowadzić do śmierci w ciągu zaledwie 2 godzin. Należy zawsze dokładnie zabezpieczyć komorę baterii. Jeśli komora baterii nie jest całkowicie zamknięta i zabezpieczona, należy zaprzestać korzystania z produktu, wyjąć

baterie i przechowywać je poza zasięgiem dzieci. W razie podejrzenia, że mogło dojść do połamania lub wprowadzenia baterii do wnętrza ciała, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

24. Jeżeli bolce wtyczki są uszkodzone, powinna zostać zutylizowana.

Dodatkowe informacje

Obsługa bez pilota zdalnego sterowania

- Urządzeniem można sterować z poziomu aplikacji MyDyson™.

Napełnianie pojemnika na wodę

- Przed wyjęciem pojemnika na wodę należy sprawdzić, czy wyłączono funkcję nawilżania powietrza i czy pojemnik na wodę jest pusty.
- Wcisnąć przyciski zwalniające pojemnik na wodę, które znajdują się na bokach urządzenia.
- Wsunąć pojemnik na wodę z urządzenia.
- Przenieść pojemnik na wodę pod kran, trzymając go za uchwyt, a następnie odpiąć zaciski mocujące zatyczki pojemnika.
- Napełnić pojemnik na wodę do maksymalnego poziomu zimną wodą z kranu.
- Włożyć zatyczkę i zabezpieczyć zaciskami mocującymi.
- Wsunąć pojemnik na wodę do urządzenia tak, aby zatrzasknął się w odpowiednim położeniu.

Konserwacja urządzenia

- Aby wentylator oczyszczający i nawilżający powietrze Dyson działał optymalnie, należy go regularnie czyścić i sprawdzać, czy nie jest zatkany.

Czyszczenie

- Nagromadzony kurz zetrzeć z obrotów, osłon i innych części urządzenia czystą, suchą ściereczką.
- Sprawdzić, czy otwory wlotowe powietrza na osłonie i niewielka szczelina wewnątrz obrotów nie są zasypane.
- Do usuwania kurzu i drobin należy używać miękkiej szczotki.
- Do czyszczenia urządzenia nie używać detergentów ani nabłyszczaczy.

Dokładne czyszczenie urządzenia

Ważne: nie należy wyłączać urządzenia ani odłączać go od zasilania, ponieważ na ekranie będą wyświetlane instrukcje dotyczące czyszczenia.

- Aby wentylator oczyszczający i nawilżający powietrze Dyson działał optymalnie, należy regularnie dokładnie go czyścić i usuwać nagromadzony kamień.
- Urządzenie ostrzega o konieczności przeprowadzenia cyklu dokładnego czyszczenia.
- Użytkownicy aplikacji MyDyson™ otrzymają odpowiednie powiadomienie wysłane przez aplikację.
- Osoby nieposiadające aplikacji MyDyson™ będą ostrzegane o konieczności uruchomienia cyklu dokładnego czyszczenia za pomocą komunikatu na panelu LCD urządzenia i przez podświetlenie przycisku cyklu dokładnego czyszczenia.
- Nacisnąć przycisk cyklu dokładnego czyszczenia znajdujący się na przedzie urządzenia i postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlonymi na ekranie LCD.
- Nacisnąć przyciski zwalniające osłony. Otworzy się wewnętrzna klapka. Odłożyć osłony na bok na czas trwania cyklu dokładnego czyszczenia.
- Wcisnąć przyciski zwalniające pojemnik na wodę, które znajdują się na bokach urządzenia.
- Wsunąć pojemnik na wodę z urządzenia i odpiąć zaciski mocujące zatyczkę.
- Wyjąć parownik z urządzenia, umieścić w pojemniku na wodę i ponownie zamocować zatyczkę.
- Przenieść pojemnik na wodę pod kran, trzymając go za uchwyt.
- Wyjąć zatyczkę i parownik. Napełnić pojemnik na wodę do połowy maksymalnego poziomu zimną wodą z kranu.
- Odmierzyć 150 g kwasu cytrynowego w proszku i dodać do pojemnika na wodę.
- Delikatnie wymieszać do momentu całkowitego rozpuszczenia kwasu cytrynowego.
- Umieścić parownik w zbiorniku na wodę. Napełnić pojemnik na wodę do maksymalnego poziomu zimną wodą z kranu.
- Włożyć zatyczkę i zabezpieczyć zaciskami mocującymi.
- Zetrzeć nadmiar wody, aby zapobiec powstawaniu zacieków.
- Wsunąć pojemnik na wodę do urządzenia tak, aby zatrzasknął się w odpowiednim położeniu.
- Gdy na ekranie LCD wyświetli się odpowiedni komunikat, nacisnąć przycisk cyklu dokładnego czyszczenia.
- Rozpocznie się cykl dokładnego czyszczenia, a na ekranie LCD będzie się wyświetlać czas pozostały do ukończenia cyklu.

- Gdy na ekranie LCD wyświetli się komunikat o ukończeniu cyklu dokładnego czyszczenia, wcisnąć przyciski zwalniające pojemnik na wodę, które znajdują się na bokach urządzenia.
- Wysunąć pojemnik na wodę z urządzenia. Przenieść pojemnik na wodę pod kran, trzymając go za uchwyt.
- Odpiąć zaciski mocujące zatyczkę, wyjąć parownik z pojemnika na wodę i opłukać pod zimną bieżącą wodą.
- Zetrzeć nadmiar wody, aby zapobiec powstawaniu zacieków, i odłożyć parownik na bok.
- Opłukać pojemnik na wodę pod zimną bieżącą wodą. Wytrzeć wnętrze pojemnika, aby usunąć z niego pozostałości roztworu i ewentualny osad.
- Napełnić ponownie zbiornik do maksymalnego poziomu i zetrzeć nadmiar wody, a następnie włożyć zatyczkę i zabezpieczyć ją zaciskami mocującymi.
- Wsunąć parownik do urządzenia tak, aby osadził się w odpowiednim położeniu. Zamknąć wewnętrzną klapkę i włożyć osłony.
- Wsunąć pojemnik na wodę do urządzenia i sprawdzić, czy jest bezpiecznie zamocowany.
- Aby w dowolnym momencie anulować cykl dokładnego czyszczenia, nacisnąć i przytrzymać przez 5 sekund przycisk cyklu dokładnego czyszczenia.

Części wymienne

- Urządzenie posiada podlegające wymianie filtry i baterie – innego rodzaju prace serwisowe może wykonywać tylko pracownik autoryzowanego serwisu.

Wymiana baterii



Ostrzeżenie

- Odkręcić pokrywę wnęki na baterie pilota zdalnego sterowania. Poluzować podstawę i pociągnąć, aby wyjąć baterię.
- Należy włożyć nową baterię zgodnie z polaryzacją, aby nie spowodować zwarcia.
- Baterii nie należy rozbiierać ani ładować. Przechowywać z dala od ognia.
- Montując nowe baterie, należy postępować zgodnie z instrukcjami producenta baterii (typ baterii CR 2032).
- Należy zawsze zadbać, by śruba w pilocie była zakręcona. Należy również zapoznać się z ostrzeżeniami dotyczącymi obsługi baterii.

Filtry niezdatne do czyszczenia

- Filtry są elementami nienadającymi się do czyszczenia i nienadającymi się do recyklingu.
- Brak wymiany filtra po wyświetleniu monitu może doprowadzić do zmiany wydajności i wyglądu produktu.
- Nowe filtry można nabyć pod adresem www.dyson.pl/pomoc.

Łączenie z aplikacją MyDyson™

- Aplikacja MyDyson™ do działania wymaga aktywnego połączenia internetowego i urządzenia obsługującego aplikację.
- Urządzenie może łączyć się z sieciami o częstotliwości 2,4 GHz oraz 5 GHz, obsługiwany przez większość obecnych routerów. Kompatybilność routera należy sprawdzić w jego dokumentacji.
- Firma Dyson stara się zapewnić zgodność swoich produktów z najnowszymi systemami operacyjnymi, ale jej nie gwarantuje. W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących zgodności, należy skontaktować się z infolinią Dyson.
- Urządzenie przenośne musi obsługiwać łączność Bluetooth® 4.0 (Bluetooth® moduł Bluetooth Low Energy (BLE), aby nawiązać połączenie z urządzeniem. Kompatybilność urządzenia należy sprawdzić w jego dokumentacji.

Funkcja Wi-Fi jest domyślnie włączona. Aby włączyć lub wyłączyć funkcję Wi-Fi, naciśnij i przytrzymaj przycisk Standby na urządzeniu przez pięć sekund.

Informacje na temat zgodności

- Firma Dyson Technology Ltd niniejszym oświadcza, że sprzęt radiowy typu PH05 YY i PH05 ZZ jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.
- Cała treść Deklaracji zgodności jest dostępna na stronie: www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance
- 2400–2483,5 MHz; maks. EIRP 100 mW
- 5150–5350 MHz i 5470–5725 MHz; maks. EIRP 200 mW
- Tryb oczekiwania z obsługą sieci: < 2 W

Informacje o utylizacji

- Produkty Dyson są wykonane z wysokiej klasy materiałów nadających się do recyklingu. Jeśli tylko to możliwe, należy oddać produkty Dyson do recyklingu.
- Baterie należy utylizować lub poddać recyklingowi zgodnie z przepisami miejscowego prawa lub rozporządzeniami.
-  Oznaczenie to wskazuje, że na terenie krajów członkowskich Unii Europejskiej nie należy utylizować tego produktu wraz z innymi odpadami z gospodarstw domowych. W celu uniknięcia potencjalnego zagrożenia dla środowiska lub ludzi, spowodowanego niekontrolowaną utylizacją odpadów, należy odpowiedzialnie poddawać produkt recyklingowi, a tym samym promować ekologiczne powtórne przetwarzanie zasobów materiałowych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, należy skorzystać z systemu zwrotu i odbioru lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Sprzedawca przekaze go do bezpiecznego ekologicznie recyklingu.
- Zużyte baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, aby ich nie połknęły.

- Filtry są elementami nienadającymi się do czyszczenia i nienadającymi się do recyklingu.
- Zużyte filtry należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami prawa lub rozporządzeniami.
- Przed utylizacją urządzenia należy wymontować z niego baterię.

Ograniczona 2-letnia gwarancja

Warunki dwuletniej ograniczonej gwarancji firmy Dyson są określone poniżej. Nazwa i adres gwaranta Dyson dla konkretnego kraju są określone w innym miejscu tego dokumentu – należy zapoznać się z tabelą zawierającą te szczegóły.

Gwarancja obejmuje

- Naprawę lub wymianę urządzenia (w zależności od decyzji Dyson) — o ile posiadane urządzenie okaże się niesprawne ze względu na wadliwe materiały, wykonanie lub nieprawidłowe działanie — w ciągu 2 lat od daty zakupu (jeśli którakolwiek z części jest niedostępna lub została wycofana z produkcji, Dyson lub jej dystrybutor zastąpi ją odpowiednią częścią zastępczą).
- W przypadku sprzedaży tego urządzenia poza obszarem UE lub Wielkiej Brytanii niniejsza gwarancja będzie ważna tylko wówczas, gdy urządzenie będzie używane w kraju, w którym zostało sprzedane.
- W przypadku, gdy maszyna jest sprzedawana w UE lub Wielkiej Brytanii, niniejsza gwarancja będzie ważna tylko (i) jeśli maszyna jest używana w kraju, w którym została sprzedana lub (ii) jeśli maszyna jest używana w Austrii, Belgii, Danii, Finlandii, Francji, Niemczech, Irlandii, Włoszech, Holandii, Norwegii, Polsce, Hiszpanii, Szwecji, Szwajcarii lub Wielkiej Brytanii, a ten sam model, co ta maszyna, jest sprzedawany z tym samym napięciem znamionowym w danym kraju.

Gwarancja nie obejmuje:

- Filtrów zamiennych. Filtry urządzenia nie są objęte gwarancją.

Dyson nie gwarantuje naprawy ani wymiany produktu niesprawnego z następujących powodów:

- Uszkodzeń wynikających z nieprzeprowadzenia zalecanej konserwacji urządzenia.
- Przypadkowego uszkodzenia, nieprawidłowego albo nieostrożnego użycia lub konserwacji, użycia urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem, niestaranności, nieostrożnej obsługi lub przenoszenia urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi.
- Użytkowania urządzenia do celów innych niż użytek domowy.
- Użytkowania części nieprawidłowo połączonych lub zamontowanych niezgodnie z instrukcjami Dyson.
- Używania części i akcesoriów innych niż oryginalne części i akcesoria Dyson.
- Nieprawidłowego montażu (za wyjątkiem montażu dokonanego przez pracowników Dyson).
- Modyfikacji i napraw przeprowadzanych przez osoby inne niż pracownicy Dyson lub jej autoryzowani przedstawiciele.
- Zatory — szczegółowe instrukcje dotyczące wykrywania i usuwania zatorów można znaleźć w instrukcji obsługi Dyson.
- Normalnego zużycia w wyniku użytkowania (bezpieczniki itp.).
- Skrócenia czasu rozładowania akumulatora ze względu na jego wiek lub naturalne zużycie (w stosownych przypadkach).

W razie wątpliwości dotyczących zakresu ochrony gwarancyjnej należy skontaktować się z infolinią Dyson.

Podsumowanie gwarancji

- Gwarancja obowiązuje od dnia zakupu (lub od daty dostawy, jeśli jest późniejsza).
- Aby zgłosić roszczenie w ramach gwarancji firmy Dyson, należy użyć danych kontaktowych podanych wraz z danymi gwaranta odwrócić niniejszego dokumentu. Warunkiem przeprowadzenia jakichkolwiek prac serwisowych związanych z urządzeniem jest okazanie dowodu zakupu/dostawy (zarówno pierwotnych, jak i późniejszych dokumentów). W przypadku braku tych dokumentów wszelkie prace będą dokonywane odpłatnie. Prosimy o zachowanie paragonu lub dowodu dostawy.
- Wszelkie prace przeprowadzane będą przez pracowników Dyson lub jej autoryzowanych przedstawicieli.
- Wszelkie wymienione części przechodzą na własność Dyson.
- Gwarancja zapewnia korzyści, które są dodatkowe i nie wpływają na ustawowe (bezpłatne) prawa konsumenta (np. wobec sprzedawcy w przypadku braku zgodności towaru z umową) i będzie obowiązywać niezależnie od tego, czy zakupiono produkt bezpośrednio od Dyson, czy od strony trzeciej.

Ochrona prywatności i danych osobowych

Aby zarejestrować produkt firmy Dyson lub aplikację MyDyson™, należy podać podstawowe informacje kontaktowe.

W przypadku rejestrowania produktu firmy Dyson:

- Aby zarejestrować produkt i umożliwić nam obsługę gwarancyjną, należy podać podstawowe informacje kontaktowe.

W przypadku rejestrowania za pomocą aplikacji MyDyson™

- Aby zarejestrować aplikację MyDyson™, należy podać podstawowe informacje kontaktowe; dzięki temu będziemy mogli bezpiecznie powiązać Twój produkt z instancją aplikacji.
- Proces rejestracji obejmuje możliwość wyrażenia zgody na otrzymywanie od nas wiadomości. Jeśli wyrażono zgodę na otrzymywanie wiadomości od Dyson, wówczas będziemy wysyłać szczegółowe informacje o ofertach specjalnych i powiadomienia o naszych innowacjach.
- Informacji kontaktowych nigdy nie sprzedamy innym firmom. Używamy ich tylko zgodnie z naszą polityką prywatności, która jest dostępna na naszej stronie: [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)

Znak słowny i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. Firma Dyson korzysta z nich na podstawie licencji.

Apple i logo Apple są znakami towarowymi firmy Apple Inc. zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. App Store jest znakiem usługowym firmy Apple Inc. zarejestrowanym w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

Google Play i logo Google Play logo są znakami towarowymi firmy Google Inc.

PT

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES



ADVERTÊNCIA

O APARELHO E O COMANDO CONTÊM ÍMANES.

1. Os "pacemakers" e desfibriladores podem ser afetados por fortes campos magnéticos. Se alguém em sua casa tiver um "pacemaker" ou desfibrilador, evite colocar o comando num bolso ou perto do dispositivo.
2. Os cartões de crédito e os sistemas de armazenamento eletrônico também podem ser afetados pelos ímanes e devem manter-se afastados do comando e da parte superior do aparelho.

PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO, CHOQUE ELÉTRICO OU LESÕES:

3. Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos, assim como com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, apenas se forem supervisionadas ou instruídas por uma pessoa responsável relativamente à utilização do aparelho de forma segura, e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
4. Este aparelho só deve ser alimentado com uma tensão especialmente baixa e segura correspondente à marcação na base. A Dyson recomenda que este aparelho seja apenas usado com a

unidade de alimentação fornecida com o mesmo.

5. Desligue a alimentação ou retire a ficha da tomada antes de limpar o pó do aparelho ou de substituir um filtro. Para outros trabalhos de manutenção, consulte as secções Limpeza profunda e Encher o depósito de água para obter mais detalhes.
6. Não utilize este aparelho se tiver sofrido uma queda ou se tiver sinais visíveis de danos.
7. Contacte a Linha de Assistência da Dyson quando necessitar de assistência ou reparações. Não desmonte o aparelho porque uma remontagem incorreta pode resultar em choque elétrico ou incêndio. Não tente modificar ou desmontar o emissor UV-C.
8. Não o utilize no exterior ou em superfícies molhadas, nem manuseie qualquer peça do aparelho ou ficha com as mãos molhadas.
9. Não introduza objetos nas aberturas ou na grelha de entrada. Não use se alguma das aberturas estiver obstruída; mantenha as aberturas livres de pó, algodão, pelos e tudo o que possa reduzir o fluxo de ar.
10. Utilize apenas agentes de limpeza recomendados pela Dyson.
11. Mantenha o aparelho afastado de líquidos inflamáveis, vapores, ambientadores e óleos essenciais.
12. Mantenha fora da luz solar direta.
13. Ligue sempre a ficha diretamente numa tomada. Nunca utilize cabos de extensão porque uma sobrecarga pode resultar no sobreaquecimento do cabo e incêndio.
14. Transporte o aparelho sempre pela base, e não pelo amplificador da circulação de ar.
15. Não utilize este aparelho, se tiver sido danificado ou submerso em água.
16. Mantenha este aparelho e o cabo afastados de superfícies quentes.

- Não posicione o cabo debaixo de móveis ou aparelhos.
17. Se houver uma má ligação entre a tomada e a ficha ou a ficha ficar muito quente, a tomada pode precisar de ser substituída. Peça a um eletricista qualificado para substituir a tomada.
 18. Ao reabastecer, faça-o apenas conforme descrito neste manual de instruções da Dyson. Não utilize água quente.
 19. Não utilize o aparelho, a não ser que este tenha sido limpo de acordo com as instruções.
 20. Não deite água em nenhuma das aberturas, exceto no depósito de água.
 21. Trata-se de um produto laser de consumo de Classe 1, em conformidade com a EN 50689:2012. A utilização indevida do aparelho ou danos na estrutura podem resultar na fuga de radiação laser perigosa. Não olhe para a fonte de luz. A radiação laser pode, mesmo em doses muito pequenas, causar lesões aculares e cutâneos. Não tente modificar ou desmontar o tubo de laser.
 22. Este aparelho contém um emissor UV-C. A utilização indevida do aparelho ou danos na estrutura podem resultar na fuga de radiação UV-C perigosa. Não olhe para a fonte de luz. A radiação UV-C pode, mesmo em doses muito pequenas, causar lesões nos olhos e na pele.
 23. Perigo de Asfixia e Queimadura Química. Mantenha as pilhas afastadas das crianças. Este produto contém uma pilha em forma de moeda/botão de lítio. Se uma pilha nova ou usada em forma de moeda/botão de lítio for engolida ou entrar no corpo, pode causar graves queimaduras internas e levar à morte em menos de 2 horas. Mantenha sempre o compartimento da pilha completamente fechado.

Se o compartimento da pilha não fechar bem, deixe de usar o produto, remova a pilha e mantenha-o afastado das crianças. Se achar que as pilhas podem ter sido engolidas ou colocadas no interior de qualquer parte do corpo, procure ajuda médica imediatamente.

24. Se os pinos das peças da ficha estiverem danificados, a fonte de alimentação de encaixe deve ser eliminada.

Informação adicional

Controlo sem comando

- O aparelho pode ser controlado através da aplicação MyDyson™.

Encher o depósito de água

- Antes de remover o depósito de água, certifique-se de que os modos de humificação estão desligados ou que o depósito de água está vazio.
- Empurre para baixo os botões localizados nas laterais da sua máquina para soltar o depósito de água.
- Retire o depósito de água da sua máquina.
- Transporte o depósito de água até à torneira pela pega e retire a tampa.
- Encha o depósito de água até ao nível máximo com água fria da torneira.
- Recoloque a tampa e fixe os grampos da tampa no lugar.
- Volte a introduzir o depósito de água na sua máquina até ouvir um clique, indicando que está devidamente fixo.

Manter o produto

- Para obter sempre o melhor desempenho do seu ventilador humidificador purificador Dyson, é importante limpá-lo e verificar regularmente se existem obstruções.

Limpeza

- Se acumular pó na superfície da sua máquina, limpe o pó do amplificador da circulação de ar, das capas protetoras e de outras peças com um pano seco e limpo.
- Procure obstruções nos orifícios das entradas de ar na capa protetora e na pequena abertura no interior do amplificador da circulação de ar.
- Utilize uma escova macia para retirar o pó e os detritos.
- Não utilize detergentes ou produtos de polimento para limpar o seu aparelho.

Limpeza profunda do seu produto

Importante: não desligue nem retire a ficha da sua máquina da tomada, pois as instruções de limpeza serão apresentadas no ecrã.

- Para obter sempre o melhor desempenho do seu ventilador humidificador purificador Dyson, é importante efetuar uma limpeza profunda periódica para remover quaisquer resíduos de calcário.
- A sua máquina irá avisá-lo quando for necessário realizar um ciclo de limpeza profunda.
- Se estiver ligado à aplicação MyDyson™, irá receber uma mensagem de notificação.
- Se não estiver a utilizar a aplicação MyDyson™, o ecrã LCD na sua máquina irá avisá-lo e o botão de Limpeza profunda acender-se-á.
- Prima o botão de ciclo de Limpeza profunda na parte frontal da sua máquina e as suas instruções serão apresentadas no ecrã LCD.
- Empurre para baixo os botões para soltar a capa protetora para remover as capas protetoras. A porta interior abrir-se-á. Coloque as capas protetoras de lado enquanto executa o ciclo de Limpeza profunda.
- Empurre para baixo os botões para soltar o depósito de água localizados nas partes laterais da sua máquina.
- Retire o depósito de água da sua máquina e retire a tampa.
- Remova o evaporador da sua máquina, coloque-o no depósito de água e volte a encaixar a tampa.
- Transporte o depósito de água até à torneira pela pega.
- Remova a tampa e o evaporador. Encha o depósito de água até meio do nível Máximo com água fria da torneira.
- Meça 150 g de ácido cítrico em pó e coloque no depósito de água.
- Agite suavemente até todo o ácido cítrico em pó se dissolver.
- Coloque o evaporador no depósito de água. Encha o depósito de água até ao nível Máximo com água fria da torneira.
- Recoloque a tampa e fixe os grampos da tampa no lugar.
- Limpe qualquer excesso de água para evitar gotejamento.

- Introduza o depósito de água na sua máquina até ouvir um clique, indicando que está devidamente fixo.
- Quando for informado pelo ecrã LCD, prima o botão do ciclo de Limpeza profunda.
- O ciclo de Limpeza profunda irá começar e o ecrã LCD irá apresentar um temporizador em contagem decrescente.
- Quando o ecrã LCD apresentar a mensagem de ciclo de Limpeza profunda concluído, empurre para baixo os botões para soltar o depósito de água localizados nas laterais da sua máquina.
- Retire o depósito de água da sua máquina. Transporte o depósito de água até à torneira pela pega.
- Retire a tampa, remova o evaporador do depósito de água e enxague com água fria da torneira.
- Limpe qualquer excesso de água para evitar gotejamento e coloque o evaporador de lado.
- Enxague o depósito de água com água fria da torneira. Limpe o interior do depósito para remover qualquer excesso da solução e quaisquer detritos.
- Volte a encher o depósito de água até à marca de nível Máximo, limpe qualquer excesso de água e recolha a tampa, certificando-se de que os grampos da tampa estão fixos.
- Volte a colocar o evaporador na sua máquina, certificando-se de que fica fixo em posição. Feche a porta interior e recolha as capas protetoras.
- Volte a introduzir o depósito de água na sua máquina e certifique-se de que está devidamente fixo.
- Para cancelar o ciclo de Limpeza profunda a qualquer momento, mantenha premido o botão de ciclo de Limpeza profunda durante 5 segundos.

Peças substituíveis

- O seu aparelho inclui unidades de filtro e pilhas substituíveis. Qualquer outro tipo de assistência deve ser realizada por um representante autorizado.

Substituição da pilha



CUIDADO

- Desaparafuse o compartimento da pilha no comando. Solte a base e puxe para remover a pilha.
- Não instale a pilha na posição invertida, nem a sujeite a curto-circuito.
- Não tente desmontar a pilha, nem carregá-la. Mantenha-a afastada do fogo.
- Siga as instruções dos fabricantes das pilhas quando instalar uma pilha nova (tipo de pilha CR 2032).
- Recoloque sempre o parafuso no comando e consulte os perigos relativos à pilha na secção de avisos.

Unidades dos filtros não laváveis

- As suas unidades dos filtros são não laváveis nem recicláveis.
- A não substituição do filtro quando indicado pode resultar em alterações no desempenho e aspeto do produto.
- As unidades de filtro de substituição podem ser adquiridas em www.dyson.com ou através da aplicação MyDyson™.

Conectividade da aplicação MyDyson™

- Para a aplicação MyDyson™ funcionar tem de ter uma a ligação de Internet ativa.
- O seu aparelho pode ser ligado a redes de 2,4 GHz ou 5 GHz, compatíveis com os routers mais modernos. Verifique a compatibilidade na documentação do seu router.
- A Dyson fará todos os esforços para garantir que a nossa tecnologia é compatível com os atuais sistemas operativos; contudo, não é possível garanti-la. Se tiver alguma questão ou se pretende consultar a compatibilidade mais recente, contacte a Linha de Assistência da Dyson.
- O seu dispositivo móvel tem de ter suporte para tecnologia sem fios Bluetooth® 4.0 (Bluetooth de baixo consumo) para estabelecer uma ligação com o aparelho. Verifique a compatibilidade nas especificações do seu dispositivo.

Por predefinição, o Wi-Fi está ligado. Para ligar ou desligar o Wi-Fi, mantenha premido o botão Ligar/desligar standby na sua máquina durante cinco segundos.

Informação de conformidade

- A Dyson Technology Ltd declara, pelo presente, que o equipamento de rádio tipo PH05 YY e PH05 ZZ está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.
- O texto completo da Declaração de Conformidade está disponível no seguinte endereço de internet:
www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance
- 2400 MHz - 2483,5 MHz; 100 mW EIRP máximo
- 5150 MHz - 5350 MHz e 5470 MHz - 5725 MHz; 200 mW EIRP máximo
- Standby em rede: < 2 W

Informação relativa à eliminação do produto

- Os produtos Dyson são fabricados com materiais recicláveis de alta qualidade. Recicle sempre que possível.
- Elimine ou recicle a bateria de acordo com a legislação ou regulamentação locais.



Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos. Para evitar possíveis danos ambientais ou para a saúde humana devido à eliminação descontrolada de

resíduos, recicle o produto de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. No final da vida útil deste aparelho, entregue-o num centro de recolha REEE (Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos) certificado, como o centro de recolha de resíduos domésticos local para reciclagem. Pode obter informações sobre o centro de reciclagem mais próximo junto das autoridades ou revendedores locais.

- Mantenha as pilhas gastas afastadas das crianças, porque estas podem ser altamente prejudiciais caso sejam engolidas.
- As suas unidades dos filtros são não laváveis nem recicláveis.
- Elimine as unidades dos filtros de saída de acordo com a legislação ou regulamentação locais.
- A bateria deve ser retirada do produto antes da sua eliminação.

Garantia limitada de 3 anos

Os termos e condições da garantia limitada de 3 anos da Dyson estão indicados abaixo. O nome e morada do fiador Dyson para o seu país estão indicados numa outra secção do documento - consulte a tabela que especifica estes detalhes.

O que está coberto

- A reparação ou substituição do seu aparelho da Dyson (ao critério da Dyson) caso se confirme que a avaria se deve a defeitos nos materiais, no acabamento ou no funcionamento no espaço de 3 anos a contar da data de compra ou de entrega (caso alguma das peças já não se encontre disponível ou tenha sido descontinuada, a Dyson trocá-la-á por uma peça de substituição funcional).
- Se este aparelho for vendido fora da UE ou no Reino Unido, esta garantia apenas será válida se o aparelho for instalado e utilizado no país em que foi vendido.
- Se este aparelho for vendido na UE ou no Reino Unido, esta garantia só será válida (i) se a máquina for utilizada no país em que foi vendida ou (ii) se a máquina for utilizada a Áustria, na Bélgica, na Dinamarca, na Finlândia, em França, na Irlanda, na Itália, nos Países Baixos, na Noruega, na Polónia, em Espanha, na Suécia, na Suíça ou no Reino Unido e o mesmo modelo desta máquina for vendido com a mesma tensão nominal no país relevante.

O que não está coberto

- Substituição das unidades dos filtros. As unidades dos filtros do aparelho não estão cobertas pela garantia.

A Dyson não garante a reparação ou substituição de um produto em que o defeito seja resultado de:

- Danos causados pela não execução da manutenção recomendada do aparelho.
- Danos acidentais, avarias causadas por utilização ou cuidados negligentes, utilização indevida, negligência, utilização ou manuseamento imprudentes do aparelho que não estejam em conformidade com o Manual do utilizador da Dyson.
- Utilização do produto para fins que não sejam o uso doméstico.
- Utilização de peças não montadas ou instaladas em conformidade com as instruções da Dyson.
- Utilização de peças e acessórios que não sejam componentes Dyson genuínos.
- Instalação defeituosa (excetuando no caso de ter sido realizada pela Dyson).
- Reparações ou alterações executadas por outros além da Dyson ou os seus representantes autorizados.
- Obstruções - Consulte o seu Manual de Instruções da Dyson para informações sobre como procurar e eliminar obstruções.
- Desgaste normal (por exemplo, fusível, etc.).
- Redução no tempo de descarga da bateria devido à vida útil ou utilização da mesma (quando aplicável).

Se tiver dúvidas quanto à cobertura da sua garantia, contacte a Linha de Assistência da Dyson.

Resumo da cobertura

- A garantia entra em vigor a partir da data de compra (ou na data de entrega, caso esta seja posterior).
- Para fazer uma reclamação ao abrigo da garantia da Dyson, utilize as informações de contacto fornecidas com os dados do fornecedor da garantia no verso deste documento. Deve fornecer prova de compra/entrega (tanto a original como qualquer subsequente) antes que possa ser executado qualquer trabalho no seu aparelho da Dyson. Sem essa prova, qualquer trabalho executado será cobrado. Guarde o seu recibo ou guia de entrega.
- Todos os trabalhos serão executados pela Dyson ou pelos seus representantes autorizados.
- Todas as peças substituídas pela Dyson tornar-se-ão propriedade da mesma.
- A reparação ou substituição do seu aparelho Dyson, ao abrigo da garantia, não alargará o período da garantia, a menos que tal seja requerido pela lei local no país onde foi comprado.
- A garantia proporciona benefícios que são adicionais e não afetam os seus direitos legais (gratuitos) enquanto consumidor (por exemplo, contra o vendedor em caso de falta de conformidade dos bens) e aplicar-se-á quer tenha comprado o seu produto diretamente à Dyson ou a terceiros.

Proteção dos Dados Pessoais e da Privacidade

Terá de nos fornecer informações de contacto básicas quando registar o seu produto Dyson ou a aplicação MyDyson™.

Ao registar o seu produto Dyson:

- Terá de nos fornecer informações de contacto básicas para registar o seu produto e permitir-nos cobrir a sua garantia.

Ao registrar-se através da aplicação MyDyson™

- Terá de nos fornecer informações de contacto básicas para registar a aplicação MyDyson™; isto permite-nos associar com segurança o seu produto à aplicação.
- Quando se registar, terá a oportunidade de escolher se gostaria de receber comunicações da nossa parte. Se optar por receber comunicações da Dyson, enviar-lhe-emos detalhes de ofertas especiais e notícias das nossas inovações mais recentes.
- Nunca venderemos as suas informações a terceiros e apenas utilizaremos as informações que partilhar connosco, conforme definido pelas nossas políticas de privacidade, que estão disponíveis no nosso website: [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)

Bluetooth® e o seu logótipo são marcas comerciais da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas pela Dyson é efectuada sob licença.

Apple e o logótipo da Apple são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e noutros países. App Store é uma marca de serviço da Apple Inc., registada nos EUA e noutros países.

Google Play e o logótipo da Google Play são marcas comerciais da Google Inc.

RO INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE

AVERTISMENT

ATÂT APARATUL, CÂȚ ȘI TELECOMANDA ACESTUIA CONȚIN MAGNEȚI

1. Este posibil ca stimulatoarele cardiace și defibrilatoarele să fie afectate de câmpuri magnetice puternice. Dacă dvs. sau cineva din gospodăria dvs. aveți un stimulator cardiac sau un defibrilator, evitați așezarea telecomenzii în buzunar sau în apropierea dispozitivului.
2. Cardurile de credit și mediile electronice de stocare pot fi de asemenea afectate de magneți și trebuie ferite de telecomandă și de partea superioară a aparatului.

PENTRU A REDUCE RISCUL DE INCENDIU, ELECTROCUTARE SAU VĂTĂMARE CORPORALĂ:

3. Acest aparat poate fi utilizat de copiii începând de la 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoane fără experiență sau fără cunoștințele necesare, numai dacă sunt supravegheate sau instruite în ceea ce privește utilizarea aparatului în siguranță de către o persoană responsabilă și dacă înțeleg pericolele implicate. Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de către copii nesupravegheați.

4. Acest aparat trebuie alimentat cu tensiune foarte joasă de siguranță, corespunzătoare marcajului de la baza aparatului. Dyson recomandă ca acest aparat să fie utilizat numai cu unitatea de alimentare cu energie electrică furnizată împreună cu aparatul.
5. Opriti alimentarea cu curent sau scoateți ștecherul din priză înainte de a șterge aparatul de praf sau de a înlocui un filtru. Pentru alte lucrări de întreținere, consultați secțiunile „Curățarea în profunzime a aparatului” și „Umplerea rezervorului de apă” pentru detalii.
6. Nu utilizați aparatul dacă acesta a fost scăpat sau dacă prezintă semne vizibile de deteriorare.
7. Apelați Linia de asistență Dyson dacă sunt necesare intervenții de service sau reparații. Nu dezamblați aparatul, deoarece reasamblarea incorectă poate duce la electrocutare sau incendiu. Nu încercați să modificați sau să dezamblați emițătorul UV-C.
8. Nu utilizați în aer liber sau pe suprafețe umede și nu manevrați părți ale aparatului sau ale cablului cu mâinile umede.
9. Nu așezați niciun obiect în deschizături sau în grila de intrare. Nu utilizați cu nicio deschizătură blocată; mențineți fără praf, scame, păr și orice ar putea reduce fluxul de aer.
10. Utilizați numai agenți de curățare recomandați de Dyson.
11. Păstrați aparatul la distanță de lichide inflamabile, vapori, odorizante și uleiuri esențiale.
12. Nu lăsați aparatul în lumina directă a soarelui.
13. Conectați întotdeauna aparatul direct la o priză de perete. Nu utilizați niciodată un cablu prelungitor deoarece suprasarcina poate cauza supraîncălzirea și aprinderea cablului.
14. Transportați întotdeauna aparatul ținându-l de bază, nu-l transportați

- ținându-l de amplificatorul în buclă.
15. Nu utilizați aparatul dacă acesta a fost deteriorat sau scufundat în apă.
 16. Feriți aparatul și cablul de suprafețe încălzite. Nu poziționați cablul sub mobilă sau aparate.
 17. În cazul în care priza este prea largă pentru ștecher sau ștecherul se încălzește foarte mult, este posibil ca priza să trebuiască înlocuită. Apelați la un electrician calificat pentru înlocuirea prizei.
 18. La reumplere, procedați numai conform descrierii din acest manual de utilizare Dyson. Nu folosiți apă fierbinte.
 19. Nu utilizați decât dacă aparatul a fost curățat în conformitate cu instrucțiunile.
 20. Nu turnați apă în niciun orificiu, cu excepția rezervorului de apă.
 21. Acesta este un produs laser destinat consumatorilor, încadrat în Clasa 1, care respectă cerințele standardului EN 50689:2012. Utilizarea neintenționată a aparatului sau deteriorarea carcasei pot conduce la eliberarea unor radiații laser periculoase. Nu priviți direct către sursa de lumină. Radiațiile laser, chiar și în doze mici, pot provoca leziuni la nivelul ochilor sau pielii. Nu încercați să modificați sau să dezamblați tubul laser.
 22. Acest aparat conține un emițător UV-C. Utilizarea neprevăzută a aparatului sau deteriorarea carcasei pot avea drept consecință scurgeri de radiații UV-C. Nu priviți fix la sursa de lumină. Chiar și în doze mici, radiația UV-C poate afecta ochii și pielea.
 23. **AVERTISMENT:** pericol de arsuri chimice și de sufocare. Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor. Acest produs conține o baterie cu litiu rotundă. Dacă o baterie cu litiu rotundă nouă sau uzată este înghițită și pătrunde în organism, poate cauza arsuri interne severe și poate conduce la deces în doar 2 ore. Închideți întotdeauna bine

compartimentul pentru baterii.
În cazul în care compartimentul pentru baterii nu se închide bine, întrerupeți utilizarea produsului, scoateți bateriile și nu le lăsați la îndemâna copiilor. Dacă suspectați că bateriile au fost înghițite sau introduse în orice parte a corpului, solicitați asistență medicală imediată.

24. Dacă pinii ștecherului sunt deteriorați, sursa de alimentare trebuie casată.

Informații suplimentare

TRANSMITEREA COMENZILOR FĂRĂ TELECOMANDĂ

- Aparatul poate fi controlat prin intermediul aplicației MyDyson™.

Umplerea rezervorului de apă

- Înainte de a scoate rezervorul de apă, asigurați-vă că modurile de umidificare sunt oprite sau că rezervorul este gol.
- Împingeți în jos butoanele de eliberare a rezervorului de apă de pe părțile laterale ale aparatului.
- Scoateți rezervorul de apă din aparat prin glisare.
- Duceți rezervorul de apă la robinet ținându-l de mâner și desprindeți capacul.
- Umpleți rezervorul cu apă rece până la nivelul „Max”.
- Puneți capacul la loc și fixați clemele în poziție.
- Introduceți rezervorul de apă înapoi în aparat prin glisare, până când se fixează cu un clic.

Îngrijirea aparatului

- Pentru a obține întotdeauna cele mai bune rezultate de la ventilatorul Dyson cu funcție de purificare și umidificare, este important să îl curățați periodic și să verificați să nu existe blocaje.

Curățarea

- Dacă pe suprafața aparatului se acumulează praf, ștergeți-l de pe amplificatorul în buclă, carcase și alte părți cu ajutorul unei cârpe curate și uscate.
- Verificați să nu existe blocaje în orificiile de intrare a aerului de pe carcasă și în mica deschidere din interiorul amplificatorului în buclă.
- Utilizați o perie moale pentru îndepărtarea prafului și a reziduurilor.
- Nu utilizați detergenți sau agenți de lustruire pentru a curăța aparatul.

Curățarea în profunzime a aparatului

Important: nu opriți și nu deconectați aparatul de la alimentarea cu energie electrică, deoarece instrucțiunile de curățare vor apărea pe ecran.

- Pentru a obține întotdeauna cele mai bune rezultate de la ventilatorul Dyson cu funcție de purificare și umidificare, este important să efectuați periodic procedura de curățare în profunzime pentru a îndepărta toate depunerile de calcar.
- Aparatul vă va anunța când este nevoie să efectuați un ciclu de curățare în profunzime.
- Dacă sunteți conectat la aplicația MyDyson™, veți primi un mesaj de notificare.
- Dacă nu utilizați aplicația MyDyson™, pe ecranul LCD al aparatului va apărea o alertă și butonul Ciclu de curățare în profunzime se va aprinde.
- Apăsăți butonul Ciclu de curățare în profunzime de pe partea frontală a aparatului și instrucțiunile se vor afișa pe ecranul LCD.
- Împingeți în jos butoanele de eliberare a carcaselor pentru a înlătura carcasele. Ușa interioară se va deschide. Puneți carcasele alături în timp ce efectuați ciclul de curățare în profunzime.
- Împingeți în jos butoanele de eliberare a rezervorului de apă de pe părțile laterale ale aparatului.
- Scoateți rezervorul de apă din aparat prin glisare și desprindeți capacul.
- Scoateți evaporatorul din aparat, așezați-l în rezervorul de apă și puneți capacul la loc.
- Duceți rezervorul de apă la robinet ținându-l de mâner.
- Scoateți capacul și evaporatorul. Umpleți rezervorul cu apă rece până la jumătatea nivelului „Max”.
- Măsurați 150 g de pulbere de acid citric și introduceți-o în rezervorul de apă.
- Agitați ușor până când toată pulberea de acid citric se dizolvă.
- Așezați evaporatorul în rezervorul de apă. Umpleți rezervorul cu apă rece până la nivelul „Max”.
- Puneți capacul la loc și fixați clemele în poziție.
- Ștergeți eventualele urme de apă pentru a nu se forma picături.
- Introduceți rezervorul de apă în aparat prin glisare, până când se fixează cu un clic.

- Când vi se solicită pe ecranul LCD, apăsați butonul Ciclu de curățare în profunzime.
- Ciclul de curățare în profunzime va începe și pe ecranul LCD se va afișa un cronometru pentru numărătoare inversă.
- În momentul în care ecranul LCD indică finalizarea ciclului de curățare în profunzime, împingeți în jos butoanele de eliberare a rezervorului de apă de pe părțile laterale ale aparatului.
- Scoateți rezervorul de apă din aparat prin glisare. Duceți rezervorul de apă la robinet ținându-l de mâner.
- Desprindeți capacul, scoateți evaporatorul din rezervor și clătiți-l cu apă rece de la robinet.
- Ștergeți eventualele urme de apă pentru a nu se forma picături și așezați evaporatorul deoparte.
- Clătiți rezervorul cu apă rece de la robinet. Ștergeți interiorul rezervorului pentru a îndepărta urmele de soluție și eventualele reziduuri.
- Reumpleți rezervorul de apă până la semnul „Max” și ștergeți urmele de apă, apoi așezați capacul la loc asigurându-vă că clemele sunt bine fixate.
- Împingeți evaporatorul înapoi în aparat și asigurați-vă că este fixat bine în locașul său. Închideți ușa interioară și puneți carcasa la loc.
- Introduceți rezervorul de apă înapoi în aparat prin glisare și asigurați-vă că este bine fixat în locașul său.
- Pentru a anula ciclul de curățare în profunzime oricând doriți, apăsați și mențineți apăsat butonul Ciclu de curățare în profunzime timp de 5 secunde.

PIESE CARE POT FI ÎNLOCUITE

- Acest aparat conține filtre și baterii care pot fi înlocuite, orice altă reparație trebuie efectuată de un reprezentant al unui service autorizat.

Înlocuirea bateriilor



ATENȚIE

- Îndepărtați șurubul compartimentului pentru baterii al telecomenzii. Slăbiți baza și trageți pentru a scoate bateria.
- Nu instalați bateriile invers și nu le scurtcircuitați.
- Nu încercați să dezasamblați sau să încărcăți bateriile. Feriți de foc.
- Respectați instrucțiunile producătorilor bateriilor la instalarea bateriilor noi (tip baterie CR 2032).
- Reinstalați întotdeauna șurubul în telecomandă și consultați pericolele legate de baterii în secțiunea de avertismente.

Unități de filtrare nelavabile

- Unitățile dvs. de filtrare sunt nelavabile și nereciclabile.
- Neînlocuirea unității de filtrare la activarea indicatorului poate afecta performanțele și aspectul produsului.
- Unitățile de filtrare care pot fi înlocuite pot fi achiziționate de pe www.dyson.com sau prin aplicația MyDyson™.

Conexiunea cu aplicația MyDyson™

- Este necesar să aveți o conexiune la internet activă și un dispozitiv cu aplicația activată pentru ca aceasta să funcționeze.
- Aparatul dvs. se poate conecta la rețele de 2,4 GHz sau 5 GHz, de care dispun majoritatea routerelor moderne. Verificați compatibilitatea cu ajutorul documentelor care însoțesc routerul.
- Dyson depune toate eforturile pentru a asigura compatibilitatea tehnologiei sale cu sistemele de operare actuale, dar aceasta nu este garantată. Dacă aveți întrebări sau doriți să verificați compatibilitatea cu cele mai recente sisteme, apăsați Linia de asistență Dyson.
- Pentru a putea fi conectat la aparat, telefonul dvs. mobil trebuie să dispună de tehnologie Bluetooth® 4.0 (tehnologie Bluetooth® cu nivel scăzut de energie). Verificați compatibilitatea cu ajutorul specificațiilor dispozitivului dvs.

Conexiunea Wi-Fi este activă. Pentru a conecta sau deconecta Wi-Fi, apăsați lung butonul Standby on/off pentru 5 secunde.

Informații privind conformitatea

- Prin prezenta, Dyson Technology Ltd declară că echipamentele radio de tip PH05 YY și PH05 ZZ sunt în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.
- Textul complet privind Declarația de Conformitate este disponibil la adresa de internet: www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance
- 2400 MHz - 2483,5 MHz; 100 mW EIRP max.
- 5150 MHz - 5350 MHz și 5470 MHz - 5725 MHz; 200 mW EIRP max.
- Mod în așteptare în rețea: < 2 W

Informații privind eliminarea

- Produsele Dyson sunt fabricate din materiale reciclabile de înaltă calitate. A se recicla atunci când este posibil.
- Eliminați sau reciclați bateriile în conformitate cu normele și regulamentele locale.



- Acest marcaj indică faptul că în cadrul Uniunii Europene acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere. Pentru a preveni posibilul impact negativ al eliminării necontrolate a deșeurilor asupra mediului sau sănătății oamenilor, reciclați produsul în mod responsabil astfel încât să sprijiniți reutilizarea durabilă a resurselor. Pentru a returna dispozitivul dvs. uzat, utilizați sistemele de returnare și de colectare sau contactați comerciantul de la care a fost achiziționat produsul. Acesta poate prelua produsul pentru reciclare sigură din punct de vedere al mediului.
- Nu lăsați bateriile uzate la îndemâna copiilor, deoarece acestea continuă să fie periculoase în caz de înghițire.

- Unitățile dvs. de filtrare sunt nelavabile și nereciclabile.
- Eliminați unitățile de filtrare uzate în conformitate cu normele sau regulamentele locale.
- Bateria trebuie scoasă din produs înainte de eliminarea acestuia.

Garanție limitată de doi ani

În continuare se prezintă termenii și condițiile pentru garanția limitată Dyson de 2 ani. Numele și detaliile adresei garantului Dyson pentru țara dvs. sunt prezentate în altă parte a acestui document – consultați tabelul care prezintă respectivele detalii.

Obiectul garanției

- Repararea sau înlocuirea aparatului dvs. Dyson (la alegerea Dyson) dacă se descoperă că acesta prezintă defecte de material, manoperă sau funcționare într-un interval de 2 ani de la achiziție sau livrare (dacă oricare dintre piese nu mai este disponibilă sau a fost scoasă din producție, Dyson o va înlocui cu o piesă de schimb funcțională).
- În cazul în care acest aparat este comercializat în afara UE, prezenta garanție va fi valabilă numai dacă aparatul este utilizat în țara în care a fost comercializat.
- În cazul în care acest aparat este vândut în UE sau în Regatul Unit, prezenta garanție va fi valabilă numai (i) dacă aparatul este utilizat în țara în care a fost vândut sau (ii) dacă aparatul este utilizat în Austria, Belgia, Danemarca, Finlanda, Franța, Germania, Irlanda, Italia, Țările de Jos, Norvegia, Polonia, Spania, Suedia, Elveția sau Regatul Unit și același model de aparat este vândut pentru aceeași tensiune nominală în țara respectivă.

Aspecte care nu fac obiectul garanției

- Înlocuirea unităților de filtrare. Unitățile de filtrare ale aparatului nu sunt incluse în garanție.

Dyson nu garantează repararea sau înlocuirea unui produs atunci când defectele sunt cauzate de:

- Daune survenite ca urmare a neefectuării operațiilor de întreținere a aparatului recomandate.
- Daune accidentale, defecțiuni provocate în urma utilizării sau întreținerii neglijente, utilizare incorectă, neglijență, utilizare neprecăută sau manipularea aparatului fără a respecta manualul de utilizare Dyson.
- Utilizarea aparatului pentru orice alt scop decât utilizarea casnică obișnuită.
- Utilizarea de piese neasamblate sau neinstalate în conformitate cu instrucțiunile Dyson.
- Utilizarea de piese și accesorii care nu sunt componente autentice Dyson.
- Instalarea defectuoasă (cu excepția cazurilor în care instalarea a fost realizată de Dyson).
- Reparații sau modificări efectuate de alte părți decât Dyson sau agenții săi autorizați.
- Blocaje - Consultați manualul de utilizare Dyson pentru detalii despre cum puteți depista și îndepărta blocajele.
- Uzură normală (de exemplu, siguranțe etc.).
- Descărcarea mai rapidă a bateriei din cauza vechimii sau uzurii bateriei (dacă este cazul).

Dacă aveți dubii privind aspectele care fac obiectul garanției, luați legătura cu Dyson.

Rezumatul acoperirii garanției

- Garanția intră în vigoare la data achiziției (sau data livrării dacă aceasta este ulterioară achiziției).
- Pentru a depune o cerere în baza garanției Dyson, utilizați informațiile de contact furnizate împreună cu detaliile garantului pe ultima pagină a acestui document. Trebuie să furnizați dovada livrării/achiziției (atât cea inițială, cât și cele ulterioare, dacă este cazul) înainte de a se putea efectua operații asupra aparatului dvs. Dyson. Fără această dovadă, orice operațiune efectuată se va taxa. Păstrați chitanța sau avizul de expediție.
- Toate operațiile vor fi efectuate de Dyson sau de agenții săi autorizați.
- Piese înlocuite de Dyson vor deveni proprietatea Dyson.
- Repararea sau înlocuirea produsului dvs. Dyson aflat în garanție nu va determina extinderea perioadei de garanție cu excepția cazului în care acest lucru este impus de legislația locală din țara de cumpărare.
- Garanția oferă avantaje suplimentare și care nu vă afectează drepturile legale (gratuite) pe care le dețineți în calitate de consumator (de exemplu, împotriva vânzătorului în caz de neconformitate a bunurilor) și se va aplica indiferent dacă ați achiziționat produsul direct de la Dyson sau de la un terț.

Informații importante cu privire la protecția datelor

Va trebui să ne furnizați informații de contact de bază atunci când vă înregistrați produsul în aplicația MyDyson™:

Atunci când vă înregistrați aparatul Dyson:

- Va trebui să ne furnizați informații de contact de bază pentru a vă înregistra produsul și pentru a ne permite să susținem garanția dumneavoastră.

Atunci când vă înregistrați prin intermediul aplicației MyDyson™

- Va trebui să ne furnizați informații de contact de bază pentru a înregistra aplicația MyDyson™; acest lucru ne permite să conectăm aparatul dumneavoastră la aplicație în condiții de siguranță.
- Când vă înregistrați, veți avea oportunitatea să alegeți dacă doriți sau nu să primiți comunicări din partea noastră. Dacă optați pentru primirea de comunicări de la Dyson, vă vom trimite detalii despre oferte speciale și noutăți privind ultimele noastre inovații.
- Nu vă vom vinde niciodată informațiile către terți, iar informațiile pe care ni le oferiți vor fi utilizate astfel cum este stabilit în politicile de confidențialitate care sunt disponibile pe site-ul nostru web: www.dyson.com.ro/informatii/privacy-policy.

Marca verbală și sigla Bluetooth® sunt mărci comerciale înregistrate ale Bluetooth SIG Inc și orice utilizare a acestora se efectuează sub licență.

Apple și sigla Apple sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în Statele Unite și în alte țări. App Store este un o marcă de serviciu Apple Inc., înregistrată în Statele Unite și în alte țări.

Google Play și sigla Google Play sunt mărci comerciale ale Google Inc.

SE VIKTIGA INSTRUKTIONER

VARNING

BÅDE APPARATEN OCH FJÄRRKONTROLLEN INNEHÅLLER MAGNETER.

1. Pacemakers och defibrillatorer kan påverkas av starka magnetiska fält. Om du eller någon i hushållet har en pacemaker eller defibrillator ska du undvika att placera fjärrkontrollen i en ficka eller i närheten av enheten.
2. Kreditkort och elektroniska lagringsmedia kan också påverkas av magneter och bör förvaras på avstånd från fjärrkontrollen och den övre delen av apparaten.

MINSKA RISKEN FÖR BRAND, ELEKTRISKA STÖTAR OCH PERSONSKADOR:

3. Denna apparat kan användas av barn från 8 års ålder och av personer med nedsatt fysik, motorisk eller resoneringsförmåga, eller som saknar erfarenhet och kunskap, endast om de fått handledning eller anvisningar av en ansvarig person om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår de risker som finns. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn utan handledning.
4. Apparaten får bara tillföras skyddsklenspänning som motsvarar markeringen på sockeln. Dyson rekommenderar att den här apparaten bara används med medföljande nätadapter.
5. Koppla från strömmen innan du avlägsnar damm från apparaten eller byter ut ett filter. Information

- om övrigt underhåll finns i avsnitten om djuprengöring och påfyllning av vattenbehållaren.
6. Använd inte den här apparaten om den tappats eller visar tydliga tecken på skada.
 7. Ring Dysons akutnummer om service eller reparation krävs. Plocka inte isär apparaten eftersom felaktig återmontering kan orsaka elektriska stötar eller brand. Försök inte modifiera eller plocka isär UVC-källan.
 8. Använd inte apparaten utomhus eller på våta ytor och hantera inte någon del av apparaten eller kontakten med våta händer.
 9. Placera inga föremål i inloppsgallret. Får inte användas om en öppning är blockerad; ska hållas fri från damm, ludd och hår samt allt annat som kan minska luftflödet.
 10. Använd bara rengöringsmedel som rekommenderas av Dyson.
 11. Håll apparaten borta från brandfarliga vätskor, ångor, luftfräschare och eteriska oljor.
 12. Ska inte utsättas för direkt solljus.
 13. Sätt alltid stickkontakten direkt i vägguttaget. Använd inte förlängningssladd eftersom en överbelastning kan medföra att elsladden överhettas och fattar eld.
 14. Bär alltid apparaten i nederdelen. Bär den inte i luftströmpartiet.
 15. Använd inte den här apparaten om den skadats eller blivit nedsänkt i vatten.
 16. Håll den här apparaten och kabeln borta från uppvärmda ytor. Placera inte kabeln under möbler eller vitvaror.
 17. Om stickkontakten sitter löst i vägguttaget eller om stickkontakten blir mycket het måste vägguttaget kanske bytas ut. Hör med en behörig elektriker om byte av vägguttaget.
 18. Påfyllning får endast göras enligt Dysons bruksanvisning. Använd inte hett vatten.

19. Använd inte produkten om den inte har rengjorts enligt anvisningarna.
20. Håll inte vatten i några öppningar utom i vattentanken.
21. Detta är klass 1 konsumentlaserprodukt som uppfyller EN 506892:2012. Oavsiktlig användning av apparaten eller skador på apparaten kan leda till utsläpp av farlig laserstrålning. Stirra inte på ljuskällan. Laserstrålning kan, även i små doser, orsaka ögonskador och hudskador. Försök inte ändra eller demontera laserröret.
22. Denna apparat har en UVC-källa. Om apparaten används på ett sätt som inte avses eller om höljet skadas kan farlig UVC-strålning tränga ut. Titta inte på ljuskällan. UVC-strålning kan orsaka skador på ögon och hud, även i små doser.
23. Risk för kemisk brännskada eller kvävning. Förvara batterierna oåtkomligt för barn. Den här produkten innehåller ett litiumbaserat knappcells batteri. Om ett nytt eller använt litiumbaserat knappcells batteri sväljs eller på annat sätt hamnar i kroppen kan det orsaka allvarliga invärtes brännskador och leda till döden inom en så kort tid som 2 timmar. Se alltid till att batterifacket är ordentligt stängt. Sluta använda produkten om batterifacket inte kan stängas helt. Plocka ur batterierna och förvara dem oåtkomligt för barn. Om du misstänker att batterier kan ha svalts eller på annat sätt hamnat i kroppen ska läkare omedelbart uppsökas.
24. Om stiftet på stickproppens är skadade ska strömförsörjningen kasseras.

Ytterligare information

Kontroll utan fjärrkontroll

- Apparaten kan styras via din MyDyson™ -app.

Påfyllning av vattenbehållaren

- Innan du tar bort vattenbehållaren ska du se till att luftfuktningslägena är avstängda eller att vattenbehållaren är tom.
- Tryck ner frigöringsknapparna för vattenbehållaren på maskinens sidor.
- Skjut ut vattenbehållaren ur maskinen.

- Bär vattenbehållaren i handtaget till kranen och ta bort locket.
- Fyll vattenbehållaren till maxnivån med kallt kranvatten.
- Sätt tillbaka locket och se till att det snäpper på plats.
- Skjut in vattenbehållaren i maskinen igen tills den klickar säkert på plats.

Skötsel av maskinen

- För att din renande luftfuktare från Dyson alltid ska prestera på topp är det viktigt att rengöra den regelbundet och kontrollera om det finns igensättningar.

Rengöring

- Om det har samlats damm på maskinens yta ska du torka bort det från slingförstärkaren, höljena och andra delar med en ren, torr trasa.
- Leta efter igensättningar i luftintagshålen på höljet och den lilla öppningen inuti slingförstärkaren.
- Använd en mjuk borste för att avlägsna damm och lös smuts.
- Använd inte rengörings- eller putsmedel för att rengöra maskinen.

Djuprengöring av maskinen

Viktigt: Stäng inte av eller koppla från maskinen eftersom rengöringsanvisningarna visas på skärmen.

- För att din renande luftfuktare från Dyson alltid ska prestera på topp är det viktigt att djuprengöra den regelbundet för att avlägsna eventuell kalk.
- Maskinen varnar dig när du behöver genomföra en djuprengöring.
- Om du är ansluten till MyDyson™-appen får du en avisering.
- Om du inte använder MyDyson™-appen visas en varning på maskinens LCD-skärm och djuprengöringsknappen tänds.
- Tryck på djuprengöringsknappen på maskinens framsida så visas anvisningarna på LCD-skärmen.
- Tryck ner frigöringsknapparna för höljet för att ta loss höljena. Den inre luckan öppnas. Lägg undan höljena medan du utför djuprengöringen.
- Tryck ner frigöringsknapparna för vattenbehållaren på maskinens sidor.
- Skjut ut vattenbehållaren ur maskinen och ta bort locket.
- Ta bort förångaren från maskinen, placera den i vattenbehållaren och sätt på locket.
- Bär vattenbehållaren i handtaget till kranen.
- Ta bort locket och förångaren. Fyll vattenbehållaren halvvägs till maxnivån med kallt kranvatten.
- Mät upp 150 g citronsyrepulver och häll i vattenbehållaren.
- Skaka försiktigt tills allt pulver har lösts upp.
- Placera förångaren i vattenbehållaren. Fyll vattenbehållaren till maxnivån med kallt kranvatten.
- Sätt tillbaka locket och se till att det snäpper på plats.
- Torka av överflödigt vatten för att undvika stänk.
- Skjut in vattenbehållaren i maskinen tills den klickar säkert på plats.
- Tryck på djuprengöringsknappen när LCD-skärmen uppmanar dig att göra det.
- Djuprengöringen startar och en nedräkning visas på LCD-skärmen.
- När LCD-skärmen visar att djuprengöringen är färdig trycker du ner frigöringsknapparna för vattenbehållaren på maskinens sidor.
- Skjut ut vattenbehållaren ur maskinen. Bär vattenbehållaren i handtaget till kranen.
- Ta bort locket, ta ut förångaren ur vattenbehållaren och skölj i kallt kranvatten.
- Torka bort överflödigt vatten för att undvika stänk och lägg undan förångaren.
- Skölj vattenbehållaren i kallt kranvatten. Torka av insidan av behållaren för att avlägsna eventuell överflödig lösning och eventuellt skräp.
- Fyll på vattenbehållaren till maxmarkeringen, torka av eventuell överflödigt vatten och sätt tillbaka locket. Se till att locket klickar på plats.
- Skjut in förångaren i maskinen igen och se till att den sitter ordentligt på plats. Stäng den inre luckan och sätt tillbaka höljena.
- Skjut in vattenbehållaren i maskinen igen och se till att den sitter ordentligt på plats.
- Om du vill avbryta djuprengöringen kan du göra det när som helst genom att trycka på djuprengöringsknappen i 5 sekunder.

Utbytbara delar

- Din maskin har utbytbara filterenheter och batterier, eventuell annan service måste utföras av en auktoriserad servicerepresentant.

Batteribyte



VAR FÖRSIKTIG!

- Skruva loss batterifacket på fjärrkontrollen. Lossa undersidan och dra för att få ut batteriet.
- Sätt inte i batterierna bakvänt och kortslut dem inte.
- Försök inte att plocka isär eller ladda batterierna. Håll borta från eld.
- Följ batteritillverkarens anvisningar vid sättning av nya batterier (batterityp CR 2032).
- Sätt alltid tillbaka skruven i fjärrkontrollen och se batterivarningen i varningsavsnittet.

Filterenheter för engångsbruk

- Dina filterenheter kan inte tvättas och inte återanvändas.
- Om filterenheterna inte byts vid uppmaning kan produktens effekt och utseende förändras.
- Ersättningsfilterenheter kan köpas på www.dyson.com eller via MyDyson™-appen.

Anslutning med MyDyson™-app

- Du måste ha en aktiv internetuppkoppling för att MyDyson™-appen ska fungera.
- Din maskin kan ansluta till antingen 2,4 GHz eller 5 GHz nätverk som inkluderar de flesta moderna routrar. Läs om kompatibilitet i din routers dokumentation.
- Dyson strävar efter att vår teknik ska vara kompatibel med aktuella operativsystem, men det kan inte garanteras. Ring Dysons hjälplinje om du har frågor eller vill kontrollera den senaste kompatibiliteten.
- Din mobila enhet måste ha stöd för trådlös Bluetooth® 4.0-teknik (trådlös Bluetooth®-teknik, låg effekt) för att upprätta en anslutning till apparaten. Kontrollera din enhets specifikation angående kompatibilitet.

Wi-Fi är aktiverat som standard. Om du vill slå på eller stänga av Wi-Fi trycker du på och håller ned knappen Standby på/av på maskinen i fem sekunder.

Information om överensstämmelse

- Härmed försäkrar Dyson Technology Ltd att radioutrustningen av typen PH05 YY och PH05 ZZ uppfyller kraven i direktiv 2014/53/EU.
- Den fullständiga texten till försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress:
www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance
- 2 400 MHz–2 483,5 MHz; 100 mW EIRP max
- 5 150 MHz–5 350 MHz och 5 470 MHz–5 725 MHz; 200 mW EIRP max
- Nätverksanslutet standby: < 2 W

Information om avfallshantering

- Dyson-produkter tillverkas av material som i hög grad är återvinningsbara. Lämna den till återvinning om så är möjligt.
 - Lämna batteriet för återvinning i enlighet med lokala föreskrifter eller bestämmelser.
-  Denna märkning indikerar att denna produkt inte ska kasseras med annat hushållsavfall. För att förhindra eventuella skador på miljö eller människors hälsa från okontrollerad avfallshantering, bör det återvinnas på ett ansvarsfullt sätt för att främja hållbar återanvändning av material/råvaror. När din maskin har nått slutet av sin livslängd tar du den till en samlingsanläggning för elektriska och elektroniska produkter, som din lokala återvinningscentral. Dina lokala myndigheter eller återförsäljare kan upplysa dig om var den närmaste återvinningsanläggningen finns.
- Förvara batterierna oåtkomligt för barn eftersom de fortfarande kan skada barn om de sväljs.
 - Dina filterenheter kan inte tvättas och inte återanvändas.
 - Kasta de förbrukade filterenheterna i enlighet med lokala föreskrifter och bestämmelser.
 - Batteriet ska avlägsnas från produkten innan produkten kasseras.

2 års begränsad garanti

Villkoren för Dysons 2-åriga begränsade garanti anges nedan. Namn och adressuppgifter för Dyson-borgensmannen för ditt land anges någon annanstans i detta dokument – se tabellen med dessa uppgifter.

Garantin omfattar följande

- Reparation eller utbyte (efter Dysons godkännande) av din Dyson-produkt, om denna befins vara defekt på grund av material-, tillverknings- eller funktionsfel inom 2 år från inköps- eller leveransdatum (om någon reservdel inte är tillgänglig eller inte tillverkas längre ersätter Dyson denna med en funktionellt likvärdig ersättningsdel).
- Om maskinen säljs utanför EU gäller denna garanti endast om maskinen används i det land där den sålts.
- Om denna maskin säljs inom EU gäller denna garanti endast (i) om maskinen används i det land där den såldes eller (ii) om maskinen används i Österrike, Belgien, Danmark, Finland, Frankrike, Tyskland, Irland, Italien, Nederländerna, Norge, Polen, Spanien, Sverige, Schweiz eller Storbritannien, och samma modell som denna maskin säljs med samma spänningsklass i det aktuella landet.

Garantin omfattar inte följande

- Bytesfilter. Apparats filterenheter omfattas inte av garantin.
- Dyson täcker inte reparation eller byte av produkt där felet är ett resultat av:
- Skada som uppstått till följd av att det rekommenderade apparatunderhållet inte har uppfyllts.
 - Oavsiktlig skada, fel orsakade av vårdslös användning eller vård, missbruk, försummelse, vårdslös hantering eller en hantering av maskinen som inte är förenlig med Dysons bruksanvisning.
 - Användning av apparaten i andra syften än normala hushållsgöromål.
 - Användning av delar som inte monterats eller installerats i enlighet med instruktionerna från Dyson.
 - Användning av delar och tillbehör som inte är Dyson-originaldelar.
 - Felaktig installation (förutom då installationen har utförts av Dyson).
 - Reparationer eller förändringar som utförts av andra än Dyson eller dess auktoriserade ombud.
 - Blockeringar – Se din Dyson-bruksanvisning för detaljerad information om hur du letar efter och rensar blockeringar.
 - Normalt slitage (t.ex. säkring m.m.).
 - Kortare batteriurladdningstid på grund av batteriets ålder eller användning (i förekommande fall).

Kontakta Dysons hjälplinje om du är osäker på vad din garanti omfattar.

Sammanfattning av garantin

- Garantin träder i kraft vid inköpsdatumet (eller leveransdatumet om detta infaller senare).

- För att anmäla ett ärende som omfattas av Dyson-garantin använder du kontaktinformationen som medföljer garantens uppgifter på baksidan av detta dokument. Du måste kunna visa upp kvitto (både original och efterföljande) på köp/leverans innan något arbete kan utföras på din Dyson-produkt. Utan kvitto kommer arbetet att utföras mot en kostnad. Kom ihåg att spara ditt inköps- eller leveranskvitto.
- Allt arbete kommer att utföras av Dyson eller dess auktoriserade ombud.
- Delar som ersätts tillfaller Dyson.
- Garantireparation eller -byte av din Dyson-produkt kommer inte att överskrida garantiperioden om detta inte krävs enligt lokal lag i inköpslandet.
- Garantin ger ytterligare förmåner som tillkommer och inte påverkar dina lagstadgade (kostnadsfria) rättigheter som konsument (t.ex. mot säljaren i fall av icke-efterlevnad för varorna), och kommer att gälla oavsett om du köpt din produkt direkt från Dyson eller från en tredje part.

Viktig information om dataskydd

Du behöver ge oss grundläggande kontaktuppgifter när du registrerar din Dyson-produkt eller MyDyson™-appen.

Vid registrering av din Dyson-produkt:

- Du behöver ge oss grundläggande kontaktuppgifter för att registrera din produkt och för att ge oss möjlighet att hjälpa dig genom garantin.

Vid registrering via MyDyson™-appen:

- Du behöver ge oss grundläggande kontaktuppgifter för att registrera MyDyson™-appen. Det ger oss möjlighet att på ett säkert sätt koppla din produkt till ditt exemplar av appen.
- När du registrerar dig kommer du att ha möjlighet att välja om du vill eller inte vill ha meddelanden från oss i framtiden. Om du registrerar dig för att få meddelanden från Dyson kommer vi att skicka information om specialerbjudanden och våra senaste innovationer.
- Vi säljer aldrig dina uppgifter till tredje part och använder bara information som du ger oss i enlighet med våra integritetspolicyer, vilka finns att läsa på vår webbplats [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy)

Bluetooth®-varumärket och -logotyperna är registrerade varumärken som ägs av Bluetooth SIG, Inc. och Dysons användning av sådana märken sker alltid på licens.

Apple och Apple-logotypen är varumärken som tillhör Apple Inc, registrerade i USA och i andra länder. App Store är ett tjänstemärke som tillhör Apple Inc, registrerat i USA och i andra länder.

Google Play och Google Play-logotypen är varumärken som tillhör Google Inc.

SK DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY



VAROVANIE

SPOTREBIČ AJ DIAĽKOVÝ OVLÁDAČ OBSAHUJÚ MAGNETY.

1. Silné magnetické polia môžu ovplyvniť činnosť kardiostimulátorov a defibrilátorov. V prípade, že vy alebo niekto vo vašej domácnosti máte kardiostimulátor alebo defibrilátor, nenoste diaľkový ovládač vo vrecku a nezdržujte sa dlhší čas v blízkosti spotrebiča.
2. Magnety môžu nepriaznivo vplývať aj na elektronické pamäťové médiá a kreditné karty a mali by sa uchovávať mimo dosahu diaľkového ovládača a hornej časti spotrebiča.

ZNÍŽENIE RIZIKA VZNIKU POŽIARU, ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM ALEBO ÚRAZU:

3. Spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými alebo rozumovými

schopnosťami resp. obmedzenou schopnosťou vnímania alebo nedostatkom skúseností a znalostí iba pod dozorom alebo podľa pokynov o bezpečnom používaní spotrebiča zo strany zodpovednej osoby. Tieto osoby tiež musia porozumieť všetkým rizikám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Deti bez dozoru nesmú vykonávať čistenie a používateľskú údržbu spotrebiča.

4. Tento spotrebič sa musí napájať iba bezpečným zdrojom malého napätia, ktoré zodpovedá označeniu na základni. Spoločnosť Dyson odporúča spotrebič používať len s použitím pribalenej napájacej jednotky.
5. Pred odstraňovaním prachu zo spotrebiča alebo pred výmenou filtračnej jednotky vypnite napájanie, prípadne spotrebič odpojte. Podrobnosti o ďalšej údržbe nájdete v častiach „Hĺbkové čistenie vášho spotrebiča“ a „Plnenie nádrže vodou“.
6. Spotrebič nepoužívajte, ak vám spadol alebo vykazuje viditeľné známky poškodenia.
7. V prípade potreby servisu alebo opravy sa obráťte na zákaznícku linku spoločnosti Dyson. Spotrebič nerozoberajte, pretože nesprávna montáž môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo vznik požiaru. Nepokúšajte sa upravovať ani rozoberať zdroj UV-C žiarenia.
8. Nepoužívajte vo vonkajšom prostredí ani na vlhkých povrchoch. S mokrými rukami nemanipulujte žiadnou časťou spotrebiča ani so zástrčkou.
9. Do otvorov ani prírodnej mriežky nekladajte žiadne predmety. Spotrebič nepoužívajte, ak je ktorýkoľvek z otvorov zablokovaný – utierajte od prachu, vlákien, vlasov a ostatných vecí, ktoré môžu znížiť prúdenie vzduchu.
10. Používajte iba čistiace prostriedky odporúčané spoločnosťou Dyson.

11. Chránajte spotrebič pred horľavými tekutinami, ich parami, osviežovačmi vzduchu a éterickými olejmi.
12. Uchovávajúte mimo priame slnečné svetlo.
13. Spotrebič vždy pripájajte priamo do nástennej zásuvky. Nepoužívajte ho spolu s predlžovačkou, pretože preťaženie predlžovacieho kábla môže spôsobiť prehriatie a vznietenie kábla.
14. Spotrebič vždy prenášajte za základňu, nie za ventilačný prstenec.
15. Spotrebič nepoužívajte, ak došlo k jeho poškodeniu alebo ponoreniu do vody.
16. Tento spotrebič a kábel udržiavajte mimo dosahu zahrievaných povrchov. Kábel nevedzte popod nábytok ani iné spotrebiče.
17. V prípade, že je medzi zásuvkou a zástrčkou badať istú vôľu alebo je zástrčka horúca, možno bude potrebné vymeniť elektrickú zásuvku. O výmenu zásuvky požiadajte kvalifikovaného elektrikára.
18. Pri plnení vodou postupujte výlučne podľa pokynov v tejto používateľskej príručke Dyson. Nepoužívajte horúcu vodu.
19. Spotrebič začnite používať až po vyčistení v súlade s pokynmi.
20. Vodu nenalievajte do žiadnych otvorov, s výnimkou nádrže na vodu.
21. Tento spotrebič je laserový produkt triedy 1 určený pre spotrebiteľov v súlade s normou EN 50689: 2012. Použitie spotrebiča k inému účelu ako k určenému alebo poškodenie krytu môže vyústiť do úniku nebezpečného laserového žiarenia. Nepozeraajte sa do svetelného zdroja. Laserové žiarenie môže aj pri malých dávkach spôsobiť poškodenie zraku a pokožky. Nepokúšajte sa upravovať ani rozoberať laserovú trubicu.

22. Tento spotrebič obsahuje vysielateľ UV-C. Použitie spotrebiča k inému účelu ako k určenému alebo poškodenie krytu môže vyústiť do úniku nebezpečného žiarenia UV-C. Nepozerajte sa do svetelného zdroja. Žiarenie UV-C môže aj pri malých dávkach spôsobiť poškodenie zraku a pokožky.
23. **VAROVANIE:** Nebezpečenstvo chemických popálenín a udusenía. Batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Tento spotrebič obsahuje lítiovú gombíkovú batériu. V prípade požitia novej alebo používanej lítiovej gombíkovej batérie alebo jej prieniku do tela sa môžu objaviť vážne vnútorné popáleniny, ktoré môžu už do 2 hodín viesť k úmrtiu. Batériový priestor vždy úplne uzavrite. Ak sa batériový priestor nedá úplne uzavrieť, prestaňte spotrebič používať, vyberte batériu a uskladnite ju mimo dosahu detí. V prípade podozrenia, že dieťa batériu prehltnulo alebo si ju strčilo do ktorejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
24. Ak sú kolíky zástrčky napájacieho adaptéra poškodené, nesmie sa napájací adaptér používať a musí sa zlikvidovať.

Dalšie informácie

OVLÁDANIE BEZ DIALKOVÉHO OVLÁDAČA

- Tento spotrebič je možné ovládať prostredníctvom aplikácie MyDyson™.
- V čase prípravy používateľskej príručky nebola aplikácia MyDyson™ pre Slovensko dostupná.

Plnenie nádrže vodou

- Pred vybratím nádrže na vodu sa presvedčte, že sú režimy zvlhčovania deaktivované a či je nádrž na vodu prázdna.
- Zatlačte uvoľňovacie tlačidlá nádrže na vodu na bočných stranách vášho spotrebiča.
- Vysuňte nádrž na vodu zo spotrebiča.
- Za rúčku odnesite nádrž na vodu k vodovodnému kohútiku kde otvoríte veko.
- Studenou vodou z kohútika naplňte nádrž na vodu po úroveň Max.
- Znova založte veko a upevnite ho pomocou svoriek.
- Nádrž na vodu zasunite späť do spotrebiča, až do polohy, kým nebudete počuť cvaknutie signalizujúce jej upevnenie na miesto.

Starostlivosť o spotrebič

- Aby čistička vzduchu so zvlhčovačom Dyson poskytla vždy optimálny výkon, je dôležité ju pravidelne čistiť a kontrolovať, či nie je upchatá.

Čistenie

- Ak sa na povrchu spotrebiča nahromadí prach, utrite ho z okolia ventilačného vzduchového prstenca, krytov a iných súčastí pomocou čistej a suchej utierky.
- Skontrolujte prípadné upchatie otvorov na privod vzduchu na krytoch a štrbinu po obvode ventilačného vzduchového prstenca.

- Nečistoty a prach odstráňte pomocou jemnej kefky.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte čistiace prostriedky ani leštidlá.

Hĺbkové čistenie spotrebiča

Dôležitá informácia: spotrebič nevypínajte ani neodpájajte, pretože na displeji sa budú zobrazovať pokyny na čistenie.

- Aby čistička vzduchu so zvlhčovačom Dyson poskytla vždy optimálny výkon, je dôležité pravidelne vykonávať jej hĺbkové čistenie, pri ktorom sa odstraňuje aj vodný kameň.
- Spotrebič vás upozorní, keď bude potrebné vykonať hĺbkové čistenie.
- Pokiaľ používate aplikáciu MyDyson™, zobrazí sa vám oznamovacie hlásenie.
- Ak aplikáciu MyDyson™ nepoužívate, upozorní vás LCD displej spotrebiča a rozsvieti sa tlačidlo cyklu hĺbkového čistenia.
- Stlačte tlačidlo cyklu hĺbkového čistenia v prednej časti spotrebiča a na LCD displeji sa zobrazia pokyny.
- Stlačte uvoľňovacie tlačidlá a dajte dolu kryt. Vnútorne dvierka sa pružinovo otvoria. Pri vykonávaní cyklu hĺbkového čistenia odložte kryty bokom.
- Zatlačte uvoľňovacie tlačidlá nádrže na vodu na bočných stranách vášho spotrebiča.
- Vysuňte nádrž na vodu zo spotrebiča a uvoľnite veko.
- Vyberte zo spotrebiča výparník, vložte ho do nádrže na vodu a znova zatvorte veko.
- Za rúčku odneste nádrž na vodu k vodovodnému kohútiku.
- Zložte veko a vyberte výparník. Studenou vodou z kohútika naplňte nádrž na vodu do polovice hladiny s označením Max.
- Odmerajte 150 g prášku kyseliny citrónovej a nasypete ju do nádrže na vodu.
- Jemne miešajte, kým nedôjde k rozpusteniu všetkého prášku kyseliny citrónovej.
- Výparník vložte do nádrže na vodu. Studenou vodou z kohútika naplňte nádrž na vodu po úroveň Max.
- Znova založte veko a upevnite ho pomocou svoriek.
- Pretekajúcu vodu utrite, čím predídete jej rozliatiu.
- Nádrž na vodu zasuňte do spotrebiča, až do polohy, kým nebudete počuť cvaknutie signalizujúce jej upevnenie na mieste.
- Keď sa zobrazí na LCD displeji výzva, stlačte tlačidlo cyklu hĺbkového čistenia.
- Cyklus hĺbkového čistenia sa spustí a na LCD displeji sa zobrazí odpočítavanie.
- Keď sa na LCD displeji zobrazí hlásenie o dokončení cyklu hĺbkového čistenia, stlačte uvoľňovacie tlačidlá nádrže na vodu na bočných stranách vášho spotrebiča.
- Vysuňte nádrž na vodu zo spotrebiča. Za rúčku odneste nádrž na vodu k vodovodnému kohútiku.
- Uvoľnite svorky veka, vyberte výparník z nádrže na vodu a opláchnite ho pod studenou tečúcou vodou.
- Pretekajúcu vodu utrite, čím predídete jej rozliatiu. Následne odložte výparník bokom.
- Opláchnite nádrž na vodu pod studenou tečúcou vodou. Utrite vnútro nádrže, čím odstránite nadmerné znečistenie a akékoľvek usadeniny.
- Znova nádrž na vodu napustíte po značku Max. Pretekajúcu vodu vytrite a založte späť veko, pričom sa presvedčte, že došlo k upevneniu svoriek.
- Zasuňte výparník späť do spotrebiča a presvedčte sa, že sa upevnil na svojom mieste. Zatvorte vnútorne dvierka a znova založte kryty.
- Zasuňte nádrž na vodu späť do spotrebiča, pričom sa presvedčte, že sa upevnila na svojom mieste.
- Na zrušenie cyklu hĺbkového čistenia v ktoromkoľvek bode podržte stlačené tlačidlo hĺbkového čistenia na 5 sekúnd.

VYMENITEĽNÉ DIELY

- Váš spotrebič má vymeniteľné filtračné jednotky a batériu, akýkoľvek iný servis musí vykonať autorizované servisné stredisko.

Výmena batérie



UPOZORNENIE

- Odskrutkujte skrutku krytky batériového priestoru diaľkového ovládača. Vysuňte základňu a potiahnutím vyberte batériu.
- Batériu nevkladajte opačne, ani ju neskrutkujte.
- Batériu sa nepokúšajte nabíjať ani rozoberať. Nekladte ju do ohňa.
- Pri vkladaní novej batérie sa riadte pokynmi výrobcu batérie (batéria typu CR 2032).
- Skrutku krytky batériového priestoru diaľkového ovládača vždy naskrutkujte späť a prečítajte si o nebezpečenstve súvisiacom s batériou v časti s varovaniami.

NEUMÝVATEĽNÉ FILTRAČNÉ JEDNOTKY

- Filtračnú jednotku nemožno umývať ani recyklovať.
- Ak po výzve filtračnú jednotku nevymeníte, môže to nepriaznivo ovplyvniť výkon a vzhľad spotrebiča.
- Náhradné filtračné jednotky je možné zakúpiť na adrese www.dyson.com alebo prostredníctvom aplikácie MyDyson™.

Konektivita aplikácie MyDyson™

- Aby aplikácia MyDyson™ fungovala, musíte mať aktívne internetové pripojenie a mobilné zariadenie s podporou aplikácie.
- Spotrebič sa dokáže pripojiť k WiFi sieťam 2,4 GHz alebo 5 GHz, ktoré podporuje väčšina moderných smerovačov. Informácie o kompatibilitě vášho smerovača nájdete v jeho dokumentácii.
- Spoločnosť Dyson sa snaží zabezpečiť, aby bola naša technológia kompatibilná s aktuálnymi operačnými systémami, čo však nemusí

byť zaručené. V prípade otázok alebo žiadosti o kontrolu najnovšej kompatibility kontaktujte zákaznícku linku spoločnosti Dyson.

- Vaše mobilné zariadenie musí disponovať podporou bezdrôtovej technológie Bluetooth® 4.0 (Bluetooth Low Energy), inak nebude možné vytvoriť pripojenie k spotrebiču. V špecifikáciách mobilného zariadenia skontrolujte jeho kompatibilitu.

Wi-Fi je štandardne zapnuté. Ak chcete Wi-Fi zapnúť alebo vypnúť, stlačte a podržte pohotovostné tlačidlo zapnúť/vypnúť na spotrebiči po dobu piatich sekúnd.

- V čase prípravy používateľskej príručky nebola aplikácia MyDyson™ pre Slovensko dostupná.

Informácie o zhode

- Spoločnosť Dyson Technology Ltd týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenia typu PH05 YY a PH05 ZZ sú v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.
- Úplné znenie vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance
- 2 400 MHz – 2 483,5 MHz; max. 100 mW EIRP
- 5 150 MHz – 5 350 MHz a 5 470 MHz – 5 725 MHz; max. 200 mW EIRP
- Sieťový pohotovostný režim: < 2 W

Informácie o likvidácii

- Elektrospotrebiče spoločnosti Dyson sú vyrobené z veľmi dobre recyklovateľných materiálov. Po skončení ich životnosti ich nechajte recyklovať, ak je to možné.
- Batériu likvidujte alebo recyklujte v súlade s miestnymi predpismi a nariadeniami.



Toto označenie znamená zákaz likvidácie tohto elektrospotrebiča s bežným komunálnym odpadom platný v celej EÚ. Aby sa zabránilo možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu, recyklujte ho zodpovedne a podporte opätovné využitie materiálnych zdrojov. Na vrátenie používaného elektrospotrebiča využite sieť zberných stredísk alebo kontaktujte predajcu, u ktorého ste elektrospotrebič zakúpili. Zabezpečte tak environmentálne bezpečnú recykláciu elektrospotrebiča.

- Použité batérie držte mimo dosahu detí, pretože ich prehltnutie je aj naďalej nebezpečné.
- Filtračnú jednotku nemožno umývať ani recyklovať.
- Použité filtračné jednotky likvidujte v súlade s miestnymi predpismi a nariadeniami.
- Pred likvidáciou elektrospotrebiča sa z neho musí vybrať batéria.

Limitovaná dvojročná záruka

Zmluvné podmienky 2-ročnej limitovanej záruky spoločnosti Dyson sú uvedené nižšie. Údaje o mene a adrese poskytovateľa záruky spoločnosti Dyson pre vašu krajinu sú uvedené na inom mieste v tomto dokumente – pozrite si tabuľku, v ktorej sú uvedené tieto údaje.

Na čo sa záruka vzťahuje

- Oprava alebo výmena spotrebiča Dyson (na základe rozhodnutia spoločnosti Dyson), ak sa zistí porucha z dôvodu chybných materiálov, výrobných postupov alebo fungovania v rámci 2 rokov odo dňa nákupu alebo dodania spotrebiča (v prípade, že niektorá zo súčastí už nebude dostupná alebo sa nebude vyrábať, Dyson tento diel nahradí funkčnou náhradnou súčiastkou).
- Ak bol tento spotrebič zakúpený v krajine mimo EÚ, táto záruka platí iba v krajine, kde bol zakúpený.
- Ak bol tento spotrebič zakúpený v EÚ alebo vo Veľkej Británii, platí táto záruka iba (i) v krajine, v ktorej bol zakúpený, alebo (ii) v Rakúsku, Belgicku, Dánsku, Fínsku, Francúzku, Nemecku, Írsku, Taliansku, Holandsku, Nórsku, Poľsku, Španielsku, Švédsku, Švajčiarsku alebo vo Veľkej Británii a v príslušnej krajine sa predáva rovnaký model ako tento spotrebič s rovnakým menovitým napätím.

NA ČO SA ZÁRUKA NEVZŤAHUJE

- Výmena filtračných jednotiek. Na filtračné jednotky spotrebiča sa záruka nevzťahuje.

Spoločnosť Dyson neposkytuje záruku na opravu ani výmenu zariadenia, na ktorom vznikla porucha v dôsledku:

- Poškodenia spôsobeného zanedbaním odporúčanej údržby zariadenia.
- Náhodného poškodenia, chýb spôsobených nedbalým používaním alebo údržbou, nesprávnym používaním, nedbalosťou, neoprávneným používaním alebo narábaním so zariadením takým spôsobom, ktorý nie je v súlade s návodom na použitie zariadenia Dyson.
- Použitia spotrebiča na čokoľvek iné než bežné účely v domácnosti.
- Použitia dielov, ktoré nie sú zmontované alebo inštalované v súlade s pokynmi spoločnosti Dyson.
- Použitia dielov alebo príslušenstva, ktoré nie sú originálnymi dielmi spoločnosti Dyson.
- Nesprávnej montáže (okrem montáže vykonanej spoločnosťou Dyson).
- Opráv alebo úprav vykonaných inými osobami, ako sú oprávnení zástupcovia spoločnosti Dyson.
- Upchatia – podrobnosti o vyhladaní a čistení upchatí nájdete v prevádzkovej príručke k spotrebiču Dyson.
- Bežného opotrebenia (napr. poistky a pod.).
- Zníženia kapacity batérie z dôvodu jej veku alebo opotrebovania (ak prichádza v úvahu).

V prípade nejasností týkajúcich sa rozsahu záruky kontaktujte zákaznícku linku spoločnosti Dyson.

Zhrnutie rozsahu záruky

- Záruka nadobúda platnosť v deň zakúpenia (alebo v deň dodania, ak je neskorší ako dátum zakúpenia).
- Ak potrebujete záručnú opravu zariadenia spoločnosti Dyson, kontaktujte poskytovateľa záruky spoločnosti Dyson uvedeného na zadnej strane tohto dokumentu. Pred začatím záručnej opravy zariadenia spoločnosti Dyson je nutné predložiť originály záručného listu a predajného dokladu. Bez predloženia týchto dokladov bude oprava účtovaná ako mimozáručná. Preto si predajný doklad a záručný list starostlivo uschovajte.
- Všetky zásahy smú byť vykonávané iba autorizovaným servisným strediskom spoločnosti Dyson.
- Všetky súčasti vymenené spoločnosťou Dyson v rámci záručnej opravy sa stávajú vlastníctvom spoločnosti Dyson.
- Oprava alebo výmena zariadenia Dyson predlžuje záručnú lehotu o dobu, po ktorú bolo zariadenie v záručnej oprave.
- Záruka poskytuje výhody, ktoré dopĺňajú a neovplyvňujú vaše zákonné (bezplatné) práva spotrebiteľa (napr. voči predajcovi v prípade nesúladu tovaru) a bude platiť bez ohľadu na to, či ste zariadenie zakúpili priamo od spoločnosti Dyson alebo od autorizovaného predajcu.

Dôležité informácie o zabezpečení údajov

Pri registrácii svojho zariadenia Dyson alebo aplikácie MyDyson™ bude potrebné, aby ste nám poskytli svoje základné kontaktné údaje.

Registrácia zariadenia Dyson:

- Na účely registrácie zariadenia a umožnenia poskytovania podpory týkajúcej sa záruky bude potrebné, aby ste nám poskytli svoje základné kontaktné údaje.

Registrácia cez aplikáciu MyDyson™:

- Pri registrácii aplikácie MyDyson™ bude potrebné, aby ste nám poskytli svoje základné kontaktné údaje. Umožní nám to bezpečne prepojiť zariadenie s inštanciou aplikácie.
- Počas registrácie budete mať možnosť rozhodnúť sa, či si želáte od nás dostávať oznámenia. V prípade, že sa prihlásite na odber oznámení od spoločnosti Dyson, budeme vám posielať podrobné informácie o špeciálnych ponukách a novinkách týkajúcich sa našich posledných inovácií.
- Vaše údaje nikdy nepredáme tretím stranám a informácie, ktoré s nami zdieľate, budeme používať iba v súlade s našimi zásadami ochrany osobných údajov, ktoré nájdete na našej webovej stránke [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy).

V čase prípravy používateľskej príručky nebola aplikácia MyDyson™ pre Slovensko dostupná.

Značka Bluetooth® a logá sú registrovanými obchodnými známkami spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a používanie týchto známk zo strany spoločnosti Dyson podlieha licenci.

Apple a logo Apple sú ochranné známky spoločnosti Apple Inc., registrované v USA a ďalších krajinách. App Store je servisná známka spoločnosti Apple Inc., registrovaná v USA a ďalších krajinách.

Google Play a logo Google Play sú ochranné známky spoločnosti Google Inc.

SL POMEMBNA NAVODILA ZA VARNO UPORABO



OPOZORILO

NAPRAVA IN DALJINSKI UPRAVLJALNIK IMATA VGRAJENE MAGNETE.

1. Močno magnetno polje lahko vpliva na delovanje vstavljenih medicinskih pripomočkov, kot so spodbujevalniki, in defibrilatorjev. Če imate vi ali kdo v vaši bližini vstavljen medicinski pripomoček ali defibrilator, daljinskega upravljalnika ne dajajte v žep in se ne zadržujte v bližini ventilatorja.
2. Magneti lahko škodujejo tudi kreditnim karticam in elektronskim pomnilniškim medijem, zato se z njimi ne približujte daljinskemu upravljalniku ali zgornjemu delu naprave.

ZA PREPREČITEV TVEGANJA POŽARA, ELEKTRIČNEGA UDARA ALI POŠKODBE:

3. To napravo smejo uporabljati otroci od starosti 8 let dalje ali osebe z omejenimi fizičnimi, čutnimi ali intelektualnimi sposobnostmi oziroma osebe brez izkušenj ali znanja, vendar le pod nadzorom ali po navodilih odgovorne osebe glede varne uporabe naprave in s tem povezanih nevarnosti. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenja ali uporabniškega vzdrževanja naprave otroci ne smejo opravljati brez nadzora.
4. Napravo je dovoljeno priključevati samo na varnostni nizkonapetostni električni vir, kot označeno na podstavku. Dyson priporoča, da napravo uporabljate izključno z napajalnikom, ki ji je priložen.
5. Napravo pred odstranjevanjem prahu ali menjavo filtra izklopite oziroma izključite iz napajanja. Za druge informacije o vzdrževanju glejte poglavje o globinskem čiščenju in polnjenju rezervoarja za vodo.
6. Te naprave ne uporabljajte, če vam je padla na tla ali če so vidni znaki poškodbe.
7. Če potrebujete servis ali popravilo, pokličite telefonsko številko za pomoč uporabnikom Dyson. Naprave ne razstavljajte, saj lahko nepravilno vnovično sestavljanje povzroči električni udar ali požar. Ne poskušajte spreminjati ali razstavljati oddajnika UV-C.
8. Naprave ne uporabljajte na zunanjih ali mokrih površinah in ne dotikajte se nobenega dela naprave ali priključka z mokrimi rokami.
9. V odprtine ali dovodne rešetke ne vstavljajte nobenih predmetov. Ne uporabljajte naprave, če so odprtine zamašene; redno čistite prah, vlakna, dlake in vse ostalo, kar lahko zmanjša pretok zraka.
10. Uporabljajte samo čistilna sredstva, ki jih priporoča Dyson.

11. Naprave ne približujte vnetljivim tekočinam, hlapom, osvežilnikom zraka in eteričnim oljem.
12. Hranite proč od neposredne sončne svetlobe.
13. Napravo vedno vklopite neposredno v stensko vtičnico. Ne uporabljajte podaljška, saj se lahko zaradi preobremenitve kabel pregreje in povzroči požar.
14. Pri prenašanju napravo držite za osnovno enoto, nikoli za obroč.
15. Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali potopljena v vodo.
16. Naprave in kabla ne približujte segretim površinam. Kabla ne postavljajte pod pohišstvo ali naprave.
17. Če se vtič in vtičnica ne stikata pravilno ali pa se zelo segrejeta, bo morda treba zamenjati vtičnico. Vtičnico naj zamenja kvalificiran električar.
18. Napravo polnite izključno tako, kot je opisano v tem Dysonovem priročniku za uporabo. Ne uporabljajte vroče vode.
19. Naprave ne uporabljajte, če ni bila pred tem očiščena po navodilih.
20. Vodo vlivajte izključno v vodni rezervoar – v nobeno drugo odprtino.
21. To je potrošniški laserski izdelek razreda 1, skladen z EN 50689:2012. Nenamerna uporaba naprave ali poškodba ohišja lahko privede do nevarnosti laserskega sevanja. Ne glejte v vir svetlobe. Lasersko sevanje lahko, tudi v majhnem odmerku, škoduje očem in koži. Ne poskušajte spreminjati ali razstavljati laserske cevi.
22. Ta naprava vsebuje oddajnik UV-C. Ob nenadzorovanem delovanju ali ob poškodovanem ohišju lahko iz naprave uhaja nevarno sevanje UV-C. Ne glejte naravnost v izvor svetlobe. Sevanje UV-C lahko tudi pri majhnih odmerkih poškoduje oči in kožo.
23. Nevarnost kemičnih opeklin in zadušitve. Baterije hranite zunaj

dosega otrok. Ta izdelek vsebuje litijevo gumbasto baterijo. Zaužitje nove ali rabljene litijeve gumbaste baterije oziroma njen vstop v telo lahko povzroči hude notranje opekline ter s tem smrt v manj kot 2 urah. Vedno popolnoma zaprite prostor za baterijo. Če se prostora za baterijo ne da popolnoma zapreti, prenehajte uporabljati izdelek, odstranite baterije in jih hranite zunaj dosega otrok. Če sumite, da je morda prišlo do zaužitja baterij ali njihove vstavitve v kateri koli del telesa, takoj poiščite zdravniško pomoč.

24. Če sta nožici vtiča poškodovani, je treba napajalnik zavreči.

Dodatne informacije

Uporaba brez daljinskega upravljalnika

- Napravo lahko upravljate z aplikacijo MyDyson™.

Polnjenje rezervoarja za vodo

- Preden odstranite rezervoar za vodo, se prepričajte, da so načini vlaženja izklopljeni in da je rezervoar za vodo prazen.
- Na straneh aparata pritisnite gumb za sprostitve rezervoarja za vodo.
- Iz aparata odstranite rezervoar za vodo.
- Med nošenjem rezervoarja za vodo do pipe, ga držite za ročaj. Odstranite pokrovček.
- Rezervoar za vodo napolnite s hladno vodo iz pipe do oznake Max.
- Namestite pokrov in pritrdite zavihka pokrova.
- Rezervoar za vodo potisnite nazaj v napravo, dokler ne zaskoči na mesto.

Vzdrževanje aparata

- Redno čistite napravo in preverjajte morebitne zamašitve, da zagotovite neprekinjeno učinkovito delovanje ventilatorskega vlažilnika zraka Dyson.

Čiščenje

- Če se na površini naprave nabira prah, ga obrišite z obroča za zrak, nastavkov in drugih delov s čisto, suho krpo.
- Preverite, če so luknjice za dovod zraka na nastavku in majhna odprtina na notranji strani obroča za zrak zamašene.
- Za odstranitev prasnih delcev in umazanije uporabite mehko krtačo.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte detergentov ali polirnih sredstev.

Globinsko čiščenje aparata

Pomembno: naprave ne izključite ali izklopite iz električnega omrežja, saj se na zaslonu prikažejo navodila za čiščenje.

- Za zagotovitev neprekinjenega učinkovitega delovanja ventilatorskega vlažilnika zraka Dyson je pomembno redno čiščenje, da odstranite vodni kamen.
- Aparat vas bo opozoril, ko bo treba izvesti cikel globinskega čiščenja.
- Če ste povezani z aplikacijo MyDyson™, boste prejeli obvestilo.
- Če ne uporabljate aplikacije MyDyson™, bo na zaslonu LCD aparata prikazano opozorilo in zasvetil bo gumb cikla globinskega čiščenja.
- Na sprednji strani aparata pritisnite gumb cikla globinskega čiščenja in na zaslonu LCD se bodo prikazala navodila za izvedbo postopka.
- Pritisnite gumb za sprostitve nastavkov, da jih odstranite. Notranja vrata se bodo sama odprla. Ko izvajate cikel globinskega čiščenja, postavite nastavke ob stran naprave.
- Na straneh aparata pritisnite gumb za sprostitve rezervoarja za vodo.
- Izvlecite rezervoar za vodo iz aparata in odprite pokrov.
- Vzemite izparilnik iz naprave, položite ga v rezervoar za vodo in ponovno namestite pokrov.
- Ko nesete rezervoar za vodo do pipe, ga držite za ročaj.
- Odstranite pokrovček in izparilnik. Rezervoar za vodo napolnite s hladno vodo iz pipe do polovice posode, upoštevajoč oznako Max.
- Odmerite 150 g citronske kisline v prahu in jo vsujete v rezervoar za vodo.
- Nežno pretresite, dokler se ves prašek citronske kisline ne raztopi.
- Izparilnik postavite v rezervoar za vodo. Rezervoar za vodo napolnite s hladno vodo iz pipe do oznake Max.
- Namestite pokrov in pritrdite zavihka pokrova.

- Obrišite odvečno vodo, da ne pride do kapljanja.
- Rezervoar za vodo potisnite v napravo, dokler ne zaskoči na mesto.
- Ko vas zaslon LCD pozove, pritisnite gumb cikla globinskega čiščenja.
- Cikel globinskega čiščenja se bo začel izvajati, na zaslonu LCD pa se bo prikazalo odštevanje časa.
- Ko zaslon LCD pokaže, da je cikel globinskega čiščenja končan, pritisnite gumba za sprostitve rezervoarja za vodo na straneh aparata navzdol.
- Odstranite rezervoar za vodo iz aparata. Nesite ga do pipe tako, da ga držite za ročaj.
- Odprite pokrov, odstranite izparilnik iz rezervoarja za vodo in ga sperite pod hladno pipo.
- Obrišite odvečno vodo, da preprečite kapljanje in postavite izparilnik na stran.
- Rezervoar za vodo sperite s hladno vodo. Obrišite notranjost rezervoarja, da odstranite odvečno raztopino in morebitne ostanke.
- Rezervoar za vodo napolnite do oznake Max in obrišite odvečno vodo ter zamenjajte pokrovček. Prepričajte se, da sta zavihka za pokrov varno zaprta.
- Izparilnik ponovno namestite v aparat in pazite, da je varno na svojem mestu. Zaprite notranja vrata in zamenjajte nastavke.
- Rezervoar za vodo ponovno namestite v aparat in se prepričajte, da je varno nameščen.
- Če želite kadar koli prekiniti cikel globinskega čiščenja, pritisnite in pridržite gumb cikla globinskega čiščenja za 5 sekund.

Zamenljivi deli

- Vaša naprava ima nadomestne filtre in baterije, vse druge vrste servisiranja mora opraviti pooblaščen zastopnik servisa.

Zamenjava baterije



POZOR

- Odvijte vijake pokrova prostora za baterijo na daljinskem upravljalniku. Izvlecite nosilec in odstranite baterijo.
- Pazite, da bateriji pravilno vstavite in ne povzročite kratkega stika.
- Baterije ne skušajte razstavljati ali polniti. Z baterijo se ne približujte ognju.
- Pri nameščanju nove baterije (baterije tipa CR 2032) ravnajte po navodilih proizvajalca baterije.
- Ne pozabite priviti vijaka v daljinski upravljalnik in preberite poglavje o nevarnostih, povezanih z baterijo, v razdelku z varnostnimi navodili.

Nepralne enote filtra

- Enote filtra so nepravne in jih ni mogoče reciklirati.
- Če filtrov ne zamenjate, ko ste na to opozorjeni, se lahko učinkovitost delovanja in videz izdelka spremenita.
- Nadomestne filtre lahko kupite na www.dyson.com

Povezljivost aplikacije MyDyson™

- Da bi aplikacija MyDyson™ delovala, morate imeti delujočo internetno povezavo in napravo, ki omogoča uporabo aplikacij.
- Naprava se lahko poveže v omrežja 2,4 GHz ali 5 GHz, kar omogoča večina sodobnih usmerjevalnikov. Za združljivost preverite dokumentacijo usmerjevalnika.
- Dyson si prizadeva zagotoviti združljivost tehnologije s trenutnimi operacijskimi sistemi, vendar to ni zagotovljeno. Če imate kakršna koli vprašanja ali želite preveriti najnovejšo združljivost, se obrnite na službo za pomoč uporabnikom Dyson.
- Vaša mobilna naprava mora podpirati brezžično tehnologijo Bluetooth® 4.0 (brezžična tehnologija Bluetooth® Low Energy), da lahko vzpostavite povezavo z aparatom. Za združljivost preverite specifikacijo naprave.

Wi-Fi je privzeto vklopljen. Če ga želite vklopiti ali izklopiti, pritisnite in 5 sekund držite tipko za vklop/izklop stanja pripravljenosti (Standby) na napravi.

Informacije o skladnosti

- Družba Dyson Technology Ltd izjavlja, da je radijska oprema tipa PH05 YY in PH05 ZZ v skladu z Direktivo 2014/53/EU.
- Polno besedilo izjave o skladnosti je na voljo na naslednji spletni strani:
www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance
- 2400–2483,5 MHz; največja EIRP 100 mW
- 5150–5350 MHz in 5470–5725 MHz; največja EIRP 200 mW
- Stanje pripravljenosti z omrežno povezavo: < 2 W

Informacije o odlaganju

- Izdelki Dyson so izdelani iz visokokakovostnih materialov, ki jih je mogoče reciklirati. Kadar je le mogoče, materiale reciklirajte.
- Baterijo odložite ali reciklirajte skladno z lokalnimi odloki ali predpisi.
- Ta oznaka opozarja na to, da izdelka v EU ne smete odlagati skupaj s preostalimi gospodinjstskimi odpadki. Da bi preprečili morebitno škodo za okolje ali človeško zdravje zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, ta izdelek odgovorno reciklirajte in s tem spodbujate trajnostno uporabo materialnih virov. Če želite vrniti uporabljeno napravo, uporabite sisteme za vračilo in zbiranje ali se obrnite na prodajalca, pri katerem ste izdelek kupili. Le-ta lahko prevzame izdelek za okolju varno recikliranje.
- Izrabljene baterije hranite zunaj dosega otrok, saj lahko ob zaužitju povzročijo poškodbe.
- Enote filtra so nepravne in jih ni mogoče reciklirati.
- Porabljene filtre odstranite skladno z lokalnimi odloki in predpisi.
- Preden napravo zavržete, morate iz nje odstraniti baterijo.



Omejena 2-letna garancija

Pogoji in določila 2-letne omejene garancije družbe Dyson so navedeni spodaj. Ime in naslov izdajatelja garancije družbe Dyson za vašo državo sta določena v drugem delu tega dokumenta – oglejte si tabelo, v kateri so navedene podrobnosti.

Garancija

- Garancija krije popravilo ali zamenjavo vaše naprave (po izbiri Dysona), če se naprava pokvari zaradi napake v materialu, izdelavi ali delovanju v dveh letih od nakupa ali dostave (če kateri koli del ni več na voljo ali se ne izdeluje več, ga bo Dyson zamenjal z ustreznim nadomestnim delom).
- Če je bila ta naprava prodana v državo, ki ni članica EU ali Združenega kraljestva, bo garancija veljavna le, če je bila naprava uporabljena v državi, kamor je bila prodana.
- Če je bila naprava prodana v državo članico EU ali Združenega kraljestva, bo garancija veljavna le, (i) če je bila naprava uporabljena v državi, kamor je bila prodana, oziroma (ii) če je bila naprava uporabljena v Avstriji, Belgiji, na Danskem, Finskem, v Franciji, Nemčiji, na Irskem, v Italiji, na Nizozemskem, Norveškem, Poljskem, v Španiji, na Švedskem, v Švici ali Veliki Britaniji in če je isti model naprave napredaj v državi ter če omrežna napetost v državi odgovarja nazivni napetosti naprave.

Garancija ne krije

- Menjave filtrov. Garancija ne vključuje filterških enot naprave.

Dysonova garancija ne krije popravila ali zamenjave izdelka, če je okvara nastala zaradi:

- poškodb, ki jih lahko povzroči neizvajanje priporočenega vzdrževanja naprave,
- naključne škode in okvar, ki so posledica malomarne uporabe ali vzdrževanja, nepravilne uporabe, zanemarjanja, neprevidne uporabe ali ravnanja z napravo, ki ni skladno z Dysonovim uporabniškim priročnikom,
- uporabe naprave za katerikoli drug namen, razen za običajne gospodinjske namene,
- uporabe delov, ki niso sestavljeni ali montirani skladno z Dysonovimi navodili,
- uporabe delov in nastavkov, ki niso originalni Dysonovi izdelki,
- nepravilne namestitve (razen, če jo je opravil Dyson),
- popravil ali predelav, ki jih ne izvede Dyson ali njegovi pooblaščenim zastopniki,
- Blokada – podrobnosti o iskanju in odpravljanju blokad najdete v Dysonovem uporabniškem priročniku.
- običajne obrabe (varovalka itd.).
- hitrejšega praznjenja baterije zaradi starosti ali izrabe baterije (kjer je to veljavno),

Če niste prepričani, kaj krije vaša garancija, pokličite Dysonovo telefonsko številko za pomoč uporabnikom.

Povzetek kritja

- Garancija začne veljati na dan nakupa (ali na dan dostave, če je ta poznejši).
- Če želite vložiti zahtevek na podlagi garancije družbe Dyson, uporabite podatke za stik, navedene pri podatkih o izdajatelju jamstva na zadnji strani tega dokumenta. Predložiti morate dokazilo o (originalni in nadaljnji) dostavi/nakup, da se popravilo vaše naprave lahko začne. Brez dokazila se vsakršno delo zaračuna. Račun ali dobavnico shranite.
- Vsa dela bo izvedel Dyson ali njegovi pooblaščenim zastopniki.
- Vsi nadomestni deli, ki jih zamenja Dyson, pripadajo Dysonu.
- Popravilo ali zamenjava naprave Dyson v okviru garancije ne podaljša obdobja garancije, razen če to zahteva lokalna zakonodaja v državi nakupa.
- Garancija zagotavlja ugodnosti, ki dopolnjujejo vaše zakonite (brezplačne) potrošniške pravice (npr. proti prodajalcu v primeru neskladnosti blaga) in ne vplivajo nanje, veljajo pa ne glede na to, ali ste izdelek kupili neposredno pri družbi Dyson ali pri tretji osebi.

Pomembne informacije o varstvu podatkov

Pri registraciji Dysonovega izdelka ali aplikacije MyDyson™ morate navesti osnovne podatke za stik.

Pri registraciji izdelka Dyson:

- Za registracijo in garancijo vašega izdelka potrebujemo vaše osnovne kontaktne podatke.

Pri registraciji z aplikacijo MyDyson™

- Za registracijo aplikacije MyDyson™ potrebujemo osnovne podatke za stik, saj nam s tem omogočite, da izdelek varno povežemo z aplikacijo MyDyson™.
- Ob registraciji lahko izberete možnost prejemanja naših obvestil. Če se boste odločili za prejemanje obvestil družbe Dyson, boste prejeli podrobnosti o posebnih ponudbah in novice o naših najnovejših inovacijah.
- Vaših podatkov ne bomo posredovali tretjim osebam. Uporabili bomo le tiste informacije, ki nam jih boste zaupali, kot je to določeno v pravilniku o zasebnosti na naši spletni strani [privacy.dyson.com](#)

Besedna oznaka Bluetooth® in logotipi so registrirane blagovne znamke v lasti družbe Bluetooth SIG, Inc. Vsakršna uporaba teh oznak s strani družbe Dyson je pod licenco.

Apple in logotip Apple sta blagovni znamki podjetja Apple Inc., zaščiteni v ZDA in drugih državah. App Store je storitvena znamka podjetja Apple Inc., zaščiten v ZDA in drugih državah.

Google Play in logotip Google Play sta blagovni znamki podjetja Google Inc.

SR

VAŽNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA



UPOZORENJE

I APARAT I DALJINSKI UPRAVLJAČ SADRŽE MAGNETE.

1. Na implantirana medicinska sredstva kao što su pejsmejkeri i defibrilatori mogu da utiču jaka magnetna polja. Ako vi ili neko u vašem domaćinstvu imate implantirano medicinsko sredstvo ili defibrilator, izbegavajte stavljanje daljinskog upravljača u džep ili blizu uređaja.
2. Na kreditne kartice i elektronske medijume za skladištenje takođe mogu uticati magneti i treba ih držati podalje od daljinskog upravljača i gornjeg dela uređaja.

ZA ŠMANJENJE RIZIKA OD POŽARA, STRUJNOG UDARA ILI POVREDE:

3. Ovaj aparat mogu koristiti deca uzrasta od 8 godina i više i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili rasuđujućim sposobnostima, ili sa nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom ili su dobili uputstva od odgovorne osobe o bezbednoj upotrebi aparata i razumeju uključene opasnosti. Deca ne treba da se igraju sa aparatom. Čišćenje i održavanje koje vrši korisnik ne smeju da vrše deca bez nadzora.
4. Ovaj uređaj se mora isporučivati samo na sigurnosnom ekstra niskom naponu koji odgovara oznaci na bazi. Dyson preporučuje da se ovaj uređaj koristi samo sa jedinicom za napajanje koja je isporučena sa njim.
5. Isključite napajanje ili isključite utikač pre uklanjanja prašine iz uređaja ili zamene filtera. Za ostalo održavanje, pogledajte odeljke "Dubinsko čišćenje mašine" i "Punjenje rezervoara za vodu".

6. Nemojte koristiti ovaj uređaj ako je pao ili ako ima vidljive znake oštećenja.
7. Obratite se Dyson liniji za pomoć kada je potreban servis ili popravka. Nemojte rastavljati uređaj jer nepravilno ponovno sastavljanje može dovesti do strujnog udara ili požara. Ne pokušavajte da modifikujete ili rastavljate UV-C emiter.
8. Ne koristite na otvorenom ili na vlažnim površinama i ne rukujte bilo kojim delom uređaja ili utikačem mokrim rukama.
9. Nemojte da ubacujete predmete u otvore ili ulaznu rešetku. Nemojte da koristite kada su otvori blokirani; uklanjajte prašinu, dlačice, kosu i sve što može da smanji protok vazduha.
10. Koristite samo sredstva za čišćenje koje preporučuje kompanija Dyson.
11. Držite aparat dalje od zapaljivih tečnosti, para, osveživača vazduha i eteričnih ulja.
12. Čuvati od direktne sunčeve svetlosti.
13. Uvek uključite direktno u zidnu utičnicu. Nikada nemojte koristiti sa produžnim kablom jer preopterećenje može dovesti do pregrevanja kabla i zapaljenja.
14. Uvek nosite uređaj držeći ga za bazu, a ne za indukciono pojačalo.
15. Nemojte koristiti ovaj uređaj ako je oštećen ili potopljen u vodu.
16. Držite ovaj aparat i kabl dalje od zagrejanih površina. Ne postavljajte kabl ispod nameštaja ili uređaja.
17. Ako postoji labavo uklapanje između utikača i utičnice ili utikač postane veoma vruć, utičnica će možda morati da se zameni. Proverite sa kvalifikovanim električarom da zamenite utičnicu.
18. Prilikom punjenja, učinite to samo onako kako je opisano u Dyson korisničkom priručniku. Ne koristite toplu vodu.
19. Nemojte koristiti osim ako je uređaj očišćen u skladu sa uputstvima.

20. Ne sipajte vodu u bilo koje otvore osim u rezervoar za vodu.
21. Ovaj aparat sadrži laser klase 1. Nenamerna upotreba aparata ili oštećenje kućišta može dovesti do ispuštanja opasnog laserskog zračenja. Ne buljite u izvor svetlosti. Lasersko zračenje može, čak iu malim dozama, naneti štetu očima i koži. Ne pokušavajte da modifikujete ili rastavljate lasersku cev.
22. Ovaj uređaj sadrži UV-C emiter. Nenamerna upotreba aparata ili oštećenje kućišta može dovesti do izlaska opasnog UV-C zračenja. Ne buljite u izvor svetlosti. UV-C zračenje može, čak iu malim dozama, naneti štetu očima i koži.
23. Opasnost od hemijskih opekotina i gušenja. Držite baterije podalje od dece. Ovaj proizvod sadrži litijumsku ćelijsku bateriju u obliku dugmeta/novčića. Ako se nova ili korišćena litijumska ćelijska baterija u obliku dugmeta/novčića proguta ili dospe u telo, to može da izazove teške unutrašnje opekotine i dovede do smrti za samo 2 sata. Uvek potpuno obezbedite odeljak baterije. Ako odeljak baterije ne može bezbedno da se zatvori, prestanite da koristite proizvod, uklonite baterije i držite ga podalje od dece. Ako mislite da su baterije možda progutane ili da su dospele u bilo koji dela tela, potražite hitnu medicinsku pomoć.
24. Ako su oštećene igle delova utikača, priključno napajanje će biti ukinuto.

Dodatne informacije

Kontrola bez daljinskog upravljača

- Vaša mašina se može kontrolisati preko aplikacije MyDyson™.

Punjenje rezervoara za vodu

- Pre nego što uklonite rezervoar za vodu, uverite se da su režimi ovlaživanja isključeni ili da je rezervoar za vodu prazan.
- Pritisnite dole dugmad za oslobađanje rezervoara za vodu na bočnim stranama mašine.
- Izvucite rezervoar za vodu iz mašine.
- Nosite rezervoar za vodu do slavine za dršku i otkačite poklopac.
- Napunite rezervoar za vodu do maks. nivoa hladnom vodom iz slavine.
- Vratite poklopac i pričvrstite kopče poklopca na mestu.
- Gurnite rezervoar za vodu nazad u mašinu dok ne klikne sigurno na mestu.

Briga o vašoj mašini

- Da biste uvek dobili najbolje performanse od vašeg Dyson ventilatora za pročišćavanje, važno je da ga redovno čistite i proveravate blokade.

Čišćenje

- Ako se prašina nakuplja na površini vaše mašine, obrišite prašinu s pojačala petlje, pokrova i drugih delova čistom, suvom krpom.
- Potražite blokade u otvorima za dovod vazduha na pokrovu i malom otvoru unutar pojačala petlje.
- Za uklanjanje prašine i nečistoća koristite mekanu četku.
- Za čišćenje aparata nemojte koristiti deterdžente niti sredstva za poliranje.

Dubinsko čišćenje mašine

Važno: nemojte isključivati mašinu jer će se na ekranu pojaviti uputstva za čišćenje.

- Da biste uvek dobili najbolje performanse od vašeg Dyson ventilatora za prečišćavanje, važno je da sprovedete redovno dubinsko čišćenje kako biste uklonili kamenac.
- Vaša mašina će vas upozoriti kada je potrebno da izvršite ciklus dubokog čišćenja.
- Ako ste povezani sa aplikacijom MyDyson™, dobićete poruku obaveštenja.
- Ako ne koristite aplikaciju MyDyson™, LCD ekran na vašoj mašini će vas upozoriti i dugme za dubinsko čišćenje ciklusa će se upaliti.
- Pritisnite dugme za dubinsko čišćenje ciklusa na prednjoj strani mašine i vaša uputstva će biti prikazana na LCD ekranu.
- Pritisnite dugmad za otpuštanje pokrova da biste uklonili pokrove. Unutrašnja vrata će se otvoriti. Stavite pokrove na jednu stranu dok sprovodite ciklus dubokog čišćenja.
- Pritisnite dole dugmad za oslobađanje rezervoara za vodu na bočnim stranama mašine.
- Izvucite rezervoar za vodu iz mašine i otkočite poklopac.
- Izvadite isparivač iz mašine, stavite ga u rezervoar za vodu i vratite poklopac.
- Nosite rezervoar za vodu do slavine za ručicu.
- Skinite poklopac i isparivač. Napunite rezervoar za vodu do maks. nivoa hladnom vodom iz slavine.
- Izmerite 150g limunske kiseline u prahu i stavite ga u rezervoar za vodu.
- Lagano promešajte dok se sav prah limunske kiseline ne otopi.
- Postavite isparivač u rezervoar za vodu. Napunite rezervoar za vodu do maks. nivoa hladnom vodom iz slavine.
- Vratite poklopac i pričvrstite kopče poklopca na mestu.
- Obrišite višak vode kako biste izbegli kapanje.
- Gurnite rezervoar za vodu u mašinu dok ne klikne sigurno na mestu.
- Kada to zatraži LCD ekran, pritisnite dugme ciklusa dubokog čišćenja.
- Ciklus dubokog čišćenja će početi i LCD ekran će prikazati tajmer za odbrojavanje.
- Kada LCD ekran prikazuje da je ciklus dubinskog čišćenja završen, pritisnite dole dugmad za oslobađanje rezervoara za vodu na bočnim stranama mašine.
- Izvucite rezervoar za vodu iz mašine. Nosite rezervoar za vodu do slavine za ručicu.
- Otkopčajte poklopac, izvadite isparivač iz rezervoara za vodu i isperite pod hladnom slavinom.
- Obrišite višak vode kako biste izbegli kapanje i postavite isparivač na jednu stranu.
- Isperite rezervoar za vodu pod hladnom slavinom. Obrišite unutrašnjost rezervoara da biste uklonili višak rastvora i ostataka.
- Napunite rezervoar za vodu do oznake Max i obrišite višak vode i zamenite poklopac, pazeći da su kopče poklopca osigurane.
- Gurnite isparivač nazad u mašinu, pazeći da je sigurno u položaju. Zatvorite unutrašnja vrata i zamenite pokrove.
- Gurnite rezervoar za vodu nazad u mašinu i uverite se da je sigurno na mestu.
- Da biste otkazali ciklus dubinskog čišćenja u bilo kom trenutku, pritisnite i držite dugme ciklusa dubinskog čišćenja pet sekundi.

Zamenljivi delovi

- Vaša mašina ima zamenljive filterske jedinice i baterije, bilo koji drugi servis mora obaviti ovlašćeni predstavnik servisa.

Zamena baterije



Oprez

- Otvrnite odeljak baterije na daljinskom upravljaču. Olabavite bazu i povucite da biste uklonili bateriju.
- Nemojte postavljati baterije naopako niti tako da izazovete kratak spoj.
- Ne pokušavajte da rasklopite ili napunite baterije. Držite ih dalje od vatre.
- Sledite uputstva proizvođača baterija prilikom postavljanja novih baterija (tip baterije CR 2032).
- Uvek vratite zavrtnj u daljinskom upravljaču i pogledajte informacije o opasnosti od baterije u odeljku upozorenja.

Neperive filterske jedinice

- Filterske jedinice nisu perive i ne mogu da se recikliraju.
- Ako ne zamenjujete filterske jedinice onda kada je to potrebno, može doći do promena performansi i izgleda proizvoda.
- Zamenske filterske jedinice mogu se kupiti na lokaciji www.dyson.com ili preko aplikacije MyDyson™.

Povezivanje putem MyDyson™ aplikacije

- Morate imati aktivnu vezu sa internetom da bi aplikacija MyDyson™ radila.
- Vaša mašina može da se poveže sa bilo 2,4GHz ili 5GHz mrežama koje uključuju većinu modernih rutera. Proverite da li je u dokumentaciji rutera navedena kompatibilnost.
- Kompanija Dyson nastoji da osigura da naša tehnologija bude kompatibilna sa trenutnim operativnim sistemima, ali to nije zagarantovano. Ako imate pitanja ili želite da proverite najnoviju kompatibilnost, obratite se službi za pomoć kompanije Dyson.
- Mobilni uređaj mora da ima podršku za Bluetooth® bežičnu tehnologiju 4.0 (Bluetooth Low Energy) da bi se uspostavila veza sa računarom. Proverite da li je u specifikacijama uređaja navedena kompatibilnost.

Wi-Fi je podrazumevano uključeni. Da biste uključili ili isključili Wi-Fi, pritisnite i držite dugme za uključivanje / isključivanje stanja pripravnosti na mašini 5 sekundi.

Informacije o usaglašenosti

- Ovim putem, kompanija Dyson Technology Ltd izjavljuje da je vrsta radio-opreme PH05 YY i PH05 ZZ u skladu sa Uredbom 2014/53/EU i relevantnim zakonskim zahtevima Ujedinjenog Kraljevstva.
- Kompletni tekstovi deklaracija o usaglašenosti dostupni su na sledećoj internet adresi: www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance
- 2400 MHz - 2483,5 MHz; 100 mW EIRP maks
- 5150 MHz - 5350 MHz & 5470 MHz - 5725 MHz; 200 mW EIRP maks
- Umreženo stanje pripravnosti: < 2 W

Informacije o odlaganju u otpad

- Dyson proizvodi napravljeni su od materijala visoke klase koji se mogu reciklirati. Reciklirajte kada je moguće.
- Odložite u otpad ili reciklirajte bateriju u skladu sa lokalnim pravilima ili propisima.



Ovaj simbol označava da ovaj uređaj ne treba da se odlaže u otpad sa opštim komunalnim otpadom. Da bi se sprečila moguća šteta po životnu sredinu ili ljudsko zdravlje zbog nekontrolisanog odlaganja otpada, reciklirajte ga odgovorno kako bi promovisali održivu ponovnu upotrebu izvora materijala. Kada uređaj dostigne kraj radnog veka, odnesite ga u ovlašćeni WEEE (otpadna električna i elektronska oprema) sabirni centar kao što je lokalni centar za reciklažu. Lokalni nadležni organ ili prodavac moći će da vam da informacije o najbližem centru za reciklažu.

- Držite iskorišćene baterije dalje od dece jer one i dalje mogu da naškode deci ako ih progutaju.
- Filterske jedinice nisu perive i ne mogu da se recikliraju.
- Odložite iscrpljene filterske jedinice u skladu sa lokalnim uredbama ili propisima.
- Bateriju treba izvaditi iz uređaja pre odlaganja u otpad.

Ograničena garancija od 2 godine

Odredbe i uslovi Dyson dvogodišnje ograničene garancije su navedeni u nastavku. Podaci o nazivu i adresi Dyson garantu za vašu zemlju navedeni su na drugom mestu u ovom dokumentu – pogledajte tabelu u kojoj su navedeni detalji.

Šta je pokriveno

- Popravka i zamena Dyson uređaja (po nahođenju kompanije Dyson) ako se ustanovi da je neispravan usled neispravnih materijala, izrade ili funkcija u roku od dve godine od kupovine ili isporuke (ako bilo koji deo više nije dostupan ili se ne proizvodi, Dyson će ga zameniti funkcionalnim zamenskim delom).
- Ako se uređaj prodaje van EU, ova garancija važi samo ako se uređaj koristi u državi u kojoj je obavljena prodaja.
- Tamo gde se ovaj uređaj prodaje unutar EU ili Ujedinjenog Kraljevstva, ova garancija će važiti samo (i) ako se uređaj koristi u zemlji u kojoj je prodat ili (ii) ako se uređaj koristi u Austriji, Belgiji, Danskoj, Finskoj, Francuskoj, Nemačkoj, Irskoj, Italiji, Holandiji, Norveškoj, Poljskoj, Španiji, Švedskoj, Švajcarskoj ili Velikoj Britaniji i isti model kao ovaj uređaj se prodaje sa istim nazivnim naponom u relevantnoj zemlji.

Šta nije pokriveno

- Zamenljive filterske jedinice. Filterske jedinice aparata nisu obuhvaćene garancijom.

Dyson ne garantuje popravku ili zamenu proizvoda ako je do defekta dovelo sledeće:

- Oštećenje nastalo zbog nesprovođenja preporučenog održavanja uređaja.
- Slučajno oštećenje, kvarovi izazvani nemarnom upotrebom ili održavanjem, nepropisna upotreba, nemar, nepažljivo korišćenje ili rukovanje uređajem na način koji nije u skladu sa Dyson korisničkim priručnikom.
- Upotreba uređaja za svrhe van standardnih svrha u domaćinstvu.
- Upotreba delova koji nisu sklopljeni ili postavljeni u skladu sa uputstvima kompanije Dyson.
- Upotreba delova i dodatne opreme koji nisu originalne Dyson komponente.
- Neispravno postavljanje (izuzev kada postavljanje obavlja Dyson).
- Popravke i izmene koje ne obavlja Dyson ili ovlašćeni agenti već druge strane.
- Blokade – Pogledajte svoj Dyson korisnički priručnik za detalje o tome kako tražiti i očistiti blokade.
- Standardno habanje (npr. osigurač itd.)

- Kraće trajanje baterije usled starosti ili upotrebe baterije (kada je primenljivo).

Ako imate nedoumice po pitanju toga šta pokriva garancija, obratite se Dyson službi za podršku.

Sažetak pokrivenosti

- Garancija stupa na snagu na dan kupovine (ili od datuma isporuke ako je kasniji).
- Da biste podneli zahtev u skladu sa garancijom kompanije Dyson, koristite kontakt podatke navedene kod podataka o ovlašćenom serviseru na zadnjoj strani ovog dokumenta. Morate da priložite dokaz (i original i naknadne) o isporuci/kupovini da bi se mogli obaviti radovi na Dyson uređaju. Bez ovog dokaza svi radovi se naplaćuju. Sačuvajte račun ili dokaz o isporuci.
- Sve radove obavlja Dyson ili ovlašćeni agenti.
- Svi delovi koje zameni Dyson postaju vlasništvo kompanije Dyson.
- Popravka ili zamena Dyson uređaja u sklopu garancije ne izlazi van okvira perioda trajanja garancije, osim kada to zahteva lokalni zakon u državi u kojoj je obavljena kupovina.
- Garancija pruža pogodnosti koje su dodatne i ne utiču na vašu zakonska (besplatna) prava kao potrošača (npr. protiv prodavca u slučaju nesaobraznosti robe) i primenjivaće se bez obzira da li ste proizvod kupili direktno od kompanije Dyson ili od trećeg lica.

Važne informacije o zaštiti podataka

Moraćete da priložite osnovne podatke za kontakt prilikom registrovanja Dyson uređaja ili putem aplikacije Dyson Link.

Prilikom registrovanja Dyson uređaja:

- Moraćete da priložite osnovne podatke za kontakt za registrovanje uređaja i da nam omogućite da podržimo vašu garanciju.

Kada se registrujete preko MyDyson™:

- Biće neophodno da nam dostavite osnovne kontakt informacije da bismo izvršili registraciju na MyDyson™. Ovo nam omogućava da bezbedno povežemo vaš uređaj sa aplikacijom.
- Kada se registrujete, imaćete priliku da izaberete da li želite da vam šaljemo obaveštenja. Ako izaberete prijem obaveštenja od kompanije Dyson, slaćemo vam detalje o posebnim ponudama i novostima o našim poslednjim inovacijama.
- Nikada ne prodajemo vaše podatke trećim stranama i koristimo isključivo podatke koje podelite sa nama kako je definisano našim politikama zaštite privatnosti koje su dostupne na našem veb-sajtu na privacy.dyson.com.

Slovna oznaka i logotipi Bluetooth® su registrovani žigovi u vlasništvu kompanije Bluetooth SIG, Inc. i kompanija Dyson ih koristi pod licencom.

Apple i Apple logotip su žigovi kompanije Apple Inc., registrovani u SAD i drugim zemljama. App Store je servisna oznaka kompanije Apple Inc., registrovana u SAD i drugim zemljama.

Google Play i Google Play logotip su žigovi kompanije Google Inc.

TR ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI



UYARI

CİHAZ VE UZAKTAN KUMANDANIN HER İKİSİ DE MIKNATIS İÇERİR.

1. Kalp pilleri ve defibrilatörler güçlü manyetik alanlardan etkilenebilirler. Eğer sizde ya da evinizde yaşayan bireylerde kalp pili ya da defibrilatör bulunuyorsa, uzaktan kumandayı cihazın yakınına ya da cebinize koymaktan kaçının.
2. Kredi kartları ve elektronik depolama birimleri de mıknatıslardan etkilenebildiğinden, kumandadan ve cihazın üzerinden uzak tutulmalıdır.

YANGIN, ELEKTRİK ÇARPMASI VEYA YARALANMA RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN:

3. Bu cihaz, 8 yař ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyusal veya muhakeme yeteneęi kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksiklięi olan kiřiler tarafından ancak sorumlu bir kiři tarafından cihazın kullanımına iliřkin gözetim veya talimat verilmiřse kullanılabilir. Çocukların cihazla oynamalarına izin verilmemelidir. Temizlik ve bakım iřlemleri, gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
4. Bu cihaz yalnızca kaidesi üzerinde gösterilen değere uygun, ekstra güvenli düşük gerilimle beslenmelidir. Dyson, cihazın yalnızca ürünle birlikte verilen güç kaynaęı ünitesi ile kullanılmasını önerir.
5. Cihazın tozunu almadan veya filtresini deęiřtirmeden önce elektrięi kesin veya cihazın fiřini çekin. Dięer bakımlar hakkında detaylı bilgi için Kapsamlı temizlik ve Su haznesinin doldurulması bölümlerine bakın.
6. Bu cihaz düřmüřse veya üzerinde hasar izleri varsa kullanmayın.
7. Bakım ya da onarım gerektięinde Dyson Yardım Hattı ile irtibata geçin. Hatalı bir montaj, elektrik çarpması veya yangına neden olabileceęinden, cihazı parçalarına ayırmaya kalkıřmayın. UV-C yayıcıyı modifiye etmeye ya da sökmeye çalıřmayın.
8. Açık alanda veya ıslak yüzeyler üzerinde kullanmayın ve cihazın herhangi bir parçasını veya fiři ıslak elle tutmayın.
9. Deliklere veya hava giriř ızgarasına herhangi bir nesne koymayın. Deliklerin önü kapalıyken cihazı kullanmayın; toz, hav, saç ve hava akıřını engelleyebilecek dięer maddeleri deliklerden uzak tutun.
10. Yalnızca Dyson tarafından önerilen temizlik maddelerini kullanın.
11. Cihazı yanıcı sıvılardan, buhardan, oda parfümlerinden ve uçucu yağlardan uzak tutun.
12. Doğrudan güneř iřıęına maruz bırakmayın.

13. Fiş daima doğrudan bir duvar prizine takın. Aşırı yüklenme, kablonun aşırı ısınmasına ve alev almasına neden olabileceğinden, asla bir uzatma kablosuyla kullanmayın.
14. Cihazı daima tabanından tutarak taşıyın, asla amplifikatör halkasından tutarak taşımayın.
15. Bu cihazı, hasar görmüşse veya suya batırılmışsa, kullanmayın.
16. Bu cihazı ve kablosunu sıcak yüzeylerden uzak tutun. Kabloyu mobilya veya cihazların altından geçirmeyin.
17. Fiş ve priz arasında herhangi bir gevşeklik varsa veya fiş aşırı ısınıyorsa, prizin değiştirilmesi gerekli olabilir. Prizi değiştirmek için kalifiye bir elektrikçiye başvurun.
18. Doldurma işlemini yalnızca bu Dyson Kullanım Kılavuzunda açıklanan şekilde yapın. Sıcak su kullanmayın.
19. Cihazı, talimatlara uygun şekilde temizlenmedikçe kullanmayın.
20. Su haznesi hariç, cihazın herhangi bir açıklığından içeri su doldurmayın.
21. Bu cihaz EN 50689:2012'ye uyumlu 1. Sınıf lazer içerir. Cihazın amacı dışında kullanılması veya muhafazasının hasar görmesi tehlikeli lazer radyasyonu kaçağına yol açabilir. Doğrudan ışık kaynağına bakmayın. Lazer radyasyonu, düşük dozlarda olsa bile, göz ve cilde zarar verebilir. Lazer tüpünü modifiye etmeye ya da sökmeye çalışmayın.
22. Bu cihaz bir UV-C yayıcı içerir. Cihazın amacı dışında kullanılması veya muhafazasının hasar görmesi tehlikeli UV-C radyasyonu kaçağına yol açabilir. Doğrudan ışık kaynağına bakmayın. UV-C radyasyonu, düşük dozlarda olsa bile, göz ve cilde zarar verebilir.
23. Kimyasal Yanık ve Boğulma Tehlikesi. Pilleri çocuklardan uzak tutun. Bu ürün lityum düğme tipi pil içerir. Yeni veya kullanılmış bir

lityum düğme tipi pil yutulursa veya vücuda girerse, vücudun içinde ciddi yanıklara neden olabilir ve 2 saat gibi kısa bir süre içinde ölüme yol açabilir. Pil bölmesini daima sıkıca kapatın. Pil bölmesi sıkıca kapanmıyorsa, ürünü kullanmayın, pilleri çıkarın ve çocuklardan uzak tutun. Pillerin yutulmuş veya vücudun herhangi bir yerine girmiş olabileceğini düşünüyorsanız, derhal tıbbi yardım alın.

24. Fiş uçlarında herhangi bir hasar oluşması durumunda, prize takılabilir güç kaynağı kullanılmamalıdır.

Ek bilgi

Uzaktan kumanda olmadan kontrol

- Cihaz, MyDyson™ mobil uygulaması ile kontrol edilebilir.

Su haznesinin doldurulması

- Su haznesini çıkarmadan önce nemlendirme modlarının kapalı olduğundan ya da su haznesinin boş olduğundan emin olun.
- Makinenin yan taraflarında bulunan su haznesini serbest bırakma düğmelerine basın.
- Su haznesini makinenizden kaydırarak çıkarın.
- Su haznesini kolundan tutarak musluğa taşıyın ve kapağı açın.
- Su haznesini, soğuk musluk suyuyla max seviyesine kadar doldurun.
- Kapağı yerine yerleştirin ve sabitleyin.
- Su haznesini, sağlam bir şekilde yerine oturana dek sıkıca makinenize geri yerleştirin.

Makinenizin bakımı

- Dyson nemlendirme özellikli hava temizleyicinizden en yüksek performansı almak için düzenli olarak makineyi temizlemeniz ve tıkanıklıkları kontrol etmeniz gerekir.

Temizlik

- Makinenizin yüzeyinde toz birikirse, amplifikatör halkası, davlumbaz ve diğer parçalardaki tozu temiz kuru bir bezle silin.
- Filtrenin üzerindeki hava giriş deliklerinde ve amplifikatör halkasının içerisindeki küçük açıklıkta tıkanıklık olup olmadığına bakın.
- Tozu ve kiri temizlemek için yumuşak bir fırça kullanın.
- Makinenizi temizlemek için deterjan veya parlatici cila kullanmayın.

Makinenizin kapsamlı temizliği

Önemli: Temizleme talimatları ekranda görüneceğinden makinenizi kapatmayın ya da fişini çekmeyin.

- Dyson nemlendirme özellikli hava temizleyicinizden en yüksek performansı almak için mevcut kireç birikintisini temizlemek amacıyla düzenli olarak derinlemesine temizleme işlemini gerçekleştirmeniz gerekir.
- Kapsamlı temizlik programını çalıştırmanız gerektiğinde makineniz sizi uyaracaktır.
- MyDyson™ mobil uygulamasına bağlıysanız bir bildirim alırsınız.
- MyDyson™ mobil uygulamasını kullanmıyorsanız makinenizdeki LCD ekran sizi uyarır ve kapsamlı temizlik programı düğmesi ışığı yanar.
- Makinenizin ön tarafındaki kapsamlı temizlik programı düğmesine basın, talimatlar LCD ekranda gözükecektir.
- Dış kapakları çıkarmak için dış kapağı serbest bırakma düğmelerini aşağı bastırın. İç kapak yaylanarak açılacaktır. Kapsamlı temizlik programını çalıştırırken dış kapakları bir kenara koyun.
- Makinenin yan taraflarında bulunan su haznesini serbest bırakma düğmelerine basın.
- Su haznesini makinenizden kaydırarak çıkarın ve kapağı açın.
- Su buharlaştırıcıyı makinenizden çıkarın, su haznesine yerleştirin ve kapağını tekrar takın.
- Su haznesini kolundan tutarak musluğa taşıyın.
- Kapağı ve su buharlaştırıcıyı yerinden çıkarın. Su haznesini soğuk musluk suyuyla Max seviyesinin yarısına kadar doldurun.
- Su haznesine, toz halinde, 150g limon tuzu koyun.
- Toz halindeki limon tuzunun tamamı çözünene kadar hafifçe çalkalayın.
- Su buharlaştırıcıyı su haznesine yerleştirin. Su haznesini, soğuk musluk suyuyla max seviyesine kadar doldurun.
- Kapağı yerine yerleştirin ve sabitleyin.
- Damlacıkları önlemek için fazla suyu silin.

- Su haznesini, sağlam bir şekilde yerine oturana dek sıkıca makinenize geri yerleştirin.
- LCD ekranda uyarı belirdiğinde, kapsamlı temizlik programı düğmesine basın.
- Kapsamlı temizlik programı başlayacak ve LCD ekran bir geri sayım sayacı gösterecektir.
- LCD ekran kapsamlı temizlik programının tamamlandığını gösterdiğinde, makinenizin yan taraflarındaki su haznesini açma düğmelerini aşağı bastırın.
- Su haznesini makinenizden kaydırarak çıkarın. Su haznesini kolundan tutarak musluğa taşıyın.
- Kapağı açın, buharlaştırıcıyı su haznesinden çıkarın ve soğuk musluk suyu altında durulayın.
- Damlacıkları önlemek için fazla suyu silin ve su buharlaştırıcıyı bir kenara koyun.
- Su haznesini soğuk musluk suyu altında durulayın. Fazla çözeltiyi ve kalıntıları temizlemek için haznenin içini silin.
- Su haznesini Max seviyeye kadar tekrar doldurun, fazla suyu silin, kapağı yerine yerleştirin ve sabitlendiğinden emin olun.
- Su buharlaştırıcıyı iterek makinenize geri yerleştirin ve sağlam bir şekilde yerine oturduğundan emin olun. İç kapağı kapatın ve dış kapakları geri yerleştirin.
- Su haznesini, sağlam bir şekilde yerine oturana dek sıkıca makinenize geri yerleştirin.
- Kapsamlı temizlik programını herhangi bir noktada iptal etmek için kapsamlı temizlik programı düğmesini beş saniye basılı tutun.

Değiştirilebilir parçalar

- Makineniz, değiştirilebilir filtre ünitelerine ve pillere sahiptir, diğer tüm servis işlemi yetkili bir servis temsilcisi tarafından yapılmalıdır.

Pil değiştirme



DİKKAT

- Uzaktan kumanda üzerindeki pil bölmesinin vidalarını açın. Pili çıkarmak için tabanı gevşetin ve çekin.
- Pilleri ters takmayın veya pillere kısa devre yaptırmayın.
- Pilleri parçalamaya veya şarj etmeye çalışmayın. Ateşten uzak tutun.
- Yeni pil takarken, pil üreticisinin talimatlarına uyun (pil tipi CR 2032).
- Uzaktan kumandanın vidasını daima yerine yerleştirin ve Uyarı bölümündeki pil tehlikesine bakın.

Yıkanamayan filtre üniteleri

- Filtre ünitelerinizin yıkanması ve geri dönüştürülmesi mümkün değildir.
- Gerekli olduğu zamanlarda filtre ünitelerinin değiştirilmemesi ürünün performansında ve görünümünde değişikliklere neden olabilir.
- Değiştirilebilir filtre üniteleri www.dyson.com.tr adresinden veya MyDyson™ mobil uygulaması üzerinden satın alınabilir.

MyDyson™ mobil uygulamasına bağlantı

- MyDyson™ mobil uygulamasının çalışabilmesi için çalışan bir internet bağlantısına ve uygulama özellikli bir cihaza sahip olmanız gerekir.
- Makineniz, birçok modern yönlendiricide bulunan 2.4 GHz veya 5 GHz ağlara bağlanabilir. Uygun olup olmadığını görmek için yönlendiricinizin belgelerini kontrol edin.
- Dyson, teknolojinin mevcut işletme sistemleri ile uyumlu olmasını sağlamak için yoğun çaba harcarsa da bu garanti edilmez. Sorunuz varsa ya da son uyumluluk durumunu kontrol etmek isterseniz Dyson Yardım Hattı ile irtibata geçin.
- Mobil aygıtınızın, cihazla bağlantı kurabilmesi için Bluetooth® kablosuz teknolojisi 4.0 desteğine (Bluetooth® wireless technology Low Energy) sahip olması gerekir. Uyumluluk için aygıtınızın teknik özelliklerine bakın.

Wi-Fi varsayılan olarak açıktır. Wi-Fi özelliğini açmak veya kapamak için makine üzerindeki Standby on/off (Bekleme açma/kapatma) düğmesine beş saniye boyunca basılı tutun.

Uyumluluk bilgisi

- İşbu belge ile Dyson Technology Ltd, PH05 YY ve PH05 ZZ türü radyo ekipmanının 2014/53/AB Yönergesi ile uyumlu olduğunu beyan eder.
- Uygunluk Beyanının tam metni şu internet adresinde mevcuttur: www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance
- 2400 MHz - 2483,5 MHz; maks. 100 mW EIRP
- 5150 MHz - 5350 Mhz ve 5470 MHz - 5725 MHz; maks. 200mW EIRP
- Ağ tabanlı bekleme: < 2 W

Elden çıkarma bilgisi

- Dyson ürünleri, birinci sınıf geri dönüştürülebilir malzemelerden yapılmıştır. Mümkün olan yerlerde geri dönüşümünü sağlayın.
- Pili yerel kurallara veya düzenlemelere uygun olarak atın veya geri dönüştürün.



Bu sembol, bu makinenin genel atıklarınızla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Kontrolsüz atıklar nedeniyle çevrenin veya insan sağlığının zarar görmesini önlemek için malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılmasını desteklemek üzere sorumlu bir şekilde geridönüşüm sağlayın. Bu makineyi; kullanım ömrünün sonuna geldiğinde lütfen geri dönüşüm için kentsel atık geridönüşüm tesisi gibi bilinen bir AEEE (Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyalar) toplama tesisine götürün. Yerel yönetiminiz veya Dyson temsilciniz, size en yakın geri dönüşüm tesisini önerebilecektir.

- Yutulduğunda çocuklara zarar verebileceğinden kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun.
- Filtre ünitelerinizin yıkanması ve geri dönüştürülmesi mümkün değildir.

- Eski filtre ünitelerini yerel yönetmeliklere veya düzenlemelere uygun olarak atın.
- Ürün atılmadan önce pillerin üründen çıkarılması gerekir.

2 yıl sınırlı garanti

Dyson 2 yıllık sınırlı garantinin şartları ve koşulları aşağıda belirtilmiştir. Ülkenizdeki Dyson garantörünün adı ve adres bilgileri bu belgenin başka bir kısmında belirtilmiştir. Lütfen bu bilgileri gösteren tabloya bakın.

Garanti kapsamında olan durumlar

- Dyson cihazınızın hatalı malzeme, işçilik veya işlev nedeniyle kusurlu olduğu tespit edilirse (Dyson'ın takdirine bağlı olarak) satın alma veya teslimattan sonra 2 yıl içinde onarımı veya değiştirilmesi (eğer cihazınızın herhangi bir parçası kullanılabilir durumda değilse ya da artık üretilmiyorsa) Dyson, hatalı ya da kusurlu parçayı fonksiyonel yedek bir parça ile değiştirecektir.
- Bu cihaz Avrupa Birliği dışında satıldığında, bu garanti sadece cihazın satıldığı ülkede kullanıldığında geçerlidir.
- Bu cihazın AB veya Birleşik Krallık içinde satıldığı yerde bu garanti; yalnızca (i) cihaz, satıldığı ülkede kullanılıyorsa (ii) cihaz Almanya, Avusturya, Belçika, Birleşik Krallık, Danimarka, Finlandiya, Fransa, Hollanda, İrlanda, İspanya, İsveç, İsviçre, İtalya, Norveç ve Polonya'da kullanılıyorsa ve bu cihazla aynı olan model ilgili ülkedeki aynı gerilim değeri ile satılıyorsa geçerli olur.

Garanti kapsamına girmeyenler

- Yedek filtre üniteleri. Cihazın filtre üniteleri garanti kapsamında değildir.

Arıza, aşağıdaki durumların bir sonucu olarak ortaya çıktığında, Dyson, ürünün onarım veya değişimini garanti etmez:

- Önerilen makine bakımının gerçekleştirilmemesi nedeniyle oluşan hasarlar.
- Kaza hasarı, ihmalkâr kullanım veya bakım, hor kullanım, cihazın dikkatsiz bir şekilde veya Dyson kullanım kılavuzuna uygun olmayan bir şekilde kullanım ve bakımından kaynaklanan hasarlar.
- Cihazlarımızın normal ev kullanımı haricinde kullanılması durumunda oluşan hasarlar.
- Dyson talimatlarına uygun olarak takılmayan veya monte edilmeyen parçaların kullanımından kaynaklanan hasarlar.
- Dyson orijinal yedek parça ve aksesuarlarının kullanılmamasından kaynaklanan hasarlar.
- Hatalı kurulumdan kaynaklanan hasarlar (Dyson tarafından yapılan montaj hariç).
- Dyson veya yetkili temsilcisinden başka taraflarca gerçekleştirilen bakım ve tamir işlemleri.
- Tıkanma – Tıkanmaların bulunmasına ve temizlenmesine ilişkin bilgiler için lütfen Dyson kullanım kılavuzuna bakın.
- Normal aşınma ve yıpranma (ör. sigorta vs.).
- Pil yaşına ve kullanımına bağlı olarak pil bitiş süresinde kısalma (ilgili durumlarda).

Garantinizin kapsamı konusunda herhangi bir şüpheniz varsa lütfen Dyson Yardım Hattı ile iletişime geçin.

Garanti kapsamı özeti

- Garanti süresi, ürünü satıncasızlık tarihinden itibaren başlar. Eğer ürün alım tarihinden sonra teslim edildiye garanti süreci teslim tarihinden itibaren geçerlidir.
- Dyson garantisi kapsamında bir talepte bulunmak için lütfen bu belgenin arka sayfasında garantör bilgileriyle birlikte verilen iletişim bilgilerini kullanın. Dyson cihazınıza garanti kapsamında herhangi bir işlem uygulanmadan önce, ürünü satın aldığınızı gösteren evrakları yetkiliye sunmanız gerekir (Hem orijinal hem de sonradan verilen tüm evraklar). İlgili evrakların temin edilememesi durumunda yapılan işlem ücrete tabi olacaktır. Lütfen fatura veya teslimat fişini saklayın.
- Tüm işlemler Dyson ya da Dyson tarafından belirtilen yetkili teknik servis tarafından yapılacaktır.
- Değiştirilen parça Dyson'da kalacaktır.
- Cihazın satın alındığı ülkenin yerel kanunlarına göre gerekli olmadıkça Dyson cihazınızın garanti kapsamında onarımı veya değiştirilmesi garanti süresini uzatmayacaktır.
- Bu garanti, tüketici olarak sahip olduğunuz yasal (ücretsiz) haklara ilave avantajlar sağlamakla birlikte bu haklardan (ör. malların uygun olmaması durumunda satıcıya karşı) herhangi birisini olumsuz yönde etkilemez ve cihazı ister doğrudan Dyson'dan ister üçüncü bir taraftan satın almış olun geçerliliğini korur.

Gizlilik ve kişisel verilerin korunması

Dyson ürününüzü kaydettirirken veya MyDyson™ mobil uygulaması ile kayıt olurken bize temel iletişim bilgilerini vermeniz gerekir;

Dyson makinanızı kaydettirirken:

- Kaydettirmek ve garantinizi desteklememizi sağlamak için bize temel iletişim bilgilerinizi vermeniz gerekir.

MyDyson™ mobil uygulaması ile kayıt:

- MyDyson™ mobil uygulaması ile cihazınızı kaydetmek için bize temel iletişim bilgilerinizi vermeniz gerekir, bu işlem ürününüz ile sizdeki mobil uygulama arasında güvenli bir bağlantı oluşturmamızı sağlar.
- Kayıt olduğunuzda, tarafımızca sizinle iletişime geçilmesini isteyip istemediğinizi seçebilirsiniz. Dyson'dan iletişimleri almayı tercih ederseniz, size özel tekliflerimizin ayrıntılarını ve en son yeniliklerimize dair haberleri göndereceğiz.
- Bilgileriniz hiçbir zaman üçüncü şahıslarla paylaşılmaz ve bizimle paylaştığınız bilgiler, sadece internet sitemiz, privacy.dyson.com adresinde bulunan gizlilik politikalarımızda tanımlanan şekilde kullanılır.

Bluetooth® kelime işareti ve logoları, Bluetooth SIG, Inc. şirketinin tescilli ticari markasıdır ve Dyson tarafından kullanımları lisansa tabidir.

Apple ve Apple logosu, Apple Inc.'nin ABD ve diğer ülkelerde tescilli ticari markalarıdır. App Store, Apple Inc.'nin ABD ve diğer ülkelerde tescilli ticari markasıdır.

Google Play ve Google Play logosu Google Inc.'nin ticari markalarıdır.

UA

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

ПРИЛАД І ПУЛЬТ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ МІСТЯТЬ МАГНІТИ.

1. Сильні магнітні поля можуть впливати на роботу імплантованих медичних пристроїв, як-от кардіостимуляторів і дефібриляторів. Якщо ви або хтось у вашому помешканні має імплантований медичний пристрій чи дефібрилятор, уникайте розміщення пульта дистанційного керування в кишені або поблизу пристрою.
2. Магніти також можуть вплинути на кредитні картки й електронні накопичувачі даних, тому тримайте їх подалі від пульта дистанційного керування й не кладіть на прилад.

ЩОБ ЗМЕНШИТИ РИЗИК ВИНИКНЕННЯ ПОЖЕЖІ, УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ АБО НАНЕСЕННЯ ТІЛЕСНИХ УШКОДЖЕНЬ, ДОТРИМУЙТЕСЯ НАВЕДЕНИХ НИЖЧЕ ПРАВИЛ.

3. Діти віком від 8 років, особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або особи, яким бракує досвіду та знань, можуть використовувати цей прилад Dyson тільки під наглядом або якщо вони отримали від відповідальної людини вказівки щодо безпечного використання приладу й усвідомлюють пов'язані з цим ризики. Не

дозволяйте дітям гратися з приладом. Діти не повинні чистити й обслуговувати прилад без нагляду.

4. Цей прилад повинен живитися тільки безпечною наднизькою напругою, що відповідає маркуванню на приладі. Dyson рекомендує використовувати цей прилад лише з блоком живлення, що постачається в комплекті.
5. Вимикайте живлення або витягуйте вилку з розетки, коли видаляєте пил з пристрою або замінюєте фільтр. Щодо інших видів технічного обслуговування дивіться розділи "Глибока очистка пристрою" та "Заповнення резервуара для води".
6. Не використовуйте пристрій, якщо він упав або має видимі ознаки пошкодження.
7. Якщо пристрій потребує обслуговування чи ремонту, зверніться на лінію допомоги Dyson Helpline. Не розбирайте вентилятор самотужки, тому що неправильно зібраний пристрій може спричинити пожежу або ураження електрострумом. Забороняється розбирати або модифікувати джерело ультрафіолетового випромінювання типу C (UV-C).
8. Не використовуйте на вулиці або на вологих поверхнях, а також не торкайтеся будь-яких частин пристрою чи вилки мокрими руками.
9. Не кладіть жодних предметів в отвори приладу або на розподільчу решітку для входу повітря. Не використовуйте прилад у випадку засмічення отворів, очищуйте його від пилу, волокон, волосся та інших частинок, що можуть зменшити повітряний потік.
10. Використовуйте лише засоби для чищення, рекомендовані компанією Dyson.

11. Уникайте контакту пристрою з легкозаймистими рідинами, парами, освіжувачами повітря ефірними маслами.
12. Тримайте подалі від прямих сонячних променів.
13. Завжди підключайте безпосередньо до настінної розетки. Ніколи не використовуйте прилад із подовжувачем, оскільки через перенавантаження кабель може перегрітися й спричинити пожежу.
14. Під час переміщення приладу завжди тримайте його за нижню частину корпусу, а не за кільце-підсилювач повітряного потоку.
15. Не використовуйте пристрій, якщо його ушкоджено або було опущено у воду.
16. Тримайте цей пристрій і кабель подалі від гарячих поверхонь. Не розміщуйте кабель під меблями або приладами.
17. Якщо вилка не під'єднується до розетки належним чином або сильно нагрівається, можливо, розетку потрібно замінити. Щоб замінити розетку, проконсультуйтеся з кваліфікованим спеціалістом.
18. Заповнювати резервуар водою слід із повним дотриманням процедури, наведеної в посібнику користувача техніки Dyson. Не можна використовувати гарячу воду.
19. Не можна користуватися пристроєм, якщо його не було почищено згідно з інструкціями.
20. Не можна заливати воду у будь-які інші отвори пристрою, окрім резервуара для води.
21. Цей прилад містить лазер класу 1. Використання приладу не за призначенням або пошкодження корпусу може призвести до вивільнення небезпечного лазерного випромінювання. Не дивіться на джерело світла.

- Лазерне випромінювання навіть у малих дозах може завдати шкоди очам і шкірі. Не намагайтеся змінити чи розібрати лазерну трубку.
22. До складу цього пристрою входить джерело УФ-випромінювання типу C (UV-C). Використання пристрою не за призначенням або пошкодження корпусу можуть призвести до витоків небезпечного УФ-випромінювання типу C. Не можна дивитися на джерело світла! УФ-випромінювання типу C здатне пошкодити шкіру та очі навіть у невеликих дозах.
23. Хімічного опіку й задушення. Тримайте акумулятори подалі від дітей. Прилад має літєвий плаский акумулятор таблеткового типу. Якщо новий або використаний літєвий плаский акумулятор таблеткового типу потрапляє в тіло людини, він може спричинити сильні внутрішні опіки й призвести до смерті менше ніж за 2 години. Завжди слідкуйте за тим, щоб відділення, де встановлено акумулятор, було надійно закрито. Якщо відділення, де встановлено акумулятор, не закривається щільно, припиніть користуватися приладом, витягніть акумулятори й тримайте їх подалі від дітей. Якщо ви вважаєте, що дитина проковтнула акумулятор або він потрапив у тіло, негайно викликайте швидку допомогу.
24. Якщо штифти частин вилки пошкоджені, блок живлення, що підключається до розетки, потрібно утилізувати.

Додаткова інформація

Управління приладом без пульта дистанційного керування

- Цим приладом можна керувати за допомогою додатка MyDyson™.

Заповнення резервуара для води

- Перш ніж зняти резервуар для води, переконайтеся, що режими зволоження вимкнено або резервуар для води порожній.
- Натисніть кнопки від'єднання резервуара для води з боків приладу.
- Висуньте резервуар для води з приладу.

- Піднесіть резервуар для води до крана, тримаючи за ручку, і зніміть кришку.
- Наповніть резервуар для води до максимального рівня холодною водопровідною водою.
- Встановіть кришку й закріпіть затискачі для кришки.
- Вставте резервуар для води назад у прилад до фіксації.

Догляд за приладом

- Щоб ваш очисник-зволожувач повітря Dyson завжди працював із максимальною ефективністю, важливо регулярно його чистити й перевіряти на наявність засмічення.

Чищення

- Якщо на поверхні приладу збирається пил, витріть його з кільця-підсилювача, бічних стінок та інших частин чистою сухою тканиною.
- Перевірте наявність засмічень в отворах входу повітря на бічній стінці та в маленьких щілинах усередині кільця-підсилювача.
- Для видалення пилу та забруднень використовуйте м'яку щітку.
- Не використовуйте для чищення приладу засоби для миття та полірування.

Глибоке очищення приладу

Важливо: не вимикайте та не від'єднуйте прилад, оскільки на екрані з'являться інструкції з очищення.

- Щоб ваш зволожувач-очишувач Dyson завжди працював із максимальною ефективністю, важливо регулярно проводити глибоке очищення від накипу.
- Ваш прилад попередить вас, коли потрібно провести глибоке очищення.
- Якщо ви підключені до програми MyDyson™, ви отримаєте повідомлення зі сповіщенням.
- Якщо ви не використовуєте програму MyDyson™, на РК-екрані вашому приладу з'явиться попередження і засвітиться кнопка глибокого очищення.
- Натисніть кнопку «Цикл глибокого очищення» на передній панелі приладу, і на РК-екрані з'являться інструкції.
- Натисніть на кнопки від'єднання бічних стінок, щоб від'єднати їх. Внутрішні дверцята відчиняться за допомогою пружини. Під час циклу глибокого очищення відкладіть бічні стінки в осторонь.
- Натисніть кнопки від'єднання резервуара для води з боків приладу.
- Витягніть резервуар для води з приладу та зніміть кришку.
- Вийміть випарник із приладу, покладіть його в резервуар для води та закрийте кришку.
- Піднесіть резервуар для води до крана, тримаючи за ручку.
- Зніміть кришку й випарник. Наповніть резервуар для води на половину до максимального рівня холодною водопровідною водою.
- Відміряйте 150 г порошку лимонної кислоти й насипте його в резервуар для води.
- Обережно перемішайте, поки вся лимонна кислота не розчиниться.
- Розташуйте випарник у резервуарі для води. Наповніть резервуар для води до максимального рівня холодною водопровідною водою.
- Встановіть кришку й закріпіть затискачі для кришки.
- Протріть зайву воду, щоб не залишилося крапель.
- Вставте резервуар для води у прилад до клацання.
- Коли на РК-екрані з'явиться відповідний запит, натисніть кнопку циклу глибокого очищення.
- Почнеться цикл глибокого очищення, а на РК-екрані з'явиться таймер зворотного відліку.
- Коли на РК-екрані буде зазначено, що цикл глибокої очистки закінчено, натисніть на кнопки вивільнення резервуару для води, що знаходяться на бічних сторонах пристрою.
- Обережно вивільніть резервуар для води з пристрою. Піднесіть резервуар до крана, тримаючи за ручку.
- Відкрийте кришку, витягніть випарник із резервуара та промийте холодною водою.
- Витріть залишки води, щоб вона не стікала, та покладіть випарник убік.
- Промийте резервуар для води під краном холодною водою. Протріть резервуар для води зсередини, щоб видалити залишки розчину та сміття.
- Наповніть резервуар для води до позначки максимального рівня, витріть залишки води й закрийте кришку, переконавшись, що тримачі кришки зафіксовані.
- Вставте випарник назад у прилад, переконавшись, що він надійно закріплений. Закрийте внутрішні дверцята та вставте бічні стінки.
- Вставте резервуар для води назад у прилад і переконайтеся, що він надійно зафіксований.
- Щоб скасувати цикл глибокого очищення в будь-який момент, натисніть і утримуйте кнопку «Цикл глибокого очищення» протягом п'яти секунд.

Замінні деталі

- Прилад має змінні блоки фільтрів і акумулятори; будь-яке інше обслуговування має здійснювати вповноважений представник сервісної служби.

Заміна акумулятора



Застереження

- Відкрутіть гвинт відділення з акумулятором на пульті дистанційного керування. Вивільніть нижню частину корпусу й потягніть, щоб дістати акумулятор.
- Не встановлюйте акумулятори протилежною стороною й не намагайтеся їх закоротити.
- Не намагайтеся розібрати або зарядити акумулятори.
- Під час встановлення нових акумуляторів дотримуйтесь інструкцій виробника (тип акумулятора CR 2032).
- Завжди повертайте на місце гвинт у пульт дистанційного керування. Дивіться також повідомлення щодо небезпеки батареї в розділі з попередженнями.

Блоки фільтрів не придатні для миття

- Блоки фільтрів не придатні для миття й повторного використання.
- Якщо вчасно не замінити блоки фільтрів, це може погіршити продуктивність роботи приладу, а також змінити його зовнішній вигляд.
- Блоки фільтрів придбати на сайті www.dyson.com або через додаток MyDyson™.

Можливість підключення до додатка MyDyson™

- Для роботи програми MyDyson™ потрібно мати підключення до Інтернету в реальному часі.
- Прилад може підключатися до мереж із частотою 2,4 ГГц або 5 ГГц, роботу з якими підтримує більшість сучасних маршрутизаторів. Перегляньте документацію свого маршрутизатора, щоб дізнатися про сумісність.
- Компанія Dyson намагається забезпечувати сумісність своїх технологій із сучасними операційними системами, але це не гарантується. Якщо у вас виникли запитання або ви хочете дізнатись актуальні дані щодо сумісності, зверніться до служби підтримки компанії Dyson.
- Для встановлення з'єднання із цим пристроєм ваш мобільний пристрій має підтримувати бездротову технологію Bluetooth® 4.0 (Bluetooth із низьким енергоспоживанням). Перевірте технічні характеристики пристрою на сумісність.

Wi-Fi увімкнено за замовчуванням. Щоб увімкнути або вимкнути Wi-Fi, натисніть кнопку очікування ввімкнення/вимкнення на приладі й утримуйте її протягом п'яти секунд.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

- Ця компанія Dyson Technology Ltd заявляє, PH05 YY і PH05 ZZ що це радіобладнання відповідає Директиві 2014/53/ЄС.
- Повні тексти декларації про відповідність доступні за такою інтернет-адресою:
www.dyson.co.uk/inside-dyson/terms/compliance
- 2400 MHz - 2483.5 MHz; 100 mBt EIBП max
- 5150 MHz - 5350 MHz & 5470 MHz - 5725 MHz; 200 mBt EIBП макс
- Мережевий режим очікування: < 2 W

Відомості про утилізацію

- Продукцію компанії Dyson виготовлено з високоякісних матеріалів, придатних для вторинної переробки. Здавайте її на переробку, якщо є така можливість.
- Утилізуйте акумулятор або відправте його на повторну переробку відповідно до вимог і правил місцевих органів влади.



- Це маркування означає, що виріб не можна утилізувати разом з іншими побутовими відходами. Безконтрольна утилізація може завдати шкоди навколишньому середовищу або здоров'ю людей, тому ставтеся до цього відповідально, сприяючи сталому повторному використанню матеріальних ресурсів. Щоб утилізувати використаний пристрій, скористайтесь системами повернення та збору або зв'яжіться з магазином, де ви придбали цей виріб. Вони зможуть прийняти його для екологічно безпечної утилізації.
- Зберігайте використані акумулятори в недоступному для дітей місці, оскільки ковтання акумулятора може завдати дитині шкоди.
 - Блоки фільтрів не придатні для миття й повторного використання.
 - Утилізуйте використані блоки фільтрів відповідно до місцевих вимог і правил.
 - Перед утилізацією акумулятор потрібно вилучити з приладу.

Обмежена 2-річна гарантія

Нижче визначено умови 2-річної обмеженої гарантії компанії Dyson. Відомості про назву й адресу представника Dyson із гарантійних питань для вашої країни наведено в інших розділах цього документа. Див. таблицю з такими відомостями.

На що поширюється гарантія

- Ремонт або заміна приладу Dyson (на розсуд компанії Dyson) здійснюється, якщо протягом 2 років від дати покупки або доставки виявиться, що прилад несправний через неякісні матеріали, процес виготовлення або функціонування (якщо якоїсь деталі немає в наявності або вона більше не виготовляється, компанія Dyson замінить її на деталь, рівноцінну за функціональністю).
- Якщо цей прилад продається поза межами ЄС або Великої Британії, ця гарантія вважатиметься чинною лише за умови, що прилад використовується в країні, де його було придбано.
- Якщо прилад продається в межах ЄС або Великої Британії, ця гарантія вважатиметься чинною лише за таких умов: (i) прилад

використовується в країні, де його було придбано, або (ii) прилад використовується в Австрії, Бельгії, Великій Британії, Данії, Ірландії, Іспанії, Італії, Нідерландах, Німеччині, Норвегії, Польщі, Фінляндії, Франції, Швейцарії або Швеції, водночас у відповідній країні продається ідентична цьому приладу модель із такою самою номінальною напругою.

На що не поширюється гарантія

- Блоки фільтрів для заміни. Гарантія не поширюється на блоки фільтрів приладу.

Гарантія Dyson не поширюється на ремонт або заміну приладу в перелічених нижче випадках.

- Пошкодження, спричинене невиконанням рекомендацій із технічного обслуговування.
- Випадкові пошкодження, поломки, що сталися через недбале користування або догляд, некваліфіковане використання, необережність, необачну експлуатацію та використання приладу, яке не відповідає правилам Посібника з експлуатації Dyson.
- Використання приладу не в умовах звичайної домашньої експлуатації.
- Використання деталей, що зібрано або встановлено з порушенням інструкцій Dyson.
- Використання неоригінальних деталей і приладдя.
- Неправильне встановлення (окрім ситуацій, коли встановлення здійснювалося фахівцями компанії Dyson).
- Ремонтні роботи або модифікації, що виконуються іншими сторонами, ніж компанія Dyson або її вповноважені агенти.
- Засмічення — про те, як визначити засмічення очищувача та видалити його, дивіться в посібнику користувача очищувача Dyson.
- Звичайний фізичний знос (наприклад, запобіжника тощо).
- Зменшення часу розрядження акумулятора через його вік або використання (де це застосовується).

Якщо у вас є сумніви щодо випадків, на які поширюється ваша гарантія, зверніться до компанії Dyson.

Огляд гарантійного покриття

- Дія гарантії починається з дати придбання (або з дати поставки, якщо така дата є пізнішою).
- Щоб звернутися до представника Dyson із гарантійних питань, скористайтеся контактними даними, наведеними на звороті цього документа. Ви маєте надати доказ передачі/покупки (первинного придбання та/або перепродажу) перед виконанням будь-яких робіт, пов'язаних із вашим пристроєм Dyson. У разі відсутності такого доказу ви будете зобов'язані оплатити послуги.
- Зберігайте квитанцію або накладну.
- Усі роботи виконуються співробітниками компанії Dyson або її вповноваженими агентами.
- Усі замінені компанією Dyson деталі переходять у власність компанії Dyson.
- Ремонт або заміна пристрою Dyson за гарантією не є підставою для продовження гарантійного терміну, якщо це не визначено місцевим законодавством країни, у якій продано пристрій.
- Гарантія надає переваги, які доповнюють ваші законні (на безоплатній основі) права споживача й жодним чином не впливають на них (зокрема, з вимогою до продавця в разі невідповідності товару), водночас гарантія діятиме незалежно від того, чи ви придбали виріб безпосередньо в компанії Dyson або в третью сторону.

Конфіденційність інформації

Під час реєстрації свого пристрою Dyson або програми MyDyson™ вам слід надати нам основні контактні відомості.

Під час реєстрації виробу Dyson:

- Щоб зареєструвати виріб і отримувати підтримку в межах гарантії, вам слід надати нам основні контактні відомості.

Під час реєстрації за допомогою програми MyDyson™ потрібно виконати наведене нижче.

- Для реєстрації програми MyDyson™ вам слід надати нам основні контактні відомості. Це дасть нам можливість безпечно пов'язати ваш пристрій із вашим екземпляром програми.

У процесі реєстрації ви зможете обрати, чи бажаєте отримувати інформацію від нас. Якщо ви оберете варіант з отриманням інформації від компанії Dyson, ми надсилатимемо докладні відомості про спеціальні пропозиції та новини про наші останні винаходи.

- Ми ніколи не продаємо інформацію третім сторонам і використовуємо надані вами відомості лише відповідно до положень політики конфіденційності, яку розміщено на нашому сайті [privacy.dyson.com](https://www.dyson.com/privacy).

Словесний знак та логотипи Bluetooth® є зареєстрованими товарними знаками, що належать Bluetooth SIG, Inc., та будь-яке використання таких знаків компанією Dyson здійснюється за ліцензією.

Apple та логотип Apple є товарними знаками Apple Inc., зареєстрованими у США та в інших країнах. App Store — це знак обслуговування Apple Inc., зареєстрований у США та інших країнах.

Google Play та логотип Google Play є товарними знаками, що належать Google Inc.

Names and address details for the purposes of Dyson's product guarantee
Namen und Adressdaten zum Zwecke der Dyson Produktgarantie
Nombres y dirección detallados a los efectos de la garantía del producto de Dyson
Noms et détails de l'adresse pour la garantie des produits Dyson
Nome e indirizzo ai fini della garanzia del prodotto Dyson
Namen en adresgegevens ten behoeve van de productgarantie van Dyson
Nazwy i dane adresowe do celów gwarancji produktu Dyson
Nomes e direcção detalhados para efeitos de garantia do produto Dyson
Наименования и адреса получения гарантийного обслуживания продукции Dyson
Iméno a adresa poskytovatele záruky spoločnosti Dyson
Meno a adresa poskytovateľa záruky spoločnosti Dyson
Ime in naslov, potrebni za garancijo izdelka Dyson.
Dyson ürün garantisi için ad ve adres detayları

Country Land País Pays Paese Land Kraj Страна Država	Guarantor name Name des Garantiegebers Nombre del garante Nom du garant Nome garante Naam garantieverlener Nazwa gwaranta Наименование гаранта Naziv ponudnika garancije	Guarantor address Anschrift des Garantiegebers Dirección del garante Adresse du garant Indirizzo garante Adres garantieverlener Adres gwaranta Адрес гаранта Naslov ponudnika garancije
Austria	Dyson Austria GmbH	Rothschildplatz 3, 6.OG 1020 Wien Austria
Belgium	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139, 1011 AC Amsterdam, Netherlands
Bosnia	Tehno - Mag d.o.o.	Slavonska avenija 53 10000, Zagreb, Croatia
Bulgaria	Vassilias International EOOD	Byalo Pole 3 str. 1618 Bulgaria
Croatia	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139, 1011 AC Amsterdam, Netherlands
Cyprus	Thetaco Traders Ltd	6, Aretis street, 7101 Aradippou Industrial Area, Larnaca, Cyprus
Czech Republic	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139, 1011 AC Amsterdam, Netherlands
Denmark	Dyson Denmark ApS	c/o Mazanti-Andersen Korso Jensen Amaliegade 10 1256 Kobenhavn K Denmark
Estonia	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139, 1011 AC Amsterdam, Netherlands
Finland	Dyson Finland OY	C/O KPMG Oy Ab 00101 Helsinki Finland
France	Dyson SAS	9 Villa Pierre Ginier 75018 PARIS France
Germany	Dyson GmbH	Lichtstraße 43e 50825 Cologne Germany
Georgia	Geotek Distribution LLC	Zugdidi street 3, Didube -chughureti District, Tbilisi, Georgia
Greece	Damkalidis S.A.	44 Zefyrou Str., Palaio Faliro, 17564, Greece
Hungary	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139, 1011 AC Amsterdam, Netherlands

Ireland	Dyson Ireland Limited	Unit 2, Building 4 Vantage Central Central Park Leopardstown Dublin 18 Ireland
Italy	Dyson S.r.l.	Milano (MI) Piazza gae Aulenti 4 Cap 20154 Milan
Israel	BNZC Trade Import & Distribution Ltd.	6 Odem St. Petach Tikva 4951789 Israel
Kazakhstan	AK Cent Microsystems LLP	Almaty, Medeu District Atyrau Microdistrict 159/8, Kazakhstan
Latvia	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139, 1011 AC Amsterdam, Netherlands
Lithuania	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139, 1011 AC Amsterdam, Netherlands
Netherlands	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139, 1011 AC Amsterdam, Netherlands
Norway	Dyson Norway AS	C/O KPMG Law Advokatfirma AS Langnes 9292 Tromsø , Norway
Poland	CPM International Telebusiness SL	Edificio Ono, Carrer de Lepant 350 Planta 1a 08025 Barcelona Hiszpania
Portugal	Dyson Portugal, Unipessoal LD	Avenida António Augusto Aguar 122C Lisboa 1050-046 Portugal
Romania	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139, 1011 AC Amsterdam, Netherlands
Serbia	Tehno - Mag d.o.o.	Slavonska avenija 53 10000, Zagreb, Croatia
Slovakia	Dyson Technology B.V.	De Ruijterkade 139, 1011 AC Amsterdam, Netherlands
Slovenia	Tehno - Mag d.o.o.	Slavonska avenija 53 10000, Zagreb, Croatia
Spain	Dyson Spain S.L.U.	Paseo de Recoletos 37. 3r Planta 28004 Madrid
Sweden	Dyson Sweden AB	Kungsträdgårdsgatan 10 111 47 Stockholm Sweden
Switzerland	Dyson SA	Dyson SA Kalanderplatz 5 CH-8045 Zürich Schweiz
Turkey	Dyson Turkey Elektrikli Urunler Ticaret Limited Şirketi	İçerenköy, Quick Tower, Umut Sk. No: 10 D:12/2, Kat:9, 34752 Ataşehir/ İstanbul, Türkiye
Ukraine	Chystiy Svet Invest Ltd.	Av. Stepana Banderi 21, Kiev, 04073 Ukraine
United Kingdom	Dyson Limited	Tetbury Hill Malmesbury Wiltshire SN16 0RP

